



序 言

感谢您选购本车。

首次使用本车前，请务必仔细阅读本手册，本手册适用于 BJ2030 系列轻型越野汽车及其派生车型。本手册有助于您尽快熟悉本车结构和各种功能、使用方法及本公司有关规定。任何未遵循本说明书指导意见使用或未经本公司批准进行改装等而导致的损失，用户将丧失提出索赔的权利，任何保修申请将被本公司授权服务商拒绝。手册中所包含的内容将有助于您熟练掌握车辆驾驶和保养的正确方法，以便于您充分享受驾驶乐趣。

本手册旨在为用户提供 BJ2030 系列轻型越野汽车及其派生车型在使用和维护方面的说明指导，您所购车辆的具体配置请核对购车合同。如您对本车及本手册有任何疑问，敬请垂询北京汽车特约经销店，服务热线：4008108100。

鉴于本公司会对车辆不断进行改型和改进，因此，后续车型的装备和性能将会有所变化，恕不另行通知。请您勿根据其它版本使用说明书的内容对比您所购车辆的装备和性能，并以两者的差别为由提出补充装备的要求。如您对所购车辆和本手册有不明之处，还请垂询北京汽车特约经销店。

驾驶员必须严格遵守所有与汽车相关的法律法规。在本手册编写时已经充分考虑并遵守了现行有效的相关法律法规，但其中的某些条目可能不符合您购车时最新修订的法律法规。

在您转卖车辆时，请随车附上本手册，以便下一位用户获取手册中的相关信息。



序 言

警告、注意、提示和某些特殊符号将频繁出现在本手册中。应特别注意这些内容，忽略这些警示说明将可能导致人身伤害或损坏您的车辆。



“警告”表示如果不按照说明操作将很可能导致严重的人身伤害甚至死亡；



“注意”意味着危险或不安全的操作将造成人身伤害或车辆损坏；



“提示”给出有益的信息。

* 所有带有该符号的内容，表示所提及的装备及功能是选装件或选装功能。

本公司会持续对所有车型进行改进，因此，我们保留随时对车辆、设备或技术规格的某一部分进行更改的权利，敬请理解。与交付范围、外观、性能、尺寸、重量、燃油消耗率、规范以及汽车功能相关数据资料均为截止印刷时的准确内容。某些文中所述的装备可能尚未装配于车型上（详情请垂询北京汽车特约经销商）。

未经本公司书面同意，不得翻印、复制或翻译本手册的任何部分，不得将本出版物复制、存储在公共检索系统中，也不得以电子、机械记录或其它任何形式进行传播。

本公司郑重声明，全权负责对本用户手册的修订、解释及说明，保留著作权法所规定的所有权益及修改的权利。

北京汽车销售有限公司
2019年10月

目录

1. 安全操作指示.....	003	3. 驾驶指南.....	149
安全驾驶.....	004	启动和驾驶.....	150
安全带.....	010	传动系统.....	167
安全气囊系统.....	021	定速巡航控制系统 *.....	168
儿童安全乘车.....	033	泊车辅助系统和倒车后视系统 *.....	171
安全标牌.....	039	制动系统.....	181
		驾驶技巧.....	193
2. 操作系统及装备.....	040		
驾驶室.....	041	4. 维护与保养.....	197
开启和关闭汽车.....	081	安全保养.....	198
车灯及视野.....	100	燃油系统.....	201
座椅和储物设施.....	119	内部保养.....	205
附件与改装.....	137	外部保养.....	208
空调系统.....	139	发动机舱.....	215
收音导航娱乐系统.....	148	发动机机油.....	220

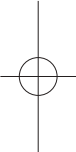
目录

冷却液.....	227	6. 技术数据.....	284
制动液.....	231	识别代码.....	285
转向助力液.....	234	整车参数.....	290
蓄电池.....	236		
风窗玻璃清洗液和雨刮器片.....	240		
轮胎.....	243	7. 救援服务.....	301
		救援服务.....	302
5. 意外事故处理.....	251		
三角警示牌和灭火器.....	252	8. 保养信息.....	303
备用车轮和随车工具.....	253	维护保养规范.....	304
保险丝更换.....	263	保养信息表.....	305
灯泡更换.....	278		
应急启动.....	278		
紧急牵引.....	281		



安全操作指示

安全驾驶	004
安全带	010
安全气囊系统	021
儿童安全乘车	033
安全标牌	039



1 安全驾驶

一般说明

注意

用户在驾驶前应正确识别汽车各部件的名称；了解各个开关的正确使用方法；了解加速踏板、制动踏板、方向盘、变速器、ABS 系统等的正确使用方法。

本章节主要介绍安全驾驶的重要信息、操作要领、建议及安全注意事项，为了您和乘员的安全，请仔细阅读并遵守相关规定。

警告

请您务必随车携带本手册，若您将车辆借予或转卖他人，请务必将本手册交给新车主。

正确调整座椅

车辆行驶前，所有乘员应使座椅靠背竖直，调整好座椅靠背并正确佩戴安全带。

始终佩戴安全带

安全带能在所有类型的撞车事故中提供最佳保护。安全气囊虽能辅助安全带起到保护作用，但安全气囊被设计成只在遭受中等至严重程度的正面（正向左右各 30 度内）撞击时才充气。此外，如果在碰撞前未系安全带，安全气囊触发时可能会伤害到驾乘者。因此尽管您的车辆配备有安全气囊，也一定要确保您和所有的乘员正确佩戴安全带。

妥善安置所有的儿童乘员

儿童应被妥善地安置在后排座椅上，而不是前排座椅上，这样才最安全。当儿童因太小而不能佩戴安全带

时，必须将其妥善地安置在儿童保护装置中。

警惕气囊的危险性

安全气囊虽能起保护作用，但也会对距其太近或没有被妥善保护好的乘员造成严重甚至致命的伤害。尤其对婴儿、幼童和身材矮小的成年人危险性最大。请务必遵循本手册中所有的指导。

切勿酒后驾车

饮酒后不可以驾车，饮酒后您对环境变化的应变能力会降低，饮酒越多，反应越迟钝。因此切勿酒后驾车，也不要让您的朋友酒后驾车。

控制您的车速

超速是发生撞车伤亡事故的主要原因，速度越快危险性就越大，千万不要罔顾所规定的最大限速及超越驾驶时的安全条件超速行驶。

保持车辆处于安全驾驶状态

轮胎爆裂或机械故障都是极端危险的，为减少发生这类问题的可能性，应经常检查轮胎和车况，并完成保养表规定的各项定期保养。

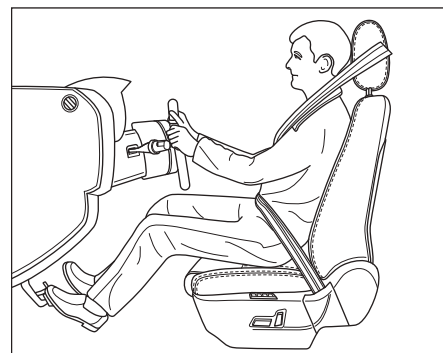
警告

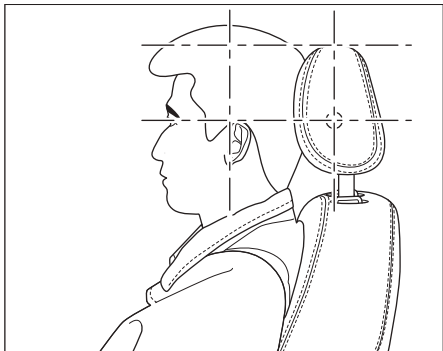
- 行驶中切勿因外界因素分散注意力，例如与乘员交谈或打电话。
- 切勿在反应能力下降时驾驶汽车，如药品、酒精及毒品等会削弱人的反应能力。
- 严格遵守交通法规及车速的限制规定。
- 随时注意降低车速，始终使车速适应当时的道路状况、交通流量和天气状况。

驾乘人员正确坐姿

驾驶员正确坐姿

驾驶员坐姿正确与否直接影响到行驶安全性与驾驶员的疲劳程度。





为了您自身及乘员的安全，降低发生事故时人员的伤亡风险，建议驾驶员进行以下操作：

- 调整头枕，使头枕的上缘与头顶等高，并使后脑尽可能贴近头枕。
- 将靠背调至合适角度，使背部完全与靠背贴合。
- 正确佩戴安全带。
- 调整方向盘位置，使胸部与方向盘之间至少保持 25 厘米的距离。
- 前后移动座椅至合适位置，应使膝盖稍弯即可完全踏下加速踏板、制动踏板以及离合器踏板。
- 确保稍弯肘即可握住方向盘的最高点。

警告

为降低发生事故时的伤亡风险，请务必严格遵守下列事项：

- 驾驶员胸部与方向盘之间的距离不能太近，否则安全气囊系统不能提供有效保护，并有可能对驾驶员造成更严重的伤害。
- 驾驶员的双手应一直握在方向盘外圈（左手 9-10 点之间和右手 3-4 点之间位置），以确保能够看到组合仪表上的所有仪表和指示灯。
- 调整方向盘，使其正对驾驶员的前胸，并确认调节机构锁止牢固，这样能有效降低安全气囊触发时可能造成的伤害。
- 行驶过程中，座椅靠背不可倾斜过度，必须正确佩戴安全带，保持正确的坐姿，以免在紧急制动时造成伤害。

副驾驶员正确坐姿

为确保副驾驶员的安全、降低事故伤亡风险，副驾驶员应进行以下操作：

- 尽可能调整座椅，使副驾驶员与仪表板之间保持合适的距离，这样在安全气囊触发时才能提供最有效的安全保护。
- 调整头枕，使头枕的上缘与头顶等高，并使后脑尽可能贴近头枕。
- 调整靠背，使背部与靠背贴合。
- 正确佩戴安全带。
- 双脚应置于前排座椅前的脚部空间内。

警告

为降低发生事故时的伤亡风险，请务必严格遵守下列事项：

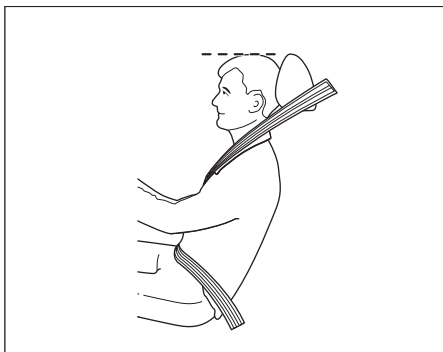
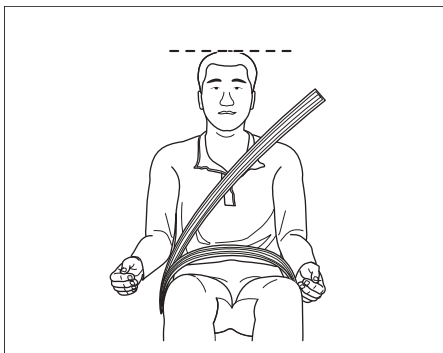
- 副驾驶员距仪表板距离不能太近，否则安全气囊系统将无法提供有效保护，甚至有可能对副驾驶员造成更严重的伤害。
- 行驶过程中，切勿将双脚放在仪表板上、伸出窗外或盘坐在座椅上，必须始终将双脚置于脚部空间内，否则在紧急制动或发生事故时极易受伤。
- 行驶过程中，座椅不可倾斜过度，必须正确佩戴安全带，保持正确的坐姿，以免紧急制动或发生事故时造成伤害。

后排乘员正确坐姿

为确保后排乘员的安全、降低发生事故时人员的伤亡风险，后排乘员必须遵循以下事项：

- 调整头枕，使头枕的上缘与头顶等高，并使脑后尽可能贴近头枕。
- 保持端正的坐姿，尽量使背部紧贴座椅靠背。
- 双脚放置在后排座椅前的脚部空间内，并紧贴地板。
- 正确佩戴安全带。
- 携带幼龄乘员时，必须按照相关规定采取适当的措施。

1 正确调整头枕



调整头枕，使头枕的上缘与头顶等高，并使脑后尽可能贴近头枕。

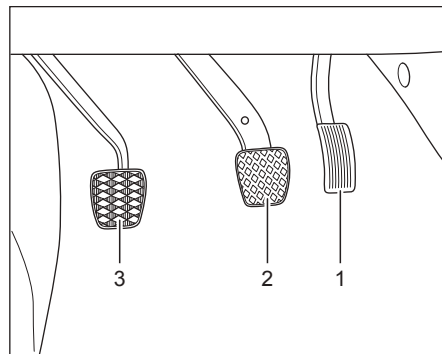
警告

若在拆掉头枕或头枕调整不当的情况下行驶，紧急制动或发生事故时乘员极易严重致伤，甚至致死！为降低事故伤亡风险，务必严格遵守下列事项：

- 头枕必须始终处在安装位置，并调整正确。
- 所有驾乘人员必须按自身体型将头枕调整至正确位置。头枕上缘必须尽可能与头顶等高，并使脑后尽可能贴近头枕。
- 车辆行驶中切勿调整头枕，若行车时感觉须调整头枕，则应立即停车，将头枕调整到正确位置后再起步行驶。

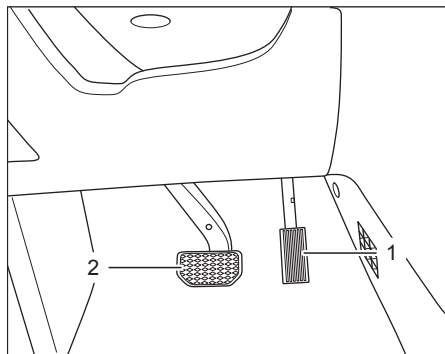
踏板区域

配备手动档车型



1. 加速踏板
2. 制动踏板
3. 离合器踏板

配备自动挡车型



1. 加速踏板
2. 制动踏板

汽车行驶时必须确保所有踏板在任何时候均能毫无障碍地踩踏到底并自动回位。

制动系统出现故障时，可能需要在制动踏板上施加更大的踏板力来停止车辆。

警告

踏板受到阻碍极易引发严重事故，严重致伤人员。

驾驶员脚部空间内切勿存放任何物品，否则物品可能滑入踏板区域，妨碍驾驶员对踏板的操作。紧急制动或遇突发情况时，驾驶员一旦无法操纵制动踏板，极易引发事故。

驾驶员侧踏脚垫

踏脚垫应固定在脚部空间内，并不能妨碍踏板运动。

警告

- 必须确保踏脚垫牢固地固定在驾驶员侧脚部空间内。
- 踏脚垫上不得再铺设其它脚垫或覆盖物，防止导致踏板行程缩小，阻碍踏板运动。
- 踏脚垫从车内取出清洗后，安装时必须重新加以固定。

1 安全带

一般说明

生命至上，请务必正确佩戴安全带！

在本章节中介绍了正确使用安全带能明显降低伤害危险！

- 按本手册中介绍的要求佩戴安全带。
- 确保安全带随时能使用并没有损坏。

⚠ 警告

为降低事故的伤亡风险，务必严格遵守下列事项：

- 不正确佩戴或不佩戴安全带会增加受到严重伤害的风险。
- 正确佩戴安全带可以减少在发生紧急制动和事故时所受到的严重伤害。出于安全原因，只要车辆在行驶，您和乘员应一直佩戴安全带。

⚠ 警告

- 孕妇或残疾人也必须佩戴安全带。如果不佩戴安全带，这些乘员也可能受到严重伤害。保护未出生婴儿的最好办法是在整个孕期过程中保护好母亲。
- 安全带的保护作用只有在正确使用的情況才能发挥。不佩戴或不正确佩戴都会增加伤害和死亡的风险。
- 每次驾驶前必须佩戴好安全带，即使是在城市交通中，前排和后排乘员都应如此，以保障您和乘员的安全。
- 两人不得佩戴同一根安全带（即使是儿童），如果您的孩子坐在您的膝盖上，这样佩戴安全带对孩子的孩子是非常危险的。

⚠ 警告

- 在车辆行驶过程中，不得松开佩戴好的安全带。
- 安全带不可以经过易碎的物品（如眼镜、圆珠笔等），因为这样可能导致受伤。
- 安全带的锁舌必须正确地插入锁扣内，错误地佩戴安全带将会影响安全带的保护作用。
- 在佩戴安全带时应脱去宽松笨重的服装（例如大衣），以免影响安全带与身体的贴合及其保护功能。
- 安全带必须始终保持清洁，严重脏污的安全带可能影响自动收卷器的收卷功能。

⚠ 警告

- 即使是孕妇也应该始终佩戴安全带。同时安全带必须尽可能向下贴合在髋部上，以防在小腹上施加压力。
- 孕妇应尽量靠后坐直，远离方向盘或仪表板，这样可以减少由于撞车或气囊触发对母亲和胎儿所造成的伤害。
- 如果乘员不正确佩戴安全带，安全带将不能起到相应的保护作用。
- 锁舌插口不可以被纸或类似的东西挡住，否则锁舌无法插入锁扣内。

⚠ 警告

- 若安全带散线或裂开、自动卷收器或锁止元件损坏等问题，则会在发生事故时导致严重伤害。所以应定期检查所有安全带部件。
- 不得自行修理、调整以及安装和拆卸安全带爆炸式预收紧装置或安全带上的部件。不得以任何方式对安全带进行改动。安全带部件的拆卸和安装只可以由北京汽车特约经销店进行。
- 事故发生时已使用过并且已拉伸变形的安全带必须到北京汽车特约经销店进行更换，即使外观上没有明显的变形，也需要进行更换。另外还要检查安全带的固定装置。

1

1

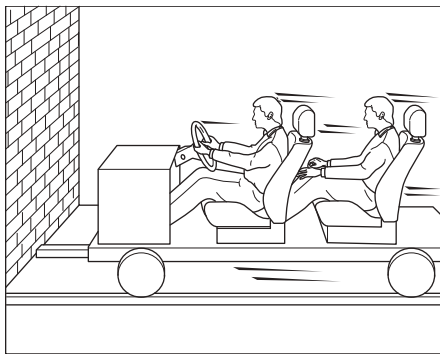
本章的其它部分将更详尽地说明如何最大限度地保证您的安全。

但请注意，即使正确地佩戴了座椅安全带，并且安全气囊已充气膨胀，也不可能在剧烈撞车事故中完全避免伤亡。

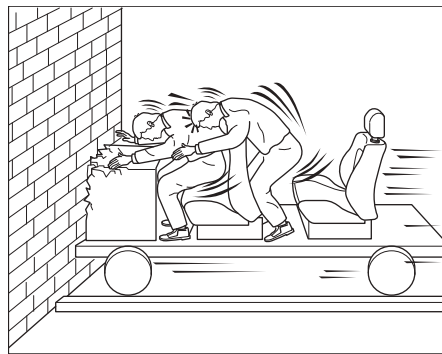
为何必须佩戴安全带

安全带能够在汽车发生正面碰撞时，减缓驾乘人员向前运动的惯性，尽可能降低乘员所受的冲击伤害。

正面碰撞的物理原理



行驶过程中的汽车和乘员均具有能量（动能），其强弱取决于汽车车速和车内乘员的质量，速度和质量越大，碰撞时所释放的能量就越大。其中车速起着决定性的作用，如车速由 25km/h 提高至 50km/h，动能的释放将增加四倍。



未系安全带的乘员因未与汽车“结合”为一体，因此在发生正面碰撞时，未系安全带的驾乘人员仍以碰撞前的车速向前运动。本例所介绍的碰撞物理原理不仅适用汽车正面碰撞，也适用所有其它类型的汽车碰撞。

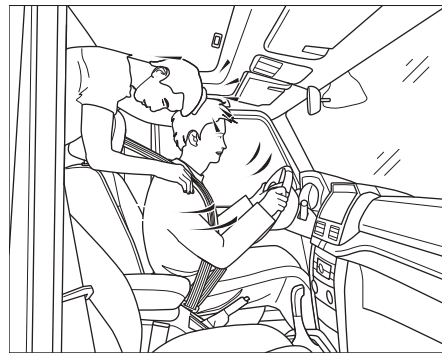
驾乘人员不系安全带的后果

许多人认为在发生轻度碰撞时可用自己的双手控制住身体而免遭伤害，这是一种错误认识！

未系安全带的乘员在车辆碰撞后，由于惯性，仍将以碰撞前的速度向前运动，而此时车辆并未与乘员一起运动，这样驾乘人员可能会严重受伤。



即使车速很低，在发生碰撞时作用在人体上的力也很大，乘员根本不能用手控制住自己的身体，未系安全带的乘员将被向前抛出，一旦撞击到车内的任何物件都有可能造成严重伤害。



后排乘员也必须正确佩戴安全带，否则在发生事故时将被猛烈前抛。未系安全带的后排乘员不仅会伤及自身，也会危及车内其它乘员。

1

⚠ 警告

- 切勿在碰撞时用双手控制身体，那样可能会对自身造成严重伤害。
- 安全气囊绝对不可以代替安全带，无论是否配备安全气囊，正确佩戴安全带都是十分必要的。
- 后排乘员同样必须正确佩戴安全带。



正确佩戴安全带可以将驾乘人员限定在合适的位置，免受伤害。正确佩戴安全带能够防止驾乘人员的失控运动，避免驾乘人员被抛出。

安全带能够吸收碰撞所产生的大部分动能，此外汽车防撞压损区和其它被动安全系统会同时吸收碰撞所产生的能量，协同安全带进一步降低乘员可能遭受的伤害。

⚠ 警告

- 安全带的佩戴位置必须正确。
- 禁止两人共用一根安全带，即使是儿童也不可以。
- 在行驶过程中，应始终保持正确的坐姿，且始终佩戴安全带。切勿中途解开，谨防事故伤害。
- 不得损坏或卡住安全带或使其与尖角棱边摩擦。
- 佩戴安全带时，应尽量避免穿着宽松笨重的服装（若已穿戴，可先脱去），以免影响安全带与身体的贴合。
- 应始终保持安全带系统的清洁和状态良好，不可让异物或液体进入安全带锁扣内。
- 禁止自行拆卸、维修安全带。

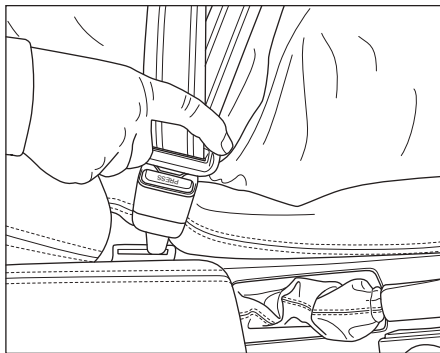
安全带未系警告灯



当点火钥匙转到“ON”位置或启动/停止按键在“RUN”模式时，若驾驶员或副驾驶员未佩戴安全带，且车速超过约 25km/h，或在车速低于约 25km/h 的情况下，行驶距离超过约 500 米或时长超过约 60 秒时，该警告灯点亮，并伴随警报音。驾驶员或副驾驶员佩戴好安全带，即安全带锁舌扣入安全带锁扣内后，该警告灯即熄灭。

正确佩戴安全带

佩戴前排座椅安全带



正确调整前排座椅及其头枕，从收紧器中拉出安全带，将安全带的锁舌插入锁扣，系紧安全带，锁舌在锁扣中锁定时会发出咔哒声。

座椅安全带长度会根据您的身体尺寸和座椅位置自动调节。在紧急制动或发生碰撞时，收紧器会锁紧安全带。如果您前倾太快，收紧器也会锁

紧。缓慢、平稳地移动可拉长安全带，使您能活动自如。

应将安全带完全缩回后再拉出，如果不能从收紧器中拉出座椅安全带，则可先用力拉一下安全带再松开，然后就能够从收紧器中平滑地拉出安全带。

警告

如果无法拉出安全带，需在注意安全行车的情况下，尽快送至北京汽车特约经销店处进行检修。

1

佩戴后排座椅安全带



根据需要调节后排座椅头枕，在后排座椅上坐直并使后背尽量贴合座椅靠背。从位于就近一侧侧上方的收紧器中拉出安全带，将安全带的锁舌插入锁扣，系紧安全带，锁舌在锁扣中锁定时会发出咔哒声。

⚠ 警告

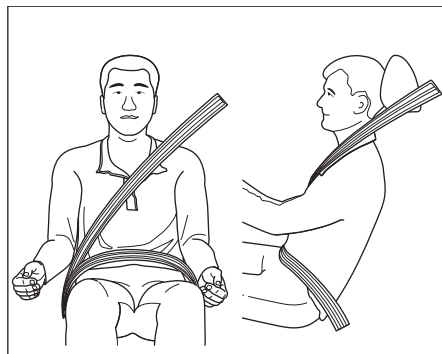
未正确佩戴安全带可能在发生事故时，起不到良好的保护功能，致使车上人员严重受伤。

- 乘员坐姿正确、安全带佩戴正确，方能充分发挥安全带的作用。
- 安全带锁舌必须与锁扣相对应，不可插错。

i 提示

后排座椅安全带的其它佩戴注意事项与前排座椅安全带相同。

安全带佩戴部位



安全带的设计充分考虑了身体的骨骼结构（如盆骨、胸骨和肩部）。

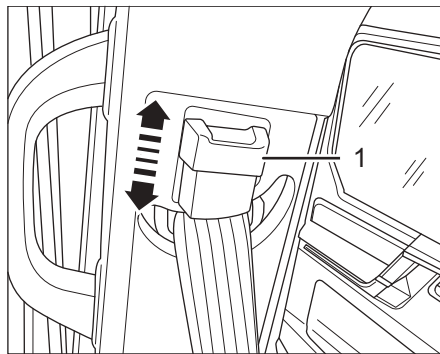
正确佩戴安全带方能充分发挥安全带的保护作用，乘员坐姿不正也会降低安全带的保护作用，极易导致伤亡事故。若因事故触发安全气囊，气囊的撞击可能会对坐姿不正的乘员造成严重的伤害甚至伤亡事故。

警告

在靠背处于直立位置并正确系好安全带时方能充分发挥安全带的保护作用。在发生事故时佩戴不正确的安全带可能严重致伤乘员！

- 安全带必须通过乘员肩部中央，切勿勒在颈部。
- 安全带必须平整，紧贴乘员胸部。
- 安全带必须通过乘员骨盆部位，切勿压在胃部。安全带必须平整，紧贴骨盆部位，并按需要拉紧安全带。
- 如安全带系得不够紧，滑移至胃部或颈部，则可能严重致伤乘员。

调节安全带高度



上下移动安全带高度调节装置，按自身体型将安全带调至正确位置，使安全带很好地和身体贴合。

调节方式如下：

1. 捏住安全带导向件 1。
2. 上下移动导向件，将安全带调节至与自身体型相适合的位置。
3. 松开安全带导向件。
4. 安全带高度调节完成后需用力拉一下安全带，以检查导向件是否牢固锁止。

1

1 孕妇佩戴安全带

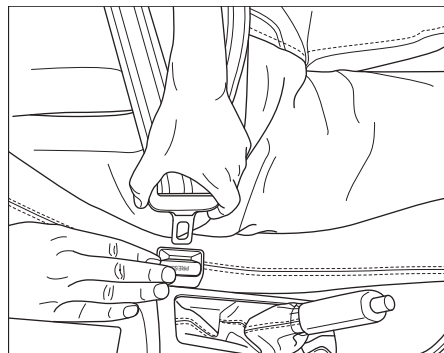


如果您是孕妇，保护您和胎儿的最好方法是在驾车或乘车过程中，始终正确佩戴座椅安全带，并让安全带的腰带部分尽可能低地横跨髋部。

在驾车途中，应保持直立的坐姿，并将驾驶员座椅向后移至合适位置，保证您能够自如地操纵车辆即可。乘坐在前排座椅上时，也应将座椅尽量向后移。这样可以降低由于撞车或正面安全气囊充气时对母亲和胎儿造成伤害的危险性。

在每次产前检查时，一定要向医生询问您是否适合驾驶车辆。

解开安全带



1. 按压安全带锁扣旁的红色按钮，安全带锁舌将自动弹出。
2. 握住安全带锁舌并回送安全带，收紧器会自动将安全带卷回。

警告

在汽车行驶过程中，禁止解开安全带，以免在发生事故时出现严重的伤亡。

注意

- 在汽车未完全停稳前，禁止解开安全带。
- 解除安全带时，在锁舌解开后，应用手引导安全带收回，防止安全带在快速收回时，上面的金属锁舌致伤乘员或损坏车辆。

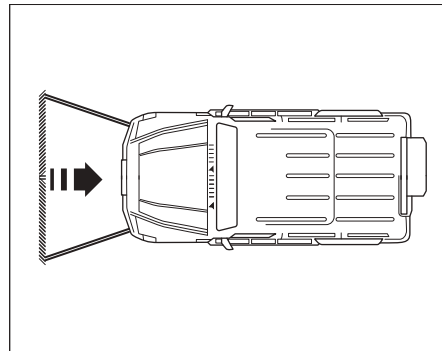
安全带收紧器

本车前排座椅均配备安全带预紧器。在汽车正面和车尾发生严重碰撞时传感器触发安全带收紧器，收紧器将安全带向回卷方向收紧，限制乘员的前冲运动。

安全带爆炸式预收紧装置只能使用一次。在发生轻微的正面碰撞、侧面碰撞或后面碰撞、侧翻以及无显著正面作用力的事故时，安全带收紧器不工作。

注意

- 安全带收紧器被触发时会释放少许烟尘，此属正常现象，不表明汽车发生火灾，无需担心。
- 安全带收紧器报废时必须遵守相关安全条例，北京汽车特约经销店熟悉相关安全条例，可为您提供垂询服务。



发生下列情况时，请尽快与北京汽车特约经销店联系：

- 车辆的前部（图中标出部分）发生事故，但座椅安全带收紧器未工作。
- 任一座椅安全带收紧器或其周围部位被划伤、破裂或有其它损坏。

1

安全带收紧器回收处理

安全带收紧器是座椅安全带系统的一个部件，对安全带收紧器的任何作业或因维修其它汽车部件而需拆装安全带收紧器的作业必须由北京汽车特约经销店实施，否则可能损坏安全带，在发生事故时安全带收紧器可能无法正常工作。

为避免拆下的安全带收紧器对人员造成伤害或污染环境，在处理拆下的安全带收紧器时必须遵守相关法规，北京汽车特约经销店熟悉这些法规，可为您提供垂询服务。

 警告

若由未经北京汽车授权的维修厂或专业人员维修安全带收紧器，或不按规定正确使用安全带收紧器，势必加大事故伤亡风险。

- 不允许自行维修、拆卸或安装安全带或安全带收紧器部件。
- 对安全带收紧器和安全带的任何作业，包括因维修汽车其它部件需拆装系统部件的作业必须由北京汽车特约经销店实施。
- 安全带收紧器只能触发一次。凡触发过的安全带收紧器必须更换。

安全气囊系统

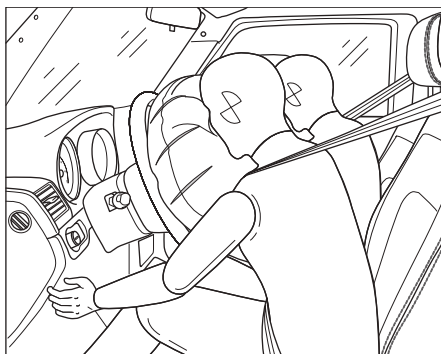
一般说明

正确使用安全带能有效降低意外事故的危害。为使触发的安全气囊系统充分发挥保护作用，驾乘人员必须在起步行驶前正确佩戴安全带，正确调整驾驶员座椅和方向盘，正确调整头枕位置，用合适的儿童座椅保护随车儿童。

警告

安全气囊展开期间产生的粉尘会刺激皮肤或眼睛，还可能导致某些人加重气喘。发生事故安全气囊展开后，应用温水和温性肥皂彻底清洗所有暴露的皮肤。

安全气囊作用



当汽车与障碍物发生严重碰撞时，安全气囊会迅速打开一个充满气体的气垫，防止驾乘人员因惯性而造成碰撞伤害。

在汽车发生严重碰撞时安全气囊会在极短的时间内高速膨胀，因此驾乘人员必须保持正确坐姿并正确佩戴安全带，避免严重受伤。若发生剧烈碰撞，未系安全带的乘员可能被向前

抛至安全气囊的膨胀区域内，高速膨胀的安全气囊可能会致伤或致死乘员，尤其儿童更为严重。

驾乘人员必须与前排正面安全气囊保持尽可能远的距离，这样安全气囊触发时可完全膨胀，有效保护乘员。

安全气囊触发与否的决定性因素是汽车发生事故时的碰撞角度和碰撞能量的大小，若碰撞时控制单元测得的汽车碰撞角度和碰撞能量小于控制单元的点火要求，则系统不会触发安全气囊，因此即使汽车严重损坏也不表示安全气囊应该触发。

警告

在汽车发生碰撞时是否触发安全气囊的决定性因素与汽车发生碰撞时碰撞能量的大小、事故类型、碰撞角度、障碍物及车速有关。

为什么要佩戴安全带和采用正确的坐姿

要使安全气囊在触发时发挥其最佳的保护作用，必须始终正确佩戴安全带和采用正确的坐姿。

为了您及乘员的安全，行车前应注意下列事项：

- 始终正确佩戴座椅安全带。
- 正确调整驾驶员座椅和方向盘位置。
- 正确调整副驾驶员座椅位置。
- 正确调整头枕。

- 使用适合的儿童座椅，保护车辆上儿童的安全。

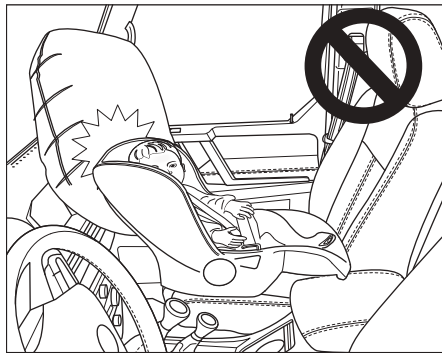
警告

安全气囊的释放在瞬间高速完成，如果此时您采用不正确的坐姿，可能会导致致命伤害，因此要保证在行驶过程中所有乘员保持正确的坐姿。

在紧急制动或发生碰撞事故时，没有佩戴安全带的乘员可能会前冲到安全气囊的释放空间内，安全气囊在触发时会对乘员造成致命伤害，儿童更是如此。

尽可能远离正面安全气囊，这样在事故发生时，正面安全气囊才能完全展开，提供最好的保护作用。

副驾驶员座椅上安装儿童座椅的危险性



禁止将背对行驶方向的儿童座椅安装在副驾驶员座椅上，否则在发生事故时，触发的副驾驶员安全气囊会大力撞击儿童座椅，对儿童造成致命伤害。

安全气囊故障警告灯



该警报灯监控车内所有安全气囊和安全带收紧器的状态，包括控制单元及电路连接。

安全气囊故障指示灯点亮数秒，然后熄灭，表示系统工作正常。当点火开关位于“ACC”位置或启动/停止按键位于“OFF”模式时，安全气囊不工作。

如果出现以下状况，则表示系统有故障，安全气囊可能在发生碰撞时无法正常工作，必须到北京汽车特约经销店处进行检查：

1. 当点火开关在“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式时，安全气囊故障警告灯没有亮起。
2. 当点火开关在“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式时，安全气囊故障警告灯亮起数秒钟后没有熄灭。
3. 在车辆行驶中，安全气囊故障警告灯亮起。

警告

若系统存在故障，安全气囊将无法正常工作。

安全气囊的维修、保养和报废处理

安全气囊系统的部件安装在汽车的不同部位，对安全气囊系统的任何作业或因维修汽车其它部件而需拆装安全气囊系统部件的作业都必须由北京汽车特约经销店实施，否则可能损坏安全气囊系统，从而在发生事故时系统可能非正常触发安全气囊或根本不触发安全气囊。

在报废整车或安全气囊部件时务必遵守相关安全条例，北京汽车特约经销店熟悉相关条例，并可为您提供垂询服务。

1

⚠ 警告

若未由北京汽车特约经销商的专业技术师实施维修，则势必加大事故伤亡的潜在风险。因发生事故时系统可能无法触发安全气囊或在不应触发时触发安全气囊，从而严重致伤，甚至致死乘员。

- 切勿在方向盘和副驾驶员侧正面安全气囊组件的仪表板软塑料表面上粘贴或覆盖任何物品或对上述部位做任何改装。
- 不得将诸如饮料杯架或电话支架等器具安装在安全气囊组件罩壳上。
- 切勿将诸如便笺本和电话支架等物品固定在副驾驶员侧正面安全气囊上方的风窗上，否则副驾驶员正面安全气囊一旦触发，上述物品可能砸伤车内人员。

⚠ 警告

- 在清洗方向盘或仪表板时只可用干布或用水沾湿的布，不得用含溶剂的清洗剂清洗仪表板和安全气囊组件的表面。因溶剂会导致上述部件表面疏松，一旦安全气囊触发，碎裂的塑料可能严重致伤乘员。
- 安全气囊系统只能触发一次，凡触发过的气安全气囊必须更换。
- 不得试图自行维修、拆卸或安装安全气囊系统的部件。
- 对安全气囊的任何作业或因维修汽车其它部件（例如，维修方向盘）而须拆装安全气囊部件的作业必须由北京汽车特约经销商实施。因为北京汽车特约经销商配有必要的专用工具、维修资料和合格的专业技师。

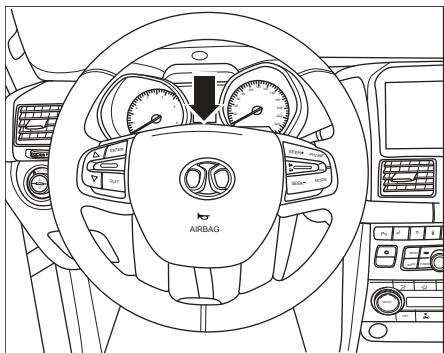
⚠ 警告

- 务必到北京汽车特约经销商处检查和维修安全气囊系统。
- 切勿试图自行改装前保险杠或车身结构。

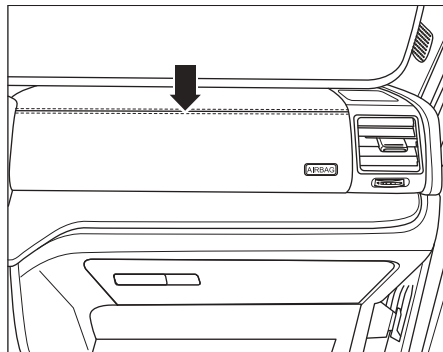
如果您要销售该车，要确保告知新的车主在该车上装有安全气囊系统，并让他知道安全气囊部件的更换日期。

如果车辆报废，未展开的安全气囊是有潜在危险的，因此在报废前，必须由专业人员在一定的环境中将其安全地展开。

前排正面安全气囊



驾驶员安全气囊位于方向盘中，安全气囊位置标有“**AIRBAG**”字样。



副驾驶员正面安全气囊安装在手套箱上部仪表板上，安全气囊位置标有“**AIRBAG**”字样。

如果副驾驶员正确就坐，正确系上安全带，在车辆受到严重撞击时，正面安全气囊会对胸部和面部区域提供额外的防护。

前排正面安全气囊主要由三部分组成：

- 电子控制和监控装置。

- 两个正面带有气体发生器的安全气囊。
- 位于组合仪表信息中心显示屏中的安全气囊故障警告灯。

安全气囊由安全气囊控制单元的电子监控系统监控，当点火开关置于“**ON**”位置或启动/停止按键位于“**RUN**”模式时，安全气囊故障警告灯亮起约几秒，完成自检后熄灭。

在发生严重的正面碰撞时，正面安全气囊是对三点式安全带的补充，对驾驶员和副驾驶员的头部和胸部提供保护。

安全气囊系统不能取代安全带，它只是整车被动安全性的组成部分。请注意：只有正确佩戴的安全带和正确调整好的头枕一同作用，安全气囊系统才能发挥最佳的保护作用。因此不仅因为法规的规定，而且出于安全的原因，需要始终佩戴安全带。

1

警告

即使配备正面安全气囊，但如果乘员没有佩戴安全带或佩戴不当，均会导致乘员在安全气囊展开时受到严重伤害，所以请乘员一定要佩戴好安全带。

注意

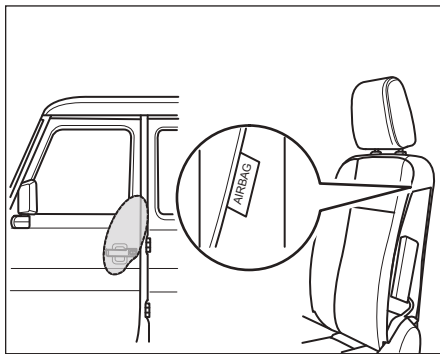
正面安全气囊的膨胀和缩小是在很短的时间内完成的，并不能对可能随后发生的第二次撞击起到保护作用。

为了保证正面安全气囊能够正确地膨胀展开，在正面安全气囊和乘员之间不得有遮挡物。

注意

禁止在方向盘、仪表板及乘员侧手套箱上方的仪表板内安全气囊总成附近或上方放置物品。因为车辆在发生严重性足以导致安全气囊展开的碰撞时，这些物品会飞出伤害乘员。

侧面安全气囊



侧面安全气囊分别位于驾驶员座

椅、副驾驶员座椅的外侧靠背软垫中，安装位置贴有带“AIRBAG”字样的标签。

灰色区域表示侧面安全气囊的膨胀范围。

发生侧面碰撞时，汽车事故侧的侧面安全气囊会触发，并因此降低乘员朝向事故一侧身体部位受伤的危险。

警告

安全气囊触发时一瞬间便高速胀开。

1. 要始终为侧面安全气囊膨胀范围留出空间。
2. 前座椅上的乘员与安全气囊的膨胀范围之间,不得有其他人员、动物及物品。请确保儿童及乘员都遵守此规定。
3. 不要在车门上安装任何附件。
4. 只可套上明确许可用于汽车的座套或护罩。否则侧面安全气囊在触发时无法胀开。

警告

不恰当的处理驾驶员座椅和副驾驶座椅可能妨碍侧面安全气囊的规定功能并导致重伤。

1. 切勿将前座椅从车内拆下或更改其部件。
2. 当过大的力施加到座椅靠背侧面时,侧面安全气囊可能无法正常触发、根本不能触发或意外触发。
3. 原装椅套或侧面安全气囊模块区域内的接缝损坏时,必需立即到特许维修站排除损坏。

正面安全气囊是如何工作的

1



在发生碰撞的情况下,安全气囊控制单元监控到因为碰撞所导致的减速度或加速度,确定正面安全气囊是否应该展开。

正面安全气囊是否工作,不取决于车辆的行驶速度,而取决于碰撞的物体、碰撞的方向以及车辆减速的快慢。因此,有些轻微的碰撞可能会因为正面安全气囊没有展开而导致伤

1

害。相反，一些相对来说的小结构的损坏会导致正面安全气囊的展开。

在发生严重的正面撞击情况下，两个正面安全气囊和安全带将会工作，提供保护。

注意

正面安全气囊并不针对后部撞击，轻微的正面撞击或侧面撞击，也不针对车辆倾覆，同时在车辆紧急制动或行驶在颠簸路面或路过洼地时，也不起作用。

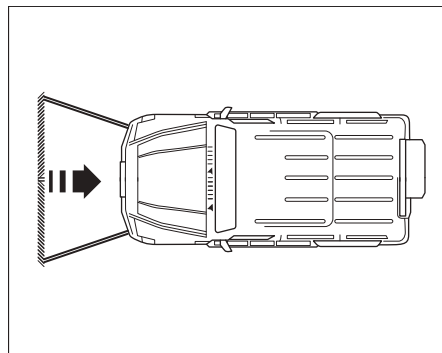
警告

驾乘人员未正确佩戴安全带或未采取正确坐姿在突发事故中可能会严重致伤或致死乘员。

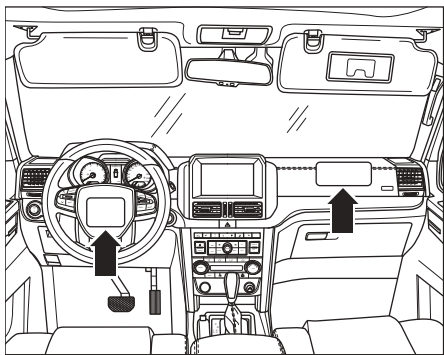
- 驾乘人员务必在起步行驶前正确佩戴安全带，正确调整坐姿。
- 在行驶时不可让其它乘员（儿童）、宠物和物体占据副驾驶员与安全气囊之间的空间。在方向盘及仪表板表面切不可覆盖或粘贴任何东西。
- 安全气囊触发后会迅速收缩，不会阻挡视线。
- 切勿自行维修、调整或改装正面安全气囊的任何部件。
- 安全气囊只能触发一次，若因事故触发安全气囊，则必须到北京汽车特约经销店处更换安全气囊。

发生下列情况时，请尽快与北京汽车特约经销店联系：

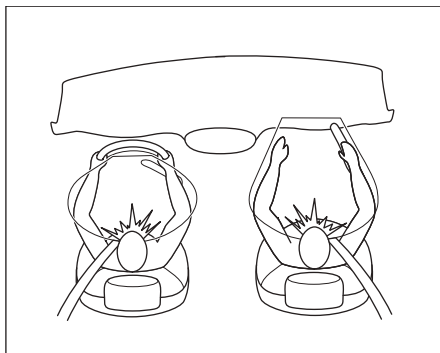
- 正面安全气囊已经充气。
- 车辆前部（图中标出部分）发生事故，但正面安全气囊未充气。



- 方向盘的衬垫部分或副驾驶员安全气囊盖（图中箭头所示区域）被划伤、破裂或有其它损坏。



安全气囊的展开



正面安全气囊的展开是瞬时的，并带有很大的力量，伴随着很大的声响。展开的正面安全气囊连同安全带限制系统，限制了前乘员的移动幅度，从而减少了头部、躯干部受到伤害的危险。

注意

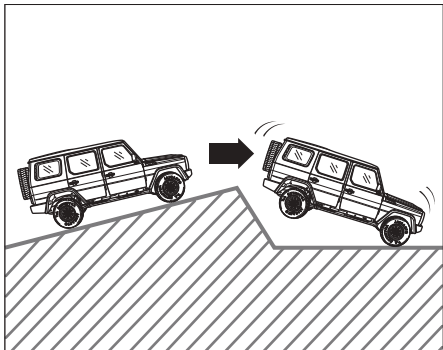
正面安全气囊在展开后，有一些部件是热的，在冷却之前不要接触它。

气囊经过专门设计，在乘员压力下有针对性地排出气体，柔和地支撑乘员头部和上身。事故发生后气囊会继续排气，重新恢复良好的向前视野。

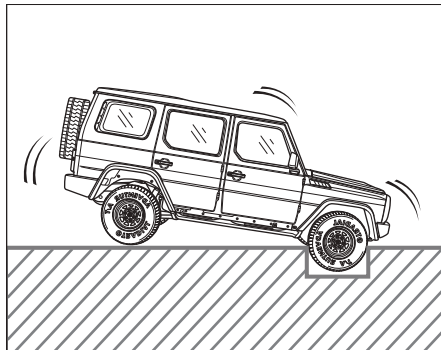
为了在事故发生时及时提供保护作用，安全气囊在瞬间高速膨胀开来。安全气囊展开时会产生细小烟尘，这是完全正常的，不要认为车内起火。

如果车辆受到来自底部的剧烈冲击，比如飞越台阶，撞击路肩或硬物，跨越深坑或刮擦底盘时，即使车辆的变形较轻微，但由于刚性较大的车辆部件受到影响，在检测到的减速度超过设定的门限值时，气囊也可能展开。

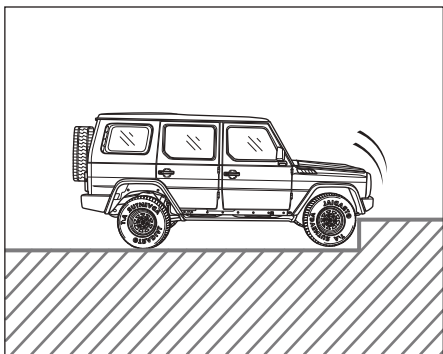
1



车辆跌落或飞越台阶



车辆跨越深坑



撞击路肩或硬物

入座位置

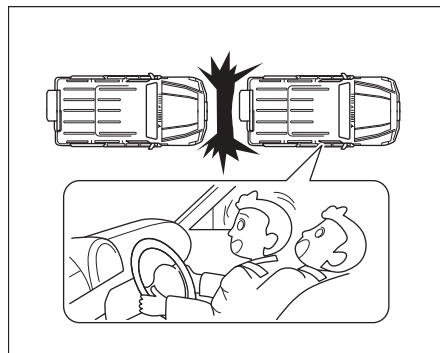
为了在严重撞击下保证最佳的防护功能，正面安全气囊必须在一定的时间内展开。

如果乘员离正面安全气囊的距离太近，膨胀展开的正面安全气囊会造成面部擦伤或其它部位的损伤。

警告

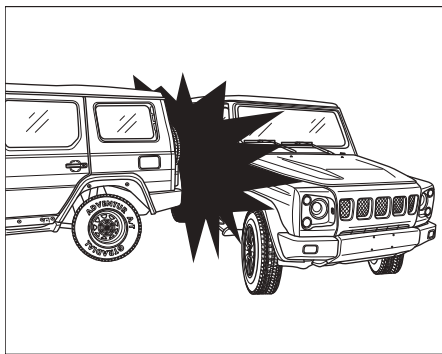
为了减少正面安全气囊膨胀展开时所造成的伤害，必须一直系上安全带。另外驾驶员和副驾驶员必须调整其座椅位置，在人员与正面安全气囊间留有足够的距离。

安全气囊不展开条件



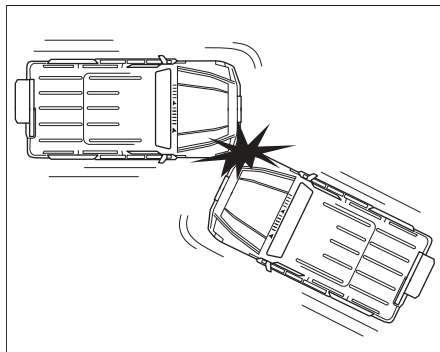
后方追尾或碰撞

正面安全气囊工作时是从驾驶员侧或乘员侧前方弹出气囊并展开。当发生后车追尾或碰撞时，在惯性力作用下，乘员向靠背方向移动，安全气囊对乘员发挥不了任何保护作用，此时安全气囊不工作。



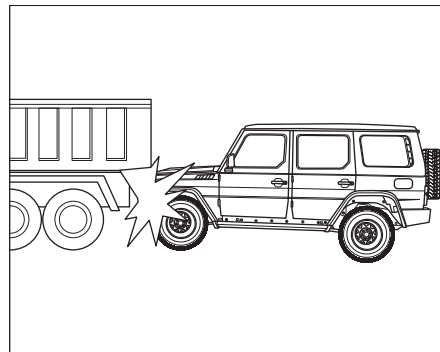
侧面碰撞

发生侧面碰撞时，乘员向被撞击方向移动，所以从前面展开的气囊起不了对乘员的保护作用，此时正面安全气囊不工作。



斜面碰撞（成角度碰撞）

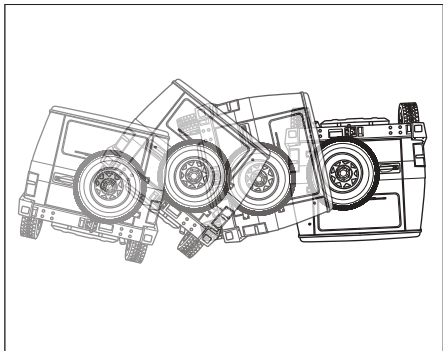
发生斜面碰撞时，碰撞力将乘员引向正面安全气囊不能提供附加保护的方向，此时正面安全气囊不工作。



后面碰撞

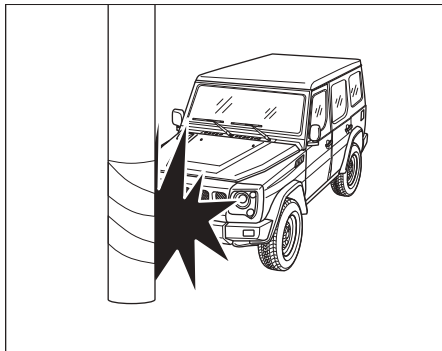
发生碰撞事故时，驾驶员本能地进行紧急制动，这时发生车体前部下沉的俯冲现象。在发生俯冲现象的状态下碰撞或追尾时，车辆前部会钻进到对方车辆的底部，碰撞传感器接收到的冲击能量不大，此时正面安全气囊不工作。

1



翻车事故

在翻车事故中正面安全气囊不展开，因为即使安全气囊展开也无法给乘员提供适当保护。



特殊碰撞

如果车辆与某些物体如电杆或树木等发生碰撞，在这种碰撞中，碰撞点集中在一处并且没有把全部的碰撞力传送给传感器，此时正面安全气囊不展开。

注意

在很多类型的事故中，如车辆后部受到碰撞或连环碰撞事故中的二次、三次碰撞，或者低速碰撞等。此时即使安全气囊展开，也无法提供额外保护。

儿童安全乘车

一般说明

事故统计证实：儿童坐在后排座位比前排座位更安全。

我们建议年龄小于 12 岁或身高低于 1.5 米的儿童应该坐在后排座位上。根据年龄、身高和体重，通过儿童座椅或现有的安全带保证后排座位上的儿童安全。出于安全原因，儿童座椅应该安装在副驾驶员座位后面的后排座位上。

儿童座椅的安装和使用应注意法规和儿童座椅生产商的说明。

我们建议您将儿童座椅的使用说明书和本手册放在一起，并随车携带。

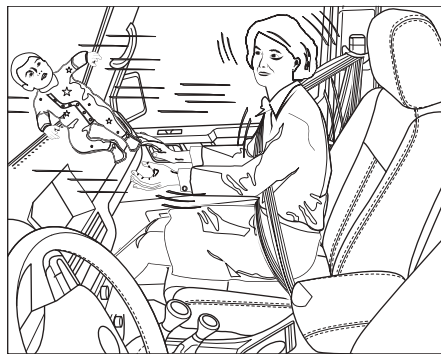
必须搭载多名儿童乘员时

您的车辆后排座椅上有三个座位，可用来适当地安置儿童乘员。

当您的车上需要搭乘三名以上的儿童乘员时：

- 如果儿童已经成长到适合佩戴座椅安全带，可将年龄最大的儿童安排在前排座椅上（请根据国家的相关交通法规进行安全乘车）。
- 将车辆座椅尽量向后移。
- 让儿童紧靠椅背坐直。
- 检查其是否正确佩戴并系好座椅安全带。

儿童座椅的安全说明



在行驶时切勿将婴幼儿抱在怀中，否则，可能致死婴幼儿。

正确使用儿童座椅能明显降低伤害危险！作为驾驶员，您应对车上的儿童负责：

- 选用合适的儿童座椅并正确使用。
- 注意儿童座椅生产商的规定，确保正确佩戴座椅安全带。
- 行驶时不要因为儿童而分散驾驶注

意力。

- 在长时间行驶时中途休息，至少每两小时休息一次。

警告

- 正确佩戴安全带方能充分发挥安全带的保护作用。
- 在车辆行驶时切不可怀抱儿童或婴儿，否则在发生事故时可能致伤或致死儿童。
- 合适的儿童座椅方能有效地保护儿童。
- 切不可让儿童单独留在车内。因各地气候差异较大，车内温度可能变得极低或极高，若让儿童单独留在车内，可能受到致命伤害。

- 若无儿童保护系统，身高 1.5 米以下的儿童不得使用车内常规的安全带，否则在紧急制动或发生事故时可能导致儿童腹部和颈部受伤。
- 儿童座椅只供一个儿童使用。
- 务必仔细阅读和遵守儿童座椅制造商的使用说明和注意事项。
- 安装和使用儿童座椅要注意相关法规规定，以国家相关法律法规为准。



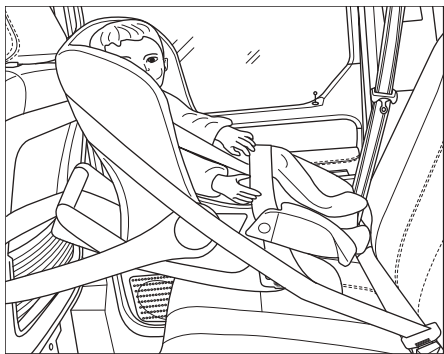
切勿将背朝行驶方向的儿童座椅安置在车辆的前排乘员座椅上，否则在安全气囊充气膨胀时，会以巨大的力量冲击儿童保护装置的后背，将儿童甩向车门、车顶或座椅靠背，导致儿童受重伤甚至死亡。

不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座椅上使用后向儿童约束系统！

儿童座椅

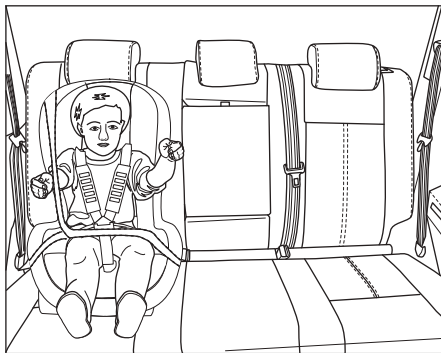
儿童座椅分类等级（仅供参考）：

0/0+ 级儿童座椅



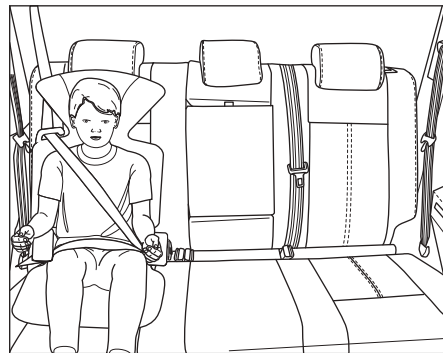
对于 18 个月以下体重低于 13 公斤的婴儿，最好使用可以调整到躺卧位置的 0/0+ 级儿童座椅。

1 级儿童座椅



对于 4 岁以下体重在 9-18 公斤之间的婴儿或幼儿，最好使用配有内置安全带的 1 级儿童座椅。

2 级儿童座椅



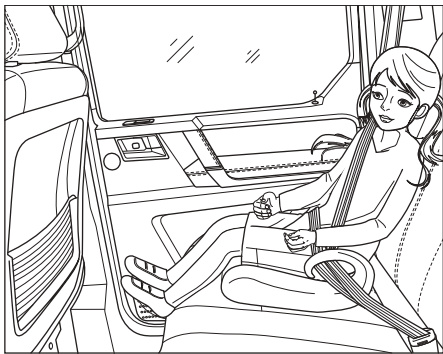
对于 7 岁以下体重在 15-25 公斤之间的儿童，最好配合 2 级儿童座椅使用三点式安全带。

1

警告

- 安全带上部必须从肩部中部通过，在任何情况下不能从颈部通过，并牢靠贴合在身体上。
- 安全带下部必须从髋部通过，不能从腹部通过，并总是牢靠贴合，必要时可以调整一下安全带。

3 级儿童座椅



对于 7 岁以上体重在 22-36 公斤

之间，身高 1.50 米以下的儿童，最好配合 3 级儿童座椅使用三点式安全带。

警告

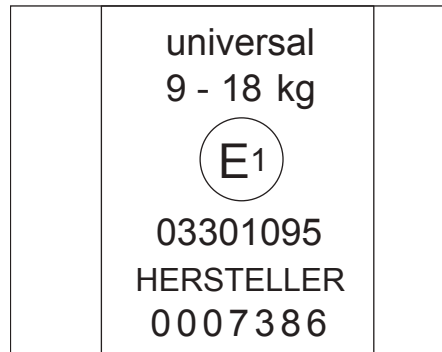
- 安全带上部必须从肩部中部通过，在任何情况下不能从颈部通过，并牢靠贴合在身体上。
- 安全带下部必须从髋部通过，不能从腹部上通过，并总是牢靠贴合，必要时可以调整一下安全带。

i 提示

身高大于 1.50 米的儿童可以使用汽车现有的安全带，无需使用儿童座椅。

儿童座椅检验标记

经 ECE-R 标准检验的儿童座椅，座位上都有一个 ECE-R 44 检验标记。



儿童座椅上的认可标签示例。

正确安装儿童座椅

将儿童座椅安装在后排座椅前必须按儿童座椅的尺寸和儿童的体型将前排座椅调至合适位置，在发生碰撞或紧急制动时，坐在后排座椅上的儿童不容易因撞到车内坚硬物体而受伤，而且，儿童乘坐在后排座椅上时，也不会因安全气囊充气而受伤。绝对不能将婴幼儿放在膝盖上。



在车辆副驾驶员侧的遮阳板正反两侧贴有警告标牌，提醒安全气囊的危险性。请务必阅读并遵守这些标牌上的说明。

警告

本车安全带不提供儿童座椅束缚功能，切勿使用安全带束缚儿童座椅。

安装配备 ISOFIX 系统的儿童座椅

1

配备 ISOFIX 系统的儿童座椅可快捷、方便、安全地安装在配备相应装置的本车座椅上。

务必严格按照儿童座椅制造商的使用说明拆装儿童座椅。

安装

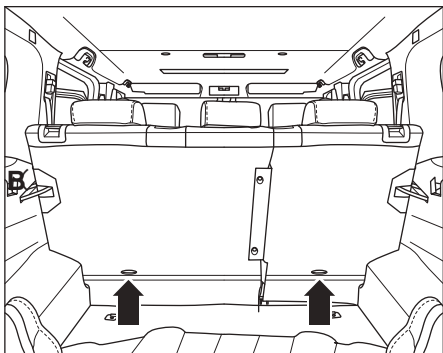
1. 将儿童座椅插入 ISOFIX 固定环中，直至儿童座椅牢靠啮合，并伴有啮合声音。
2. 拉动儿童座椅两侧，检查是否牢靠啮合。

警告

- 固定环只可用于连接 ISOFIX 儿童座椅。
- 不得将紧固带、非 ISOFIX 儿童座椅或任何其它物品连接到固定环上。否则，极易引发伤亡事故。

1 安装配备 ISOFIX 系统和顶部紧固绳的儿童座椅

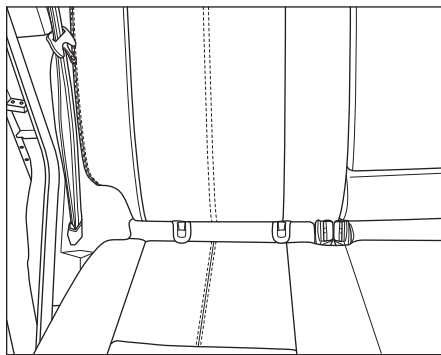
务必严格按照儿童座椅制造商的使用说明拆装儿童座椅。



安装

1. 稍向上推动儿童座椅后的头枕。
2. 将顶部紧固绳从头枕穿过，或根据儿童座椅的结构将顶部紧固绳置于头枕的两侧，然后将顶部紧固绳向后拉到后排座椅背面。

3. 将 ISOFIX 儿童座椅压到座椅前部的固定环上，直至听到儿童座椅的啮合声为止。



4. 拉动儿童座椅的两侧，检查是否安装牢固。
5. 扣合后排座椅背面的顶部紧固绳 ISOFIX 固定环（图示箭头位置）和顶部紧固绳挂钩。
6. 收紧顶部紧固绳，使儿童座椅紧贴后排座椅靠背。

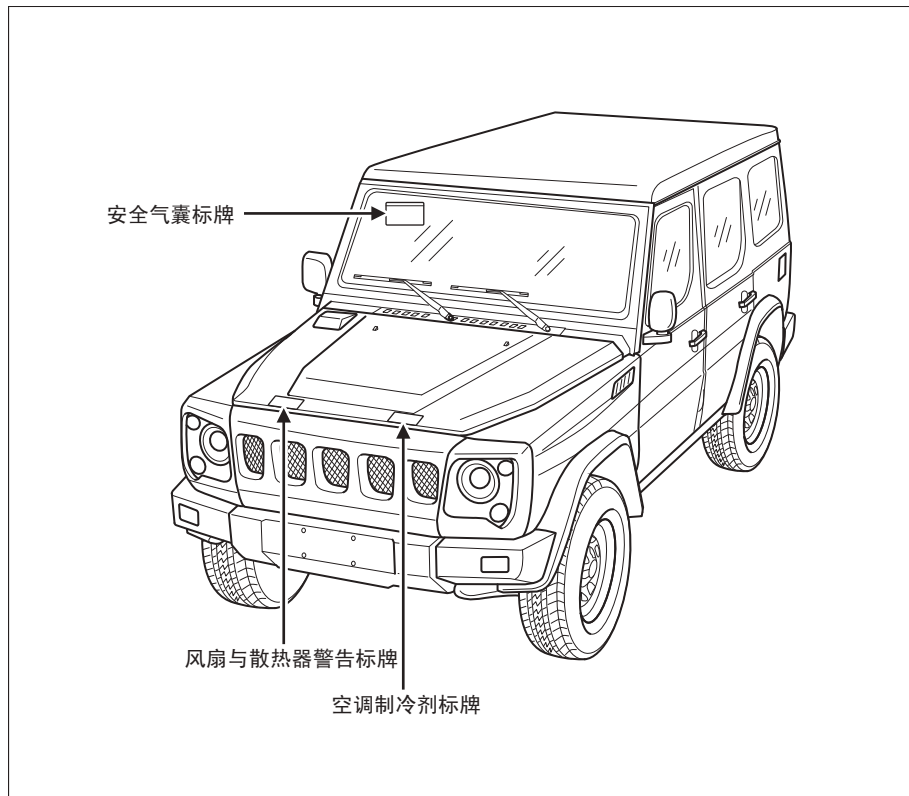
警告

- 后排座椅背面的 ISOFIX 固定环只可用于 ISOFIX 系统。
- 不得将紧固带、非 ISOFIX 儿童座椅或任何其它物品连接到固定环上。
- 只可将一根顶部紧固绳连接到后排座椅背面的后部固定环上，任何其它绳索（例如，固定行李的紧固绳）均不得占用该固定环。

安全标牌

安全标牌的位置如图所示，安全气囊标牌贴于副驾驶员侧遮阳板的正反两侧，遮阳板打开或关闭状态都能够读取安全气囊相关信息。空调制冷剂标牌、风扇与散热器警告标牌需打开发动机舱盖后才可见。

这些安全标牌用来提醒您注意那些可能造成严重伤害的潜在危险。请仔细阅读这些标牌。如果标牌脱落或模糊不清，请及时与北京汽车特约经销店联系，以便更换。



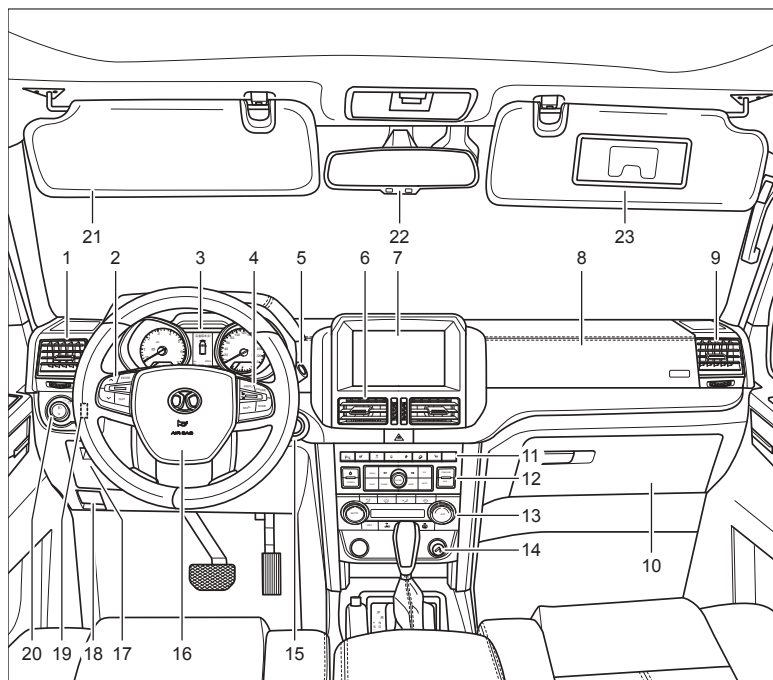
操作系统及装备

驾驶室.....	041
开启和关闭汽车.....	081
车灯及视野.....	100
座椅和储物设施.....	119
附件与改装.....	137
空调系统.....	139
收音导航娱乐系统.....	148

※注：本章中所有图片中的数值皆为示例，不代表实车情况。

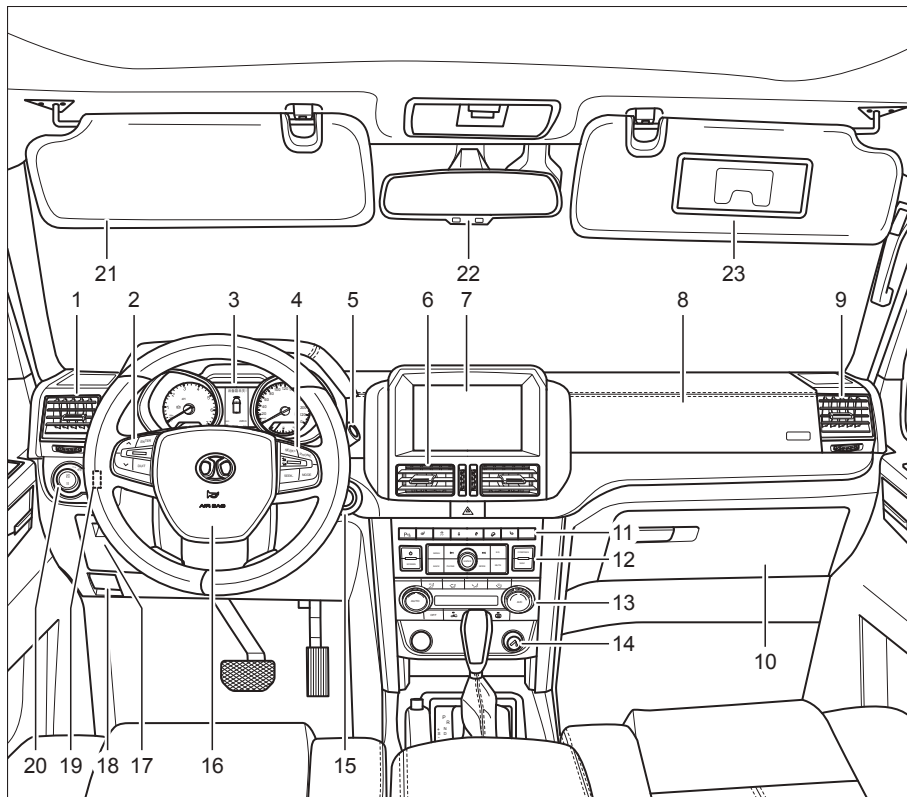
驾驶室

仪表及操纵机构总布置



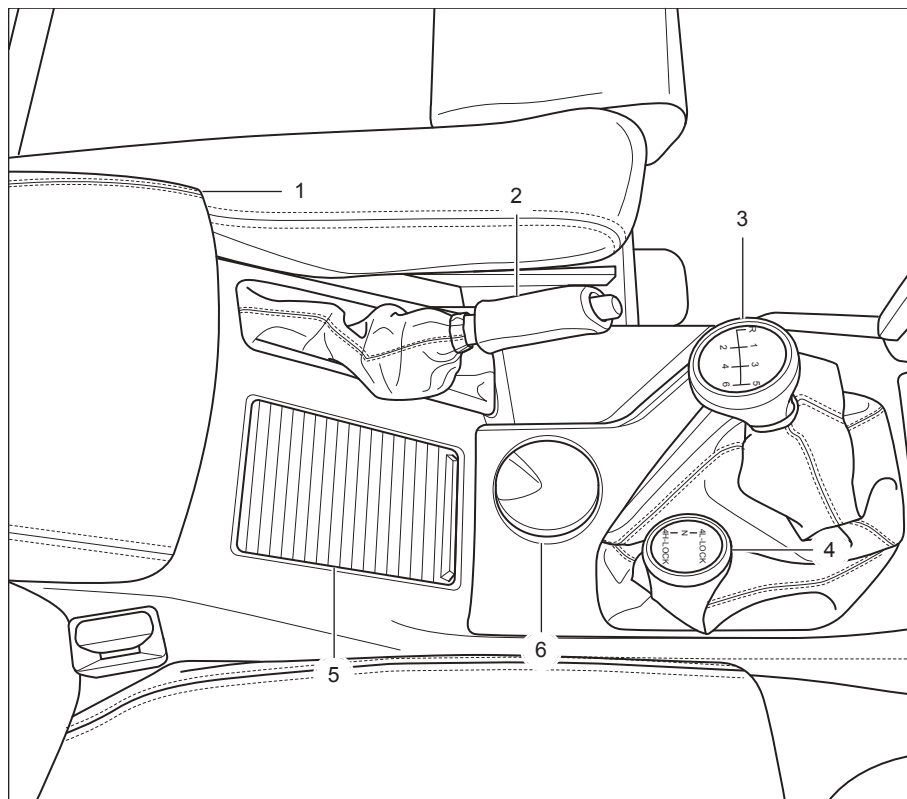
1. 左侧出风口
2. 左侧方向盘多功能按键（以实车装备为准）
3. 组合仪表
4. 右侧方向盘多功能按键（以实车装备为准）
5. 右侧多功能组合开关
6. 中央出风口
7. 收音导航娱乐系统显示屏
8. 副驾驶正面安全气囊
9. 右侧出风口
10. 手套箱
11. 副仪表板多功能操作按键
12. 收音导航娱乐系统操作面板

2



- 13.空调控制面板
- 14.点烟器（中央取电器）
- 15.点火开关 / 启动停止按钮
- 16.驾驶员正面安全气囊
- 17.保险丝盒
- 18.发动机舱盖开启拉手
- 19.左侧多功能组合开关
- 20.灯光开关
- 21.驾驶员侧遮阳板
（以实车装备为准）
- 22.车内后视镜
- 23.副驾驶侧遮阳板
（以实车装备为准）

中央通道布置（适用于配备柴油发动机的车辆）

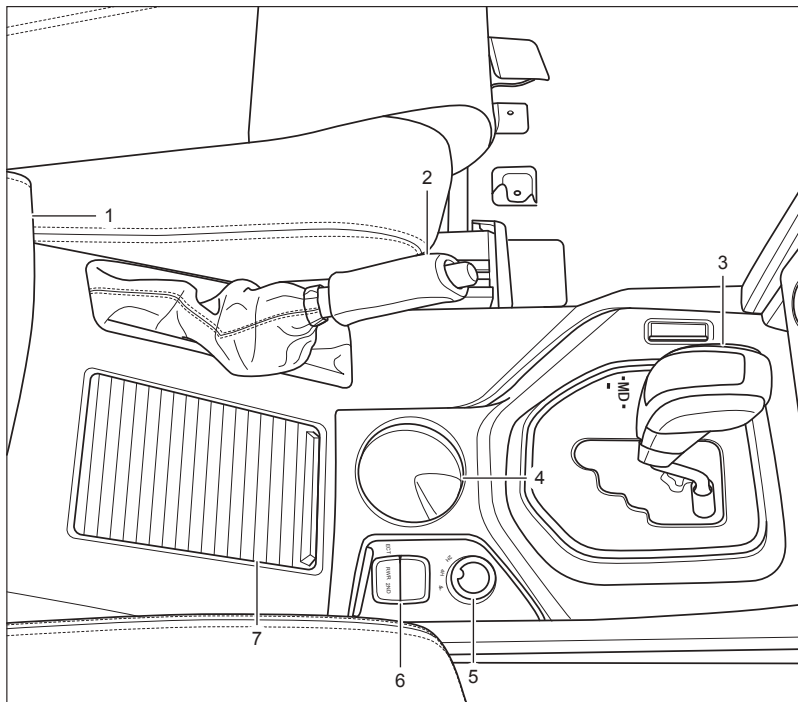


1. 前排中央扶手
2. 驻车制动手柄
3. 变速箱换档手柄
4. 分动器换档手柄
5. 中控台储物空间（拉开盖板可见，
包括一个水杯架和一个储物槽）
6. 烟灰缸

中央通道布置（适用于配备汽油发动机的车辆）

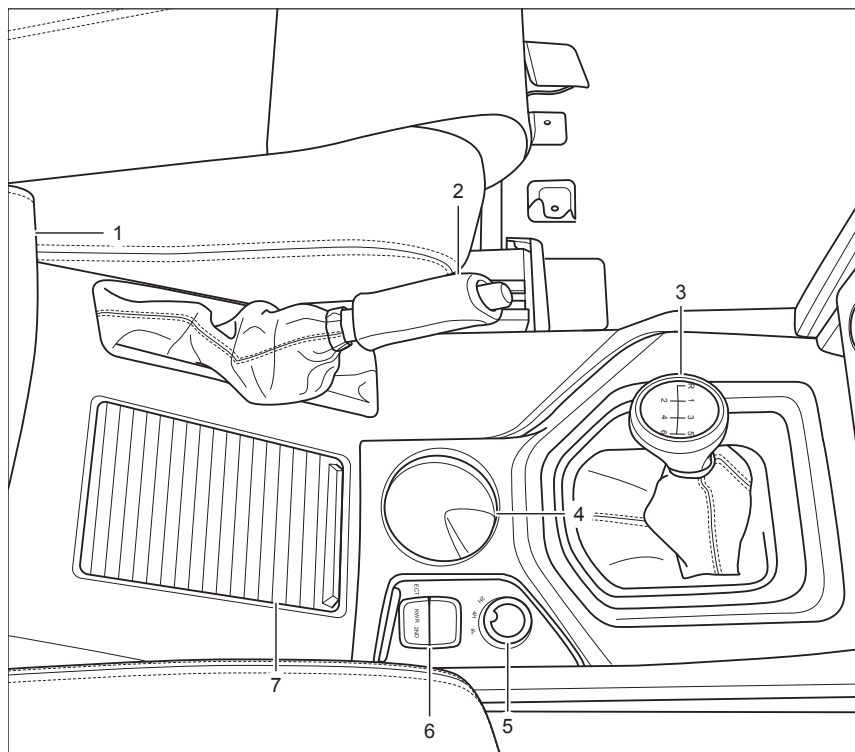
自动档车型的中央通道布置：

2



1. 前排中央扶手
2. 驻车制动手柄
3. 变速箱换档手柄
4. 烟灰缸
5. 分动器电子旋钮
6. 运动模式 / 雪地模式按键
7. 中控台储物空间（拉开盖板可见，
包括一个水杯架和一个储物槽）

手动档车型的中央通道布置:

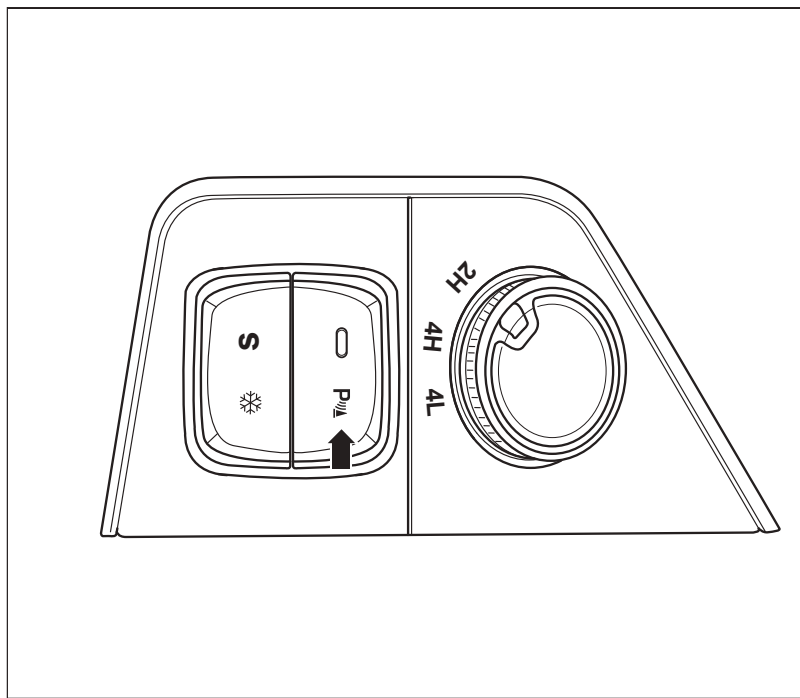


1. 前排中央扶手
2. 驻车制动手柄
3. 变速箱换档手柄
4. 烟灰缸
5. 分动器电子旋钮
6. 运动模式 / 雪地模式按键
7. 中控台储物空间（拉开盖板可见，
包括一个水杯架和一个储物槽）

2

电控四驱开关

2

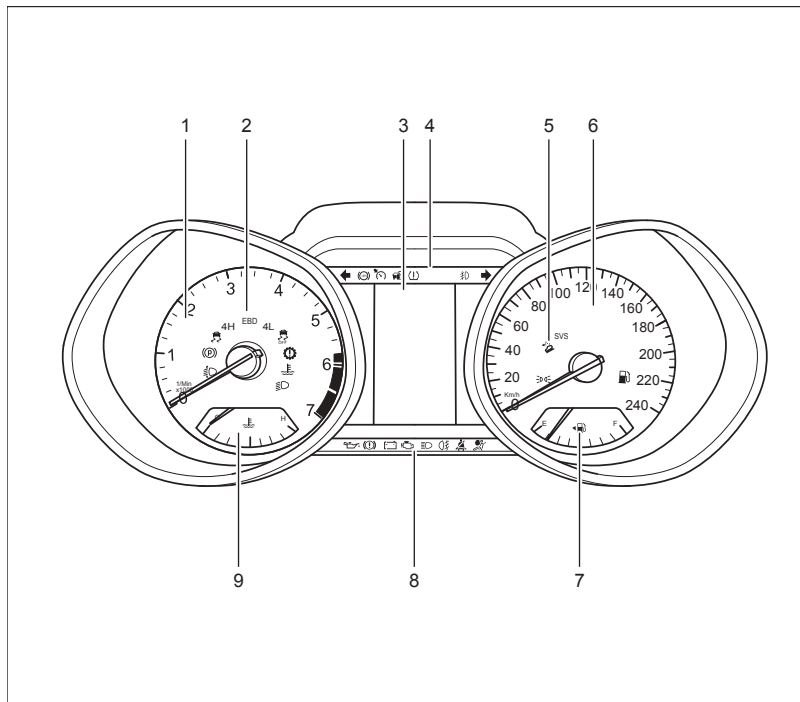


1. 泊车辅助功能按键

当启动/停止按键位于“RUN”模式，或打开点火开关至“ON”位置，**P**按钮默认为熄灭，按下**P**，此时指示灯点亮泊车辅助功能开启；再次按下**P**开关，指示灯熄灭，泊车辅助功能关闭。

组合仪表

配备汽油发动机车辆

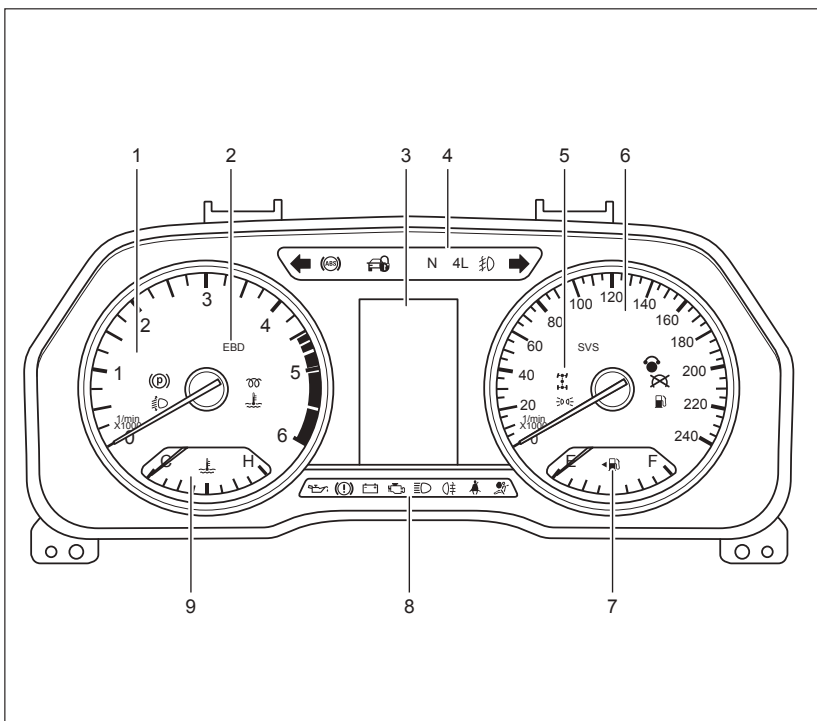


1. 发动机转速表
2. 转速表内的指示灯与警告灯显示区域
3. 行车电脑显示屏
4. 上方指示灯与警告灯显示区域
5. 车速表内的指示灯与警告灯显示区域
6. 车速表
7. 燃油表
8. 下方指示灯与警告灯显示区域
9. 水温表

2

配备柴油发动机车辆

2

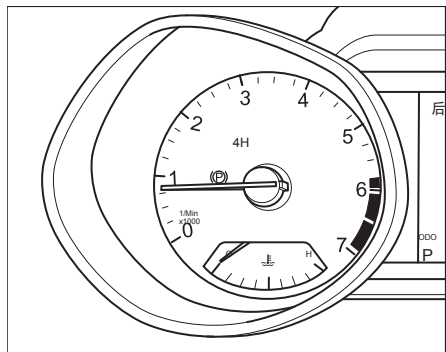


1. 发动机转速表
2. 转速表内的指示灯与警告灯显示区域
3. 行车电脑显示屏
4. 故障指示灯与警告灯区域
5. 车速表内的指示灯与警告灯显示区域
6. 车速表
7. 燃油表
8. 下方指示灯与警告灯显示区域
9. 水温表

发动机转速表

配备汽油发动机车辆

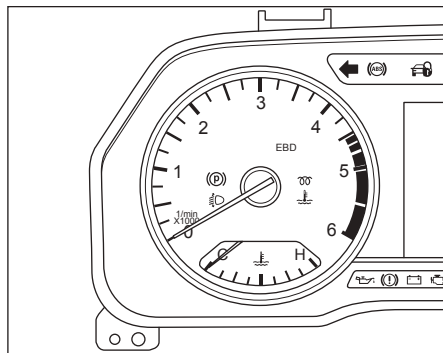
发动机转速表表示发动机每分钟的转数 (r/min)。



表盘中红色区域的始点表示发动机的最高允许转速，发动机必须经过正常磨合并达到正常工作温度时，方可以最高转速短时运转。

配备柴油发动机车辆

发动机转速表表示发动机每分钟的转数 (r/min)。



表盘中红色区域的始点表示发动机的最高允许转速，发动机必须经过正常磨合并达到正常工作温度时，方可以最高转速短时运转。

注意

发动机转速表不得持续处于红色区域，否则极易损坏发动机。

2

提示

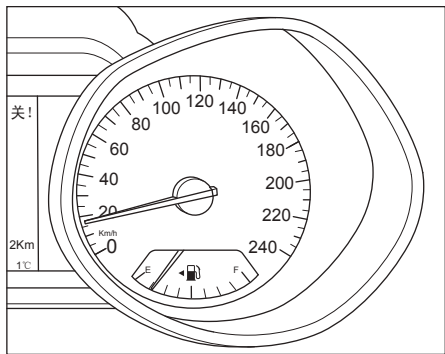
及时换入高档有助于节省燃油和降低发动机运转噪音。

汽油版手动档车型推荐的常用工作转速区为 1900~2500r/min。柴油版手动档车型推荐的常用工作转速区为 1500~2200r/min。

车速表

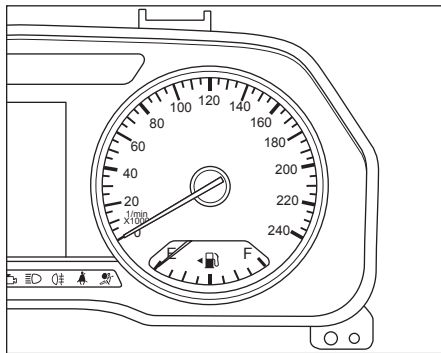
配备汽油发动机车辆

2



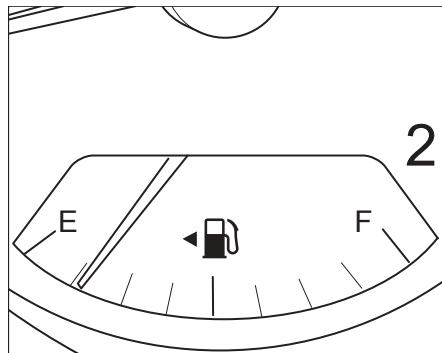
车速表表示车辆即时车速，以 km/h 为单位。

配备柴油发动机车辆



车速表表示车辆即时车速，以 km/h 为单位。

燃油表

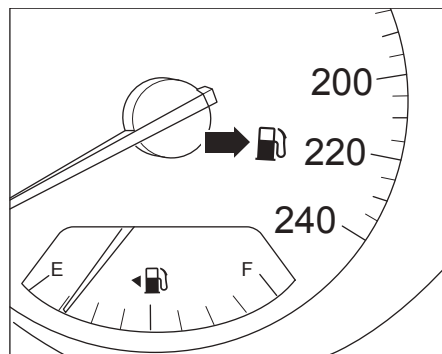


燃油表位于车速表下部，当点火钥匙转动到“ON”位置或启动/停止按键处于“RUN”模式时，燃油表显示燃油箱内剩余的燃油量，由“E”到“F”表示燃油箱由空到满。当点火钥匙位于“ACC”位置或启动/停止按键位于“OFF”模式时，指针回到E位置，无法显示当前剩余燃油量。

在刹车、加速、转弯或坡道行驶时，燃油箱内的燃油会晃动，会影响燃油表显示的准确性，应当将汽车置于平坦的路面上检查燃油量。

加注燃油后，需过一段时间待油位稳定，燃油表才能反应真实燃油量。

燃油不足指示灯



燃油不足指示灯位于车速表中，当燃油箱内剩余油量过低时，此报警灯亮起。此外，行车电脑显示屏中也会出现报警信息，详情请参见第 070 页“警告指示灯”。

i 提示

车辆在上下坡或颠簸路面行驶时，会导致燃油液位不稳定，从而引起燃油报警灯报警，请以稳定状态下的油位显示为准。

若出现以下情况，请立即将车送至北京汽车特约经销店进行检测：

- 燃油不足指示灯持续闪烁。
- 在车辆加满燃油的状态下，燃油表显示油量不足，燃油不足指示灯点亮并闪烁。

发动机冷却液温度表

该表位于发动机转速表下侧，当点火钥匙位于“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式时，发动机冷却液温度表显示冷却液温度。

在车辆正常行驶时，该表的指针一般位于中间位置附近。

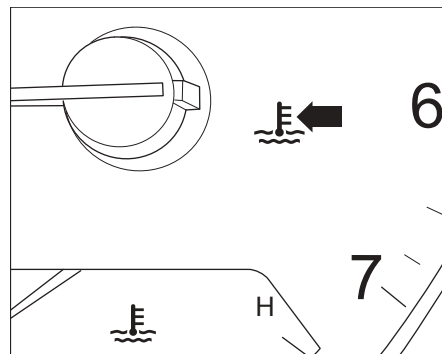
如果指针偏向红色区域即“H”高温方向，表示冷却液温度过高，可能导致发动机严重损坏，在不影响行车安全的情况下应立即停车检查或寻求帮助。

如果指针多次偏向或长时间停留在水温表红区范围，转速表内的冷却液报警灯点亮，应该尽快在不影响行车安全的情况下停车并熄灭发动机，检查冷却液液位、冷却液管路是否有泄漏。

警告

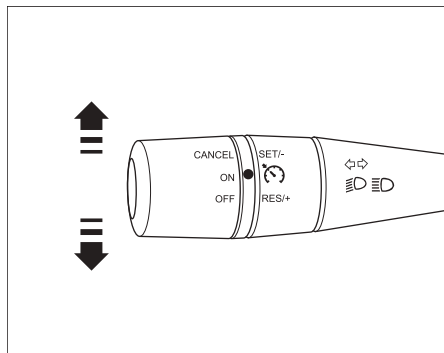
在发动机运转时，严禁打开冷却液膨胀罐盖。因为高压炙热的冷却液和蒸汽会喷出，造成烫伤事故。务必让发动机完全冷却，方可打开冷却液膨胀罐，操作时用一块大而厚的布包住冷却液膨胀罐盖，防止蒸汽烫伤操作人员，加注油液及冷却液时，勿将油液洒在发动机部件或排气系统上，因为可能发生火灾，发动机冷却液里的乙二醇在一定条件下也可能点燃。

发动机水温高指示灯



发动机冷却液报警灯位于发动机转速表中，当发动机冷却液温度过高时，此报警灯亮起，此外，行车电脑显示屏中也会出现报警信息，详情请参见第 070 页“警告指示灯”。此时应尽快在合适位置停车并熄灭发动机，检查冷却液液位、冷却液管路是否有泄漏。

左转向指示灯和右转向指示灯



向下拨动灯光控制操纵杆，打开左转向灯，同时组合仪表中的指示灯闪烁；向上拨动灯光控制操纵杆，打开右转向灯，同时组合仪表中的指示灯闪烁。

i 提示

如果指示灯闪烁得比正常频率快或者一直亮着不闪烁，请检查相关侧转向灯的灯泡或其线路是否存在故障。

行车电脑显示屏

本车配备的行车电脑显示屏能在相关界面中显示相应的车辆信息，界面包括：

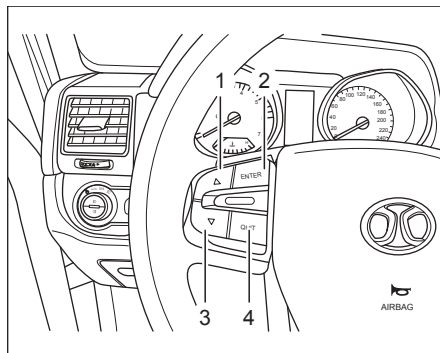
- 功能界面
- 行车界面
- 设置界面
- 提示及报警信息界面

前 3 个界面可通过方向盘左侧仪表功能操作按键进行切换和设置；提示及报警信息界面则会根据车辆的状态自动调出。

i 提示

组合仪表行车电脑显示屏在低温情况下，可能会出现画面延迟或发白，属于正常现象。

仪表功能操作按键



仪表功能操作按键：

1. 向上翻页按键
2. 进入按键
3. 向下翻页按键
4. 退出按键

行车电脑显示屏常显信息

1. 总里程信息
2. 车外温度信息
3. 档位信息（仅针对自动挡车型）

可显示的档位信息包括：**P/R/N/D/M1/M2/M3/M4/M5/M6**

4. 雪地模式 / 运动模式（仅针对自动挡车型）

雪地模式：**2nd**（或 **❄️**）

运动模式：**PWR**（或 **S**）

功能界面



使用遥控钥匙打开车门后，仪表被唤醒，提示门开状态，在关闭好车门，点火钥匙位于“ON”位置或启动 / 停止按键于“RUN”模式，行车电脑显示屏显示功能界面。

行车电脑显示屏功能界面的显示信息括：

1. 总里程信息（ODO）

记录并显示整车行驶的累计里程。

2. 车外温度信息

该区域显示的是车外的当前温度。该数据来源于车外的温度传感器，显示温度为温度传感器周围环境温度，而非人的体感温度。

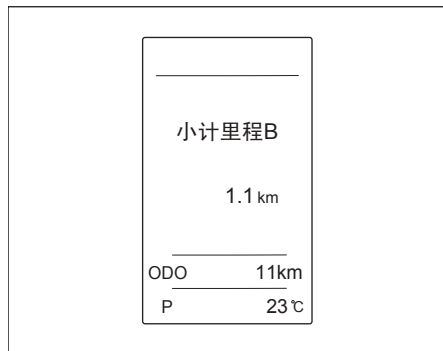
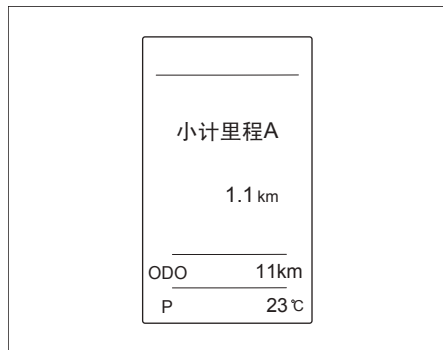
3. 小计里程界面

可显示小计里程界面，配备柴油发动机的车辆和配备汽油发动机的车辆界面显示信息不同，具体以实车为准。

行车界面

在行车电脑显示屏主界面下通过按压方向盘左侧仪表功能操作按键的上 / 下翻页按键，进行行车界面的转换，在行车信息里能够查看的信息包括：里程小计 A/B，瞬时油耗 / 平均油耗，续航里程，数字车速（仅 B80C 车型），TPMS（胎压及胎温），大气压力，相对高度，坡度仪，涡轮压力。

里程小计界面 A/B (配备柴油发动机车辆)



里程小计

共可显示 2 个里程小计 (A 和 B)，通过按下多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上下翻页键来切换。蓄电池电和点火电同时切断时，小计里程自动清零。2 个小计里程中的任何一个可在行驶过程中清零，另一个继续记录，或者可在行车电脑显示屏“设置界面”菜单里的小计里程清零界面手动清零。

累计里程

记录并显示整车行驶的累计里程，此里程不能被清零。

里程小计界面 A/B (配备汽油发动机车辆)



里程小计

共可显示 2 个里程小计 (A 和 B)，通过多功能方向盘左侧上 / 下翻页键切换 (小计里程 A，小计里程 B 显示在同一界面下)。蓄电池电和点火电同时切断时，小计里程自动清零，2 个小计里程中的任何一个可在行驶过程中清零，另一个继续记录。或者可在行车电脑显示屏“设置界面”菜单

里的小计里程清零界面手动清零。

累计里程

2

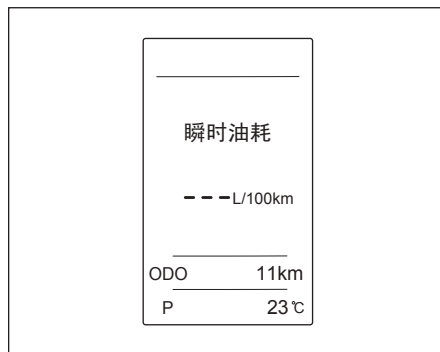
记录并显示整车行驶的累计里程，此里程不能被清零。

油耗信息（配备柴油发动机车辆）

在行车电脑显示屏主界面下通过按压多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上/下翻页键切换。

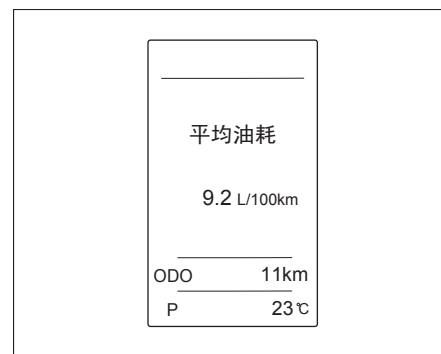
1. 瞬时油耗

显示车辆即时的燃油消耗状态。车辆怠速时，显示怠速油耗，单位：“L/h”；当车速大于5km/h时，显示瞬时油耗，单位：“L/100km”。



2. 平均油耗

显示车辆行驶过程中的平均油耗。在此界面长按多功能方向盘左侧“ENTER”按键5秒，该数据即可清零。



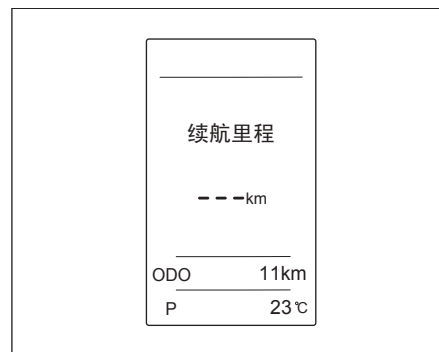
油耗信息（配备汽油发动机车辆）*



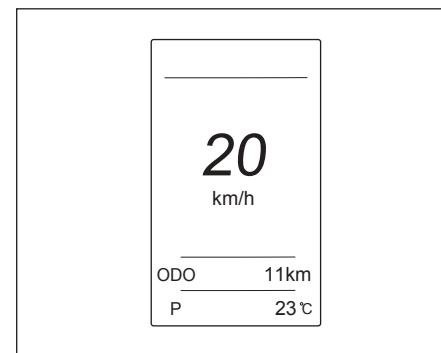
瞬时油耗和平均油耗的信息功能与柴油发动机的车辆相同。

续航里程

显示车辆以当前燃油量可以续航的里程（单位：**km**）。该数据根据平均油耗实时更新，行驶过程中，若平均油耗降低，续航里程会增加。当续航里程小于 **50km** 时，将不再显示剩余里程，而显示“---km”，此时请尽快加注燃油。

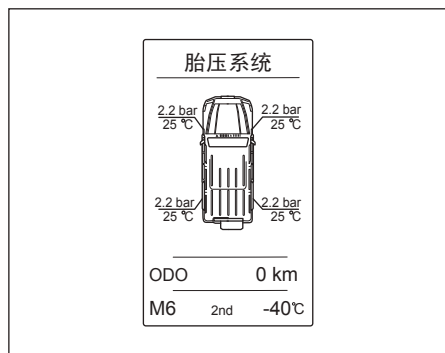


数字车速显示



显示车辆行驶过程中的车速。

胎压及胎温



通过按压多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上/下翻页键调出，驾驶员可以在此界面下了解当前车辆的轮胎压力和温度。

大气压力、相对高度



1. 相对高度

由车辆仪表所处位置实时探测到的大气压力与标准大气压力差值换算出的高度参考值。

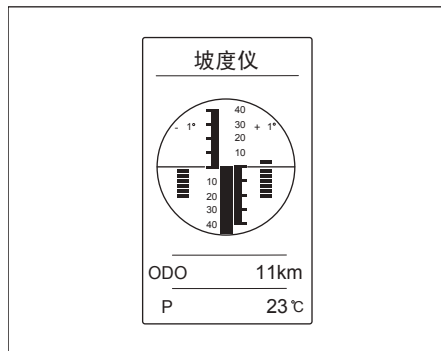
i 提示

因实时大气压力与气温、风速等环境因素变化强相关，故相对高度值不推荐用于高度测量。仅用于车辆行驶中显示实时高度相对变化的情况。

2. 大气压力

显示当前车辆所处位置的大气压力。

坡度仪

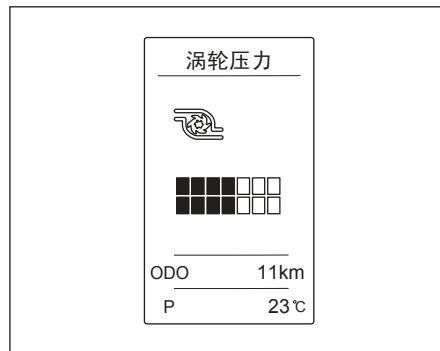


坡度仪可以显示当前车辆所处位置的坡度。

提示

坡度显示是根据加速度传感器信号换算得来，运动过程中偏差较大，请以车辆静止时显示数值为准。

涡轮增压 *



本车发动机配备有涡轮增压器，对汽油发动机车型，驾驶员可以在此界面下了解当前涡轮增压器的工作压力。通过按压多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上 / 下翻页键调出。

设置界面

配备汽油发动机的车辆

在主界面的任一界面按压多功能方向盘左侧的“ENTER”按键，即可进入设置界面。在此界面中可以对小计清零和灯光延时等功能进行设置。根据车辆配置不同，设置界面功能显示不同，具体以实车为准。

2



通过多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上 / 下翻页键，可以将前

2

配备柴油发动机的车辆

在主界面的任一界面按压多功能方向盘左侧的“ENTER”按键，即可进入设置界面。在此界面中可以对小计清零和灯光延时等功能进行设置。

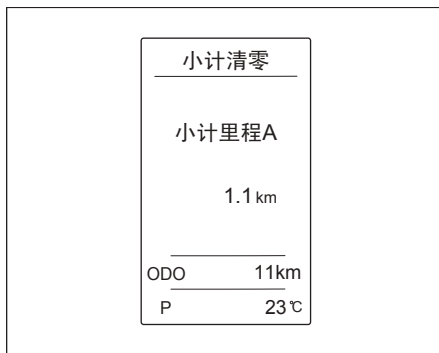
根据车辆配置不同，设置界面功能显示不同，具体以实车为准。



通过多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上/下翻页键，可以将前端的三角光标移至所需位置，再按下“ENTER”按键，即可进入相应设置界面。

小计清零

下图描述小计里程A的情况，小计里程B清零方式与小计里程A相同。



进入小计清零界面后，按下仪表功能操作按键的上/下翻页键切换小

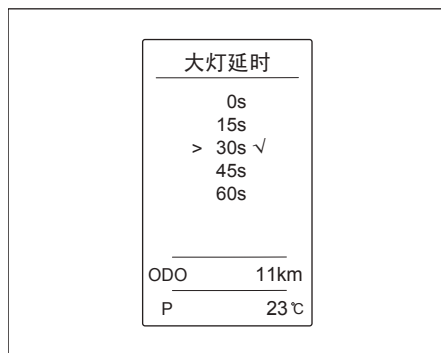
计里程A/B，在对应的小计里程清零界面长按“ENTER”键，保持大约5秒，即可清零所选小计里程。选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

大灯延时

通过多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上/下翻页键，将光标选定“大灯延时”，按下“ENTER”按键确认。

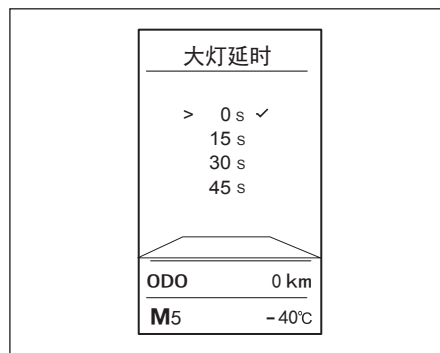


配备柴油发动机的车辆



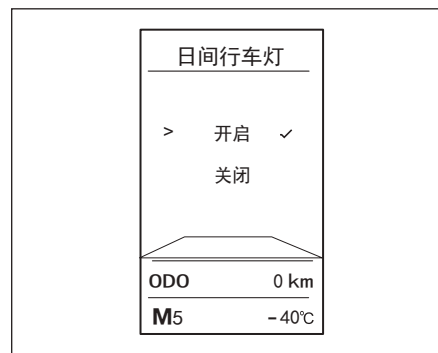
进入大灯延时设置界面后，通过上下翻页键选择所需的延时时间，按下“ENTER”按键，即可设置完成，下次启动时，会保持已经设置的延时时间。选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

配备汽油发动机的车辆



进入大灯延时设置界面后，通过上下翻页键选择所需的延时时间，按下“ENTER”按键，即可设置完成，下次启动时，会保持已经设置的延时时间。选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

日间行车灯

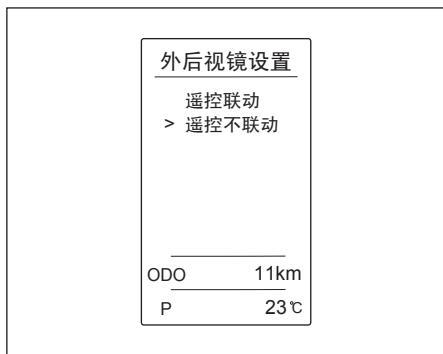


进入日间行车灯设置界面后，

通过上/下翻页键选择所需的选项，按下“ENTER”按键，即可设置完成，按下“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

外后视镜设置*

通过多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上/下翻页键，将光标选定“外后视镜设置”，按下“ENTER”按键确认。

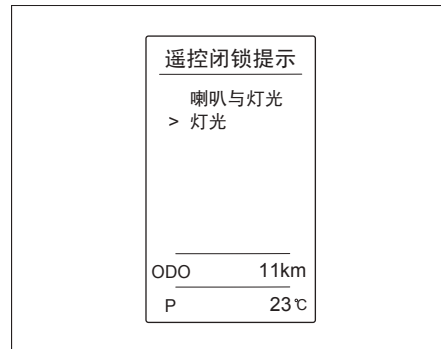
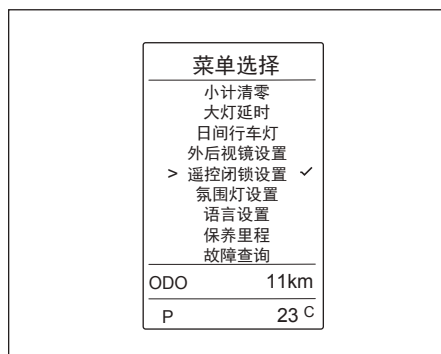


进入外后视镜设置界面后，通过

上/下翻页键选择所需的选项，按下“ENTER”按键，即可设置完成，再选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

遥控闭锁提示设置*

通过多功能方向盘左侧仪表功能操作按键的上/下翻页键，将光标选定“遥控闭锁提示”，开关“ENTER”按键确认。



进入遥控闭锁提示界面后，通过上/下翻页键选择所需的选项，按下“ENTER”按键，即可设置完成，选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

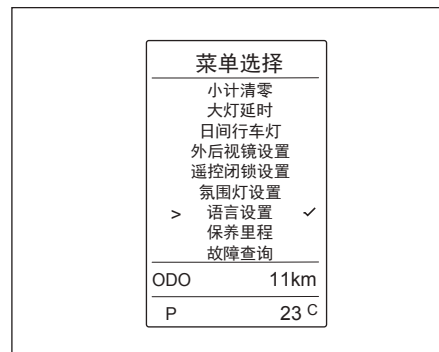
氛围灯设置 *



进入氛围灯设置界面后，通过上/下翻页键选择所需的选项，按下“ENTER”按键，即可设置完成，按下“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

语言设置

将光标选定语言设置，按下控制开关“ENTER”按键。

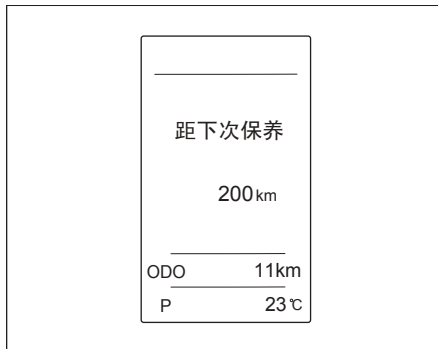
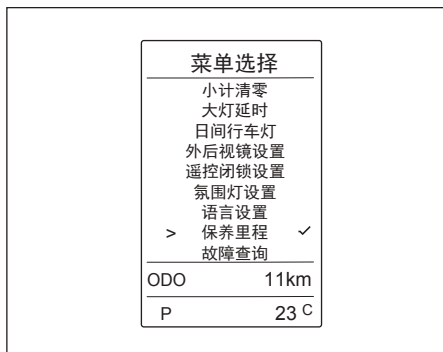


进入语言设置界面后，通过上/下翻页键选择所需的选项，按下“ENTER”按键，即可设置完成，选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

保养里程

将光标选定保养里程查询，按下控制开关“ENTER”按键确认。

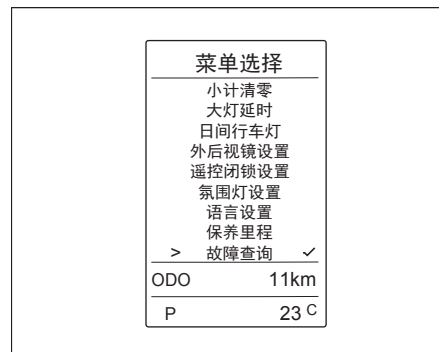
2

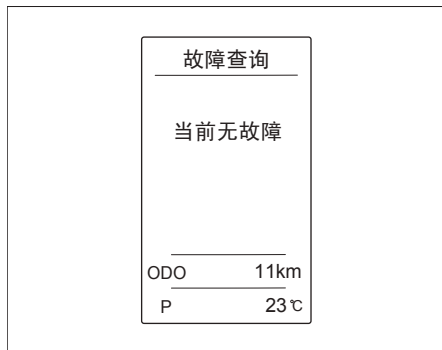


进入保养里程查询界面后，即可显示距下次保养所剩余的行驶里程。选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

故障查询

将光标选定故障查询，按下“ENTER”按键确认。





进入故障查询界面后，即可看见相关的故障信息，选择“QUIT”按键即可返回上一级菜单。

提示及报警信息界面可对以下信息进行提示：

门开状态显示
 背光亮度调节提示
 请关闭小灯
 一键启动系统故障
 未发现智能钥匙
 请踩刹车启动
 请切换至 P/N 档启动
 请踩离合启动
 请切换至 P 档停车
 钥匙遗忘车内
 车内钥匙离开
 钥匙电量低
 IMMO 认证失败
 电子转向柱锁未解锁
 转向故障，请停车
 转向柱锁故障，请维修
 请转动方向盘

距下次保养（500/200/100km）
 请立即保养
 请系好副驾驶员安全带
 请系好驾驶员安全带
 请解除手刹
 机油压力低
 制动液位低
 发动机水温高
 请添加洗涤液
 请加注燃油
 轮胎快速漏气
 轮胎高温
 轮胎高压
 轮胎低压
 传感器故障
 传感器电量不足
 传感器丢失
 胎压系统故障

ABS 系统故障

ESP 系统故障

制动系统故障

变速箱故障

安全气囊故障

大灯高度调节故障

泊车辅助系统故障

燃油传感器故障

后雾灯故障

转向灯故障

位置灯故障

日间行车灯故障

倒车灯故障

制动灯故障

i 提示

出现故障提示界面后，建议立即到最近的北京汽车特约经销店进行检修。

声音报警提示信息

除文字报警提示意外，仪表还会在某些功能开启或系统发生故障时进行声音提示。可进行声音报警提示的信息包括：

挂入倒档提醒

倒车雷达距离提示

小灯未关提示

行车车门未关

请系好驾驶员 / 副驾驶安全带

超速请注意

请解除手刹

制动液位低

制动系统故障

发动机水温高

请添加燃油

机油压力低

ABS 系统故障

安全气囊故障

距下次保养

转向 / 危险报警

胎压报警信息

ESP 系统故障

变速箱系统故障

一键启动系统故障

未发现智能钥匙

钥匙遗忘车内

车内钥匙离开

钥匙电量低

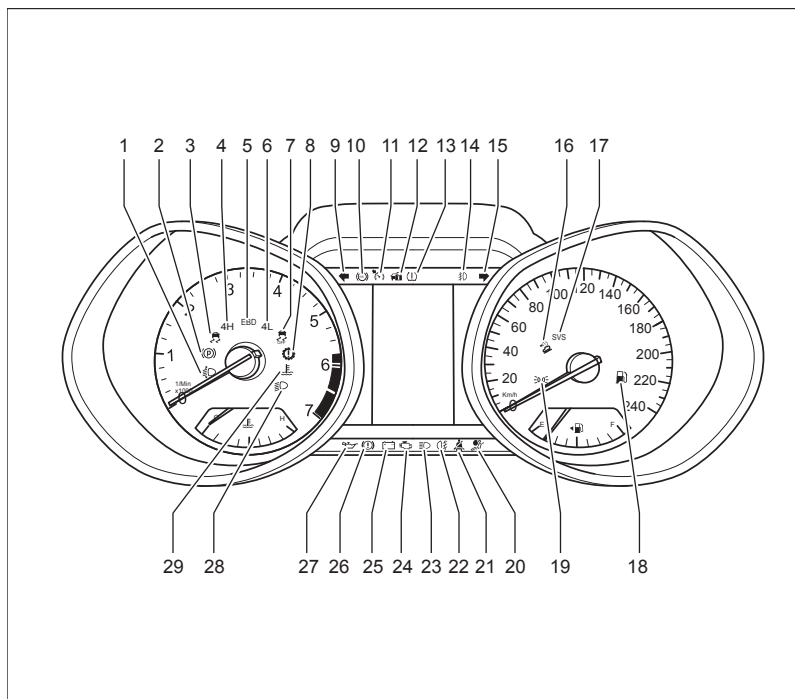
电子转向柱锁未解锁

转向锁故障，请停车

请转动方向盘

警告指示灯

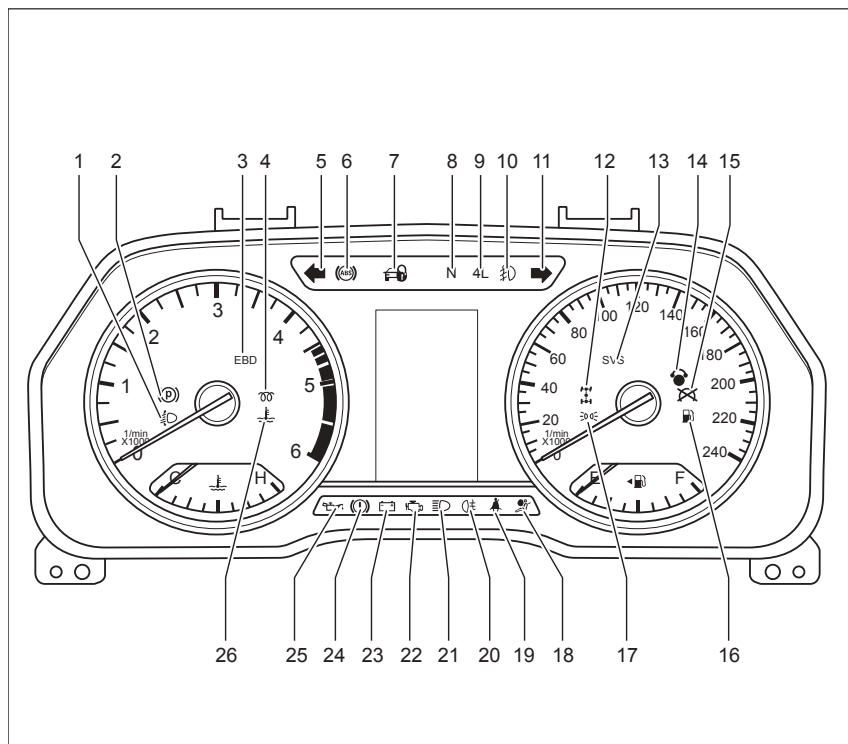
汽油发动机车辆



1. 大灯调节故障指示灯
2. 驻车制动指示灯
3. ESP 指示灯
4. 分动器 4H 档指示灯
5. EBD 故障指示灯
6. 分动器 4L 档指示灯
7. ESP OFF 指示灯
8. TCU 故障指示灯 (仅限自动挡车型)
9. 左转向指示灯
10. ABS 故障指示灯
11. 定速巡航指示灯
12. 防盗指示灯
13. 胎压监测故障指示灯
14. 前雾灯指示灯
15. 右转向指示灯
16. HDC 指示灯
17. 发动机电子故障指示灯
18. 燃油不足指示灯

- 19.位置灯指示灯
- 20.安全气囊故障指示灯
- 21.安全带未系指示灯
- 22.后雾灯指示灯
- 23.远光灯指示灯
- 24.发动机排放故障指示灯
- 25.蓄电池充电指示灯
- 26.制动系统故障指示灯
- 27.机油压力低指示灯
- 28.近光灯指示灯
- 29.发动机水温高指示灯

柴油发动机车辆



1. 大灯调节故障指示灯
2. 驻车制动指示灯
3. EBD 故障指示灯
4. 发动机预热指示灯
5. 左转向指示灯
6. ABS 故障指示灯
7. 防盗指示灯
8. 分动器 N 指示灯
9. 分动器 4L 档指示灯
10. 前雾灯指示灯
11. 右转向指示灯
12. 中央差速锁锁止指示灯
13. 发动机电子故障指示灯
14. 油水分离指示灯
15. 康明斯发动机停机指示

- 16. 燃油报不足指示灯
- 17. 位置灯指示灯
- 18. 安全气囊故障指示灯
- 19. 安全带未系指示灯
- 20. 后雾灯指示灯
- 21. 远光灯指示灯
- 22. 发动机排放故障指示灯
- 23. 蓄电池充电指示灯
- 24. 制动系统故障指示灯
- 25. 机油压力低指示灯
- 26. 发动机水温高指示灯

警告指示灯

1. 机油压力低警告灯 （红色）

发动机机油压力低于正常值，且点火钥匙位于“ON”档或启动/停止按钮在“RUN”模式时，该警告灯点亮。发动机启动后应该熄灭。如果发动机启动后该警告灯不熄灭或在车辆行驶过程中点亮，请您立刻将车停在安全的地方，熄灭发动机。在发动机机油压力恢复之前，切勿启动发动机。

警告

- 如果在行驶过程中该警告灯亮起，在确保安全的情况下，立即停车，并与北京汽车特约经销店联系。
- 如果机油压力低警告灯亮起后，发动机继续运转，会导致其严重损坏。

2. 制动系统故障警告灯 （红色）

制动液位低时，该灯点亮。

如果在车辆行驶过程中该灯点亮，就意味着制动效能减弱。此时应尽快将车辆停放在安全的地方，并与北京汽车特约经销店联系。

警告

- 如果在行驶过程中该警告灯亮起，在确保安全的情况下，立即停车。
- 不要反复踩踏制动踏板，应立即与北京汽车特约经销店联系。

3. 蓄电池充电指示灯 (红色)

点火钥匙在“ON”位置(发动机未启动)或启动/停止按键位于“RUN”模式时,蓄电池充电警告灯点亮,发动机启动后指示灯熄灭。如果在发动机运转中该警告灯点亮,表示充电系统故障。请在确保行车安全的情况下停车然后关闭发动机,并尽快与北京汽车特约经销店联系。

4. 发动机排放故障警告灯 (黄色)

点火钥匙在“ON”位置或启动/停止按键在“RUN”模式(发动机未启动)时,该灯点亮。发动机启动后,该灯应该熄灭。如果启动发动机后该警告灯仍然点亮,或在行驶过程中点亮或闪烁,说明发动机控制系统相关零部件出现故障或发动机排放控制系统运行不稳定。此时车辆仍可以行驶,但必须尽快到附近的北京汽车特约经销店进行检修。

警告

- 如果出现与发动机相关的问题,请在确保安全的情况下,尽快停车,与北京汽车特约经销店联系。
- 如果不采取措施,会导致出现严重的驾驶性能问题。

5. 远光灯指示灯 (蓝色)


当大灯亮且处于远光位置或灯光开关操纵杆被拉入闪光-超车位置时,该指示灯亮起。

6. 后雾灯指示灯 (黄色)

后雾灯开启后,该指示灯点亮。

7. 安全带未系指示灯 (红色)


当点火钥匙转到“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式时,若驾驶员或副驾驶员未佩戴安全带,且车速超过约 25km/h,或在车速低于约 25km/h 的情况下,行驶距离超过约 500 米或时长超过约 60 秒时,该警告灯即点亮,并伴随报警音。驾驶员或副驾驶员佩戴好安全带,即安全带锁舌扣入安全带锁扣内后,该警告灯即熄灭。

8. 安全气囊故障指示灯  (红色)

当点火钥匙转动至“ON”位置或启动/停止按钮位于“RUN”模式(发动机未启动)时,该指示灯点亮数秒,然后熄灭。若不点亮或数秒后不熄灭,说明安全气囊系统存在故障,此时请尽快到北京汽车特约经销店进行检查。

警告

- 如果此故障警告灯亮起,则不能保证安全气囊系统处于正常状态。
- 应该尽快联系北京汽车特约经销店进行检查维修。

9. ABS 故障指示灯  (黄色)

ABS 系统出现故障时,该灯点亮;在点火钥匙转到“ON”位置时或启动/停止按钮在“RUN”模式(发动机未启动),车辆自检,该灯会亮几秒,然后熄灭。若 ABS 警告灯持续点亮或在行驶中亮起,以及将点火开关转至 ON 位置或启动/停止按钮位于“RUN”模式时不点亮,表示 ABS 系统可能存在故障一定要在车辆行驶前,确保该灯熄灭。

警告

- 如果在行驶过程中此警告灯亮起,在确保安全的情况下,可行驶至目的地,但应尽快将车辆送至北京汽车特约经销店进行检查。
- 如果制动系统故障指示灯同时亮起,应在确保安全的情况下立即停车,并尽快与北京汽车特约经销店联系。

10. 发动机电子故障指示灯 svs (黄色)

当点火钥匙转动至“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式(发动机未启动)时,该指示灯点亮,然后熄灭。若该指示灯不熄灭,或启动发动机以及在行驶过程中点亮,说明系统存在故障,请尽快到北京汽车特约经销店进行检测并排除故障。

警告

- 如果出现与发动机相关的问题,请在确保安全的情况下停车,并尽快与北京汽车特约经销店联系。
- 如果不采取措施,会导致出现严重的驾驶性能问题。

11. 前雾灯指示灯 (绿色)

前雾灯开启后,该指示灯点亮。

12. 防盗指示灯 (红色)

该指示灯表明了防盗系统状态,防盗系统的具体情况详情请参见第084页“防盗报警系统”。

13. 驻车制动指示灯 (红色)

拉起驻车制动器时,该警告灯亮起。如果在行驶过程中该报警灯亮起,同时行车电脑显示屏显示信息“请解除手刹”,请检查驻车制动器是否松开。

警告

- 如果驻车制动器已松开,警告灯仍然点亮,应在确保安全的情况下,尽快联系北京汽车约经销店进行检修。
- 当汽车在行驶时,除非遇到紧急情况,否则不得使用驻车制动器。

14. 近光灯指示灯 (绿色)

表示近光灯处于开启状态,当开启前大灯近光灯时亮起。

15. 大灯调节故障指示灯 (黄色)

该指示灯亮起时,说明大灯高度调节控制单元存在故障,此时请尽快到北京汽车特约经销店进行检修。

16.位置灯指示灯 (绿色)

当位置灯或自动灯光点亮时,该指示灯亮起。

17.燃油不足指示灯 (黄色)

当点火钥匙转动至“ON”位置或启动/停止按键在“RUN”模式(发动机未启动)时,车辆自检,该指示灯亮起数秒后熄灭。燃油箱油量过低时,该指示灯点亮并伴有一声提示音,提醒驾驶员加注燃油。如果油箱油量充足时该指示灯常亮或车辆自检后该灯不熄灭,请尽快到北京汽车特约经销店进行检修。

18.HDC 指示灯 (绿色) *

当陡坡缓降功能关闭或者失效时,该指示灯不亮。打开HDC开关,但陡坡缓降功能未激活时,该指示灯常亮。此时陡坡缓降功能处于待命状态。当陡坡缓降功能激活时,该指示灯处于闪烁状态。闪烁频率由组合仪表控制,频率为2Hz。

19.胎压监测故障指示灯 (L) (黄色) *

当点火钥匙转动至“ON”位置或启动/停止按键在“RUN”模式(发动机未启动)时,车辆自检,该指示灯亮起数秒后熄灭。在车辆行驶速度达到30km/h时进行正常胎压显示。如果胎压或胎温不正常时,该指示灯亮起。同时行车电脑显示屏会显示相应的故障信息并伴随有报警音提示,此时请尽快到北京汽车特约经销店进行检修。

20.定速巡航指示灯 (绿色) *

当定速巡航功能开启时,该指示灯亮起。

21.ESP OFF 指示灯 (黄色) *

分动器2H时:关闭ESP功能时,该指示灯点亮;分动器4H/4L时:该指示灯自行点亮。

22.ESP 指示灯 (黄色) *

当点火钥匙转动至“ON”位置时,或启动/停止按键处于“RUN”模式(发动机启动)时,车辆自检,该指示灯亮起数秒后熄灭。如果该灯常亮,说明系统存在故障。请尽快联系北京汽车特约维修店进行检修。

警告

若 ESP 指示灯和 ABS 指示灯同时亮起时,说明 ABS 存在故障。此时车辆仍可用常规制动方法制动,但 ABS 不起作用。请尽快联系北京汽车特约经销店进行检修。

23.EBD 故障指示灯 EBD (红色)

如果行驶 ABS 和 EBD 两个灯同时亮,则表明车辆中的 ABS 和 EBD 系统有故障。此时车辆仍可用常规制动方法制动,但 ABS 和 EBD 系统不起作用。请尽快联系北京汽车特约维修店进行检修。

24.TCU 故障指示灯 (黄色) *

当点火钥匙转动至“ON”位置或启动/停止按键在“RUN”模式(发动机未启动)时,车辆自检,该指示灯亮起数秒后熄灭。如果该灯不熄灭,说明自动变速箱控制系统出现故障。请您确保在行车安全的情况下立即停车,并尽快与北京汽车特约经销店联系进行检修。

警告

当变速器的硬件、CAN 通讯或 TCU 工作出现故障时,车辆功能限制使用,进入相应的跛行模式(可能出现车辆无法正常升降档,或固定在特定档位等现象),并在仪表上通过 TCU 故障指示灯或文字进行警示。车辆可以继续驾驶,建议尽快维修。

25.分动器 4L 档指示灯 4L (绿色)

当分动器处于 4L 状态时,该指示灯亮起。

26.分动器 4H 档指示灯 4H (绿色) *

当分动器处于 4H 状态时,该指示灯亮起。

27.分动器 N 档指示灯 N (绿色) *


当分动器处于 N 档时,该指示灯亮起。

28. 发动机预热指示灯 （黄色）*


当点火钥匙转动至“ON”位置（发动机未启动）时，车辆自检，该指示灯亮起数秒后熄灭。开启预热功能时，此指示灯常亮。如果未开启预热功能或车辆自检后该灯不熄灭，表明发动机预热系统出现故障，请尽快与北京汽车特约经销店联系进行检修。

警告

- 如果出现与发动机相关的问题，请在确保安全的情况下停车，并尽快与北京汽车特约经销店联系。
- 一定要在车辆行驶前，确保发动机预热指示灯熄灭。
- 如果不采取措施，会导致出现严重的驾驶性能问题。


29. 油水分离指示灯 （红色）*

当水位超过额定容积时，此指示灯亮起。请尽快与北京汽车特约经销店联系进行检修。

30. 康明斯发动机停机指示灯 （红色）*

该指示灯亮起，表明发动机出现严重故障。若发动机停机后无法再次启动，请尽快与北京汽车特约经销店联系进行检修。

31. 中央差速锁锁止指示灯 （绿色）*

分动器处于锁止状态时，此指示灯亮起。发动机水温高指示灯 （红色）

水温过高时，此指示灯亮起，行车电脑显示屏会显示相应的文字报警提示信息，并伴有警报声。此时应确保在行车安全的情况下停车，并尽快与北京汽车特约经销店联系进行检修。

32. 左转向灯指示灯 （绿色）

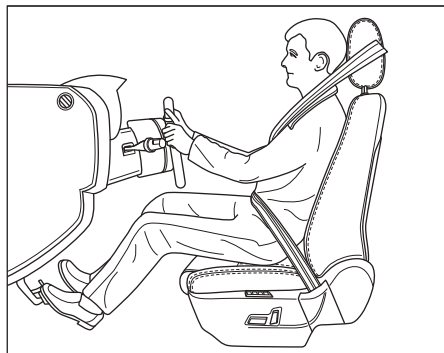
左转向灯开启时，该指示灯亮起。

33. 右转向灯指示灯 （绿色）

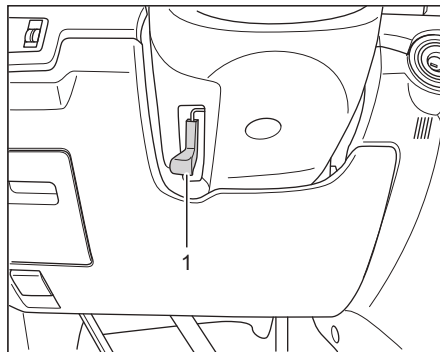
右转向灯开启时，该指示灯亮起。

方向盘

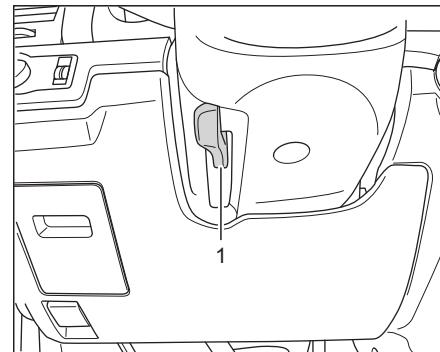
调整方向盘位置



驾驶员可根据自身体型调整方向盘的高度。



1. 将驾驶员座椅调整至正确位置，然后将锁止手柄-1-向下推，将方向盘解锁。
2. 将方向盘沿上、下、前、后方向调至合适位置，使方向盘正对驾驶员的前胸，确保驾驶员能够看到仪表板上所有的仪表和指示灯。



3. 然后向上推锁止手柄-1-，将其锁定。
4. 上、下、前、后移动方向盘，确认是否已经牢固地将方向盘锁定。

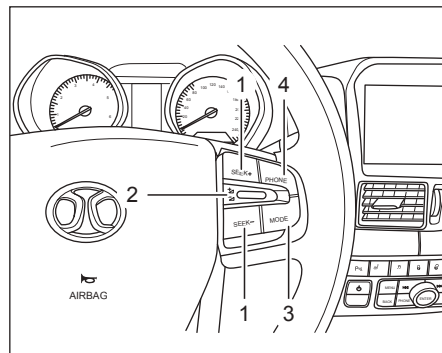
警告

- 不按操作规定使用方向盘位置调节装置和不正确的坐姿会导致严重的伤害。
- 为了避免危险的行驶状况和事故发生，仅在车辆静止时调节方向盘！
- 调节驾驶员座椅或方向盘时应注意：方向盘和胸部之间的距离不得小于 25 厘米。如果小于 25 厘米，安全气囊系统不能起到保护作用。
- 锁止手柄必须用力压紧，以防止在车辆行驶过程中转向柱的位置发生改变。

警告

切勿将方向盘正对您的脸部。否则，发生事故时驾驶员正面安全气囊将不能提供有效保护。调整后方向盘应正对着驾驶员的胸部。

多功能方向盘



多功能方向盘的音响导航系统功能按键包括：

1. 调频键

“SEEK+”

在收音机模式下：

短按为一个 **step** 的步进向后（频率增加方向）搜索电台信号，长按为向后自动搜索电台信号。

USB 模式：短按为下一曲，长按为快进

BT 音乐模式：短按为上一曲

“SEEK-”

在收音机模式下：

短按为一个 **step** 的步进向前（频率减少方向）搜索电台信号，长按为向前自动搜索电台信号

USB 模式：短按为上一曲，长按为快退

BT 音乐模式：短按为上一曲

2. 音量调节键

“VOLUME+”

短按 **Volume Step** 步进增加

长按 **Volume Step** 连续增加

“VOLUME-”

短按 **Volume Step** 步进减少

长按 **Volume Step** 连续减少

3. “MODE” 模式切换键

4. 蓝牙功能按键

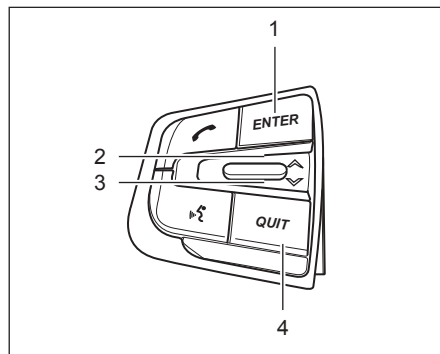
短按：

- 从其它模式切换到 BT 模式
- 通话记录中的末码重播功能
- 接电话功能

长按：

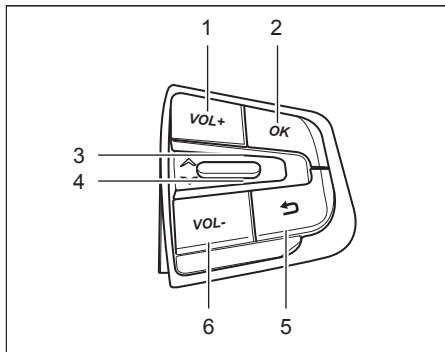
通话中挂断电话 / 非通话状态下拒接挂断电话。

多功能方向盘（尊享型）



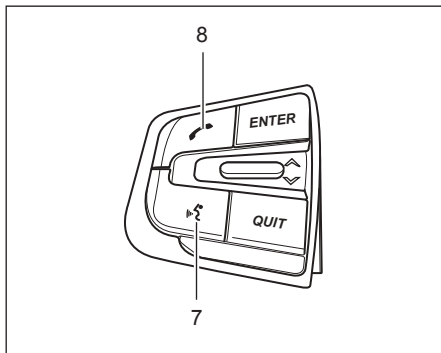
2

1. 进入按键
2. 向上翻页键
3. 向下翻页键
4. 退出按键



1. “VOL+” 按键，短按：音量步进方式增加；长按：音量连续方式增加；
2. “OK” 按键，功能选择确认按键；
3. “^” 调节键，控制大屏光标焦点、菜单焦点向上移动；
4. “v” 调节键，控制大屏光标焦点、菜单焦点向下移动；
5. “↶” 按键，返回 功能；

6. “VOL-” 按键，短按：音量步进方式减少；长按：音量连续方式减少；



7. “☎” 按键，语音识别功能；
8. “↷” 按键，短按：（1）由其他模式切换到 BT 模式；（2）通话记录中的末码重播功能；（3）接电话功能；
长按：通话中挂断电话 / 非通话状态下拒接挂断电话。

i 提示

多功能方向盘的音响导航系统控制按键的具体功能请参考音响导航系统使用说明书。

开启和关闭汽车

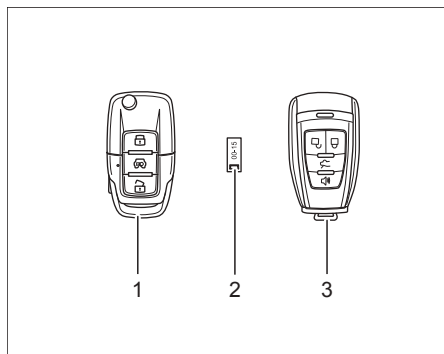
钥匙

本车随车配备 2 种钥匙：

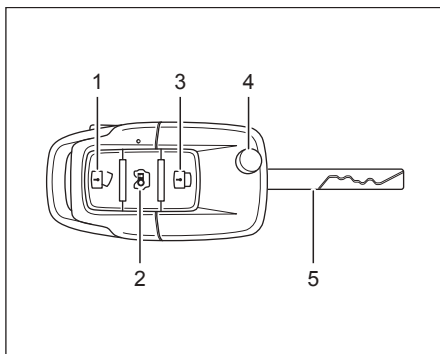
B80C 车型配备智能钥匙 2 把。

B80D 车型配备遥控钥匙 2 把。

两种车型同时还附有一块钥匙编码牌。



1. 遥控钥匙
 2. 钥匙编码牌
 3. 智能钥匙
- 遥控钥匙



1. 解锁键：解锁车门并解除防盗警戒。
2. 尾门键：解锁尾门。
3. 闭锁键：锁止车门并设防。
4. 钥匙弹出钮：按下后钥匙弹出。
5. 钥匙部分。

注意

连续多次按了解锁 / 闭锁时，会触发门锁保护功能，解闭锁功能会短暂失效。

2

注意

在您操作遥控钥匙时，虽不需将遥控钥匙对准车辆，但在按下按键时，钥匙必须在一定范围内才能起作用。

请注意遥控钥匙的工作范围会受到钥匙内电池电量的影响，有时也会受到物理和地理因素的影响。出于安全考虑，请在靠近车门时再进行遥控操作。

请在有效距离范围内使用遥控钥匙，但在某些特殊情况下，如附近有电磁干扰或处于信号盲点区域时，作用范围会减小。有关详情请与北京汽车特约经销店联系。如果钥匙不能在正常距离内操作：

- 检查附近是否有干扰钥匙正常操作的无线电发射器，例如无线电台或机场等。
- 电池电量可能已耗尽，检查钥匙内的电池。要更换电池，请参见“更换电池”。

如果钥匙丢失，请尽快与北京汽车特约经销店联系，以免车辆被盗。

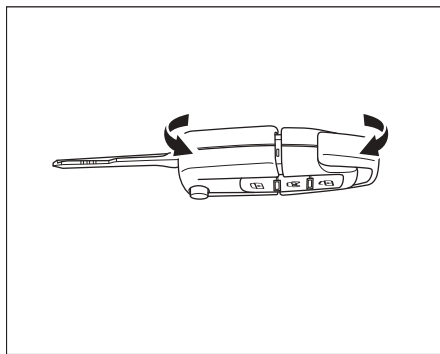
更换电池

遥控钥匙电池可以使用两年左右（按每天使用 10 次计算），如果出现遥控有效距离小于 5 米的现象，或达到使用年限，请及时到北京汽车特约经销店检查更换，以免造成不便。

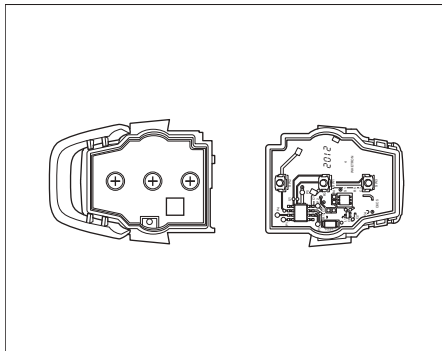
更换电池时容易损坏钥匙，所以建议委托由北京汽车特约经销店进行更换。

如需自行更换，则需要使用 CR1632 锂电池，并用平头螺丝刀进行更换。

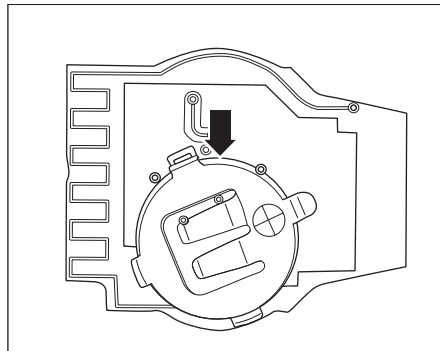
请按以下步骤更换钥匙电池：



1. 将遥控钥匙的上（钥匙）、下（遥控器）部分分离。操作如下：遥控钥匙的按键方向面对操作者，操作者左手握住钥匙部分，右手握住遥控器部分，两端向操作者方向轻轻用力，将遥控钥匙掰开。



2. 用一把小螺丝刀将遥控器的上、下外壳撬开。注意不要损坏上下外壳。



3. 取出电路板，并取下电池。操做过程中避免接触电路板和电池卡箍的接触面。

4. 安装新电池。应避免接触电池的表
面，并在安装前将电池擦拭干净。
5. 重新安装好遥控器。确保遥控器上
下外壳啮合在一起，以防灰尘和水
气进入。
6. 重新将遥控钥匙的上（钥匙部分）、
下（遥控器部分）组合在一起。

2

注意

遥控钥匙中包含有电子电路，必须避免冲击、水、高温、潮湿、阳光直射、以及熔剂的腐蚀。

警告

- 不要触摸电路，否则可能产生静电，从而损坏遥控钥匙。
- 更换遥控钥匙电池时，不要遗失任何部件。
- 确保遥控钥匙电池的正、负极安装正确。
- 不要用潮湿的手更换智能遥控钥匙的电池，水会导致电池生锈。
- 仅可使用北京汽车特约经销商推荐的相同或同等类型的电池进行更换。
- 须根据当地的法律处置废旧电池。

遥控钥匙匹配

如因遥控钥匙遗失等原因，需重新匹配钥匙，请及时去往北京汽车特约经销商，在经销商由专业人员通过专门设备来进行相关操作。

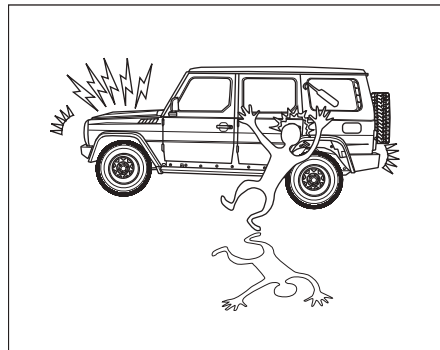
注意

遥控钥匙重新匹配后，在此之前与车辆匹配的遥控钥匙将不能再使用。所以重新匹配时应对所有需要使用的钥匙进行匹配。

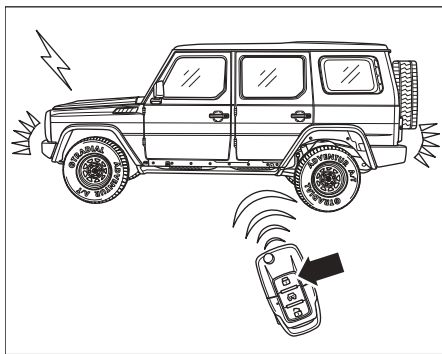
每辆车最多能同时匹配 2 把遥控钥匙。

防盗报警系统

您的车辆上安装了防盗报警系统，为了最大程度的保证安全性和操作的方便，我们强烈建议您仔细阅读本章节的内容，以完全理解其特点和使用方法。



遥控钥匙设定防盗



遥控钥匙处于车厢外部，点火开关处于 **OFF** 状态，引擎盖、四门及尾门都已关闭，按下闭锁键，此时转向灯闪烁 1 次，同时车门和尾门闭锁。仪表信息中心的防盗状态指示灯大约 3 秒闪烁 1 次。表示系统已进入防盗警戒状态。在该状态下，防盗系统会监控引擎盖、各车门、尾门、点火开关的状态。

如果车辆不满足闭锁条件，即引擎盖、各车门和尾门中任一未关紧或点火开关处于非 **OFF** 档位或遥控钥匙处于车内，按下闭锁键车辆不会作出任何回应，此时无法闭锁车辆和设定防盗。

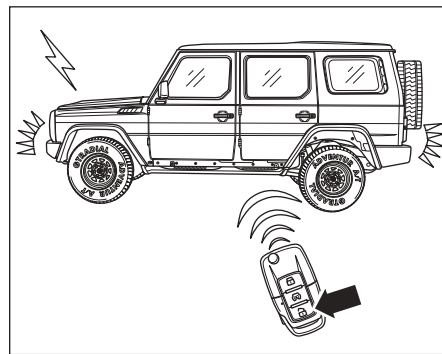
车辆闭锁条件：

- 各车门锁、引擎盖与尾门锁均正常关闭；
- 点火开关处于 **OFF** 档位；
- 遥控钥匙处于车厢外部。

注意

在用遥控钥匙设防后，使用机械钥匙不可解除防盗，如在设防状态下用机械钥匙解锁车辆后 15s 内启动发动机，如果钥匙正确匹配，就可以解除防盗。

遥控钥匙解除防盗



在已设防且未触发警报的状态下，按下解锁键后，所有车门同时解锁。此时转向信号灯闪烁 2 次，仪表信息中心的防盗状态指示灯熄灭。

使用遥控解锁功能后，请在约 30 秒内打开任一车门，否则所有车门将再次自动锁止，并重新进入防盗警戒状态；若 30 秒内打开车门，再次关闭时就不会二次闭锁，且解除防盗警戒。

触发警报

当防盗系统被触发时，转向灯闪烁约 30 秒，喇叭同时报警约 30 秒，不论触发讯号是否移除，系统报警约 30 秒后停止报警。再次触发，则会再次报警。

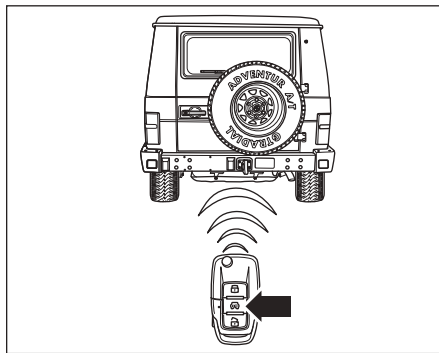
警报触发时，信息中心的防盗状态指示灯会常亮。

注意

本系统只对引擎盖状态、各车门状态信号、尾门状态信号、点火开关信号进行监控。只对以上信号非法触发时进行报警。

由于误操作触发报警后，在点火开关处于 OFF 状态下，可按遥控解锁或关闭键解除报警。

遥控钥匙解锁尾门



在设防状态下按一下尾门键，尾门即解锁，此时两侧车门仍处于闭锁状态。如果此时用机械钥匙开门，则不能解除防盗警戒；如果约 30 秒内没有开启尾门，则自动闭锁，并立刻进入警戒状态。

在设防状态下解锁尾门，并打开尾门随后又关闭，则 5 秒后会自动闭锁，双闪闪烁一次，并进入警戒状态；

如果尾门一直打开，则无论过多久都不会进入警戒状态。

开启尾门再关闭尾门时，请勿将钥匙放在车厢内，以免被自动锁在车内。

断电状态记忆

车辆遭遇断电后，不论时间长短，重新通电 1 秒后，防盗模块会恢复到断电前的状态。

二次设防

系统处于防盗警戒状态，按下解锁键后，防盗警戒状态解除，30 秒内如果钥匙、车门状态都没有变化，系统便会自动重新进入防盗警戒状态。如果在 30 秒内再按下解锁键，则重新开始计时。

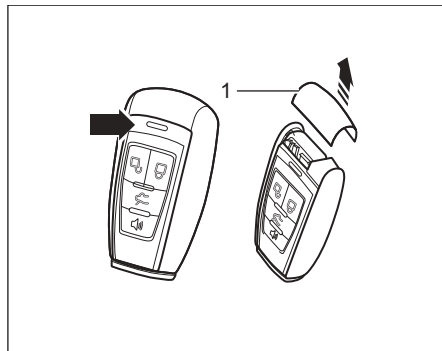
静音功能

本车可以设置在闭锁车辆时喇叭发出提醒声音，详见“多功能组合仪表”相关章节。

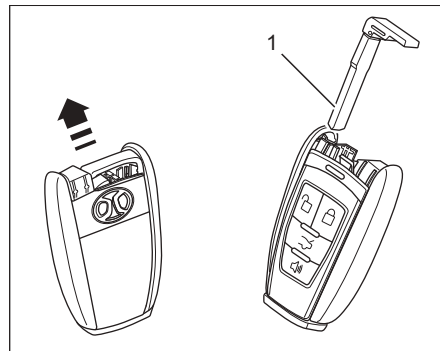
智能遥控钥匙

智能遥控钥匙内含机械钥匙，机械钥匙在紧急情况下使用。如果智能

遥控钥匙不起作用，则可使用机械钥匙来打开车门。



1. 按下释放按钮 - 箭头 -。
2. 沿 - 箭头 - 方向取下机械钥匙盖 -1-。



3. 沿 - 箭头 - 方向拔出机械钥匙 -1-。

智能遥控钥匙：可以利用无线遥控功能，来锁止或解锁所有车门以及打开行李箱和实现寻车功能。

机械钥匙：在车辆正常供电情况下，机械钥匙可以锁止和解锁所有车门。

携带智能遥控钥匙乘坐飞机时，确保在机舱内不要按下智能遥控钥匙上的任何按钮。按下按钮可能会导致智能遥控钥匙发射无线电波，这可能会干扰飞机的飞行。

注意

2

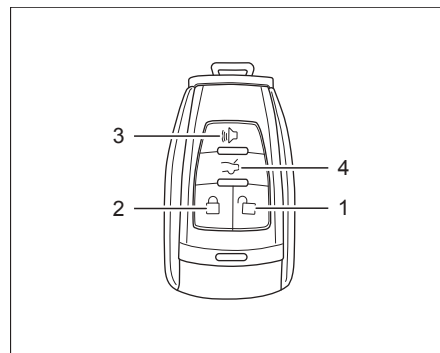
使用内含收发器芯片的智能遥控钥匙时，请遵守下列说明：

- 不要在智能遥控钥匙上粘附任何会切断电磁波的物体（例如金属密封件）。
- 不要用智能遥控钥匙用力敲击其它物体。
- 不要将智能遥控钥匙长时间暴露在高温下，例如在直射阳光下的仪表板或发动机盖上。
- 不要将智能遥控钥匙浸入水中或在超声洗涤剂中清洗。
- 不要将智能遥控钥匙与发射电磁波的装置放在一起，例如移动电话。

i 提示

机械钥匙使用完毕后，请务必将其放回。

无线遥控



智能遥控钥匙有4个按钮，分别为：

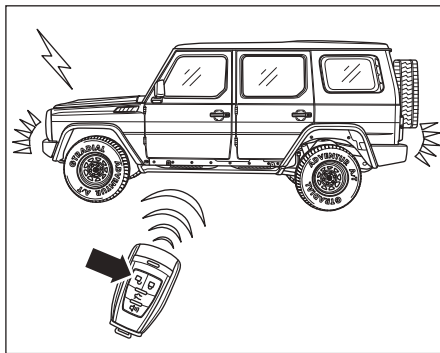
1. 解锁键：解锁车门锁
2. 闭锁键：闭锁车门锁
3. 寻车键：设防状态下按下该按钮，车辆会发出灯光和声音提醒
4. 尾门解锁键：解锁尾门

同一车辆可配置两把遥控钥匙。有关详情请与北京汽车特约经销店联系。如果钥匙不能操作车门或不能在正常距离内操作：

- 检查附近是否有干扰钥匙正常操作的无线电发射器以及周围环境，例如无线电台或机场等。
- 电池电量可能已耗尽。检查钥匙内的电池。要更换电池，请参见“更换电池”。

如果钥匙丢失，请尽快与北京汽车特约经销店联系，以免车辆被盗。

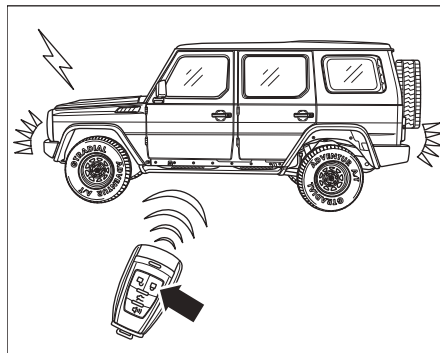
解锁车门



按下解锁键后，所有车门同时解锁。此时转向灯闪烁2次。

使用无线遥控解锁功能后，请在约30s内打开任一车门，否则所有车门将再次自动锁止。

锁止车门

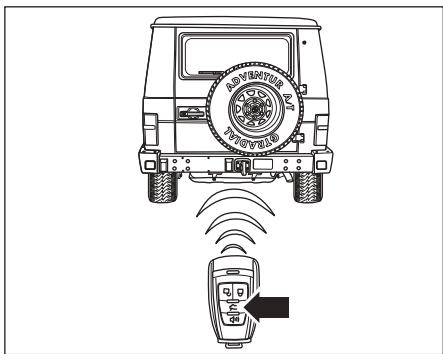


智能钥匙处于车外，启动/停止按键位于"OFF"模式，引擎盖、四门及尾门都已关闭，按下闭锁键，锁止车门。

i 提示

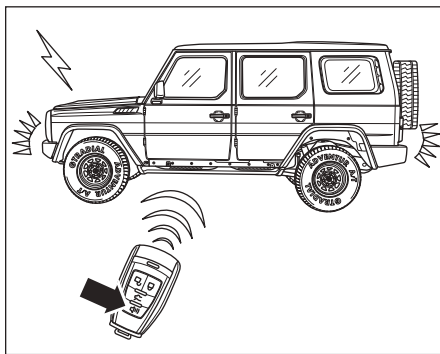
遥控闭锁成功后，转向灯闪烁一次，同时喇叭鸣响一次，用户可以在组合仪表或中控显示屏内开启或关闭喇叭功能。

解锁尾门



长按尾门解锁键即可解锁尾门。

寻车功能*



在车辆处于设防状态时，在<50m的距离内（空旷场地），按下智能遥控钥匙上的寻车键，则转向灯闪烁2次，防盗喇叭鸣叫2次，四门不解锁。

更换电池

当遥控钥匙电量不足时，行车电脑显示屏会显示“智能钥匙电量低”，提醒更换电池。

更换电池时需要打开钥匙上的电池护盖，若操作不当容易损坏钥匙。所以建议委托由北京汽车特约经销店进行更换。

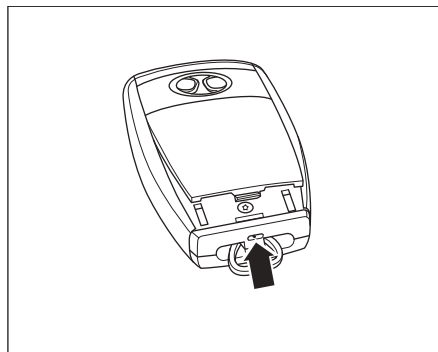
警告

- 小心不要触摸电路，否则可能产生静电，从而损坏遥控钥匙。
- 更换钥匙的电池时，小心不要遗失任何部件。
- 仅可使用北京汽车推荐的相同或同等类型的电池进行更换。
- 须根据当地的法律处置废旧电池。

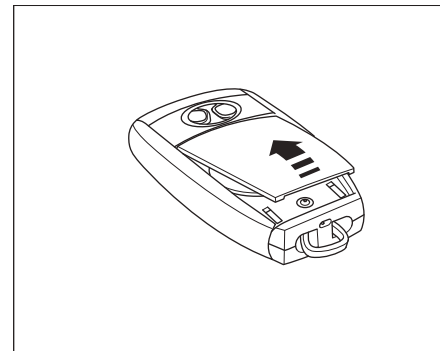
注意

- 确保遥控钥匙电池的正、负极安装正确。
- 不要用潮湿的手更换遥控钥匙的电池，水会导致电池生锈。
- 不要触摸或移动遥控钥匙内的任何部件，否则会影响遥控钥匙功能。
- 插入遥控钥匙电池时小心不要弄弯电极，且电池盒里不允许粘有灰尘或油污。

更换钥匙电池：

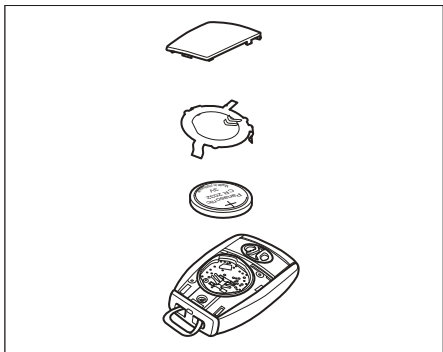


1. 用镊子等尖锐工具插入钥匙下端的小孔中；



2. 解锁钥匙电池盖锁止卡，并打开电池盖；

2



3. 取下电池，避免接触电路板和电池卡箍；
4. 安装电池时应避免接触电池表面并在安装前将电池擦拭干净；
5. 安装时需确保电池盖啮合完好，避免灰尘和水汽进入；
6. 电池更换完毕后，需要测试智能遥控钥匙的功能是否正常。如果智能遥控钥匙仍不能正常工作，请与北京汽车特约经销店联系。

中央门锁系统

中央门锁系统操控说明

中央门锁系统可闭锁和开启所有车门：

1. 用遥控钥匙操纵中央门锁系统；
2. 用机械钥匙操纵中央门锁系统；
3. 用仪表板上的中央门锁按键操纵中央门锁系统；
4. 用驾驶员侧车门上的锁提扭操纵中央门锁系统。

用遥控钥匙操纵中央门锁

按下遥控钥匙闭锁键，如果车辆满足闭锁条件，中央门锁系统就会闭锁，即车门和尾门均闭锁。

按下遥控钥匙解锁键，中央门锁系统解锁，即所有车门同时解锁。

用机械钥匙操纵中央门锁

在车辆满足闭锁条件的情况下，将钥匙插入驾驶员侧门锁孔，向车后方向（顺时针）旋转，中央门锁系统即闭锁，向车前方向（逆时针）旋转机械钥匙则解锁。

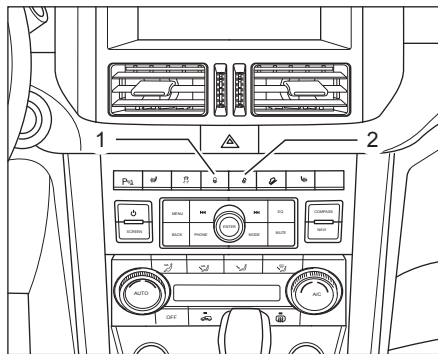
但通过机械钥匙对副驾驶员侧车门与尾门进行的解锁（顺时针旋转钥匙）/闭锁（逆时针旋转钥匙）仅适用相应的门锁解锁/闭锁，不能同时解锁/闭锁全部车门。

i 提示

除遥控外的其它闭锁条件为：引擎盖、四门、尾门全部为正常关闭状态。

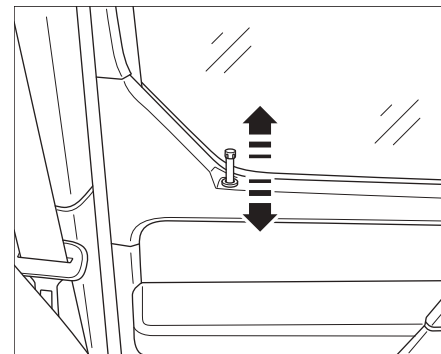
任意状态下均可以直接解锁。

用中央门锁按键操纵中央门锁



中央门锁按键如图所示，它位于仪表板上的开关组中。按下按键 -1-，中央门锁系统即闭锁，按下按键 -2-，则解锁。

用驾驶员侧车门上的中央门锁操纵杆操纵中央门锁*



该操纵杆位于驾驶员侧车门上。向上拉起操纵杆，中央门锁系统即解锁，按下操纵杆则闭锁。

2

警告

切勿将儿童或残疾人单独留在车内！因为一旦操纵闭锁部件，车门将立即被锁止，在发生紧急情况时儿童或残疾人难以自行离开汽车，发生事故时闭锁的车门也会加大对他们的救援难度。

自动解锁功能

汽车在行驶过程中，若发生了碰撞，全车门锁会自动解锁。

配备汽油发动机的车辆

车辆由行车状态到停止过程中，当车速降为 0km/h，发动机熄火，中央门锁系统会自动解锁。

配备柴油发动机的车辆

车辆由行车状态到停止过程中，当车速降为 0km/h，发动机熄火后，拔出钥匙，中央门锁系统会自动解锁。

自动闭锁功能

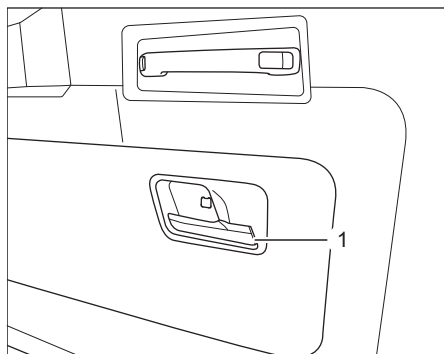
当车辆处于行车状态下，且车速大于 20km/h 时，中央门锁系统会自动闭锁。

当车速处于 5km/h--20km/h 之间，持续 30 秒，中央门锁系统会自动闭锁。

门锁电机的热保护功能

门锁电机存在热保护功能，如果在短时间内多次开闭门锁，就可能触发门锁电机的热保护功能，导致门锁功能短时间内失效。

打开车门锁



在车门解锁的情况下，扳动车内开启手柄 -1-，即可打开车门。

电动加油口盖 *

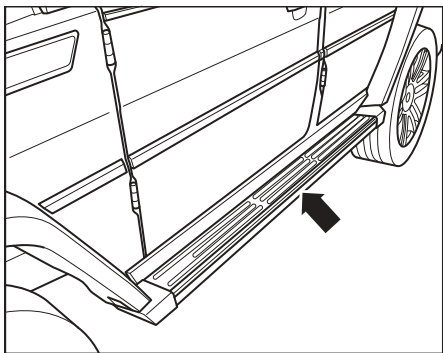
当全车门解锁或闭锁时，电动加油口盖随全车门锁自动解锁和闭锁。

i 提示

若整车无电且锁止状态下需要紧急开启加油口门锁，请打开车内左后侧围内饰板上对应位置的紧急操作口进行手动解锁。

电动上车侧踏板 *

2



车辆单侧的前门与后门，任何一个车门打开，该侧踏板将自动伸出；当单侧的前后车门同时关闭，踏板将自动收回。

电动上车侧踏板初始化(学习起止位置)

当电动上车侧踏板系统电源断开再接上时，需对左侧和右侧电动上车侧踏板进行初始化，初始化方法如下：

对车辆左 / 右侧任一车门，执行一次开门再关门，踏板将自动展开和收回 2 次，踏板最终处于收回状态，左 / 右侧踏板初始化成功。

在需要时，也可用如下方法对任意一侧踏板进行初始化：

在 10 秒内连续开、关任一车门 7 次，这一侧的踏板将执行初始化动作。

电动上车侧踏板防夹功能

当任意一侧上车侧踏板在伸出和收回过程中，如果遇到障碍物，上车侧踏板将反方向运动一段距离。

电动上车侧踏板故障报警

当电动上车侧踏板遇到障碍物或发生卡滞时，踏板如果停止在不正确的位置，组合仪表内蜂鸣器会发出声音；并在仪表液晶屏提示“请检查踏板位置”，提示持续时间约 5 分钟。当有任一车门或引擎盖打开时，故障信息在仪表后台程序运行，可使启动停止按键位于“RUN”模式，按一下方向盘上“QUIT”按钮，以显示故障信息。

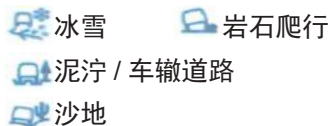
上车侧踏板电动功能的开启或关闭

启动停止按键位于“RUN”模式，在 30 秒内，连续操作左转向灯开关 5 次，再连续操作右转向灯开关 5 次，可以开启或关闭上车侧踏板电动功能。在一次操作执行完毕之前，如果发现前面的操作有错误，请等待 30 秒后重新操作；如果在 30 秒内未能完成该操作，则视为自动放弃本次

操作；当本次操作正确执行后，喇叭会响一声，表示踏板电动功能开启或关闭成功。如果踏板处于展开状态，在电动功能关闭后，踏板会立即收回并始终保持收回状态。为保证安全，在行车过程中请不要进行该操作。

警告

- 不要用身体任何部位故意尝试防夹功能。
- 当电动侧踏板停止在中间位置时，禁止对踏板踩踏。
- 如遇沙地、冰雪、泥泞或车辙路、岩石爬行等特殊路况时，需关闭上车侧踏板电动功能。



注意

保持电动上车侧踏板清洁、注意保养以维持其正常工作。

车窗

电动车窗

2 本车在所有车门上配备了电动车窗，可以通过主驾驶车门上中控开关进行操控。

配备汽油发动机车辆：

主驾配备侧窗玻璃一键升降带防夹功能，乘客侧仅具有一键下降功能。

配备柴油发动机车辆：

标配四门电动车窗防夹保护装置。

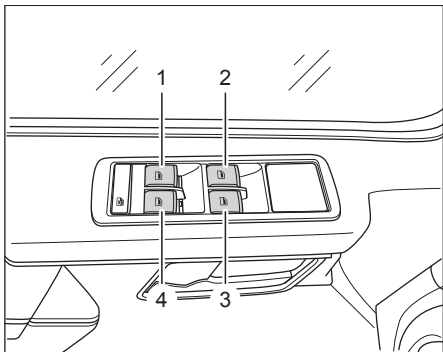
注意

重新连接蓄电池或发生故障后，必须重新初始化电动车窗：

- 上拨开关将玻璃升至顶部；
- 玻璃升至顶部后，持续上拨开关大约 1 秒钟；
- 最后点动开关，检查玻璃一键升降功能。

注意

为了避免损坏电动车窗的电机，在连续多次开关车窗之后，保护装置将会启动，电动车窗无法操作。等待一段时间之后，电动车窗可以恢复正常工作。

通过电动车窗按键操控车窗

如图所示，电动车窗按键位于主驾驶车门上。

1. 控制左后车门车窗升降
2. 控制驾驶员侧车门车窗升降
3. 控制副驾驶车门车窗升降
4. 控制右后车门车窗升降

一触式电动车窗**手动模式：**

持续按下或上拨控制开关，松开开关车窗将停止升降；

自动模式：

- 点动按下或上拨控制开关，松开开关，车窗会自动完全关闭或者完全打开；
- 车窗运动过程中，操作开关，车窗将会停止运动。

电动车窗**手动模式：**

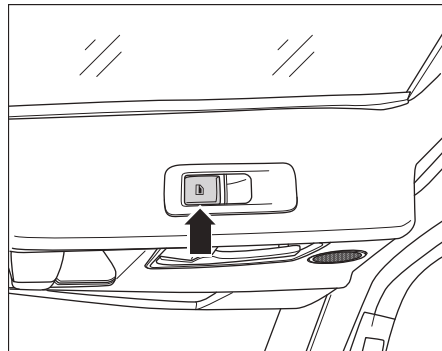
持续按下或上拨控制开关，松开开关车窗将停止升降；

自动模式：

点动按下控制开关，松开开关，车窗会自动完全打开；车窗下降过程中，操作开关，车窗将会停止运动。

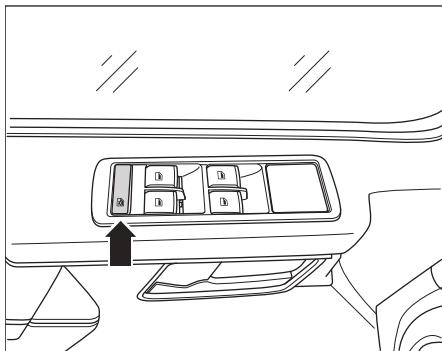
警告

本车型驾驶员侧升降器配置了一键升降和防夹功能以防乘员在关闭车窗时被夹伤，但仍需注意打开或关闭门窗时务必确保无人处在门窗升降范围内。

副驾驶及后行车窗

如图电动车窗按键 - 箭头 - 在车门上的位置。向上或者向下扳动按键，可以控制车窗的升降。

安全锁止开关



如图安全锁止开关位于驾驶员侧车门上，电动车窗按键的后侧 - 箭头 -。按下安全锁止开关，将会锁止副驾驶及后车门的车窗升降功能。

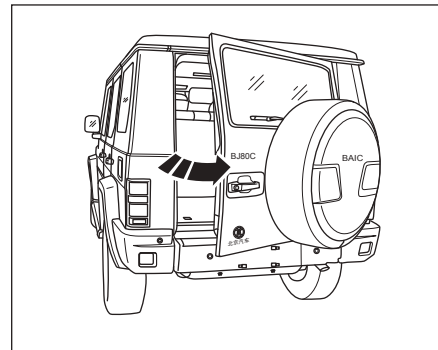
警告

使用电动门窗时务必谨慎，使用不当可能引发事故或受伤！

- 打开或关闭门窗时务必确保无人处在门窗升降范围内。
- 闭锁汽车时切勿将儿童或残疾人单独留在车内，因发生紧急情况是无法打开门窗。
- 离车时务必随身携带汽车钥匙，因为关闭点火开关后将无法升降门窗。
- 儿童坐在后排座椅随车行驶必须用安全锁止开关关闭后排车窗升降功能，使之不能打开或关闭。

尾门

在尾门已解锁的情况下，拉动尾门外部把手，即可打开尾门。



2

警告

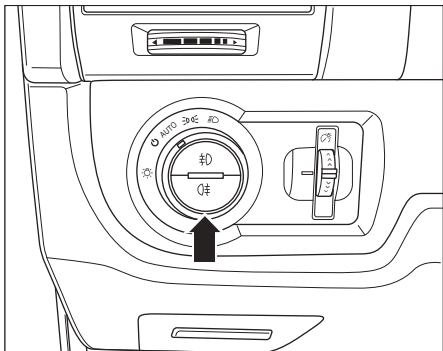
不要让儿童打开或关闭尾门，否则可能导致儿童的手部、头部或颈部被正在关闭的尾门夹伤。

车灯及视野

车灯开关

2

车灯开关位于仪表板左侧。



i 提示

根据车辆配置车灯开关的功能略有不同, 请以实车状态为准。

灯光控制:

无论点火锁钥匙或启动 / 停止按键位于任何位置, 当灯光控制旋钮 - 箭头 - 处于 “ \odot ” 位置时, 所有灯都处于关闭状态。

无论点火锁钥匙或启动 / 停止按键位于任何位置, 转动灯光控制旋钮 - 箭头 - 至 “ D ” 位置, 此时打开前后小灯和按键背光。

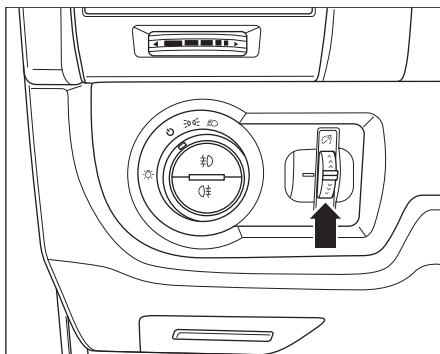
发动机启动后, 日间行车灯会自动点亮。当开启小灯或近光灯, 或者发动机熄灭时, 则日间行车灯自动熄灭。用户可以在组合仪表或中控显示屏内关闭日间行车灯功能。

点火钥匙位于 “ON” 位置或启动 / 停止按键位于 “RUN” 模式时, 转动灯光控制 - 箭头 - 至 “ D ” 位置, 此时打开大灯近光灯。

如果车辆配备前照灯自动控制功能 “AUTO”, 则当点火钥匙位于 “ON” 位置或启动 / 停止按键位于 “RUN” 模式时, 转动灯光控制 - 箭头 - 至 “AUTO” 位置, 此时若车辆处于光线较暗 (如夜晚或驶过隧道等) 的情况下, 近光灯会自动点亮。

注意

- 发动机熄灭时，不要长时间使前照灯或其它灯点亮，这会使蓄电池的电量减少。
- 下雨或者洗车时，前照灯的透视镜内侧可能会起雾，这同潮湿天气时车窗玻璃上起雾的现象一样，并不是故障。前照灯打开后，其热量会使雾气蒸发。但是如果有水凝结在前照灯内，请尽快到北京汽车特约经销店检修。

背光亮度调节

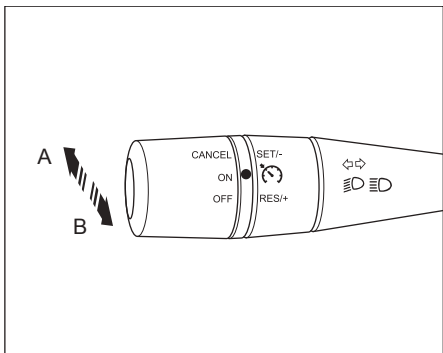
如图所示，背光亮度调节滚轮处于驾驶员侧的灯光开关旁，当车灯开关旋钮位于小灯位置或近光灯位置时，整车各按键背光灯亮起，仪表背光及收音导航娱乐系统显示屏背光变暗。向上拨动调节滚轮，可增强背光，向下拨动调节滚轮则减弱背光。（收音导航娱乐系统显示屏背光不受调节滚轮控制）。


i 提示

对于配备柴油发动机的车辆：如果点火钥匙在 LOCK 位置位于关闭状态则会开启防漏电功能：行李箱灯、手套箱灯、化妆镜灯、阅读灯、后顶灯约 10 分钟后会自动关闭。计时时间内，四门或尾门开关一次，计时重新开启，若计时时间内遥控闭锁则关闭相应灯光。

对于配备汽油发动机的车辆：启动 / 停止按键位于关闭状态则会开启防漏电功能：四门门灯约 8 分钟后会自动关闭；行李箱灯、手套箱灯、化妆镜灯、阅读灯、后顶灯约 15 分钟后会自动关闭。计时时间内，四门或尾门开关一次，计时重新开启，若计时时间内遥控闭锁则关闭相应灯光。

远近光切换

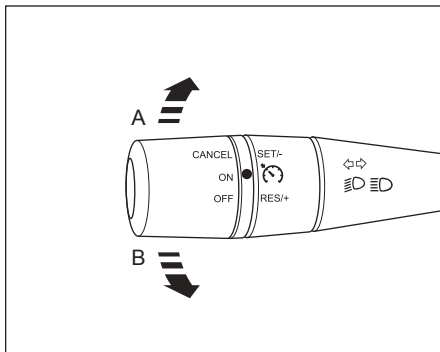



当灯光开关处于近光灯开启位置时，向方向盘反方向（- 箭头 A-）推动左侧多功能操纵杆，前照灯将由近光变为远光，且组合仪表上的蓝色指示灯  亮起，再将左侧多功能操纵杆复位（箭头 B-），前照灯将由远光又变为近光。


超车闪光信号

无论车灯开关旋钮处于什么位置，向方向盘方向扳动左侧多功能操纵杆，则前照灯远光灯被点亮，松开多功能操纵杆，关闭远光灯。

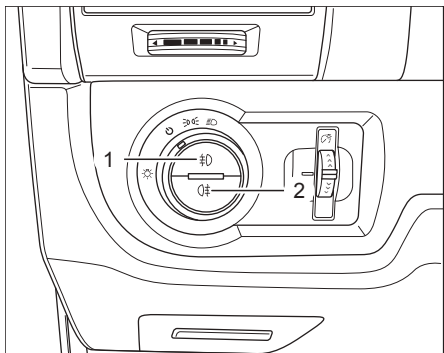
转向灯



向上拨动左侧多功能操纵杆 - 箭头 A-，即可打开右转向灯，同时组合仪表中的绿色指示灯  闪烁；向下拨动左侧多功能操纵杆 - 箭头 B-，即

可打开左转向灯，同时组合仪表中的绿色指示灯  闪烁。完成转弯动作，方向盘回正后，灯光手柄会自动回位，外部转向灯和组合仪表中的转向指示灯熄灭。轻轻向上或向下扳动操纵杆半档可以做改变行车道示意，相应一侧转向灯会点亮，松开操纵杆转向灯即熄灭。

雾灯控制开关



当点火开关处于“ON”位置或启动/停止按键处于“RUN”模式时，将灯光开关处于小灯位置或近光灯位置，通过按下雾灯控制开关打开或关闭前/后雾灯。

前雾灯：

按下雾灯控制开关 1，前雾灯即开启，再次按下则关闭前雾灯。

后雾灯：

首先按下雾灯控制开关 1，打开前雾灯，然后按下雾灯控制开关 2，后雾灯即开启，再次按下雾灯控制开关 2，后雾灯可单独关闭。在前后雾灯同时开启的情况下，如需同时关闭前后雾灯，直接按下雾灯控制开关 1 即可。

脚部空间照明灯关闭功能（未配置氛围灯车型）*

当灯光开关位于小灯位置或近光灯位置时，脚部空间照明灯开启，当启动/停止按键位于“RUN”模式时，且前雾灯未被打开时，连续短促按 2 次后雾灯开关按钮，则脚部空间照明灯关闭，若再连续按 2 次后雾灯开关按钮，脚部空间照明灯会再次开启。

灯光未关提醒

关闭点火开关以后，如果未关闭灯光开关，当驾驶员侧车门打开时会有蜂鸣声响起。灯光开关位于“**AUTO**”时，不做提示。

配置氛围灯车型*

氛围灯分布在四个门板及门内扣手上，脚部空间照明灯位于主副驾驶位脚部上方，氛围灯与脚部空间照明灯同时受控。

- 当小灯开启或开启车门时氛围灯会点亮。
- 小灯熄灭并且车门关闭后，氛围灯会熄灭。
- 小灯关闭时，且车门关闭后，氛围灯会延迟熄灭。
- 通过组合仪表或中控显示屏可以对氛围灯进行设置。（见组合仪表章节）

伴我回家

配备汽油发动机车辆

2

灯光开关处于 **AUTO** 档位或近光灯档位，且近光灯处于开启状态，当启动/停止按键离开 **ON** 档位，近光灯会自动延时点亮一段时间，遥控成功闭锁后，近光灯会持续点亮或重新点亮一段时间，用户可以在组合仪表或中控显示屏内调整大灯延时的时间。

配备柴油发动机车辆

若点火钥匙未转动到“**OFF**”位置时，灯光开关处于近光灯位置。此时熄火停车，并关闭近光灯开关，**30**秒内拔出点火钥匙，按下遥控钥匙闭锁键，大灯就会自动亮起，为您照亮前方的道路。

BJ80

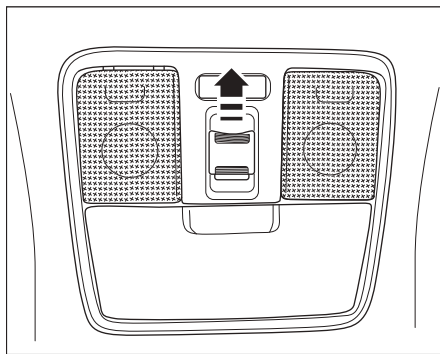
电动天窗 *

电动天窗开关

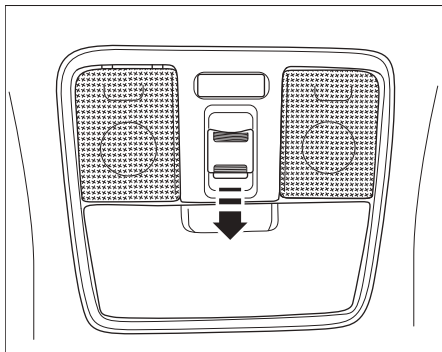
启动/停止按键位于“**RUN**”模式时，可通过电动天窗开关打开或关闭天窗。

通过操作天窗开关，可以实现天窗的打开、关闭和翘起通风功能。

电动天窗滑动打开和关闭

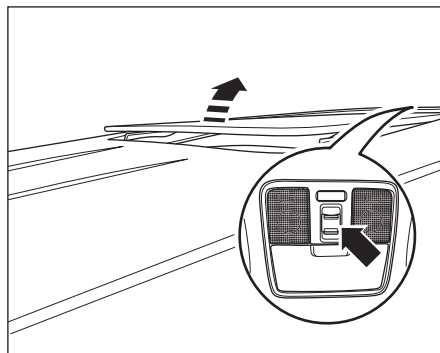


- 向后扳动天窗开关并保持超过 **400ms**，天窗玻璃自动开始从关闭位置向滑动打开位置运行。此时向前或向后扳动一下天窗开关，天窗玻璃停止运行并保持在当前位置。
- 向后扳动天窗开关不超过 **400ms**，天窗玻璃从关闭位置向滑动打开位置运行，期间松开开关，天窗玻璃停止运行。

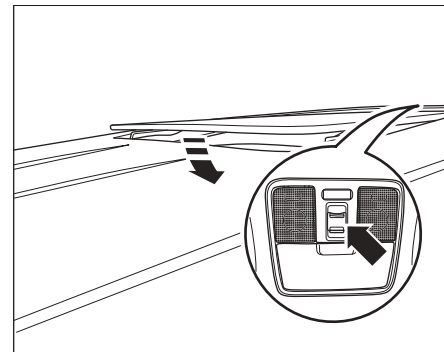


- 向前扳动天窗开关并保持超过 **400ms**，天窗玻璃自动开始从打开位置向滑动关闭位置运行。此时向前或向后扳动一下天窗开关，天窗玻璃停止运行并保持在当前位置。
- 向前扳动天窗开关不超过 **400ms**，天窗玻璃从打开位置向完全关闭位置运行，期间松开开关，天窗玻璃停止运行。

起翘通风打开和关闭



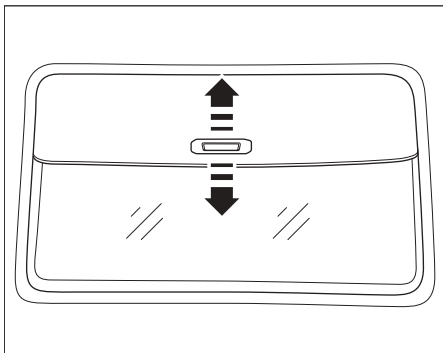
- 持续按压天窗开关超过 **400ms**，天窗玻璃开始从关闭位置自动向起翘打开位置运行，此时，若开关被按下或者拉下。天窗玻璃停止运行并保持在当前位置。
- 按下天窗开关不超过 **400ms**，天窗玻璃开始从关闭位置向完全起翘打开位置运行，在运行期间，松开开关，天窗玻璃将停止运行。



- 拉下天窗开关，天窗玻璃从起翘打开位置向完全关闭位置运行的期间松开开关，天窗玻璃停止运行。

天窗遮阳板

2



遮阳板可随天窗一起打开，需要关闭时只需手动将遮阳板拉回原位。

注意

在天窗打开时，请勿强行关闭天窗遮阳板。

天窗防夹功能

在滑动关闭天窗时，持续按下开关，天窗自动关闭，此时天窗具有防夹功能。

防夹功能在天窗关闭时可防止夹住大件物品。关闭天窗时若天窗运动受阻，天窗将停止关闭，并随即略微打开。

警告

- 在关闭天窗时务必谨慎。务必确保无人处在天窗打开和关闭的范围内，避免严重受伤或致伤他人。
- 不可在气温很低时（低于 -20° ）操作天窗，在这样的环境中，可能无法激活天窗防夹功能，从而发生意外事故，同时低温也会对电机造成破坏。
- 务必不要尝试用手或者身体的某一部分去激活防夹功能。否则，极有可能会对身体造成严重伤害。
- 天窗在即将完全关闭的位置可能会停止对障碍物的监测，此时不具有防夹功能。
- 天窗防夹功能无法防止夹住手指。

天窗手动初始化和自学习

在某些情况下（如蓄电池突然断电或车辆长期停放后使用），有可能需要手动进行天窗初始化。

具体操作如下：

1. 脚踩“刹车”，同时按下“一键启动按钮”，将车辆启动。
2. 持续按下天窗开关（天窗玻璃翘起方向），使天窗运行至翘起位置。
3. 到达翘起位置后，瞬间放开天窗开关，又瞬间按下天窗开关（天窗玻璃翘起方向），在听到“咔哒”一声后，再次迅速放开天窗开关，又瞬间按下天窗开关（天窗玻璃翘起方向）。
4. 持续按下天窗开关（天窗玻璃翘起方向）不放手，天窗会按照如下情况进行运动：

翘起 -> 关闭 -> 完全打开 -> 关闭

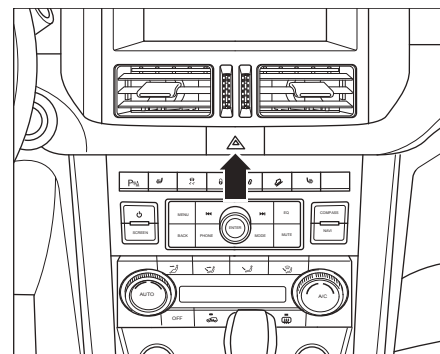
5. 最终等待天窗运行到“关闭”位置，并停止运动后，松开天窗开关。初始化结束。

注意

"天窗初始化"适用于第一次安装马达，或者"按下天窗开关时（天窗玻璃翘起方向），天窗会翘起，并在最高点堵转"的情况。

在移动玻璃运动过程中按着天窗开关（天窗玻璃翘起方向），不要松手。

危险警告灯



如图所示，危险警告灯开关位于副仪表盘开关组上部。

在发生紧急情况时，使用危险警告灯可引起其它道路使用者的注意，避免引发交通事故。遇到下列情况时应打开危险警告灯：

1. 车辆因技术故障抛锚。
2. 车辆在交通堵塞时处在车流末端。
3. 遇到紧急情况时。

4. 牵引另一辆汽车或被牵引时。

在打开危险警告灯后，所有转向信号灯会同时闪烁，组合仪表中的两个转向信号指示灯及危险警告灯开关内的指示灯也会同时闪烁，并发出有节奏的提示音。当点火开关关闭时，危险警告灯仍可工作。

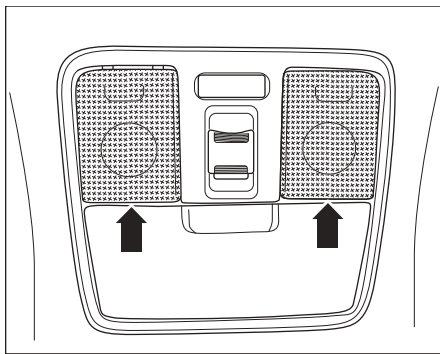
注意

- 长时间使用危险警告灯会消耗蓄电池电量，即使点火开关关闭，也会消耗蓄电池电量。
- 使用危险警告灯时务必严格遵守相关法规。
- 如危险警告灯不工作，则必须采取其它方法引起其它道路使用者注意您的汽车，所使用方法必须符合相关交通法规。

车内照明灯

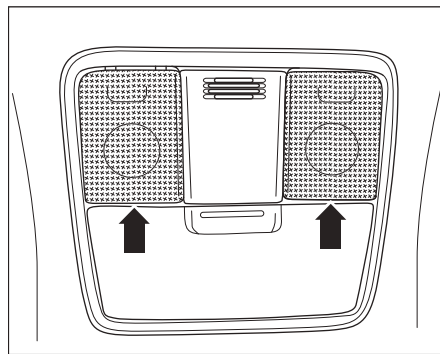
前阅读灯

装备天窗车型



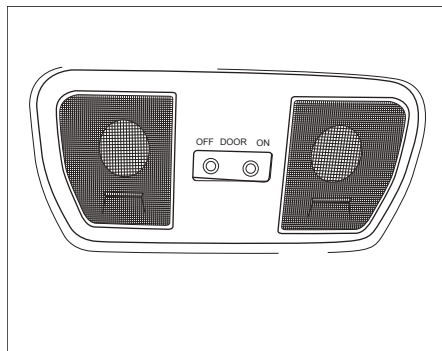
阅读灯位于车辆前部的车顶上，按下灯罩面板 - 箭头 -，打开前排阅读灯。再次按下灯罩 - 箭头 -，将其关闭。

未装备天窗车型



未装备天窗车型前阅读灯的位置和操作方式与装备天窗车型相同。

后部阅读灯（适用于配备柴油发动机的车辆）



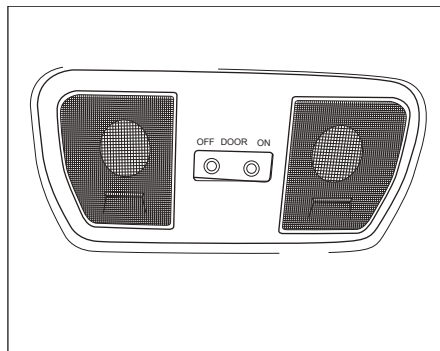
后部阅读灯分为三个位置：

DOOR: 阅读灯将自动在车门开启后亮起，并在车门关闭后持续照明约 30 秒后渐灭，车内照明具有节电模式，最长在点亮约 10 分钟后会自动熄灭。

OFF: 阅读灯关闭。

ON: 无论车门处于何种状态，阅读灯都点亮。

后部阅读灯（适用于配备汽油发动机的车辆）



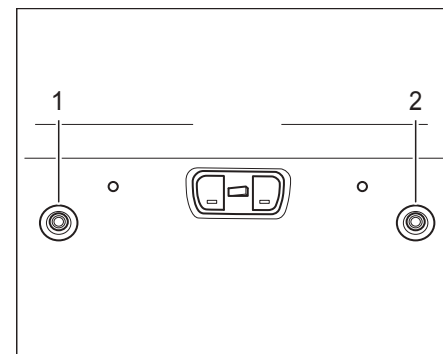
后部阅读灯分为三个位置：

DOOR: 阅读灯将自动在车门开启后亮起，并在车门关闭后持续照明约 30 秒后渐灭，车内照明具有节电模式，最长在点亮约 15 分钟后会自动熄灭。

OFF: 阅读灯关闭。

ON: 无论车门处于何种状态，阅读灯都点亮。

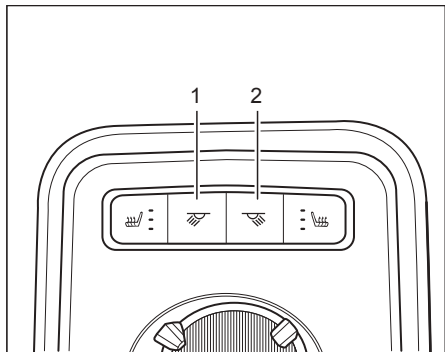
后排射灯



1. 左侧后排射灯

2. 右侧后排射灯

2

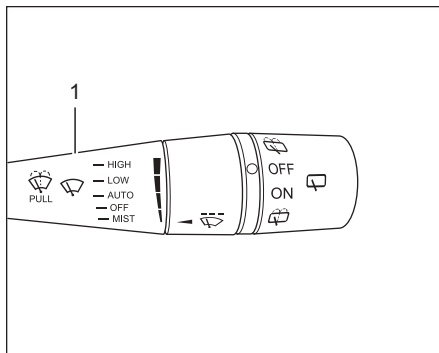


1. 左侧后排射灯控制开关。
2. 右侧后排射灯控制开关。

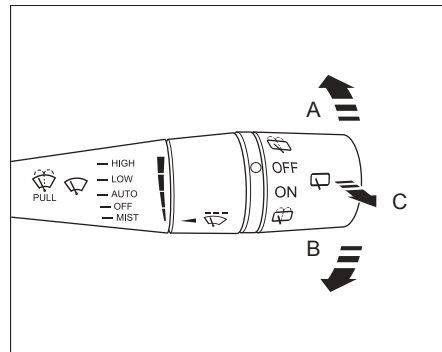
车辆装配有射灯后顶灯，开关位于后排中通道上，分别按压左侧（右侧）顶灯开关可以打开或关闭左侧（右侧）射灯后顶灯。左右射灯开关分别控制后排左右射灯的开启、关闭。

风窗玻璃雨刮器

风窗玻璃雨刮器（配置雨量感应车型）



前风窗玻璃雨刮器的控制部件位于方向盘后右侧多功能操纵杆上。



点动刮扫

在“OFF”位置沿图示 - 箭头 B 方向推动右侧多功能操纵杆，即可实现前雨刮点动刮扫，即操作一次操纵杆，雨刮就刮扫一次。操作动作完成后，操纵杆会自动复位。

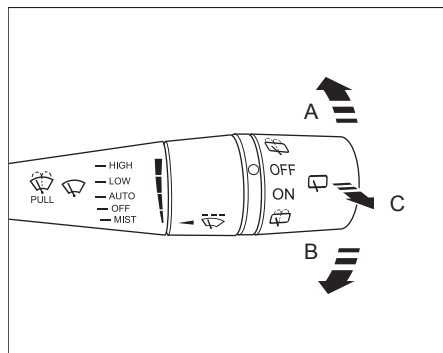
自动刮扫和连续刮扫

在“OFF”位置沿图示 - 箭头 A 方向将右侧多功能操纵杆上推 1 档，若系统感知到降雨即会打开风窗玻璃

刮水器，并根据雨量大小调节刮水速度。

上推 2 档则开始低速连续刮扫；
上推 3 档则是高速连续刮扫。

前风窗玻璃清洗



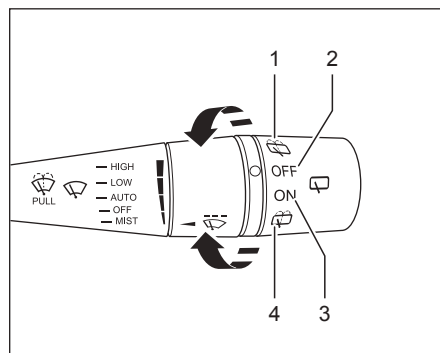
沿图示 - 箭头 C- 方向（向驾驶员怀中）拨动右侧多功能操纵杆，前风窗洗涤喷嘴即喷出风窗清洗剂，然后雨刮会自动刮扫几次。

若在风窗玻璃清洗器进行清洗的过程中，点火开关关闭，雨刮器将继续运行，直至归位后停止。

在风窗玻璃清洗模式下，如果右侧多功能操纵杆位置有改变，那么雨刮器就会执行相应的功能。例外的情况为：如果选中了间歇刮水模式，雨刮器将在完成相应的风窗玻璃清洗模式后才开始进入间隔模式。

在风窗玻璃清洗模式结束时，若雨刮控制杆在除了“OFF”以外的任何位置，那么雨刮器在完成风窗玻璃清洗模式后将继续执行相应的模式。

自动刮扫灵敏度

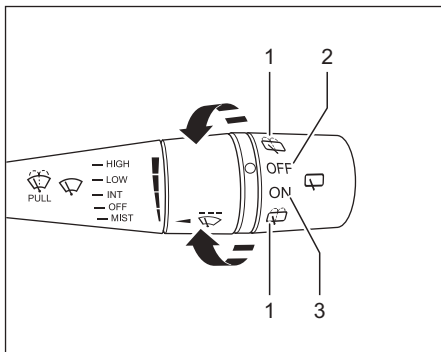


如图所示，旋转自动刮水敏感旋钮-箭头-可调节系统自动刮水的灵敏度。灵敏度一共分为4级，向上旋转旋钮到最高为4级（最灵敏），向下旋转旋钮到最底为1级（最不灵敏），中间位置则顺序为2、3级。您可依据此旋钮来调节自动刮水速度，以符合自己的驾驶习惯。

注意

- 禁止在风窗玻璃干燥的情况下使用雨刮。
- 在低温或炎热条件下，在进行雨刮操作前应确保雨刮片未被冻 / 粘结或固定在风窗玻璃上。
- 在冬天，应扫除在雨刮臂和雨刮片上的积雪和冰冻，包括雨刮片作业时所涉及的区域。

后风窗玻璃清洗



BJ80

图示为未配置雨量感应车型的后风窗玻璃雨刮器控制部件，配置雨量感应车型的后风窗玻璃雨刮器控制部件操作功能与其相同，其位于右侧多功能操纵杆上。有如下几个开关位置：

1. 后风窗玻璃清洗

转动控制环到上、下极限位置 -1- 时，风窗清洗剂由后风窗清洗器喷嘴喷向后风窗玻璃，随后后风窗雨刮器会自动循环刮扫几次。松手后控制环会自动复位。

2. OFF

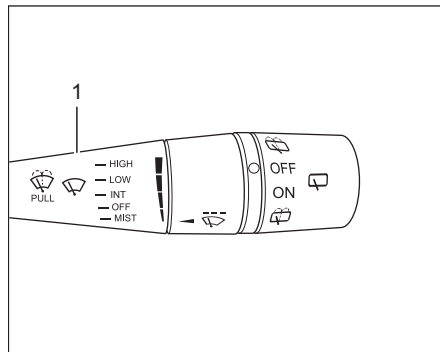
位于该位置时，后风窗玻璃雨刮器关闭。

3. ON

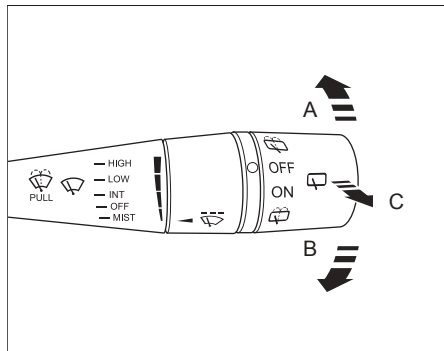
位于该位置时，后风窗玻璃雨刮器会执行连续低速刮扫动作。

风窗玻璃雨刮器

风窗玻璃雨刮器（未配置雨量传感器车型）



风窗玻璃雨刮器的控制部件位于方向盘后右侧多功能操纵杆上。



点动刮扫

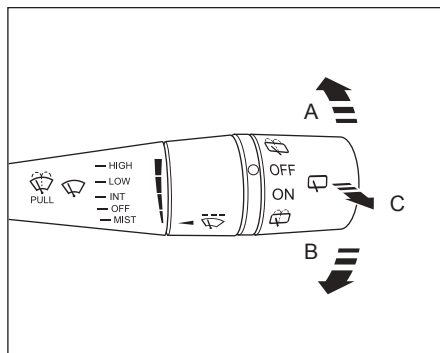
在“OFF”位置沿图示 - 箭头 B- 方向推动右侧多功能操纵杆，即可实现前雨刮点动刮扫，即操作一次操纵杆，雨刮就刮扫一次。操作动作完成后，操纵杆会自动复位。

间歇刮扫和连续刮扫

在“OFF”位置沿图示 - 箭头 A- 方向将右侧多功能操纵杆上推 1 档，前风窗玻璃雨刮器即开始间歇刮扫；

上推 2 档则开始低速连续刮扫；
上推 3 档则是高速连续刮扫。

前风窗玻璃清洗



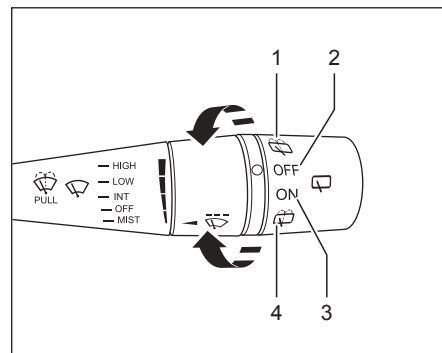
沿图示 - 箭头 C- 方向（向驾驶员怀中）拨动右侧多功能操纵杆，前风窗洗涤喷嘴即喷出风窗清洗剂，然后雨刮会自动循环刮扫几次。

若在风窗玻璃清洗器进行清洗的过程中，点火开关关闭，雨刮器将继续运行，直至归位后停止。

在风窗玻璃清洗模式下，如果右侧多功能操纵杆位置有改变，那么雨刮器就会执行相应的功能。例外的情况为：如果选中了间歇刮水模式，雨刮器将在完成相应的风窗玻璃清洗模式后才开始进入间隔模式。

在风窗玻璃清洗和雨刮刮扫循环结束时，若雨刮控制杆在除了“OFF”以外的任何位置，那么雨刮器在完成风窗玻璃清洗和雨刮刮扫循环后将继续执行相应的模式。

间歇刮扫频率

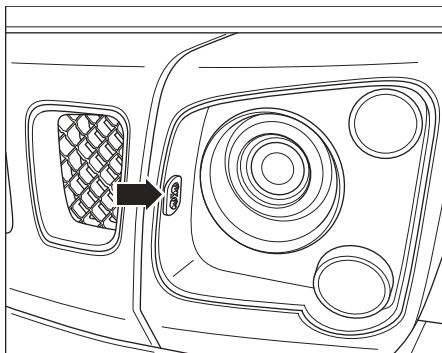


如图所示，转动右侧操纵杆旋-箭头至“INT”位置，即可控制前车窗雨刮器间歇刮扫频率。向下（逆时针）转动降低频率，向上（顺时针）转动间歇刮扫频率则提高。

注意

- 禁止在风窗玻璃干燥的情况下使用雨刮。
- 在低温或炎热条件下，在进行雨刮操作前应确保雨刮片未被冻/粘结或固定在风窗玻璃上。
- 在冬天，应扫除在雨刮臂和雨刮片上的积雪和冰冻，包括雨刮片作业时所涉及的区域。

大灯洗涤



大灯清洗执行机构位于前保险杠上，在大灯的侧面。

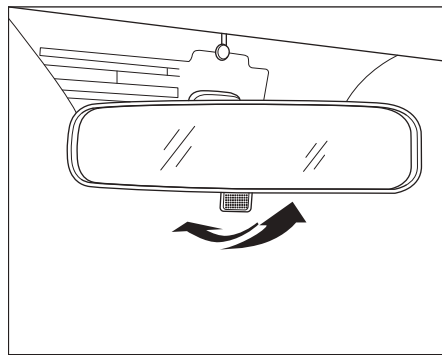
当点火开关处于“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式，开启近光灯，连续2次（此动作需要在2秒内完成）激活风窗玻璃清洗功能，则自动开启大灯清洗功能。大灯清洗执行机构自动喷水两个周期后停止。

后视镜

本车配备了手动防眩目车内后视镜、自动防眩目车内后视镜及流媒体视频功能的车内后视镜。

应保持车内后视镜镜面的清洁，并将其调节到最佳的视觉角度。在行车之前，应调节好车内后视镜。

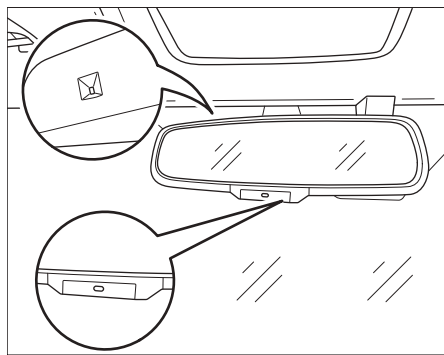
手动防眩目车内后视镜



手动防眩目车内后视镜有两个位置，分别适合白昼和夜晚的两个位置。

通过前后拨动调节拨杆就可对车内后视镜进行调节。在夜间，可向车后拨动镜座上的拨杆至“夜晚”位置，以减少后方车辆灯光对眼睛造成的晕眩；向车前拨动拨杆，车内后视镜则回到初始位置即“白昼”位置，可恢复正常视野。

自动防眩目内后视镜



自动防眩目内后视镜可根据前后方光线的强弱自动调节车内后视镜镜

面的颜色深度，以减少后方车辆灯光对眼睛所造成的晕眩。

流媒体视频功能的内后视镜

内后视镜可以显示后视镜摄像头的图像。关于内后视镜屏幕亮度的选择可以在收音导航娱乐系统上进行设置。

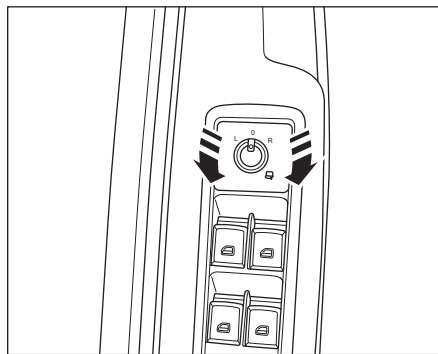
注意

为保证内后视镜两侧的防眩目传感器的正常功能，禁止用手指或布等物品接触或覆盖传感器-箭头-。

车外后视镜

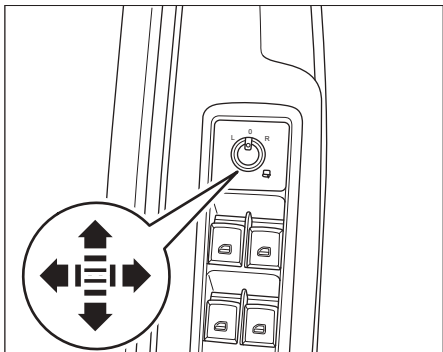
本车装配了电动式车外后视镜，车外后视镜具有后视镜电动调节和电动折叠功能。

车外后视镜电动调节*



车外后视镜由后视镜调节开关控制，后视镜调节开关位于驾驶员侧车门上。

将调节旋钮向左旋转至“L”位置，表示选择左侧车外后视镜，向右旋转至“R”位置则表示选择右侧车外后视镜。



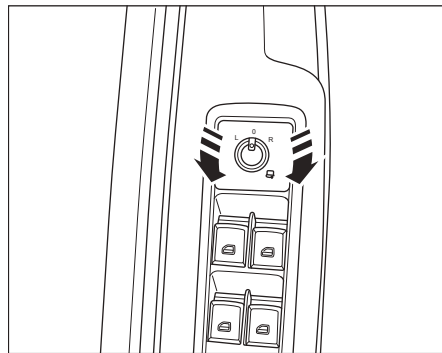
随后就可以前后左右扳动调节旋钮来调节相应一侧车外后视镜的位置了。前后扳动可调节后视镜的垂直位置，左右扳动可调节后视镜的水平位置。


注意

旋转后视镜调节开关旋钮时，不要太用力，太用力可能会造成旋钮失效。

外后视镜中所显示的视野可能会令驾驶员对后方车辆准确位置的掌握造成影响。请格外注意！

车外后视镜电动折叠*



如图所示，沿 - 箭头 - 方向将调节旋钮向后旋转至“”位置，后视镜自动折叠，向前旋转自动打开。

遥控后视镜联动：

从车外遥控闭锁，闭锁成功后外后视镜会自动折叠。车辆遥控解锁，解锁成功后，外后视镜会自动展开。用户可以通过组合仪表或中控显示屏开启或关闭外后视镜联动功能。

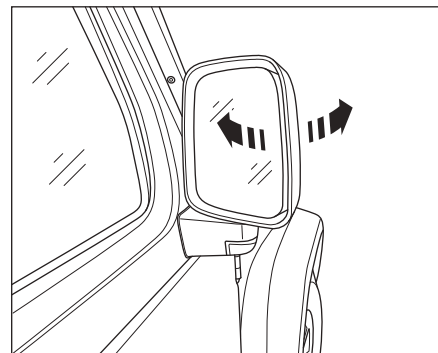
注意

禁止在车外后视镜向后折叠的时候驾驶车辆，这么做将导致降低视觉感知度，从而可能导致事故！

提示

- 当室外温度较低易导致结冰情况发生时，建议取消车外后视镜遥控联动功能，具体操作见车外后视镜设置的说明。
- 若车外后视镜受到冰阻塞，可把车辆移动到温暖的地方使冰自然融化或者用手轻轻推动镜壳外缘进行调整。
- 若车外后视镜因外力发生位移，需对其进行复位，可通过遥控钥匙（遥控联动状态）或车外后视镜折叠按钮将其完全折叠及展开，反复操作直到听到“咔”的一声，表明复位成功。

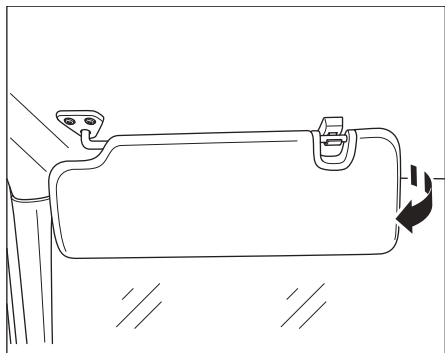
车外后视镜手动折叠*



向前或向后推动车外后视镜，可将车外后视镜展开或折叠。

遮阳板

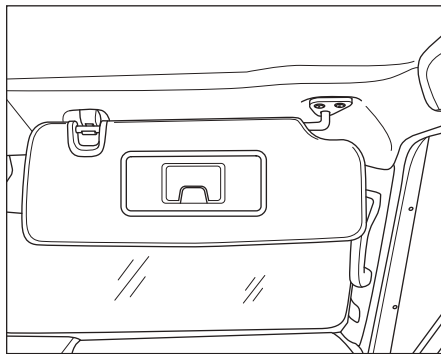
2



如图为驾驶员侧遮阳板，驾驶员侧遮阳板和副驾驶员侧遮阳板都具有以下功能：

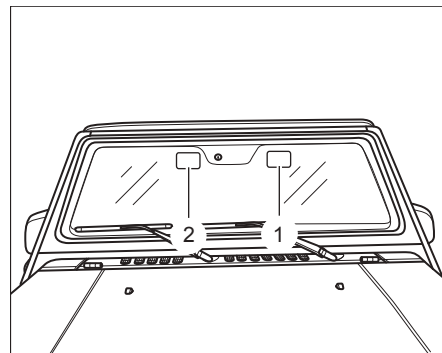
- 从各自的支架上往下翻，遮挡从前风挡玻璃射入的阳光。
- 下翻后再向车门侧翻，遮挡从侧车门风挡玻璃射入的阳光。

遮阳板带化妆镜*



副驾驶员侧遮阳板安装有化妆镜，向下翻开遮阳板即可看到。

汽车电子标识微波窗口



1、微波窗口用于安装汽车电子标识，其安装位置不允许贴膜、不允许有加热的金属丝、不允许有天线、不影响驾驶视野，保证数据有效读取。

2、微波窗口允许采用麻点的形式体现，黑区和麻点对电子标识接收信号没有影响。

3、根据车型不同，微波窗口位置在 1 处或 2 处。

座椅和储物设施

正确调整座椅的重要性

正确调整座椅可确保安全带和安全气囊充分发挥保护作用。

驾驶员和副驾驶员座椅可按乘员体型进行多种调整。

在汽车行驶前务必按下列要求正确调整前排座椅：

- 能够准确、有效、安全地操纵仪表板上的所有操纵机构。
- 坐姿放松，不易疲劳。
- 充分发挥安全带和安全气囊的保护作用。

警告

驾乘人员坐姿不正确会导致严重伤害。

- 所有驾乘人员均须坐在各自的座椅上。
- 所有驾乘人员均须正确佩戴各自座椅上的安全带。
- 随车儿童必须使用合适的儿童保护系统加以保护。
- 所有头枕必须依据驾乘人员的身高进行正确地调整并始终佩戴安全带，以使驾乘人员获得最佳的保护。
- 在车辆行驶中双脚应始终放置在脚部空间内，不得放在仪表板上，伸出窗外或放在座椅上。在安全气囊触发时，不正确的坐姿会导致严重伤害。

警告

- 只能在车辆静止时对座椅进行调整，若在车辆行驶过程中调整座椅，极易导致意外事故。
- 对驾驶员和副驾驶员而言，躯干应始终保持和方向盘或仪表板的距离不小于 25 厘米。如果间距小于 25 厘米，安全气囊系统就无法充分发挥作用—伤害危险！
- 为了确保侧面安全气囊能够提供有效的安全保护，严禁在配有侧面安全气囊的座椅上使用影响安全气囊展开的座椅保护套或遮挡物，以防影响侧面安全气囊有效开启。

⚠ 警告

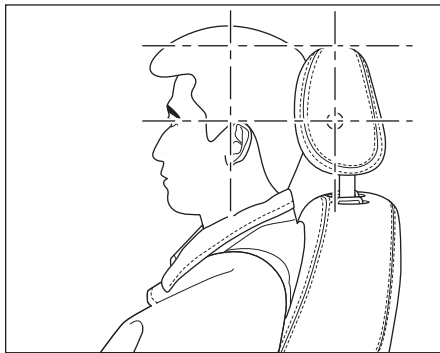
- 切勿在副驾驶员座椅上运载物品。在突然进行制动或驾驶操作时，这些物品可能进入安全气囊的膨胀范围，并在安全气囊触发时在车内被抛费而带来生命危险。
- 座椅靠背不得过度受力（如敲击或脚踢），否则可能损坏系统，从而无法触发侧面安全气囊。

⚠ 警告

- 制造厂设定的座椅位置：前后调节行程为 240mm，座椅设计位置时，可向前调节 160mm，向后调节 80mm；靠背设计角度为 25°，设计位置还可向后调节 50°，向前调节 30°。

头枕

正确调整头枕对保护乘员及降低事故受伤率至关重要。



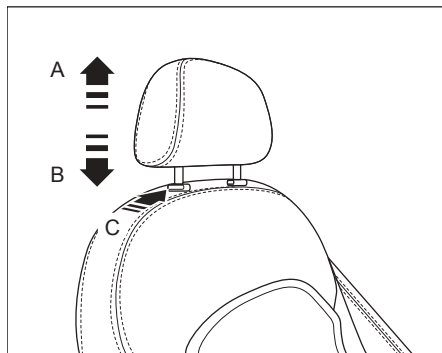
调整头枕，使您的脑后部中央正好枕在头枕的中央。

如您的头部中央与头枕中央不能保持图中所示的正确位置，则在发生事故时极易受伤。

⚠ 警告

- 若拆掉头枕行驶或头枕调整 / 安装不当，在发生事故时极易严重致伤乘员。
- 乘员必须按照自身体型调整头枕。
- 若头枕调整不当，若在行驶中遇突发事件或紧急制动时也会加大乘员的受伤风险。
- 头枕高度必须适合乘员身高。其上缘应尽可能与头顶等高，头后中央应尽可能贴近头枕中央。

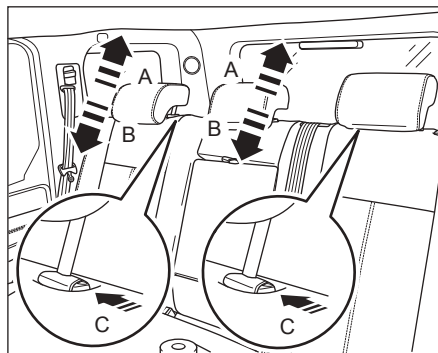
调整前排座椅头枕



为了保证安全性和舒适性，请在行驶前调节头枕。

1. 抓住头枕两侧，沿 - 箭头 A- 方向上提头枕，即可将头枕上提至所需位置。
2. 抓住头枕两侧，沿 - 箭头 C- 方向按压调整按键，然后沿 - 箭头 B- 方向下压头枕，即可将头枕下压至所需位置。

调整后排座椅头枕



为了保证安全性和舒适性，请在行驶前调节头枕。

1. 抓住头枕两侧，沿 - 箭头 A- 方向上提头枕，即可将头枕上提至所需位置。
2. 抓住头枕两侧，沿 - 箭头 C- 方向按压调整按键，然后沿 - 箭头 B- 方向下压头枕，即可将头枕下压至所需位置。

警告

切不可拆掉头枕行驶，否则在发生事故时将严重致伤人员：

- 安装头枕后必须按自身体型正确调整头枕，以获得最佳保护。
- 请仔细阅读和遵守相关警告说明。

座椅

驾驶员座椅

2

警告

当驾驶员安全气囊充气时会具备极大压力，尤其是驾驶员非常靠近安全气囊时，可能导致严重伤害甚至死亡。

因为驾驶员安全气囊的危险区域在其充气时的前方 50-75 毫米范围内，所以在距离驾驶员安全气囊 25 厘米的位置能为您提供足够的安全空间。该距离是指从方向盘中央到您胸骨的距离。如果坐在小于 25 厘米的位置，则可以用下列方法来调节驾驶员座椅位置：

- 将座椅尽量向后移，同时须保证仍能舒适地踩到踏板。

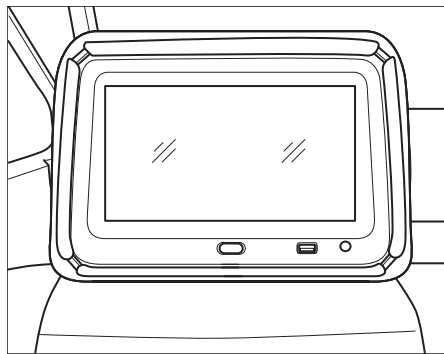
- 轻微地向后倾斜座椅靠背。尽管车辆设计各有不同，但对于大部分驾驶员，即使驾驶员座椅被移至最靠前位置，也只需将座椅靠背略微后倾，就能达到 25 厘米的距离。如果在倾斜座椅靠背后驾驶员难以看清前方道路，则可用硬质防滑座垫进行垫高，或者升高座椅（若您的车辆具备该功能）。
- 如果方向盘可调节，则将其向下倾斜。使安全气囊正对您的胸部而不是头部和颈部。

副驾驶员座椅

警告

副驾驶员安全气囊在打开时同样具有相当大的压力，所以在副驾驶员非常靠近安全气囊时，可能会导致严重伤害甚至死亡。调节座椅靠背，使副驾驶员座椅尽量远离安全气囊。

前排头枕后显示屏 *



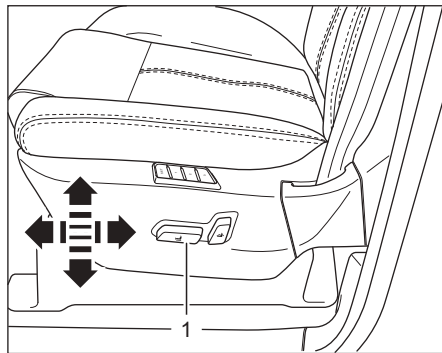
部分车型装配有前排头枕后显示屏，可以方便后排乘客娱乐需求。

有关头枕显示屏的相关信息，请参阅随车的后排显示屏使用说明书。

前排座椅调节

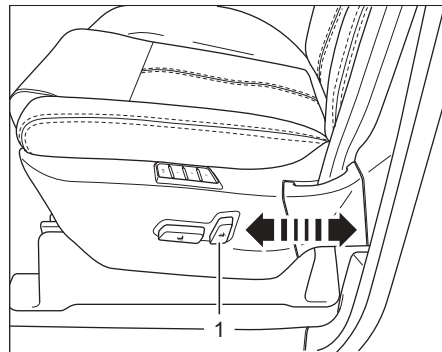
前排电动座椅 *

本车驾驶员座椅具有 6 向电动可调节功能，副驾驶员座椅具有 4 向电动可调节功能。



座椅前后调节：

前排两个座椅可以前后调节，此处以驾驶员侧为例。拨动开关 -1-，根据 -箭头 - 方向，可以随意调整座椅的高低前后移动，以达到合适的驾驶位置。



座椅靠背调节：

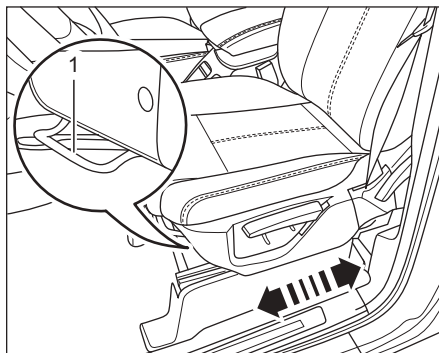
前排两个座椅的靠背也都可以电动调节，此处图片以驾驶员座椅为例。驾驶员和副驾驶员若要调整座椅靠背，需将身体稍向前倾，轻轻前后拨动开关 -1-，座椅靠背就可以前后移动，以达到最佳乘坐位置。

警告

- 切勿在车辆行驶时调节座椅，以免发生意外事故。
- 调节座椅时不要使座椅撞到乘员或行李。

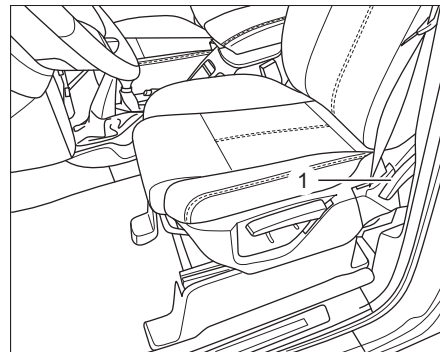
前排手动座椅 *

本车驾驶员座椅具有 6 向手动可调节功能，副驾驶员座椅具有 4 向手动可调节功能。



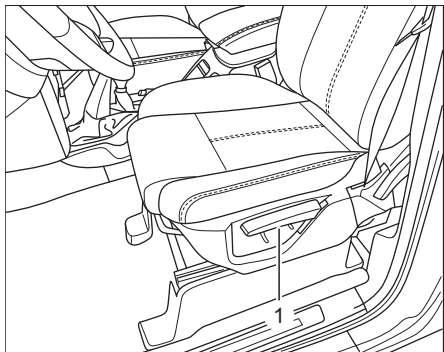
座椅前后调节：

前排两个座椅可以前后调节，此处以驾驶员侧为例。向上拉起座椅前部下方的调节拉杆 -1-，前后调整座椅至合适位置。松开调节拉杆略微前后移动座椅直至座椅锁止机构卡牢。



座椅靠背调节：

前排两个座椅的靠背也都可以调节，此处图片以驾驶员座椅为例。驾驶员和副驾驶员若要调整座椅靠背，需将身体稍向前倾，轻轻向上拉起座椅靠背角度调节手柄上水平方向的部分 -1-，向后倾斜身体贴紧座椅靠背到舒适的位置，松开手柄，座椅靠背即锁定在该位置。



座椅高度调节（仅限驾驶员座椅）：

向下往复按压高度调节手柄 -1-，座椅椅面将向下运动；向上往复拉升高度调节手柄，座椅椅面则向上运动。

注意

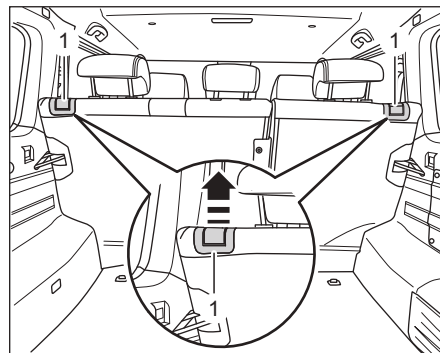
- 在座椅位置调节完毕后，试着前后滑动座椅，确保座椅被锁定在合适位置。
- 前后推动座椅靠背的上部，确保座椅靠背已被牢固锁定，否则可能会妨碍座椅安全带的正常工作。
- 不要在驾驶员或副驾驶员座椅的下面放置物体，否则可能会对座椅锁定机械装置造成影响或意外地向上推动座椅位置调节杆，座椅可能会突然移动，在行驶中容易导致车辆失控。

后排座椅

后排座椅折叠

此车配备了后排可 4/6 分体座椅，若需要在后排座椅放置大宗物品，可以将后排座椅靠背进行折叠和翻转。

2



如上图所示，拉起后排座椅靠背折叠锁扣 -1-，分别控制后排左侧或者右侧的座椅放倒功能。

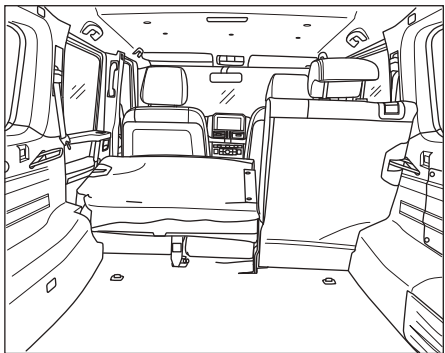
将座椅靠背折叠至与座垫完全接触。

2

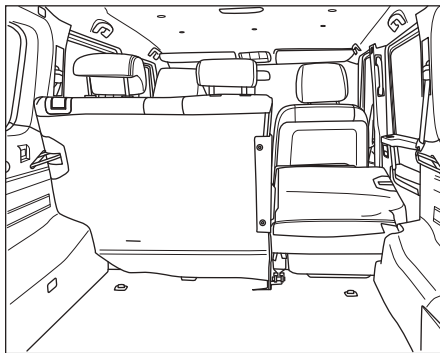
i 提示

在折叠后排座椅前，有必要调整前排座椅位置，以确保后排座椅折叠空间。

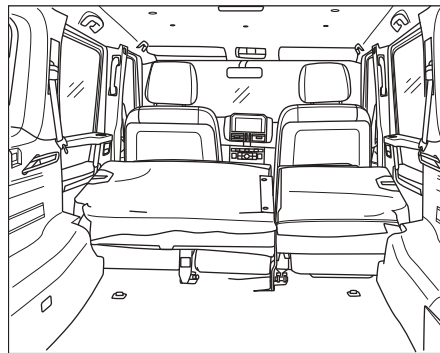
后排左侧座椅放倒的情况



后排右侧座椅放倒的情况



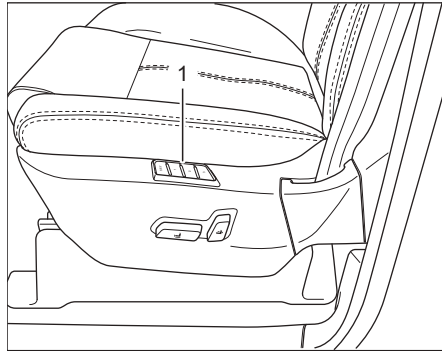
后排座椅全部放倒的情况



⚠ 警告

- 为防止人身伤害，乘客不可坐在后部行李区，也不可 will 将后排座椅折叠起来乘坐。
- 后部行李空间仅为载运物品之用，非乘客座位。乘客应坐在座椅上并系上安全带。

座椅调节位置记忆功能 *



驾驶员座椅的记忆功能能够记忆座椅和外后视镜调节位置。

最多只能记忆3组调节位置，在更换驾驶员时，驾驶员座椅及外后视镜的调节位置可以通过按钮-1-、-2-、-3-来自动切换至所需位置。

在每个记忆按钮上，您可以记忆和调用：

- 驾驶员座椅调节位置。
- 正常驾驶时的左右外后视镜位置。

注意

- 在设定记忆位置时，可以从任一个按钮开始，然后再记忆其它设置。
- 在每次进行记忆时，同一按钮以前的设置将覆盖。
- 车辆断电以后，座椅记忆功能不需要重新激活。断电再重新上电后，座椅仍然保留着断电前的记忆位置。

注意

座椅调节注意事项：

- 不要在车辆行驶时调节驾驶员座椅，避免车辆失控。
- 在座椅位置调节完毕后，试着前后滑动座椅，确保座椅被锁定在合适位置。
- 前后推动座椅靠背的上部，确保座椅靠背已被牢固锁定，否则可能会妨碍座椅安全带的正常工作。
- 不要在手动调节座椅的下面放置物体，否则可能会对座椅锁定机械装置造成影响或意外地向上推动座椅位置调节杆，座椅可能会突然移动，在行驶中容易导致车辆失控。

设定驾驶位置

1. 将驾驶员座椅和外后视镜调节至所需位置。
2. 按下 SET 键，然后在约 5 秒内按住记忆位置按钮 1、2 或 3 中的任意一个。直至蜂鸣器发出两记声响，设定完成。

如果再次进行上述操作，当按压任意按钮（“1”、“2”、或“3”）时，之前的任何按钮记录的位置会被当前位置覆盖。

调用记忆位置

1. 车速小于 7km/h 时，按住相应的记忆位置按钮（1、2、3），直至座椅和外后视镜运动到记忆位置。
2. 松开记忆位置按钮（1、2、3）。

警告

- 行驶中不要调整或调用座椅记忆位置。
- 小心不要按错按钮，否则座椅可能会撞到后排乘客或使您撞到方向盘。如果发生此种情况，松开按钮即可，座椅便会停止运动。

后视镜照地*

启动 / 停止按键切换至“RUN”模式且换档杆位于 R 档，长按 SET 按钮，听到两声提示音，表示后视镜照地功能开启。

若欲关闭后视镜照地功能，重复上述操作，当听到一声提示音，表示照地功能关闭。

倒车时后视镜照地功能（仅限装备车型副驾驶侧后视镜）

1. 启动 / 停止按键切换至“RUN”模式且换档杆位于 R 档，长按“1”、“2”或“3”按钮，直到听见两声提示音时，表示副驾驶侧后视镜角度已被储存。

如果再次进行上述操作，当按压任意按钮时，之前的任何按钮记录的角度会被覆盖。

2. 将换档杆置于其它档位（非 R 档），

然后将副驾驶侧后视镜调节至正常驾驶时所需的角度的角度，此时将换挡杆切换至 R 档，系统将自动储存当前后视镜角度。

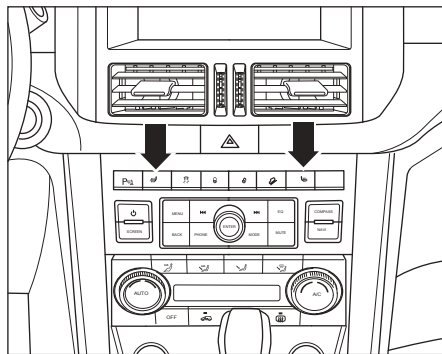
3. 倒车时，副驾驶侧后视镜将自动调节到步骤 1 所储存的角度。（该功能实现必须开启后视镜照地功能，否则无法实现。）
4. 退出 R 档时，副驾驶侧后视镜将自动回位到步骤 2 所存储的角度。

迎宾功能 *

启动 / 停止按键切换至“OFF”模式，打开驾驶员侧车门后，驾驶员座椅后退 5cm，方便驾驶员下车。启动 / 停止按键切换至“RUN”模式或者关闭驾驶员侧车门，驾驶员座椅回到后退前的位置。

迎宾功能可在收音导航娱乐系统显示屏中关闭，具体关闭方式参见收音导航娱乐系统使用说明书。

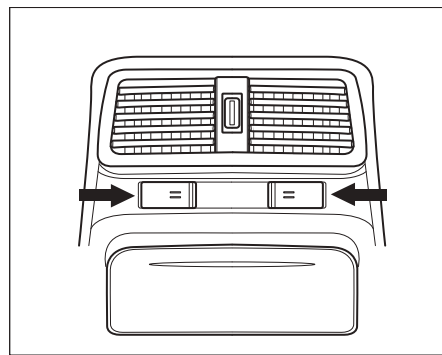
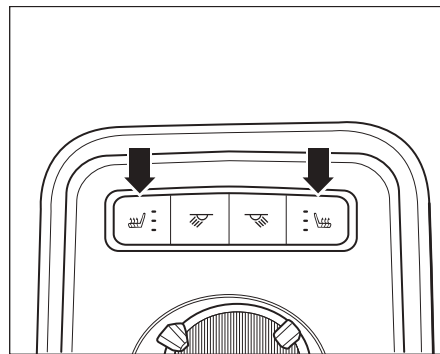
前排座椅加热 *



车辆装配有前排座椅加热功能，当启动/停止按钮位于“RUN”模式时，可以进行此项操作。

左右座椅加热开关位于中控台多功能开关组中。

后排座椅加热 *



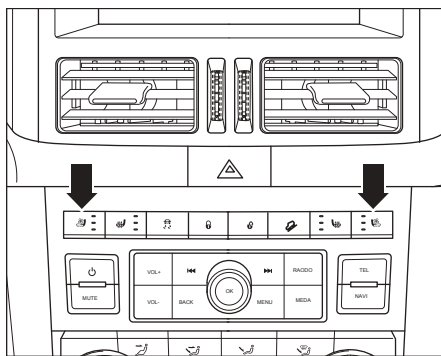
配置有后排座椅加热功能的车辆，当启动/停止按钮位于“RUN”模式时，可以进行此项操作。

后排座椅加热开关位于中控台后盖板上（或者后排中通道面板上）。

警告

- 疼痛感或温度感受限人员禁止使用座椅加热功能。
- 切勿将隔热物品放置在座椅上进行加热，这可能会使座椅加热器过热，并导致乘员灼伤。

前排座椅通风 *

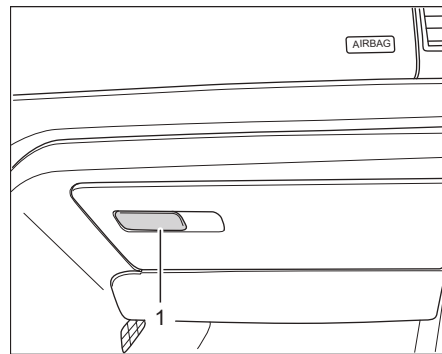


配置有前排座椅通风功能的车辆，当启动/停止按钮位于“RUN”模式时，可以进行此项操作。

左右座椅通风开关位于中控台中控开关组上。

储物设施

副驾驶侧手套箱

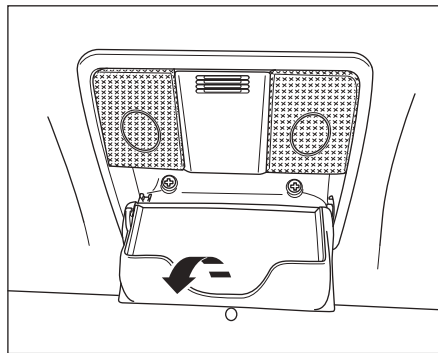


拉动拉手 -1- 即可打开手套箱，上推手套箱盖即可关闭手套箱。

注意

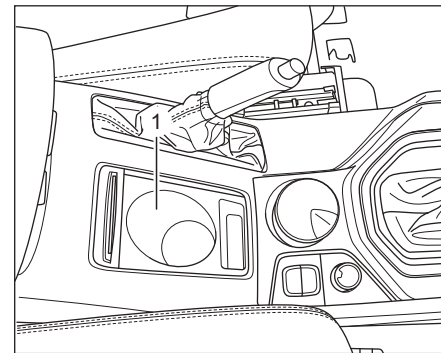
- 手套箱内仅可存放盖紧的或未打开的液体容器。否则溅出的液体会损坏手套箱及仪表板内的装饰品和电器零部件。
- 在车辆行驶时手套箱须处于关闭状态，否则在紧急制动或发生事故时手套箱内的物品可能飞出，致伤乘员。

眼镜盒



在闭合时按压眼镜盒即可自动弹出眼镜盒。上推眼镜盒直至听到卡止声即可关闭眼镜盒。

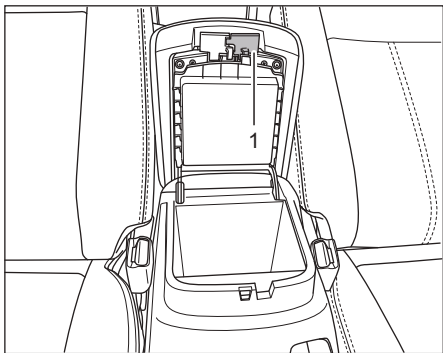
杯托



杯托 -1- 位于前部中央通道控制台内。

2

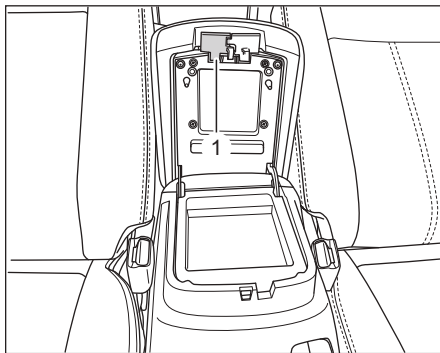
中央扶手上部储物箱



如图所示，按压靠近驾驶侧的开关 -1- 并向上提储物箱盖，即打开前排中央扶手上部储物箱。

向下放置储物箱盖，即可关闭前排中央扶手上部储物箱。

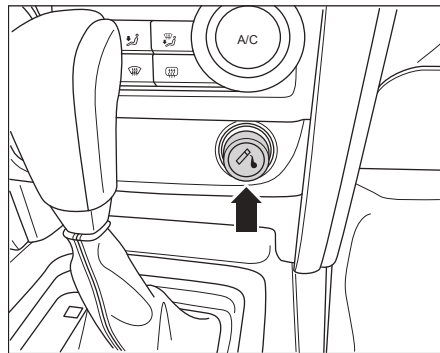
中央扶手内部储物箱



如图所示，按压靠近副驾驶员侧的开关 -1- 并上提储物箱盖，即打开前排中央扶手内部储物箱。

向下放置内部储物箱盖，即可关闭前排中央扶手内部储物箱。

点烟器和烟灰盒



点烟器：

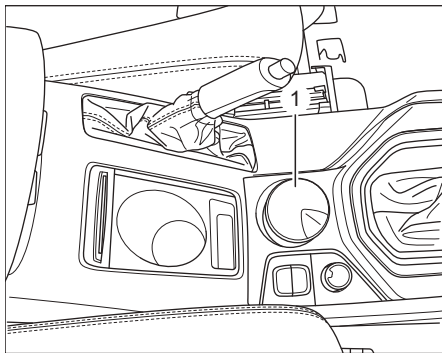
点烟器（图示箭头位置）位于仪表控制面板下方。

1. 按下点烟器按键。
2. 等待，直至点烟器自动弹出。
3. 拔出点烟器，并在发红的加热线圈处点燃香烟。
4. 使用完毕后，请将点烟器重新插回插座。

i 提示

不要使用点烟器插接辅助电气设备。在车辆上添加任何的电气设备，可能损坏车辆或使其它零部件工作不正常。由此导致的修理不属于保修范围。

烟灰盒（选装装备）：



烟灰盒 -1- 位于变速杆后侧，打开顶部圆盖即可使用，使用完后请及

时清理，清理完烟灰盒后，直接放回原位即可。

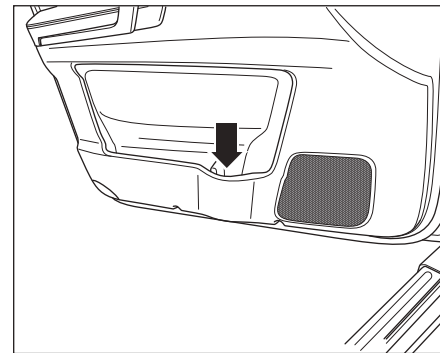
警告

- 切勿把易燃物品放进烟灰盒，有失火危险！
- 点烟器具有危险性，因此切勿让儿童单独留在车内而不加照看。
- 使用点烟器时要多加小心！不加控制地使用点烟器可能引起火灾！

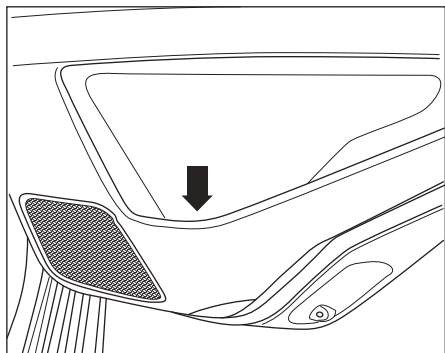
车门储物槽

左右两侧车门下方各有一个储物槽 - 箭头 - （不同车型的配置也不尽相同），可用于存放地图等小件物品。此处图片以左前门及右后车门为例。

左前门储物槽

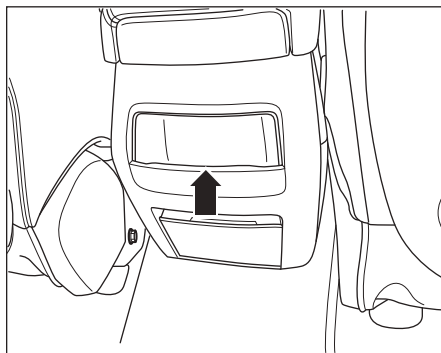


右后门储物槽



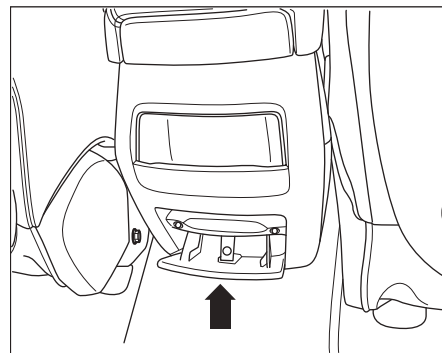
2

中控台后部储物盒



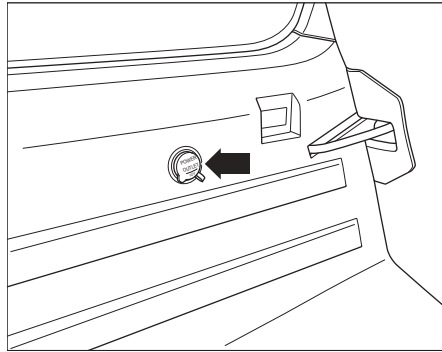
在中控台后部有一杂物盒，可放置如手机等小件物品。

中控台后部烟灰盒



打开时拉开烟灰盒上部，即可打开烟灰盒。

后部 12V 电源接口 *

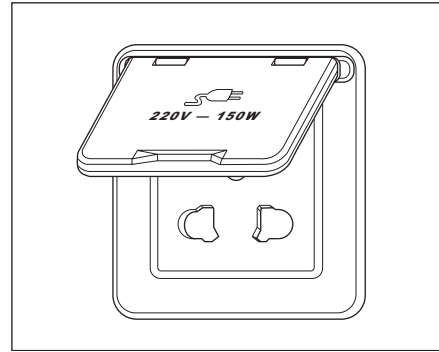


可以使用辅助电源插座连接电气设备，比如移动电话。不使用时，务必将插座盖子关闭。

注意

在车辆上添加任何的电气设备，可能损坏车辆或使其它零部件工作不正常。由此导致的修理不属于保修范围。切勿使用最大额定功率大于 120W 的设备。

220V 电源接口



1. 在车内的 220V 电源上可以连接电气设备。所连接的装置必须性能状态完好，不得有故障；
2. 220V 电源只可在发动机运转时使用，连接用电器插头，将插头插入插座中至极限位置；
3. 请使用与电源插座相匹配的插头，避免损坏插座；
4. LED 指示灯绿灯亮时，220V 电源处于正常工作状态；LED 指示灯红

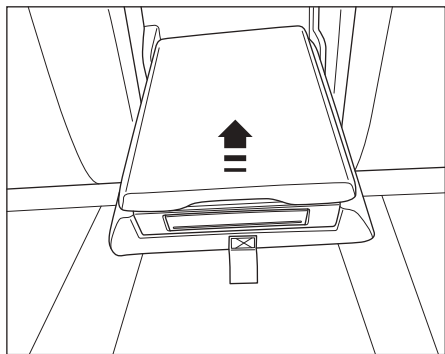
灯闪烁时，220V 电源处于非正常状态，请及时到售后服务中心检测维修。

警告

- 电源插座和与之连接的电气附件在发动机运转的情况下工作，使用插座或电气附件不当可能会导致严重人身伤害或发生火灾，因此，切勿将儿童无人监管地留在车内；
- 切勿使用超过 150W 的用电器，否则可能损坏电气系统；
- 如果连接的电气装置温度过高，要立即关闭装置并断开电源连接；
- 切勿将液体撒入到电源插座上，否则可能会带来危险。

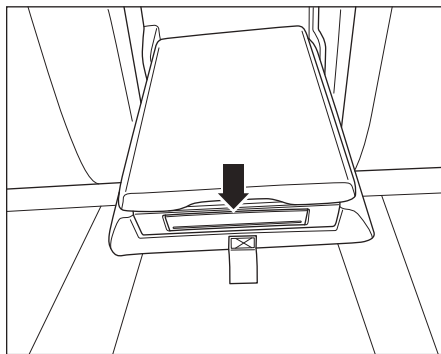
2

后排座椅中央扶手储物盒 *

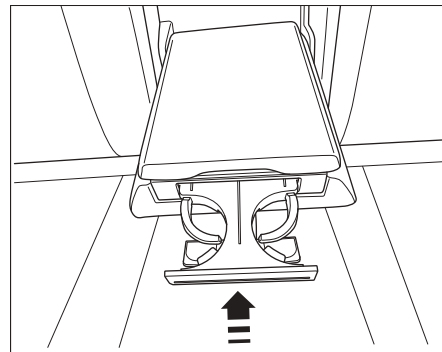


沿 - 箭头 - 方向掀开扶手盖，打开中央扶手储物盒。

后排座椅中央扶手杯架 *



按压开关，后排中央扶手杯架自动弹出。



将中央扶手杯架推回至中央扶手，直至听到卡止声。

附件与改装

在车辆出厂时发动机舱前围、B柱等部件上贴有数据标签和标牌，上面标有车辆使用方面的重要数据和信息。切勿拆除或损坏标签和标牌，须始终保持数据和信息清晰可读。

本公司采用了最新的安全技术设计本车，确保本车具有优良的主动安全性和被动安全性。因此，为保持本车的优良特性，在安装附件或更换零部件前请务必垂询北京汽车特约经销店。

建议您始终使用本公司认可的附件和零部件。如安装非本公司认可的零部件，本公司一概不承担质量担保。

警告

安装不适合的附件或改装车辆，可能会影响车辆的操纵稳定性及其它性能，并可能导致严重的伤亡事故。

若正确安装了汽车电话、警报装置、收发两用无线电通讯设备以及低功率音响系统，不会对车上的电脑控制系统产生干扰，例如防抱死制动系统 (ABS)。

在安装任何附件之前，应注意：

确保附件不会导致车灯变暗，也不会影响车辆的正常操纵或性能。

改装车辆

拆除车辆上的零部件，或以非北京汽车认可的部件来替换原装部件将会严重损害车辆的操纵稳定性及可靠性。

例如：

- 安装更大或更小的车轮及轮胎将会干扰车辆的防抱死制动系统 (ABS) 以及其它系统的正常工作。
- 改装方向盘以及其它安全设施可能引起系统失灵。

⚠ 警告

- 对本车的**不当改装或安装不合适的附件**极易导致故障和引发事故。建议始终使用本公司认可的附件和零部件，因上述附件和零部件的适应性、可靠性和安全性均已通过本公司严格验证。
- 对本车的**不当改装或维修**可能削弱安全气囊的保护作用，导致系统故障，引发致命事故。诸如饮料杯架、电话支架等附件不得安装或连接在安全气囊组件的罩壳上或安全气囊的作用范围内。
- 对车辆的**不当作业或改装**均会影响安全气囊系统的功能，会引发严重伤亡事故。
- 不得安装未经本公司认可的车轮和轮胎。

⚠ 警告

- 对车辆前部和发动机舱的改装可能恶化车辆的行人保护性能，违反道路行驶法规。

空调系统

一般说明

空调能够调节车内空气温度和空气湿度。

空调仅在发动机运转时可用，此时应保持车窗关闭。

空调系统的运转对发动机增加了额外的负荷。在极热的条件下，或当发动机需要满负荷运转时（如爬较长的山路或在拥挤交通中行驶），这将导致发动机温度较高。如果指针接近温度表的红色区域，应关闭空调直至发动机温度恢复正常。

为能冷却发动机，水箱冷却风扇可能会在发动机关闭后持续运行。在此期间，如果空调和风量调节旋钮处于开启状态，空调开关指示灯将持续工作。

若湿度较高，在开启空调系统时，车窗可能会出现轻微的起雾，这在大多数装有电动空调系统的车辆上属于正常现象，不属于故障，在空调系统运行约几秒钟后，起雾现象将会消失。

注意

仅在风量调节旋钮开启时，空调可以开始运转。当风量调节旋钮关闭时或温度接近零度时，空调将不能制冷。

空调空气滤清器能除去暖气与冷气系统从外界带入的花粉和灰尘。

空调空气滤清器在定期保养时必须更换。

如果您经常在空气质量较差的地区行驶，应缩短空调空气滤清器的更换周期。若发现从出风口中排出的气流不如平时通畅，则应尽快更换空调

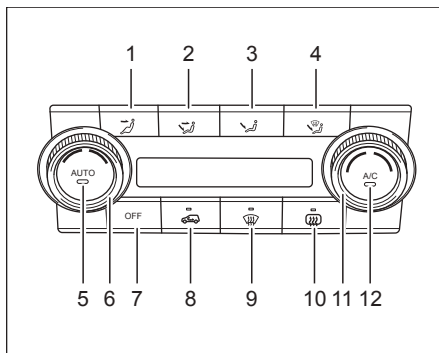
空气滤清器。当点火钥匙由“LOCK”或“ACC”位置旋转到“ON”位置时或启动/停止按键位于“RUN”模式，空调控制器线路通电，空调控制器将自动调出前一次断电后存储的控制器工作状态，并以此状态自动进行空调系统的初始设定。

警告

- 车窗模糊不清极易加大事故和伤亡的风险。安全起见，所有车窗必须无冰、雪和雾气，确保视野清晰。
- 如果车内空气混浊，易导致驾驶员疲劳、精神不振、注意力分散，极易引发事故，造成伤亡。
- 对空调系统的诊断和维修必须具备专业知识并使用专用工具。因此，在空调系统发生故障时务必到北京汽车特约经销店处检修。

i 提示

- 车外温度和湿度均很高时空气中的水分将凝结在制冷系统的蒸发器上，形成水滴，从蒸发器上滴下，致使车下积水，此属正常情况，不必惊慌。
- 应保持风窗玻璃前部空气进口畅通无阻，不得被雪、冰和树叶堵塞，确保正常采暖和制冷，防止在前风窗玻璃上凝结雾气。
- 在关闭车窗后空调系统方能发挥最大作用，但若经烈日照射，车内很热时，应先短暂打开车窗，让车内热气散逸，这样可以加快车内冷却。

空调控制面板

1. 吹面模式开关
2. 吹面吹脚模式开关
3. 吹脚模式开关
4. 吹脚除霜模式开关
5. AUTO 模式开关
6. 风量旋钮
7. OFF 开关

8. 内外循环开关
9. 前除霜模式开关
10. 后除霜模式开关
11. 温度旋钮
12. A/C 开关

1. 吹面模式开关

手动操作该开关，空调系统的出风方向将转换到向面部送风。

Auto 状态下，操作此开关，空调出风方向由自动控制转换为手动控制，空调出风方向也随之转换为向面部送风，其它功能保持 **Auto** 状态。但 **Auto** 开关工作指示灯熄灭。

在手动控制模式下，操作此开关，空调出风方向转换为向面部送风。

2. 吹面吹脚模式开关

手动操作该开关，空调系统的出风方向将转换到向面部和脚部送风。

Auto 状态下，按下操作此开关，空调出风方向由自动控制转换为手动控制，空调出风方向也随之转换为向面部和脚部送风，其它功能保持 **Auto** 状态。但 **Auto** 开关工作指示灯熄灭。

在手动控制模式下，操作此开关，

空调出风方向转换为向面部和脚部送风。

3. 吹脚模式开关

手动操作该开关，空调系统的出风方向将转换到向脚部送风。

Auto 状态下，按下操作此开关，空调出风方向由自动控制转换为手动控制，空调出风方向也随之转换为向脚部送风，其它功能保持 **Auto** 状态。但 **Auto** 开关工作指示灯熄灭。

在手动控制模式下，操作此开关，空调出风方向转换为向脚部送风。

4. 吹脚除霜模式开关

手动操作该开关，空调系统的出风方向将转换到向脚部和前挡风玻璃送风。

Auto 状态下，按下操作此开关，空调出风方向由自动控制转换为手动控制，空调出风方向也随之转换为向脚

部和前挡风玻璃送风，其它功能保持 **Auto** 状态。但 **Auto** 开关工作指示灯熄灭。

在手动控制模式下，操作此开关，空调出风方向转换为向脚部和前挡风玻璃送风。

5. Auto 开关

按下 **Auto** 开关后，工作指示灯点亮，空调系统进入自动控制程序，出风温度、出风量、出风方向、空气循环方式均由空调系统自动控制。

不论在空调任何状态，按下 **Auto** 开关后，空调系统都会进入自动控制程序；空调出风量、出风方向、空气循环方式及出风温度均由空调系统自动控制。

Auto 工作状态，空调的工作状态说明如下：

空调最大制冷工作状态时，空调

自动转换为 出风量最大和内循环模式。

空调最大制热工作状态时，空调自动转换为 出风量最大和外循环模式。

不能自动启动后除霜功能，如有需要，请手动开启后除霜开关。

6. 风量旋钮

手动操作旋转风量旋钮，空调出风量会随之增大或减小。

Auto 状态下，操作风量旋钮，空调出风量将由自动控制转换为手动控制，空调出风量也会随之增大或减小，其它空调功能仍保持 **Auto** 时的状态，但 **Auto** 工作指示灯熄灭。

风量旋钮无法关闭空调出风量，如需关闭空调出风功能需手动操作 **OFF** 开关。

空调 **OFF** 状态时，手动操纵风量旋钮，空调系统将启动工作，空调出风量会随之增大或减小，空调系统其它功

能自动恢复到上次 **OFF** 前的工作状态。

7. **OFF** 开关

不论任何工作状态下，手动操作此开关，空调系统进入 **OFF** 状态，空调不会有风吹出，但出风量温度、出风方向、空气循环方式均保持在 **OFF** 之前位置。

8. 内外循环开关

空调系统默认为外循环模式，此时工作指示灯为熄灭状态。当手动操作该开关时，空调系统将转换为内循环模式，并点亮工作指示灯。再次操作此开关，空调系统将恢复外循环模式，内、外循环模式与空调面板的液晶屏显示一致。

空调系统任何工作状态下，操作此开关，空调内外循环模式都将发生改变，空调其它功能将保持原有状态不变。

说明：

室外温度较高时，为了降低能源消耗并且达到快速降低驾驶室温度，如手动操作，建议使用内循环。

冬季，为了防止驾驶室内产生雾气影响行车安全，如手动操作，建议使用外循环。

空调 **OFF** 状态下，循环风门处于外循环位置，当车速较高时，空调系统会有微风吹出属于正常现象。

9. 前除霜模式开关

手动操作前除霜开关，空调出风方向将转换到向前挡风玻璃送风。风量由空调自动控制，**A/C** 工作指示灯未点亮，并同步转换外循环进气方式。

Auto 工作状态下，操作前除霜开关，空调工作状态同上，但 **Auto** 工作指示灯熄灭。

无论任何工作状态下，手动操作此开关，空调系统进入前除霜工作模式，

再次操作前除霜开关，空调系统将自动恢复到前除霜之前的工作状态，如操作前除霜开关之前的工作状态是 OFF，空调系统将自动恢复到 OFF 之前的工作状态。

10. 后除霜开关

手动操作此开关，将开启后挡风玻璃除霜工作模式，单次操作此按键，后除霜的最长工作时间不超过 15 分钟。

在后除霜工作进行过程中，再次操作此开关，将停止后除霜工作。

说明：由于后除霜功能耗电量较大，仅在发动机启动时才能实现功能。

11. 温度旋钮

手动操作此旋钮，可以调节设定的出风温度。

Auto 状态下，操作温度旋钮，空调系统出风温度会随之改变，其它空调功能仍保持 Auto 时的状态，但 Auto 工

作指示灯不会熄灭。

OFF 状态下，操作温度旋钮，空调系统是不会开启工作模式的。

空调制冷剂：为了得到最佳的制冷效果，在每年气候开始转暖时，请去指定维修站检查和保养空调系统。包括清洗冷凝器散热片、检查制冷剂及压缩机皮带张紧力。

12. A/C 开关

A/C 开关的工作指示灯点亮则说明空调开启了制冷功能，熄灭则失去制冷功能。只有在发动机运转时，A/C 开关才会开启空调的制冷功能；发动机不运转时，操纵 A/C 开关，A/C 开关的工作指示灯会点亮，但不会开启制冷功能。

Auto 状态下，按下 A/C 开关，空调会失去制冷功能，空调系统也会自动退出 Auto 工作程序，Auto 工作指示灯未熄灭。再次按下 A/C 开关，开启空调制冷功能，此时需要手动调节出风温

度、出风方向及空调进气方式。

OFF 状态下，按 A/C 开关，不能开启空调制冷功能。

车内采暖

1. 旋转温度旋钮 -11- 至 24℃ 以上。
2. 按压相应按钮 -1、2、3、4，- 设置吹风模式。
3. 选择旋钮 -6-，设定风量大小。（建议选择吹脚模式）。

车内制冷

1. 旋转风量调节旋钮 -6-，设定风量大小。
2. 旋转温度旋钮 -11- 至 24℃ 以下。
3. 按下空调开关即 A/C 按键 -12-，开启制冷装置。按键上的指示灯随即亮起。
4. 按压相应按钮 -1、2、3、4，- 设置吹风模式。

注意

如果在启动发动机时，车辆内部温度很高，在空调完全发挥作用前，需要花费一点时间。在开启空调前，将风机设置为最高速并打开车窗，在短时间内对车辆内部空气进行循环，快速降低车内温度。

空调维护

空调系统是完全密封的，相关主要维护应仅由有资质的技术人员执行。为了让系统处于最佳状态，车辆所有者应确保系统每周短时间运行（即使在寒冷的冬天）；当发动机处于正常运行温度时，启动空调持续至少约 10 分钟并同时保持车辆以稳定速度行驶。

在除湿过程所生成的多余水份，由系统通过车辆底部的排水管道排出车外，这可能会导致车辆在静止时会在路面上形成积水，这不用担心。

空调空气滤清器

空调空气滤清器（作为安装有空调车辆的标准配置装配）位于手套箱左前方空调箱壳体内，其帮助保持车内空气清新并防止花粉和粉尘的进入车内。为保持其效果，在每次车辆检查时都要检查其是否脏污，必要时更换空调空气滤清器。

注意

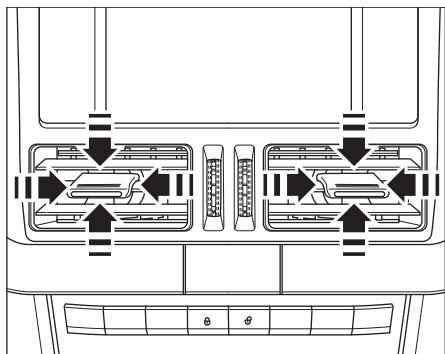
- 尽可能将车辆停放在阴凉处。在炎热的阳光下停车会使车内空气灼热，以致需要较长时间制冷。如果必须在阳光下停车，请在空调运转的前几分钟打开车窗驱除车内热气。
- 使用空调时请关闭车窗，外部空气的进入会降低空调效率。
- 空调系统运转时，请确认位于前风窗前方的空气入口通畅，没有如树叶等堵塞物。堵塞物在空气入口处的聚积会影响气流流动。

空调出风口

本车空调系统共有 3 种出风口

1. 侧出风口
两个，分别位于仪表板左右两侧。
2. 中央出风口
两个，位于仪表板中部。
3. 脚部出风口（4 个）
前排脚部出风口，2 个。分别位于驾驶员和前排乘员脚部空间内。
后排脚部出风口，2 个。分别位于后排座椅脚部空间内的中央通道左侧和右侧。

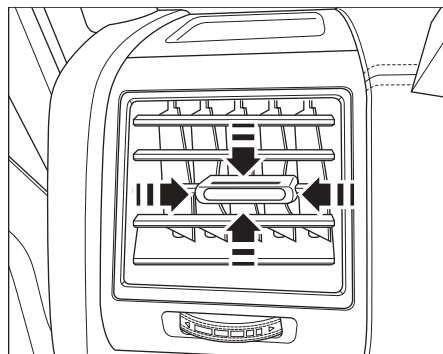
中央出风口



若欲调节各出风口气流的方向，需推动出风口的任意有 - 箭头 - 的标记处。

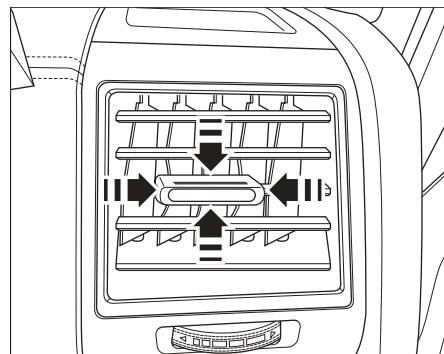
欲调节各出风口气流大小，则只需旋转出风口拨轮即可。

驾驶员侧出风口



驾驶员侧出风口的调节方式与中央出风口相同。

副驾驶侧出风口

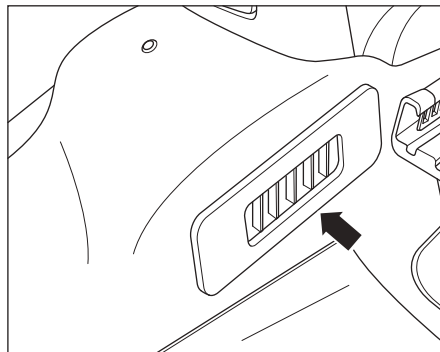


副驾驶侧出风口的调节方式与中央出风口相同。

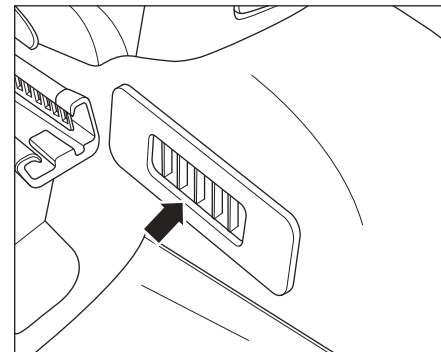
后排脚部出风口

后排脚部出风口位于后排座椅脚部空间内的中央通道左侧和右侧。

后排右侧脚部出风口



后排左侧脚部出风口

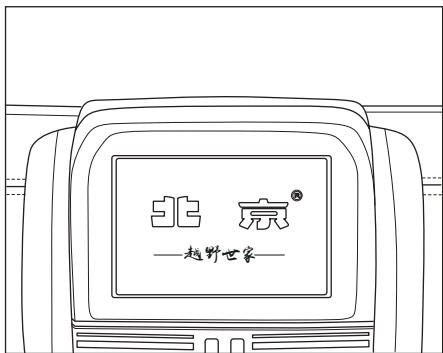


2

收音导航娱乐系统

收音导航娱乐系统显示屏

2



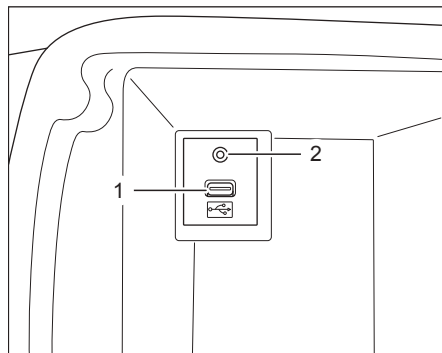
本车收音导航娱乐系统配备有：

1. 带 USB 接口的收音机导航娱乐系统。
2. 带有北斗 GPS 导航、车载蓝牙电话、语音识别等功能的多媒体系统。

注意

- 如果音响系统遭到损坏，请联系北京汽车特约经销店进行维修，切勿自行拆卸修理。
- 发动机不运转的时候尽可能的少听音响系统，防止蓄电池亏电，从而无法启动车辆。

USB 及 AUX-IN 接口*



如图所示，USB 接口 -1- 和 AUX-IN 接口 -2- 位于前排扶手箱内。

有关收音机导航的相关信息，请参阅 BJ80 随车的使用说明书。

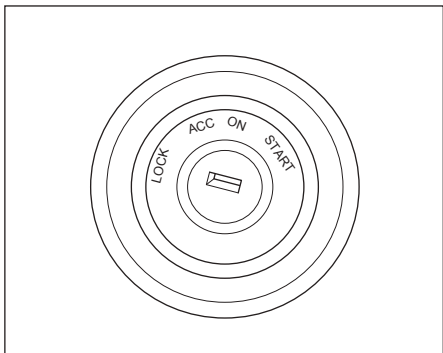
驾驶指南

启动和驾驶.....	150
传动系统	167
定速巡航控制系统 *	168
泊车辅助系统和倒车后视系统 *	171
制动系统	181
驾驶技巧	193

启动和驾驶

点火开关 *

3



点火开关位于转向柱右侧。如图所示，点火开关共有 4 个位置：

1. “LOCK” 位置：锁止点火开关和方向盘；
2. “ACC” 位置：发动机关闭时允许使用部分用电器；
3. “ON” 位置：发动机正常运转，所有用电器都可使用；

4. “START” 位置：启动发动机。当发动机启动后，松开点火开关，点火开关将返回到“ON”位置。

只有转动到“LOCK”位置时，钥匙才能拔出。

动力转向系统

发动机停止工作时动力转向系统不起作用，此时需要更大的力才能转动方向盘。在牵引汽车时要特别注意，绝对不要在行驶中使发动机熄火。

注意

- 不要将方向盘在打死位置滞留（左转或右转）超过 15 秒以上，这样会因为缺少润滑而损坏动力转向系统；
- 针对环境温度低于 -20°C 的寒区用户，建议使用潘东兴液压传动油 CHF 202 转向助力液。

警告

- 若钥匙不能或难以自“LOCK”位置拧至“ACC”位置，则可来回转动方向盘。
- 当车辆行驶时，不要将点火开关转到“LOCK”位置，这样会锁死方向盘而使车辆失去方向控制。如果您必须在车辆行驶时关闭发动机，那么只能将点火开关转到“ACC”位置。
- 禁止将手臂穿过方向盘操纵转向管柱上的点火开关。如果驻车时车轮没有回正，方向盘可能回弹伤及您的手臂。

钥匙未取出提醒装置

在钥匙留在点火开关的 OFF 或 ACC 档上时打开驾驶员侧车门，则会发出报警声提醒您取出钥匙。

电子防盗功能

电子防盗功能用于防止他人非法盗用车辆。遥控钥匙内的收发器芯片配有电子代码，并将此代码发送至车辆。只有芯片的电子代码与车辆登记的 ID 代码一致时，才能启动发动机。如果使用编码不正确的钥匙（或其它工具），发动机将无法启动。

对于配备柴油发动机的车型

当钥匙处于“ON”档位时，防盗指示灯显示为发动机电子防盗功能相关信息，正常情况下指示灯处于熄灭状态，如果防盗指示灯处于下列情况时，请立即致电北京汽车特约经销商进行故障排查及维修。

- 指示灯常亮，并且仪表显示屏显示“IMMO 认证失败”。
- 指示灯闪烁，并且仪表显示屏显示“IMMO 诊断模式”或“IMMO 学习模式”。

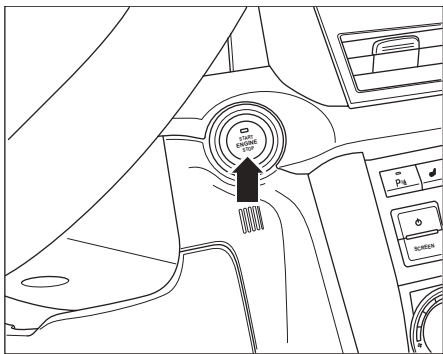
注意

不要对发动机电子防盗系统进行改装、拆卸或分解。如果擅自对发动机电子防盗系统进行更换或改装，将无法保障系统的正常工作。

锁止方向盘

将点火开关拧回“LOCK”位置时，拔下钥匙，转动方向盘至被锁止。

启动 / 停止按键 *



无钥匙启动/停止按键模式与传统启动/停止按键档位一致，智能钥匙在车内时，启动/停止按键可以选择“RUN”、“ACC”、“OFF”模式来启动和停止发动机。

自动变速器换档杆位于“P”位置，且未踩下制动踏板时；手动档变速器换档杆位于空档，且未踩下离合踏板时。通过启动/停止按键将按以下顺序切换模式：

- 未按按键时：启动 / 停止按键关闭，即为“OFF”模式（按键背景灯不亮）；
- 第一次按下按键时：开启“RUN”模式（按键背景灯呈绿色），仪表点亮，所有用电设备均处于接通状态；
- 第二次按下按键时：开启“ACC”模式（按键背景灯呈红色），收音导航娱乐系统、点烟器等附件电路接通；
- 第三次按下按键时：返回“OFF”模式（按键背景灯熄灭）；

逐次按下启动/停止按键，可在“OFF”→“RUN”→“ACC”这三种模式下循环切换。

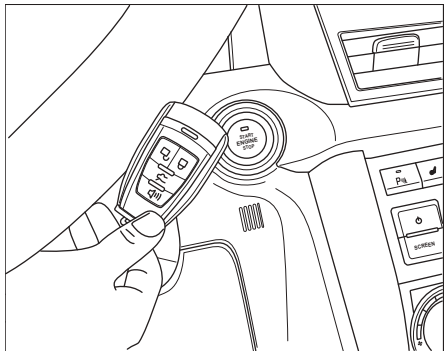
踩下制动踏板（自动档车型）/ 离合踏板（手动档车型）并保持，按压启动/停止按键一次，即开启“START”模式，启动发动机。

i 提示

换档杆必须处于驻车档或空档（P/N）位置，踩下制动踏板（自动档车型）/ 离合踏板（手动档车型），才能启动发动机，自动档车型当换档杆处于其它位置时，无法启动发动机。

智能钥匙备用启动功能

如果车辆处于强烈信号干扰区域时，或者遇到智能遥控钥匙电池电量不足，在您按下启动/停止按键尝试启动车辆时，仪表上的行车电脑显示屏上会显示“未发现智能钥匙”，此时需采用备用启动功能。



自动档的车辆:

将档位处于“P/N”档位置, 踩下制动踏板, 用智能钥匙顶端按下启动停止按钮(启动停止按钮与钥匙之间的角度大于 15°), 启动发动机。

手动档的车辆:

将档位处于空档位置, 踩下离合踏板, 用智能钥匙顶端按下启动停止按钮(启动停止按钮与钥匙之间的角度大于 15°), 启动发动机。

紧急熄火功能

当正常模式无法使发动机熄火时可采用紧急熄火模式。踩下刹车, 在2s内连续按下两次启动停止按钮或长按启动停止按钮2s, 可使发动机熄火。

i 提示

电子防盗功能用于防止非法盗用车辆, 当智能钥匙内的收发器芯片电子代码发送至车辆后, 只有芯片的电子代码与车辆登记的ID代码一致时, 才能启动发动机。如果使用编码不正确的钥匙(或其它工具), 发动机将无法工作。

启动发动机

配备一键启动车辆

在智能钥匙处于有效范围内, 启动方法如下:

自动档的车辆:

1. 将制动踏板踩到底, 并保持在该位置;
2. 将换挡杆移入“P/N”档位置;
3. 按下启动/停止按钮, 启动发动机。

温度在 -10°C 或以下, 发动机启动的时间可能增加。因为起动机需要运转更长的时间克服运转阻力以及适应恶劣的燃烧环境, 因此在启动时要关闭所有不需要的用电设备。

手动档的车辆:

1. 将离合器踏板踩到底, 并保持在该位置;
2. 将换挡杆移入空档位置;
3. 按下启动/停止按钮, 启动发动机。

温度在-10℃或以下，发动机启动的时间可能增加。因为起动机需要运转更长的时间克服运转阻力以及适应恶劣的燃烧环境，因此在启动时要关闭所有不需要的用电设备。

3

注意

- 发动机一旦启动，立即松开启动/停止按键。
- 即使发动机未能启动，若在约10秒内仍未能启动发动机，必须停止启动操作，并且至少约30秒后再尝试启动。
- 在自动变速器的车型上，换档杆必须处于驻车档（P档）或空档（N档）位置才能启动发动机；在手动变速器的车型上，换档杆必须处于空档（N档）位置才能启动发动机。


未配备一键启动车辆

1. 将换档杆挂入空档。
2. 将离合器踏板踩到底，并保持在当前位置，使起动机只驱动发动机。
3. 将点火开关拧至“START”位置，启动发动机。
4. 发动机一旦启动，立刻松开点火钥匙。

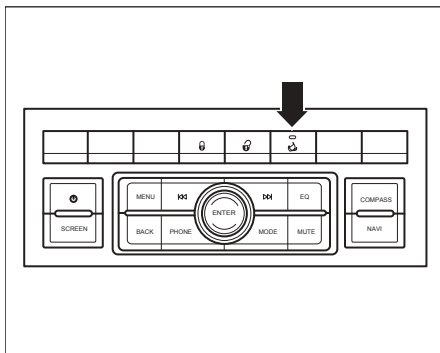
配备柴油发动机车辆

1. 将换档杆挂入空档；
2. 将点火开关拧至“ON”位置，等待预热指示灯熄灭；
3. 将离合器踏板踩到底，并保持在当前位置，使起动机只驱动发动机；
4. 将点火开关拧至“START”位置，启动发动机；
5. 发动机一旦启动，立刻松开点火钥匙。

配备了冷起动附加装置车辆

1. 将换档杆挂入空档；
2. 打开燃油加热器开关 ，使其运行25分钟（平原-25℃或高原-15℃以下时使用该步骤）
3. 将点火开关拧至“ON”位置，等待发动机进气预热指示灯熄灭；
4. 将离合器踏板踩到底，并保持在当前位置，使起动机只驱动发动机；
5. 将点火开关拧至“START”位置，启动发动机；
6. 发动机一旦启动，立刻松开点火钥匙。

燃油预热器开关 *



按下预热按键时，点亮预热指示灯（同时开关向燃油预热器输出预热信号，信号持续时间为**60**分钟）；再次按下预热按键时，熄灭预热指示灯（同时开关停止输出预热信号）。

i 提示

- 柴油车型有进气预热装置，当进气温度和水温的平均值小于 10°C 时，该功能开启，最长持续30s（进气预热格栅功率约为1.3kw），需要等进气预热结束后才能进行起动车操作；

● 平原冷启动：

环境温度等于或者高于 -30°C 时，打开钥匙门通电，待发动机进气预热指示灯熄灭后，踩离合启动发动机不超过30秒，如启动不成功，停机2分钟后重复启动，启动成功后，不要原地轰油，怠速暖机5分钟后再开始起步行车，5分钟后可以高转速运行；环境温度低于 -30°C 时，使用燃油加热器加热冷却液25分钟后，打开钥匙门通电，待发动机进气预热指示灯熄灭后，踩下离合器启动发动机不超过30秒，

如启动不成功，停机2分钟后重复启动。启动成功后，不要原地轰油，怠速暖机5分钟后再开始起步行车，5分钟后可以高速运行。

● 高原（3000米以上）冷启动：

环境温度高于 -15°C 时，打开钥匙门通电，待发动机进气预热指示灯熄灭后，踩下离合器启动发动机不超过30秒，如启动不成功，停机2分钟后重复启动。启动成功后，建议不要原地轰油，怠速暖机1分钟后再开始起步行车，同时建议5分钟后再高速运行；环境温度等于及低于 -15°C 时，建议使用燃油加热器加热冷却液25分钟后，待发动机进气预热指示灯熄灭后，踩下离合器启动发动机不超过30秒，如启动不成功，停机2分钟后重复启动。启动成功后，建议不要原地轰油，怠速暖机2分钟后再开始起步行车，同时建议5分钟后再高速运行。

如果在约10秒种内发动机没有启动成功，则将钥匙转回“ON”位置，

等待 10 至 15 秒钟之后重复常规启动程序。

如果多次启动不成功，请到北京汽车特约经销店检查车辆以排除故障。

3

i 提示

- 启动冷态发动机时，因为气门挺杆需数秒钟方能达到正常工作压力，可能产生运转噪音，此属正常现象，无需担心。

⚠ 警告

- 在通风不良的场所或封闭的室内不允许运行发动机。因发动机尾气中的有毒气体无色无味，可致人员昏迷甚至窒息死亡。
- 在发动机运转时切勿将车辆置于无人看管的状态。
- 切勿使用启动辅助装置启动发动机。否则，可能发生爆炸或导致发动机高速运转，引发伤亡事故。
- 如果不能启动发动机，切勿通过推或拉车辆的方法来启动。这样可能导致发生碰撞或造成其它损坏。另外，推或拉车辆起动还可能导致催化转化器超载，并有起火危险。
- 请严格按照低温启动规范进行操作，否则将导致发动机损坏。

关闭发动机**配备一键启动的车辆**

1. 停稳汽车，踩住制动踏板，自动挡的车辆将换档杆置于“P”档，手动档车辆将换档杆置于空档，拉起手刹。

2. 按下启动/停止按键一次，发动机将熄火，此时才可以松开制动踏板或离合踏板。

关闭发动机

配备点火开关的车辆

停稳汽车，拉起驻车制动手柄，将换挡杆置于空档，松开制动踏板和离合器踏板，熄火发动机。

将点火开关置于“ACC”位置，发动机将熄火。

警告

发生事故时，事故车辆可能会发生燃料泄漏。为了防止发生火灾，应关闭发动机并禁止烟火等火源接近车辆。

车辆起步

怠速转速和发动机冷却液温度有关。发动机怠速转速随冷却液温度升高逐渐降低到正常怠速转速。在天气寒冷时，发动机由高怠速降为低怠速的时间可能较长。如欲在高怠速时起步，应将发动机运转至少 15 秒以后再进行。对于手动档车辆，放松离合踏板的速度不能太快，以防车辆突然前冲造成事故。

警告

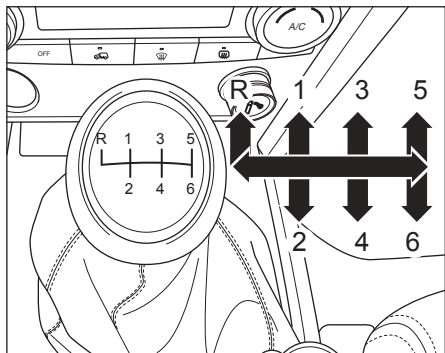
- 在通风不良的场所或封闭的室内不得启动或运行发动机。因发动机尾气是无色无味的有毒气体，可致人员昏迷甚至窒息死亡。
- 在发动机运转时切勿将车辆置于无人看管的状态。
- 切勿使用启动辅助装置启动发动机。否则，可能发生爆炸或导致发动机高速运转，引发伤亡事故。
- 为防止损坏起动机，启动发动机时每一次不要超过约 10 秒钟，等待 10 至 15 秒钟后再进行下一次启动。

行车说明

手动变速器车型

以下为柴油发动机手动变速器功能描述，汽油发动机手动变速器功能与柴油发动机相同。

3



将离合器踏板踩到底，然后启动发动机。

将变速器换档杆从空档挂入“1”档，缓慢地抬起离合器踏板，汽车便能起步行驶。（汽油车型推荐在水平

路面上用 2 档起步）。

换档时，一定要将离合器踏板踩到底，换到下一档后，应慢慢地松开离合器踏板。

注意

- 变速器挂上档时，不要试图启动发动机，因为汽车可能会运动。
- 在启动发动机前，确认已将换档杆放到空档位置上。

推荐驾驶车速

档位	车速 (km/h)	
	正常行驶	加速行驶
1 档	5-20	0-30
2 档	10-40	20-60
3 档	30-70	40-100
4 档	50 以上	70-150
5 档	60-120	—
6 档	70-140	—

i 提示

强制降档减速：换 2 档时车速不得大于 50km/h；换 1 档时车速不得大于 30km/h。

手动变速器的正确操作

用柔和力换挡，切忌用力过猛，防止损坏变速器齿轮。

在汽车行驶过程中，不要把手一直放在换挡杆上，以免换挡拨叉过早磨损。

从前进档转为倒档，或从倒档转为前进档时，一定要在车辆完全停止时进行，以免损坏变速器。

不要长时间使用低档高速行驶，以免降低发动机寿命。当车辆在某一档位高速行驶时，不要强行换入低档，以免损坏发动机或变速器。

减速或上坡时，不要使发动机超负荷或用某一高档位过慢行驶。应该按照速度要求换入低档，以免发动机过热。

在车辆行驶或发动机怠速时，不要将脚踩在离合器踏板上，以免离合器过热甚至损坏。

不要用“半离合”的方法让汽车停在斜坡上，以免损坏离合器。

换挡时应完全踩下离合器，以免损坏变速器或离合器。

车辆陷住需要用前进档和倒档轮换冲击时，车速不要大于 25km/h，以免损坏传动系。

警告

- 下坡时不要挂空档滑行，也不要关闭发动机。
- 倒车时车速不宜过快。
- 汽车被牵引时，请将驱动轮脱离地面。

挂倒档

配备汽油发动机的车辆

发动机运转时，挂倒档前应将离合器踏板踩到底，上提拉倒档拉索并将换挡杆选入倒档位置。一旦挂入倒档，仪表会发出一声提示音，对于有档位信息显示的车辆，还会在行车电脑显示屏中显示当前变速杆位置和档位，同时倒车雷达系统开始工作。有关倒车雷达系统的信息，详情请参见第 177 页上的“倒车后视镜系统*”。

i 提示

倒档拉索操纵装置在换挡球头下面，挂倒档前应向上提拉，并选入倒档位置，方能挂入倒档。

配备柴油发动机的车辆

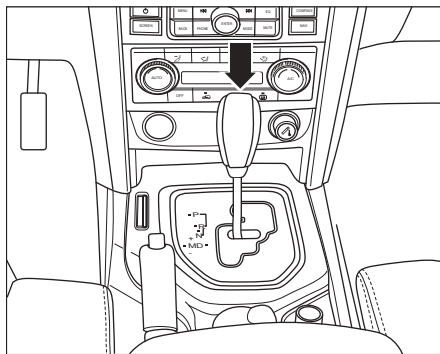
发动机运转时，挂倒档前应将离合器踏板踩到底，变速器由空档位先选到一二档位，此时会有一个卡位，感到卡位后继续向左选档，此时用户会感到选档力较大，意在提醒用户正在进行挂倒档操作；在进行操作前，用户应首先感知各档位选档力并确定档位位置，自然均匀用力，切忌操作过猛而冲击选档，一旦挂入倒档，仪表会发出一声提示音，对于有档位信息显示的车辆，还会在行车电脑显示屏中显示当前变速杆位置和档位，同时倒车雷达系统开始工作。有关倒车雷达系统的信息，详情请参见第 177 页上的“倒车后视镜系统*”。

警告

只有在汽车停稳后，方可挂入倒档。

挂倒档时应踩住离合踏板 3 秒后再柔和挂档，否则会对变速器倒档齿轮寿命有影响。如果偶遇倒档卡滞、挂不动时，可再次踩下离合踏板后重新挂入。

自动变速器车型



自动变速器档位说明：

“P”档（驻车档）：

- 只有在车辆完全停稳后将制动踏板踩到底的时候才能挂入“P”档。
- 挂入“R”档时，务必确保车辆已完全停稳，从“P”档或“N”档挂入“R”档时，必须将制动踏板踩到底，位于“R”档时倒车灯会自动亮起。

“N”档（空档）：

- 当车辆完全静止并且发动机需要短时间处于怠速的情况下（如等待交通信号灯），可选择“N”档。处于空档位置时，变速器未被锁定，必须使用驻车制动或踩住制动踏板。

“D”档（行驶档）：

- 一般在车辆向前行驶时均使用此档，系统会根据发动机负载和车速自动挂入高速档或低速档。

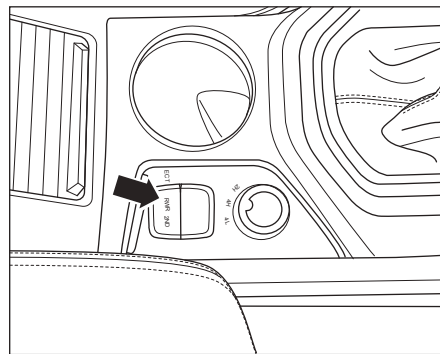
“M”档（手动档）：

- 把换档杆从“D”档拨到“M”档位置时，此时变速器进入手动档模式，同时仪表板上将显示当前的实际档位，通过换档杆前后推动，便可实现加减档操作，同时仪表板显示相应实际档位。

行车操作

- 将制动踏板踩到底，换档杆置于P/N档，启动发动机。
- 踩住制动踏板，将换档杆挂入“D”档，进入常规换档程序。
- 挂入档位后，先松开驻车制动器，然后松开制动踏板，缓慢踩下油门踏板，车辆便能起步行驶。停车时，踩下制动踏板，停稳车辆，施加驻车制动，将换档杆挂入“P”档。

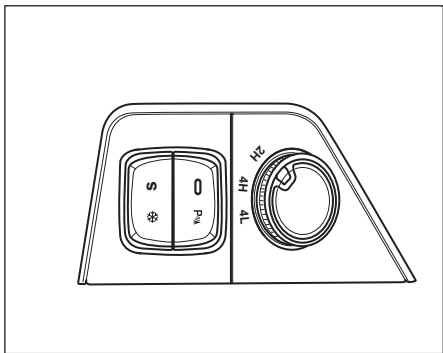
运动模式*



运动模式：按下运动模式“PWR”按钮，变速器将启动运动模式，该档位主要通过推迟升档时刻，即让发动机在较高转速下，变速器才会升档，这样可以充分发挥出发动机的动力。

运动模式（若配备）

3



按下运动模式“PWR（或 S）”即可进入运动模式。

注意

- 车辆会根据阻力的变化情况（如牵引、爬长坡等），启动相应的换挡程序，通过换入较低的档位来给车辆提供较大的动力。这样可以防止频繁换挡。
- 冷态发动机刚启动时转速很高，所以在发动机预热前，挂入“D”档或“R”档时请小心操作。
- 启动发动机前，请确保档位位于“P”档或“N”档，切勿尝试在其它档位启动发动机。
- 将换挡杆从“N”档挂入其它档位时，请让发动机处于怠速状态。
- 使用手动模式行驶时，车辆不会自动变换档位，还请注意车辆的转速及负荷及时变换档位，否则会损坏发动机和自动变速器。

警告

- 驾驶员离车时务必随身携带遥控钥匙。否则，留在车内的人可能误启动发动机或电气设备，引发严重伤亡事故。
- 停车时务必施加驻车制动。若停车，车内不可留人，否则其可能会在无意间解除驻车制动，使车辆移动。
- 在发动机运转状态驻车或停车时，注意不要长时间踩下油门踏板。否则可能导致发动机或废气排放系统过热，引起火灾。
- 切勿在有易燃易爆物品附近停放车辆，注意车辆停靠方向，不要使尾气喷向植物而损坏绿化带。

换挡杆档位显示 *

在装配自动变速器的车型上，组合仪表中的行车电脑显示屏会显示换挡杆当前的所在档位。

自动变速器的使用方法

对于不熟悉装有自动变速器的车辆的驾驶者来说，以下信息尤为重要。

- 长时间怠速时禁止使用 D 档；
- 长时间车辆停放时使用 P 档并配合手刹使用。
- 汽车行驶时，特别是高速行驶时，请勿使用 N 档滑行；
- 汽车被牵引时，请将驱动轮脱离地面；
- 请勿在 P、N 档以外的档位启动发动机；
- 车辆在湿滑路面行驶时，应选用雪地模式起步。具体操作为：车辆完

全停止后，将档杆挂入 D 档，按下“2ND（或☆）”按钮，缓踩油门，起步行车。

注意

- 车辆行驶时，请不要挂入“P”档或“R”档，否则会严重损害变速器。
- 车辆行驶时，请不要挂入空档滑行。

挂倒档

1. 将车辆停稳。
2. 挂入档位后，缓慢地松开制动踏板，车辆便以倒车档行驶。

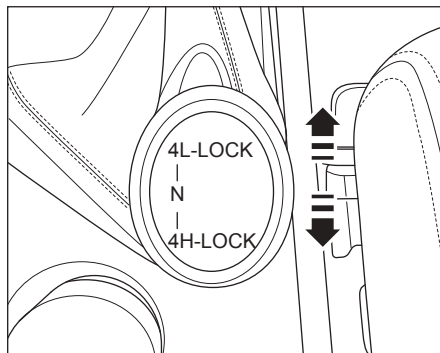
倒档行车时

- 倒车信号灯点亮。
- 倒车后视镜自动启动，并在收音导航娱乐系统显示屏中显示倒车影像（适用于某些车型）。

- 泊车雷达启动，靠近障碍物时，通过不同频率声响警报提示（请参见第 171 页上的“泊车辅助系统”）。

分动器

配备手动分动器车辆



该系列车型分动器为手动全时四驱分动器。

4H：四驱高档，四轮驱动，可以在铺装路面使用，也可以在雨、雪、泥泞、砂石地带或一般越野路面使用。

4L: 四驱低档, 四轮驱动, 可以短时间在需要低速大牵引力及低速控制车辆时 (如恶劣越野路面、陡坡等) 使用, 不允许长时间在干燥、铺装路面使用。

LOCK: 锁止档, 在冰雪路面、脱困及爬陡坡时使用。

3

档位切换

由 4H 档切换至 4L 档:

停车, 保持发动机处于运转状态, 踩下离合器踏板或移动变速器操纵杆到 **N** 位置。将分动器换挡杆向 **4L** 位置移动, 移动应迅速平稳。如果有卡滞现象, 可通过将车向前或向后稍作移动, 然后换入。切换成功后, 仪表上显示 **4L** 图标。

由 4L 档切换至 4H 档:

车辆在行驶过程中 (要求车速低于 30km/h), 驾驶员踩下离合器踏板

或移动变速器操纵杆到 **N** 位置, 然后将分动器换挡杆移动到 **4H** 位置。

车辆怠速时四驱锁操作方法:

车辆静止, 踩下离合器踏板, 变速器挂入一档, 踩油门使发动机转速控制在 2000 rpm 左右, 快速离开踏板, 待车辆“耸动”时, 同时右手推入或摘下四驱锁。

车辆行驶中四驱锁操作方法:

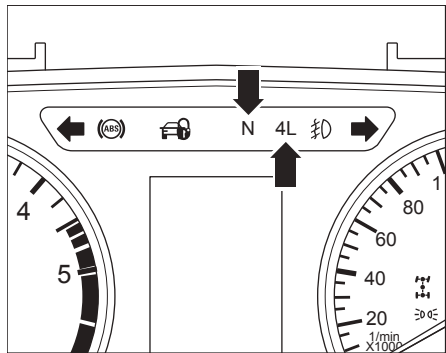
车辆滑行, 点踩油门, 将车辆“耸动”时, 快踩离合器踏板, 同时右手推入或摘下四驱锁。

警告

- 如果分动器档位没有充分啮合, 可能造成分动器损坏或车辆失去动力和控制, 导致人身伤害事故。
- 不要用锁止驱动在干硬路面行驶, 否则在高速行驶时容易发生翻车事故。
- 只有当需要额外牵引力的时候才能使用“4L”档位行驶 (如处于松软地面, 需要大的牵引力时使用“4L”档位)。不要长时间使用“4L”档位。
- 4L 模式下车辆行驶速度不得高于 50 km/h。

四驱状态指示灯

配备柴油发动机车辆



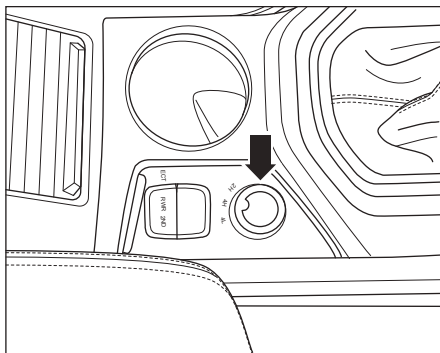
四驱状态指示灯位于行车电脑显示屏上方指示灯和警告灯显示区域包括：

1. 四驱低档状态指示灯“4L”：此灯点亮时，说明车辆处于四轮驱动低档使用状态。

2. 四驱“N”档状态指示灯“N”：此灯点亮时，说明车辆分动器处于空档状态。

分动器

配备电子分动器车辆



本车装配有电子分时四驱分动器，分别有下列几个档位：

2H：两驱高档，后轮驱动，用于在正常行驶条件下，无需四轮驱动行驶时使用。

4H：四驱高档，四轮驱动，可以短时间用于雨、雪、泥泞、砂石地带或一般越野路面，不允许在干燥或铺装路面上使用。

4L：四驱低档，四轮驱动，可以短时间用于需要低速大牵引力的越野路面，不允许在干燥或铺装路面上使用。

档位切换

2H与**4H**之间的切换：

车辆在行驶过程中（要求车速低于30km/h），驾驶员可在**2H**与**4H**之间随意切换，无需停下车辆，但应在直线匀速行驶中进行。

4H与**4L**之间的切换：

1. 停车；保持发动机处于运转状态；
2. 自动挡车型踩下制动踏板或手动档车型踩下离合器踏板，且移动变速操纵杆到**N**位置；
3. 将旋钮移到**4L**或**4H**位置。

警告

只有在汽车停稳后，方可操作电子开关。

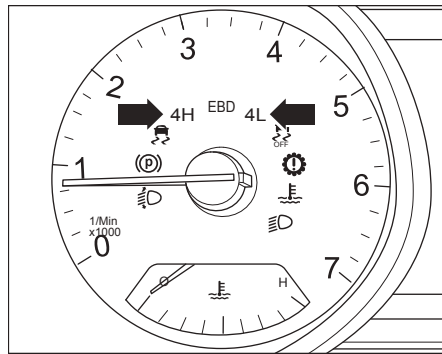
- 如果分动器档位未充分啮合，可能造成分动器损坏或车辆失去动力和控制，导致人身伤害事故。
- 在没有拉紧驻车制动手柄前，不要使分动器处于空档（N）位置。分动器处于空档（N）位置时，前后桥与动力系统分离。
- 勿用四驱模式在干硬路面长时间行驶（配置电子分动器车辆）。

3

- 如发现转弯时底盘异常振动，请首先检查分动器档位是否未置于“2H”档（配置电子分动器车辆）。
- 只有当需要额外牵引力的时候才能使用“4L”档位行驶，且不要长时间使用“4L”档位。
- 四驱模式下车辆行驶速度不得高于60km/h（配置电子分动器车辆）。

四驱状态指示灯

配备汽油发动机车辆



四驱状态指示灯位于组合仪表的转速表中，包括：

1. 四驱低档状态指示灯“4L”：此灯点亮时，说明车辆处于四轮驱动低档使用状态。
2. 四驱高档状态指示灯“4H”：此灯点亮时，说明车辆分动器处于高档状态。

传动系统

一般说明

车辆在越野路面，驾驶员操作不当会造成传动系统非正常损伤。

操作要求（陡坡、山区不平、泥泞路段）：

1. 四轮低档驱动，保持稳定油门。慢速行驶，车速不要超过 25 公里/小时。
2. 切忌急加速，猛抬离合器，以避免传动系统非正常损伤。
3. 一旦车辆不能自行脱困，不要强行操作。请迅速求助外力协助脱困。

注意

车辆行驶进入越野地带，切记应缓慢行驶，车速不要超过 25 公里/小时。

切忌突然加速，以防止车轮猛烈剧烈转动，造成空转打滑。

车辆脱困时，禁止猛加速，突然抬离合器。

下述会造成传动零件失效，切忌避免：

1. 同时踩下制动踏板和油门踏板，猛抬离合器。
2. 前轮遇到较大障碍物，急于脱困而猛踩油门踏板。
3. 车轮腾空，猛踩油门踏板。
4. 打死方向盘同时，一边车轮处于吃力状态（如：一个台阶或者凹坑）驱动半轴吃力过大。

机械锁式差速器（若选装）操作说明*

1. 自动锁止：

后桥选装机械锁式差速器的车辆

在车速低于 25km/h 时，当左右后轮转速差达到 120r/min 时，机械锁式差速器会自动锁止，帮助车辆脱困。

2. 手动解锁：

车辆脱困后，驾驶员只需向打滑车轮一侧轻转方向盘就可以解锁。若驾驶员不能准确判断打滑车轮位于哪一侧时，向左右两个方向轻打方向盘，也可以实现解锁。

注意

- 机械锁式差速器锁止瞬间，会产生轻微的冲击和跑偏，属于正常现象，不会造成车辆损伤；
- 车辆靠机械锁式差速器锁止脱困后，必须及时解锁差速器，以防止车辆行驶过程中发生危险。

定速巡航控制系统 *

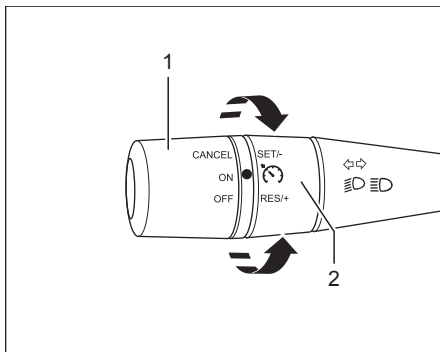
获取定速巡航控制系统可在45km/h及以上车速进行设定，一旦达到设定的车速并设定存储车速后，驾驶员即可将脚抬高油门踏板，车辆即以设定的车速行驶。



3

警告

- 在车流密集路段、坡路、多弯路段或湿滑路面上行驶时切勿使用定速巡航控制系统，谨防引发事故。
- 设定的车速及与前车的距离必须与当时的交通状况相适应，定速巡航控制系统仅是一种驾驶员行车辅助系统，应谨慎使用。
- 定速巡航控制系统使用后应及时关闭。

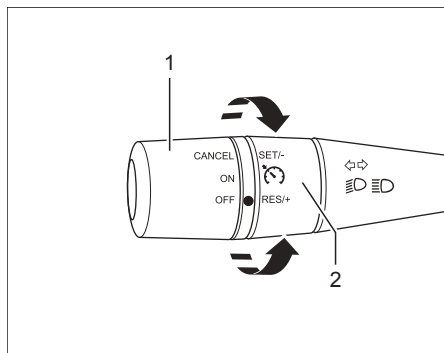
巡航启动按键




1. 将定速巡航主开关 - 1 - 旋转到“ON”位置，仪表中指示灯  点亮，设定好车速进入巡航功能时，指示灯  常亮。
2. 将车速提高到巡航起始速度（不低于45km/h）。

3. 连续旋转巡航车速设定键 -2- “SET/-”可连续降低车速；连续旋转车速设定键 -2- “RES/+”可连续增加车速。
4. 松开油门踏板，车辆进入巡航控制状态。

巡航关闭按键

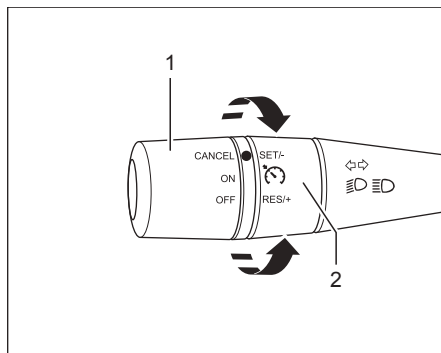



在巡航功能开启状态下，将定速巡航主开关 -1- 旋转到“OFF”位置，车辆关闭定速巡航功能，同时仪表盘中的绿色巡航指示灯  熄灭，车速记忆被清除，下次需要重新设定车速。

如果在巡航控制模式期间出现以下任一情况，也将自动退出巡航控制，且记忆的巡航速度也被清除：

- 刹车、车速故障。
- 油门踏板故障或安全气囊爆开。
- 节气门故障或紧急断油。

巡航解除按键



将定速巡航设置按键 -1- 旋转到“CANCEL”位置，将解除当前巡航，但车速记忆不会被清除，此时  熄灭。

i 提示

当转动开关 -1- 到“CANCEL”位置时，松开开关后，开关会自动回到“ON”位置，但是巡航已经解除。

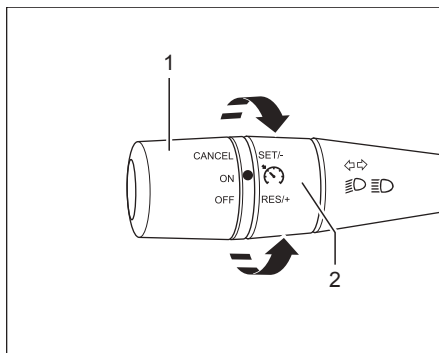
i 提示

装配自动变速器的车型，换挡杆位于“P”、“N”或“R”档位时，无法进入定速巡航控制。

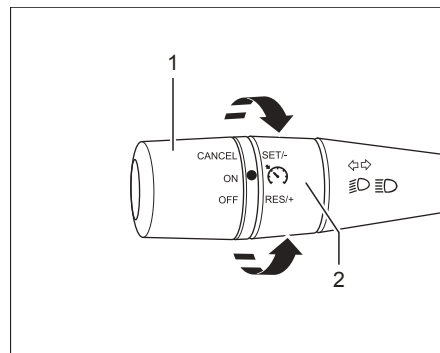
3

如果在巡航控制行驶期间出现以下任一情况，则自动解除巡航控制，但记忆的巡航速度将被保留：

- 通过 **CANCEL** 开关强制退出。
- 变速器挂入空档（自动档车型）。
- 踩下制动踏板。
- 踩下加速踏板。

巡航车速降低按键

在已经进入巡航的前提下，旋转车速设定键“**SET/-**”，可以降低目标车速，每旋转 **SET / -** 开关一次，车辆巡航速度降低 **2 公里/小时**。

巡航车速提高 / 恢复按键

在已经进入巡航的前提下，旋转巡航车速设定键“**RES/+**”，可以提高目标车速，每旋转 **RES / +** 开关一次，车辆巡航速度增加 **2 公里/小时**。

由于外部因素解除巡航功能的时候，旋转巡航车速设定键“**RES/+**”并保持 **1-2 秒**，可以重新进入巡航模式，车速会恢复到最后一次在巡航模式中记录的车速。

泊车辅助系统和倒车后视镜系统 *

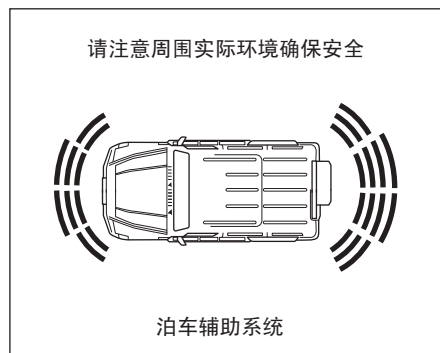
泊车辅助系统

未配备倒车后视镜系统车辆

本车型泊车辅助系统安装了4个后泊车雷达传感器和4个前泊车雷达传感器。4个后泊车雷达传感器安装在后保险杠上，4个前泊车雷达传感器安装在前保险杠上。

泊车辅助系统是汽车在泊车或者倒车时的安全辅助装置。它使用超声波检测与障碍物的大概距离，并通过收音导航娱乐系统显示屏进行显示，将结果（通过一种间歇的声音信号）通知驾驶员。泊车雷达仅是一个泊车辅助系统，无法代替驾驶员本人对障碍物的客观分析。

收音导航娱乐系统显示



泊车显示的四段或三段表示障碍物距车辆的距离，同时将发出蜂鸣警告。

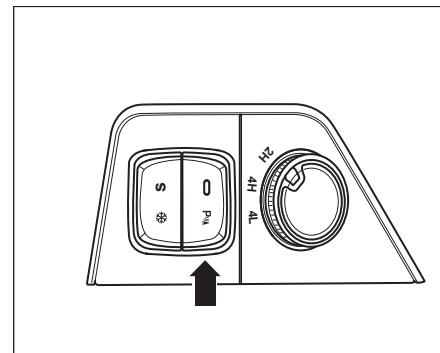
当距离越来越近，指示条会在相应的一侧逐渐减少，且蜂鸣器叫声越来越急促，提醒驾驶员注意后方的障碍物。

挂入倒档时前泊车雷达和后泊车雷达同时工作，收音导航娱乐系统显

示屏显示倒车界面。

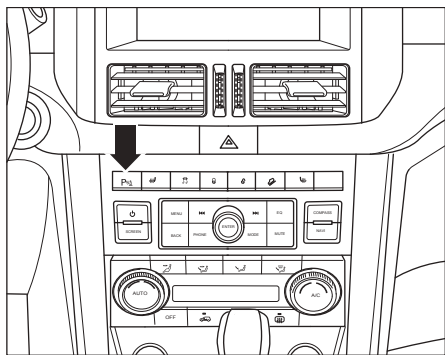
挂入倒档之外的档位：前泊车雷达和后泊车雷达同时工作，收音导航娱乐系统显示倒车界面。后泊车雷达无警告音。

前泊车雷达功能（若配备）



按下 **P** 键可开启前泊车雷达功能，再次按下 **P** 开关，泊车辅助功能关闭。

泊车辅助系统关闭功能*

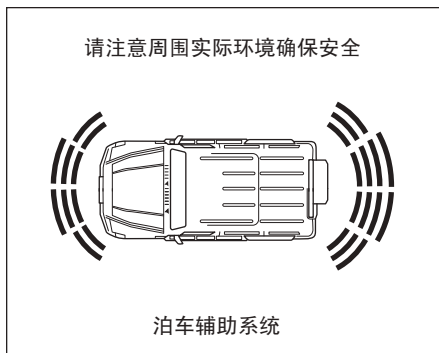


3

当启动/停止按键位于“RUN”模式，或打开点火开关至“ON”位置，**P**按钮默认为熄灭，按下**P**，此时指示灯点亮车辅助功能开启；再次按下**P**开关，指示灯熄灭，泊车辅助功能关闭。

当车速大于15km/h时，泊车雷达自动关闭。

前部系统探测区域



前部泊车辅助系统传感器探测距离分为3个区域。

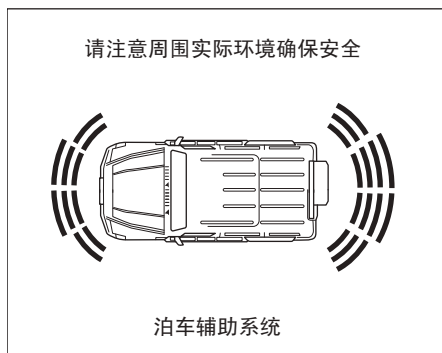
1、停车区:第一层为红色显示条显示，障碍物离汽车前部0cm-30cm，警报声长鸣。

2、缓行区:第二层为黄色显示条显示，障碍物离汽车前部30cm-60cm，

警报声快速间歇鸣叫。

3、预警区:第三层为黄色显示条显示，障碍物离汽车前部60cm-90cm，警报声中速间歇鸣叫。

后部系统探测区域



后部泊车辅助系统传感器探测距离分为3个区域。

1、停车区:第一层为红色显示条显示,障碍物离汽车前部0cm-30cm,警报声长鸣。

2、缓行区:第二层为黄色显示条显示,障碍物离汽车前部30cm-60cm,警报声快速间歇鸣叫。

3、预警区:第三层为黄色显示条

显示,障碍物离汽车前部60cm-90cm,警报声中速间歇鸣叫。

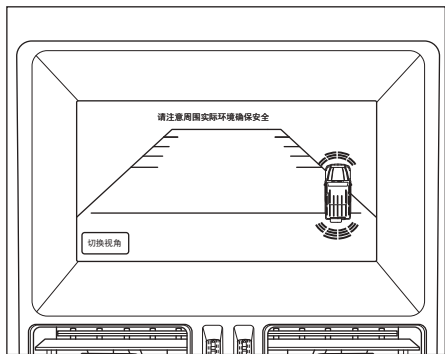
4、预警区:第四层为黄色显示条显示,障碍物离汽车前部90cm-150cm,警报声慢速间歇鸣叫。

配备倒车后视镜系统车辆

本车型泊车辅助系统安装了4个后泊车雷达传感器和4个前泊车雷达传感器。4个后泊车雷达传感器安装在后保险杠上,4个前泊车雷达传感器安装在前保险杠上。

泊车辅助系统是汽车在泊车或者倒车时的安全辅助装置。它使用超声波检测与障碍物的大概距离,并通过收音机导航娱乐系统显示屏进行显示,将结果(通过一种间歇的声音信号)通知驾驶员。泊车雷达仅是一个泊车辅助系统,无法代替驾驶员本人对障碍物的客观分析。

收音机导航娱乐系统显示屏显示



泊车显示的四段或三段表示障碍物距车辆的距离，同时将发出蜂鸣警告。

当距离越来越近，指示条会在相应的一侧逐渐减少，且蜂鸣器叫声越来越急促，提醒驾驶员注意后方的障碍物。

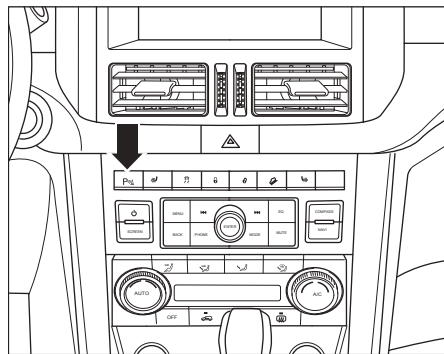
挂入倒档时前泊车雷达和后泊车雷达同时工作，收音导航娱乐系统显示屏显示倒车界面。

挂入倒档之外的档位：前泊车雷达和后泊车雷达同时工作，收音导航娱乐系统显示倒车界面。后泊车雷达无警告音。

i 提示

自动变速器车型挂入“P”档或手动变速器车型手刹拉起时，泊车辅助系统将处于关闭状态，此时泊车雷达不工作。

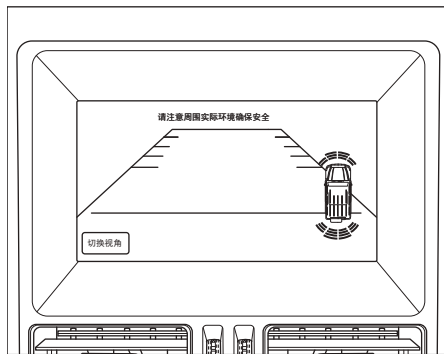
泊车辅助系统关闭功能 *



当启动/停止按键位于“RUN”模式或打开点火开关至“ON”位置，**P**按钮指示灯默认为熄灭，按下**P**按钮，此时指示灯点亮，泊车辅助功能开启，再次按压“**P**”按钮，指示灯熄灭，泊车辅助功能关闭。

当车速大于15km/h时，泊车雷达自动关闭。

前部系统探测区域



前部泊车辅助系统传感器探测距离分为3个区域。

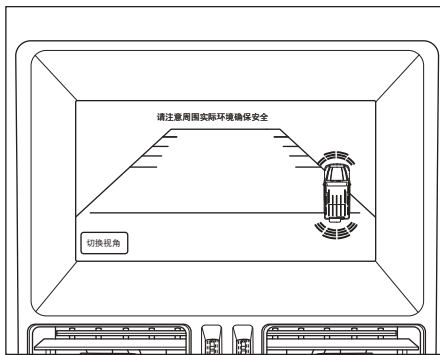
1、停车区:第一层为红色显示条显示,障碍物离汽车前部0cm-30cm,警报声长鸣。

2、缓行区:第二层为黄色显示条显示,障碍物离汽车前部30cm-60cm,警报声快速间歇鸣叫。

3、预警区:第三层为黄色显示条

显示,障碍物离汽车前部60cm-90cm,警报声中速间歇鸣叫。

后部系统探测区域



后部泊车辅助系统传感器探测距离分为3个区域。

1、停车区:第一层为红色显示条显示,障碍物离汽车前部0cm-30cm,警报声长鸣。

2、缓行区:第二层为黄色显示条显示,障碍物离汽车前部30cm-60cm,

警报声快速间歇鸣叫。

3、预警区:第三层为黄色显示条显示,障碍物离汽车前部60cm-90cm,警报声中速间歇鸣叫。

4、预警区:第四层为黄色显示条显示,障碍物离汽车前部90cm-150cm,警报声慢速间歇鸣叫。

警告

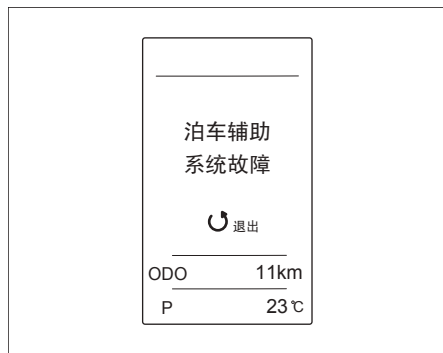
- 泊车辅助系统只是一种倒车辅助系统，由于泊车辅助系统的雷达探头在探测障碍物时存在盲区，因此驾驶员在倒车过程中仍然需要注意周围环境。避免发生倒车碰撞事故。
- 建议倒车速度不超过 15km/h，泊车辅助系统持续鸣响时，立即停止倒车，此时车辆与障碍物已极其接近，谨防发生事故。
- 泊车辅助系统的雷达探头属精密部件，切勿私自拆装维修。因用户私自拆装维修所导致的损坏，本公司概不承担质量担保。
- 某些物品的表面不能反射泊车辅助系统雷达探头发出的信号，导致雷达探头不能探测到此类物品或身着此类服装的人。

注意

- 若有水珠附着在雷达探头表面，则雷达探头的灵敏度会有所下降，拭去附着在雷达探头上的水珠即可恢复其灵敏度。
- 车外噪音源可能干扰警报系统，导致系统不能正常探测到物品或人员。
- 在狭窄场所或上坡倒车时，系统可能探测到栏杆、树木或斜坡面，此属正常现象。
- 为保证保险杠上的雷达探头的功能，须保持其清洁并避免结冰。用高压清洗器清洗泊车雷达探头应短时轻柔，喷嘴与传感器至少保持 10 厘米以上的距离。
- 探测距离指备胎到障碍物的距离。

- 当前 / 后方泊车辅助传感器探测到的障碍物静止五秒钟以上时，扬声器禁止鸣叫。
- 当泊车辅助系统发生故障时，请及时到北京汽车特约经销店进行维修。

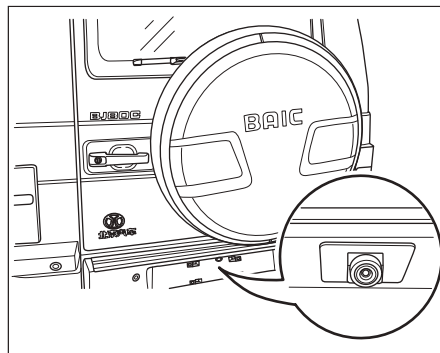
泊车辅助系统故障显示



当泊车辅助系统故障时，在组合仪表的行车电脑显示屏显示提示信息“泊车辅助系统故障”，收音机导航娱乐系统显示屏显示相应的故障图形，无警告音。请尽快联系北京汽车特约经销店进行检修。

倒车后视镜系统 *

本车后部保险杠上安装有一个倒车摄像头，通过此摄像头摄取车辆后方的图像，并传到驾驶室的收音机导航娱乐系统显示屏上，驾驶员可以清楚地看到车辆后方的路况，从而直观地辅助驾驶员安全、避免碰撞事故。倒车后视镜系统是一种用于汽车低速行驶驻车时（如进入车库）的车辆后方显示系统。倒车后视镜系统只能作为一个倒车辅助系统，无法代替驾驶员本人对障碍物的客观分析。



开启和关闭倒车后视镜系统

开启：

当启动/停止按键位于“RUN”模式或打开点火开关至“ON”位置时，换挡杆挂入倒档（“R”档），倒车后视镜系统启动，收音机导航娱乐系统显示屏显示倒车后视镜视频。

3

关闭：

- 1、换挡杆从倒档（“R”档）退出，倒车后视镜系统关闭；
- 2、车速大于15km/h时，倒车后视镜系统关闭。

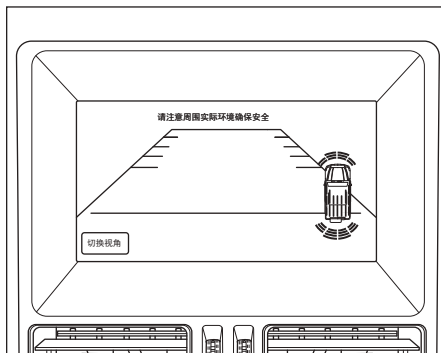
注意

- 倒车时须注意控制好车速，并且要注意观察周边环境，切勿因车辆配备倒车后视系统而掉以轻心。
- 倒车过程中只有车速小于 15km/h 时倒车后视系统才会开启，当车速大于 15km/h 时行车电脑显示屏显示警告语“警告!!! 车速过快，倒车安全辅助系统关闭，请安全驾驶”。
- 当车速再次小于 15km/h 时，再次显示倒车后视视频。

3

切换视角

倒车后视系统画面叠加泊车辅助系统画面，详见“泊车辅助系统”一节。



切换视角按键可循环切换“正常视角”、“俯视视角”、“鸟瞰视角”。

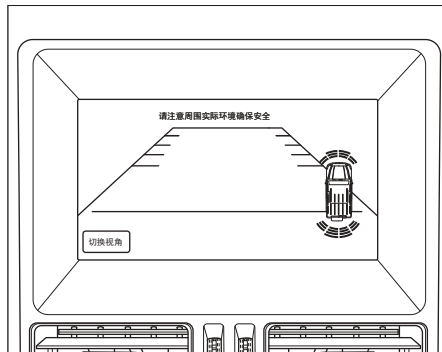
开机默认视角设置，详见“收音机导航娱乐系统说明书”。

在“正常视角”下，显示静态轨迹和动态轨迹线。

倒车后视镜轨迹线功能说明

注意

随着车辆载重情况(乘客人数、行李数量等等)的不同,屏幕上所显示的引导线位置也会出现一定误差。操作前,务必目测后面和车辆周围环境。



红色线为0.3米,黄色标尺由近及远依次为1米,1.5米,2米,2.5米,3米。

轨迹线随方向盘转动而左右摆动,指示倒车时车辆行驶轨迹。

影响倒车后视镜效果的情况

欲得到最佳图像,应使后方摄像头始终保持清晰,切勿遮盖住摄像头。在清洁摄像头时,应使用柔软的湿布,避免刮伤摄像头。

当倒车后视镜系统出现故障时,倒车后视镜画面无图像,此时倒车后视镜系统无法正常工作,应尽快到本公司特许经销商处进行维修。

注意

- 倒车时，请不要完全被倒车后视镜系统画面完全吸引注意力，还需要驾驶员随时观察车辆周边情况，不要因为车辆配备倒车后视镜系统而掉以轻心。
- 后视镜系统无法准确判断车辆与物体的距离，还需要根据实际情况进行判断。
- 倒车后视镜系统不可避免存在一些盲区，无法拍摄到盲区内的情况。
- 后视镜摄像头受到冰雪、泥土等杂物导致图像模糊，请随时保持摄像头清洁。
- 极端天气下，如强光照射、雨雪天气可能会影响倒车后视镜系统效果，请改变驾驶方式。
- 驾驶员在倒车时，一定要确认驾驶区域内没有人员和儿童。

制动系统

一般说明

车辆四个车轮均装有盘式制动器。助力器可帮助降低踩踏制动踏板所需的力度。

行车制动系统有两套制动管路。一条管路失效了，另外一条还能正常使车辆停止。然而必须比平时更用力踩下制动踏板。应尽快前往北京汽车特约经销店进行检修。

在车辆行驶时将脚放在制动踏板上，会使制动器轻微运作，并产生热量，从而降低制动器的效力并缩短制动器摩擦片的使用寿命，并会降低节油效率。制动灯一直亮起也会引起后方驾驶员的混乱。

下长坡时，持续使用制动器会使其积蓄热量，从而降低制动器的效力。

此时，应让脚离开加速踏板，并应换至较低档位，以利用发动机来辅助制动。

驶过深水后，必须检查制动器。适度踩下制动器，看看感觉是否正常。若有异常，应频繁地轻踩制动器，直至其恢复正常为止。

制动操作包括感觉时间和反应时间。

首先，要决定是否踩制动踏板，这是感觉时间。然后必须抬脚并踩下踏板，这是反应时间。

平均反应时间约为四分之三秒。但这只是平均时间，可能一位驾驶员的反应时间更短，但另一位驾驶员的反应时间会长达两到三秒钟，甚至更长。年龄、身体状况、警惕性、协调性和视力都会影响反应时间，酒精、药物和抑郁也会产生影响。即使反应时间约为四分之三秒，当车速为

100km/h 时，车辆也将前行 20 米，在紧急情况下，这个距离太长了。因此和其它车辆保持足够的车距非常重要。

当然，实际的制动距离会因路面（是公路还是沙土路）、路况（潮湿、干燥、结冰）、轮胎胎面、制动器状况、车辆重量和制动力大小的不同而大不相同。

避免在不必要时猛踩制动踏板。有些驾驶员开车过猛，如猛踩加速踏板后又猛踩制动踏板，而不是与车流保持同步，这是错误的做法。制动器在连续紧急制动之间来不及冷却，如果经常猛踩制动踏板，会加快制动器的磨损。如果与车流保持同步并保持一定的车距，将大大减少不必要的制动，这会改善制动效果并延长制动器寿命。

如果在行车途中发动机熄火，应采取正常制动但不要采用点刹，否则踩制动踏板时会比较费力。即使发动机熄火，仍有一些制动助力供制动时使用，但在制动时会消耗这些助力。一旦制动助力耗尽，制动时间会延长，而且踩制动踏板时会较为费力。

影响制动效果因数

1. 磨损

制动摩擦片的磨损在很大程度上取决于使用方式和行驶条件，尤其是对那些经常在城市交通和短途行驶或以运动方式驾驶的汽车。因此在维修保养规定的时间间隔之内，前往北京汽车特约经销店进行制动摩擦片厚度检查是十分必要的。

在下坡行驶时应及时换低档，以便利用发动机的制动力，这样可以减轻制动器的负担。如果要增大制动力，不要持续制动，而应进行间断制动。

2. 潮湿或撒盐

在某些行驶条件下，如在水中或大雨中行驶后，或在洗车后，由于潮湿或在冬天因低温使制动盘和摩擦片结冰，制动作用会发生延时滞后，必须先制动几下，干燥制动器。

在雨天及湿滑路面行车时，应控制车速，防止打滑；在遇到积水时，应低档匀速通过。在经过积水较深的路段后，由于制动摩擦片和制动盘会被水浸湿，影响制动效果，要轻踩几下刹车，使制动零件保持干燥恢复性能。

在撒盐的道路上行驶，如果较长时间没有制动，制动作用也会延时滞后，因此必须清除制动盘和摩擦片上的盐层。

3. 高原环境

由于高原地区山高坡长，制动器使用频率高、时间长且经常在强制工况下连续工作，这些因素都会使制动效果变差。因此我们建议车辆在下坡时，切勿空档滑行并避免频繁制动。尽量使用低档通过发动机本身的制动作用控制车速，这样可以减轻车轮制动器的的工作强度，降低制动器温度。

在采用发动机制动时，变速器档位越低，发动机转速越高，产生的拖滞力越大，制动效果越明显。

高原地区空气稀薄、气压低，与平原的大气压力不同，所产生的助力效果不同。在高原地区，由于作用在制动助力器膜片单位面积上的大气压力已经小于一个标准大气压力，所以制动助力就会变小，并且产生相同助力效果的时间会变长，这是一个正常的物理现象，所以在高原地区制动时需要施加更大的制动踏板力。在需要制动时，不要多次猛踩制动踏板，而是将脚保持在制动踏板上通过控制制动踏板力保证制动效果。

4. 冰雪天气

由于冰雪路面的摩擦系数低，在制动时，制动距离会大大延长，并且制动距离会随着车速的提高而加大，所以在冰雪路面行驶时应特别注意控制车速、与前车或者侧向车辆保持较大的安全距离。

在冰雪路面行车禁止空档滑行。

5. 表面锈迹

如果车辆长时间停放或者您很久没有使用制动系统，那么制动盘摩擦片可能出现锈迹，同时摩擦片可能出现污垢。我们建议您在车辆行驶前进行几次制动以清洁制动盘片。

6. 制动系统故障

如果您发现制动距离突然变长或者制动踏板行程变长，则有可能是制动系统存在故障。在这种情况下，应立即驾车驶往最近的北京汽车特约经销店处检修。在驶往北京汽车特约经销店的路程中，请保持低速，调整您的驾驶风格，并在制动时对制动踏板施加更大的力量。

7. 制动器过热

在不需要制动时，切勿轻踩制动踏板而使制动器“滑转”，这会导致制动器过热、延长制动距离并增加磨损。

如果安装扰流板、车轮装饰板等，必须保证不影响流向前制动器的空气流，否则制动器会过热。

制动踏板

不要将厚地垫或其它异物放在制动踏板附近。这样会影响紧急情况下制动踏板的行程。应确保制动踏板在任何情况下都操作自如。

3

当不需制动时，不要将脚搁在制动踏板上。否则会使制动器温度升高，制动片过早磨损，甚至损坏制动器。

制动摩擦片

当制动摩擦片磨损到极限时，装有警告装置的盘式制动器会发出金属摩擦的尖叫声。如果听到这种声音，尽快前往北京汽车特约经销商更换新制动摩擦片。

更换新摩擦片后，在前 200km 的行驶中应尽可能避免紧急制动。

警告

不要驾驶制动片已过度磨损的车辆，这会使车辆制动困难，并且可能导致意外事故。

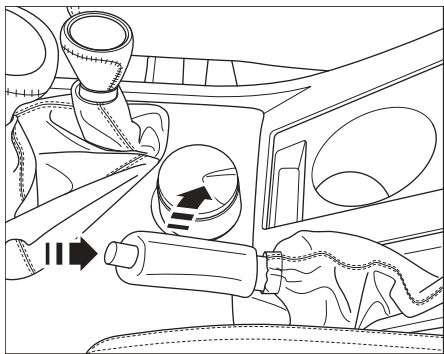
制动系统状态及制动系统故障警告灯

当拉起驻车制动手柄未释放时，手刹工作指示灯会亮起。当制动液液面低于规定水平时，制动液位低指示灯会亮起。

车辆行驶前，应完全释放驻车制动手柄并且确保制动液位低指示灯熄灭。如果车辆行驶时，制动液位低指示灯亮起，这意味着制动效能减弱。通过以下操作将车辆停放在安全的地方：

- 如果踩下制动踏板，制动效果减弱时，用更大的力踩下制动踏板。
- 如果制动效果减弱，降低变速器档位，通过发动机制动来降低车速，然后慢慢拉起驻车制动手柄，同时踩下制动踏板。

驻车制动系统



使用驻车制动时，将驻车制动手柄尽可能用力向上拉。

释放驻车制动时，稍微向上拉制动手柄，同时按下制动手柄端部的按钮，然后完全放下制动手柄即可。

注意

- 离开车辆时，必须拉起驻车制动手柄。
- 在起步之前要确保驻车制动手柄完全放松，否则将导致制动器损坏或发生其它事故。
- 组合仪表上的制动警告指示灯在驻车时显示。如果驻车制动手柄没有完全放松，组合仪表上的警告指示灯将不会熄灭。

ABS 制动防抱死系统

制动防抱死系统（ABS）可防止车辆制动时车轮抱死，这将保证车辆在制动时的可操控性及方向稳定性。

ABS 制动防抱死系统的主要作用是提高行驶时的主动安全性。ABS 会自动调节各个车轮的制动压力。在车轮即将抱死之前，制动压力自动减小，随后再增加制动压力至车轮即将锁死。刹车系统的电子元件从轮速传感器获得信号，该信号精确地包含了车轮滚动的的时间。这些信息被不间断地处理，以便尽可能精确地调节制动压力。制动压力每秒最多可以调节 12 次，但是不能指望 ABS 系统在所有情况下都能使制动距离缩短。例如，在砂石路面上或刚下完雪的光滑路面上，即使您小心翼翼缓慢行驶，制动距离仍有可能较长。

ABS 制动防抱死系统工作方式

ABS 不能缩短在砾石和冰雪道路上的刹车距离,但由于车轮不会完全锁死,所以仍然保留了一些转向操纵能力。

3

当 ABS 系统工作时,可以感到刹车踏板抖动,同时听到嗒嗒声响,此属正常现象。如果一个车轮的速度范围相对车速来说过低并有抱死的趋势,ABS 就会减小对这个车轮上的制动压力。这个调节过程可通过制动踏板的噪音察觉。由此作为驾驶员的您便知晓,车轮正倾向于抱死(ABS 调节范围)。这时要继续保持刹车踏板完全踏下,操纵车辆脱离危险。

在车辆停止或险情结束之前,千万不得松开制动踏板!也不能反复踩踏刹车踏板,这将中止 ABS 的工作并可能增加制动距离。

如果路滑,即使轻踏制动踏板也会启用 ABS,这样使得驾驶员可以通过制动来取得路面特性信息,然后调整自己的驾驶方式。

警告

任何 ABS 刹车系统都不能违反物理原理。因此请养成良好的驾驶习惯,不要利用 ABS 系统优点开快车。

为了获得尽可能最短的刹车距离并且在干、湿的路面上改善轨迹稳定性,应该尽可能用力刹车,并且视需要进行应急回避操作。

ABS 系统警告灯

ABS 集成了一套监控系统,用于实时检查所有的系统相关电器元件是否工作正常。

制动防抱死系统出故障时,ABS 系统警告灯点亮。车辆自检时,在点火钥匙转到“ON”位置时,该灯会亮 2~3 秒钟,然后熄灭。一定要在车辆行驶前,确保该灯熄灭。

当 ABS 系统警告灯在行驶过程中点亮,这时不要紧急制动,否则车辆可能会产生不稳定行驶的危险。一定要柔和地踩下制动踏板,将车辆停靠在安全的地方。重新启动发动机,然后检查是否在几分钟的行驶后警告灯熄灭。如果行驶过程中警告灯熄灭,说明没有问题。

如果警告灯没有熄灭,或者行驶中警告灯再度点亮。请尽快前往北京汽车特约经销店检修车辆。

警告

ABS 系统发生故障后，正常制动系统将正常工作，并不受 ABS 功能部分丧失的影响，但制动距离将会相应变长。

ABS 系统日常维护

ABS 系统由机电一体化部件组成，具有很高的工作可靠性，通常无须定期维护。注意以下几点有助于提高系统的性能，进一步降低系统的故障率：

- ABS 的 ECU 由精密的电子零件构成，强烈的碰撞和敲击容易损坏电子零件，因此，尽量避免 ECU 受到碰撞。
- 不要让油污沾染到 ABS 系统的电气接插件，尤其是金属端子，以免引起电气上的接触不良。
- 不要使车轮传感器沾染油污或其它杂物，尤其是在齿圈位置附近。

- 制动液含水量过高不仅会因水份汽化引起制动不良，而且可能会腐蚀制动系统，导致 ABS 性能下降，所以，应该定期更换制动液，一般至少两年更换一次。

当 ABS 警告灯出现以下情况时：

1. 持续点亮。
2. 行驶中长时间点亮。
3. 启动 / 停止按键由“OFF”状态转至“RUN”状态时，组合仪表上 ABS 报警灯一直不亮。

出现以上情况必须及时检修。故障排除前使用制动系统，必须注意控制刹车强度，避免车轮抱死。

EBD 电子制动力分配系统

自动调节前、后轴制动力分配比例，提高制动效能（在一定程度上可以缩短制动距离），并配合ABS提高制动稳定性。

3

EBD系统中集成了一个监控系统。EBD系统出故障时，EBD故障灯会亮起。启动/停止按钮接通后，EBD系统会进行自检，EBD灯故障灯点亮2~3秒，然后熄灭；若EBD故障灯没有熄灭或在自检后熄灭但在车辆行驶过程中再次点亮，表明EBD系统有故障，此时车辆仍可用常规制动方法制动，EBD系统不起作用。请尽快联系北京汽车特约维修店进行检修。

ESP 电子稳定系统 *

电子稳定系统（ESP）可有效降低车辆侧滑的危险。

在发动机运转时ESP才会起作用。在特殊情况下，可解除ESP功能，例如：


- 车辆装有防滑链行驶时。
- 车辆在深雪或松软路面上行驶时。
- 车辆陷于某处（例如陷在泥泞路段）需前后移动时。

如无上述情况，应打开ESP电子稳定系统。

利用电子稳定系统（ESP）可以提高在动态行驶极限状态下对汽车的控制，例如在加速和弯道行驶时。它可以在所有路面情况下降低车辆侧滑的危险，由此改善车辆的行驶稳定性。

在电子稳定系统中还集成了制动防抱死系统（ABS）、电子制动力分配系统（EBD）和牵引力控制系统（TCS）、坡道辅助功能（HHC）、刹车辅助功能（HBA）、陡坡缓降功能（HDC）、防侧翻功能（RMI）。

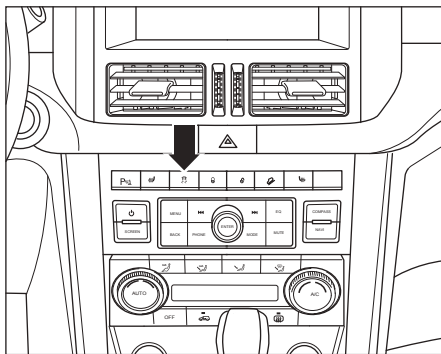
ESP 指示灯

启动/停止按键位于“RUN”模式时，组合仪表内ESP指示灯亮起，开始进行ESP系统自检，自检结束后指示灯熄灭。


在行驶过程中，如果ESP指示灯闪烁，则代表目前ESP系统正在工作。


如果在自检结束后ESP指示灯没有熄灭或在行驶过程中持续亮起，则表示ESP系统有故障，车辆应以低速驶至最近的北京汽车特约经销店进行检修。

ESP 关闭功能




分动器2H时：在默认状态下，ESP功能开启。




按下ESP关闭按钮，即可关闭ESP功能，此时组合仪表上的ESP指示灯将亮起。

再次按下ESP关闭按钮，即可开启ESP功能，此时组合仪表上的ESP指示灯将熄灭。




注意

- 分动器4H/4L时，短按ESP关闭按钮 < 3s，只能关闭ESP和TCS扭矩控制功能，其它功能保留。
- 分动器4H/4L时长按ESP关闭按钮（3s-10s），只能关闭ESP和TCS功能，其它功能保留。
- 分动器2H时，按下ESP关闭按钮 < 10s，只能关闭ESP和TCS功能，其它功能保留。
- 按下ESP关闭按钮 > 10s，此次操作无效。
- 当通过按下ESP关闭按钮的方法关闭ESP功能时，当行驶车速高于80km/h后，ESP功能会自动恢复，且此ESP OFF指示灯熄灭。

分动器4H时：ESP OFF 指示灯

 自行点亮，表明该状态 ESP 系统处于部分功能状态，功能包括：ABS 功能、EBD 功能、TCS 功能、坡道辅助功能、刹车辅助功能、陡坡缓降功能。当 ESP 系统工作时，ESP OFF 指示灯  熄灭，ESP 指示灯  闪烁。

3

分动器 4L 时：ESP OFF 指示灯  自行点亮，表明该状态 ESP 系统处于部分功能状态，功能包括：ABS 功能、EBD 功能、TCS 制动控制功能、坡道辅助功能、刹车辅助功能、陡坡缓降功能。当 ESP 系统工作时，ESP OFF 指示灯  熄灭，ESP 指示灯  闪烁。

警告

电子稳定系统（ESP）对在行驶时的车辆的稳定控制有一定的限度，即使车辆带有电子稳定系统（ESP），您也应随时根据道路状况和交通情况调整自己的驾驶方式。这一点对于在光滑和潮湿路面上的行车特别重要。请勿由于此系统提高了行车安全性而冒险驾车，否则会有发生事故的**危险**！

TCS 牵引力控制系统 *

TCS 牵引力控制系统可在加速时防止驱动轮打滑。

TCS 牵引力控制系统是电子稳定系统（ESP）的一部分。在极为不利的道路状况下，只有使用 TCS 牵引力控制系统才能使起步、加速和爬坡成为可能或更加容易。

TCS 牵引力控制系统工作方式：

TCS 牵引力控制系统会自动发挥作用，即无需驾驶员介入。它借助 ABS 的传感器来监测驱动轮的转速。如果车轮打滑，便会自动降低发动机扭矩使驱动力符合道路状况，这在所有车速范围内都可以实现。

TCS 牵引力控制系统与 ABS 制动防抱死系统联合工作。在 ABS 出现故障时，TCS 也丧失其功能。

HBA 刹车辅助功能 *

制动辅助系统用于优化制动力。制动辅助系统帮助提高制动力并由此缩短制动距离。当驾驶员极快地踩下制动踏板时，制动辅助系统便会自动把制动力调节到最大，直至ABS进行控制干预为止。必须一直踩住制动踏板直至完成所需要的制动。一旦松开制动踏板，制动辅助系统便自行关闭。

在ABS失效时，制动辅助系统也不可可用。

HHC 坡道辅助功能 *

在坡度大于4度时，无论是在上坡时停车再前行，或是在下坡时停车后倒车，坡道起动辅助系统随时自动进入工作，松开刹车，在约0.5~2秒内制动系统仍将提供强大的制动力，确保对车辆进行制动，防止车辆溜坡，让驾驶变得如履平地，不再有倒溜的烦恼，极大提高了舒适性和操控安全性。

HDC 陡坡缓降功能

HDC陡坡缓降可以使车辆下坡时保持恒定车速行驶。

陡坡缓降功能是ESP系统的附加功能，当驾驶员想保持恒定车速（分动器处于2H/4H时，范围在8km/h ~ 35km/h内；分动器处于4L时，范围在8km/h ~ 35km/h或4km/h ~ 35km/h内）下坡时可以使用该功能。

陡坡缓降功能工作方式：

1. 按下HDC开关，开启陡坡缓降功能，此时仪表绿色HDC灯点亮，表明HDC功能开启，处于待命状态；再次按下HDC开关可以关闭HDC功能；
2. 当HDC功能开启且车辆处于下坡时，驾驶员没有进行制动操作和加速操作，且车辆行驶速度在分动器处于2H/4H时，范围在8km/h ~ 35km/h内；分动器处于4L时，范围在8km/h ~ 35km/h或4km/h ~ 35km/h内时；陡坡缓降功能开始工作，车辆可以保持在初始速度行驶；此时仪表绿色HDC灯会处于闪烁状态；
3. 当驾驶员通过油门踏板使车辆速度超过35km/h，HDC功能退出工作，处于待命状态；当车速继续增长超过60km/h后，HDC功能完全退出，此时仪表HDC灯熄灭，HDC功能

处于关闭状态。

注意

- 分动器处于4L时，范围在8km/h ~ 35km/h内适用于BJ2030F8VMBT和BJ2030F8VABT车型；
- 分动器处于4L时，范围在4km/h ~ 35km/h内适用于BJ2030F8VA3B、BJ2030F8VA4B和BJ2032F8VAH车型。

3

RMI 防侧翻功能 *

当车辆行驶中车身侧倾度或车轮离地高度超过一定限值后启动，或驾驶员打方向的幅度超过一定限度值，有可能引起车辆倾翻的时候，RMI防侧翻功能会通过对于车轮进行制动、降低发动机扭矩来降低倾翻风险。

BJ80

驾驶技巧

涉水行驶

虽然您的车辆能够涉水行驶，但是在入水之前必须考虑一些注意事项：

注意

当涉水行驶时，车速不要超过 8 km/h。作为预防措施，在入水之前一定要探查水深，并在之后检查所有液体。涉水行驶可能导致的损坏不在新车保修范围内。

在水中行驶时需要格外小心，以确保安全，并防止损坏您的爱车。如果必须涉水行驶，在入水之前，尽量确定水深和水底情况（以及障碍物的位置）。在深水中小心行驶，并保持低于 8 km/h 的稳定控制速度，以减少

水波影响。

汽车涉水时除了要保持较低的车速外还要尽可能不停车、不换档，油门不回收，也不要加速。应该低档位中高油门匀速通过，而不能快速驶过溅起大浪或水花。

车辆驶出积水路面后，应该低速行驶并轻踩几次制动踏板，用以干燥刹车片中的水分。

汽车在水中熄火，切不可立即启动发动机，而应尽快将车辆挂空档并拖到积水少的安全地点。

泥浆路行驶

车辆在泥浆路行驶后，需要及时清理底盘部位附着的泥浆。特别需要关注前桥、后桥通气塞部位，如未及时清理泥浆，其干燥后将糊住通气塞盖，造成通气塞无法正常开启泄压，最终造成驱动桥的油品渗漏问题。

流水

如果水是流动的并且水位在升高（例如在暴风雨中），应该避免穿越，等待水位退去和 / 或流速降低后再行驶。如果必须通过水流，避免在在超过 20 厘米深的水流中行驶。流水会冲刷河床，使得车辆陷入更深的水中。请事先确定好入水点和出水点。

静水

避免在超过 50 厘米深的静水中行驶，并适当降低速度，以减少水波影响。在 50 厘米深以下的水中行驶，最大速度不高于 8 km/h。

保养

在通过深水行驶后，检查您的车辆工作液和润滑剂（发动机机油、变速箱油、车桥、分动器），以确保液体没有受到污染。应该尽快冲洗 / 更换受到污染的液体（外观为奶状、泡沫状），以防损坏部件。

3

警告

发动机进水是非常严重的问题，此时若再尝试启动发动机，会造成发动机损毁。

车辆涉水后，应及时排除刹车片中的水分，否则可能因失去制动而造成严重危险或事故。

冬季驾驶要领

要使发动机充分预热。启动发动机后，预热一段时间，使机油对各气缸进行润滑，再慢慢驾驶车辆。开始时低速行驶，这样变速器、分动器和后桥的润滑油有足够的时间对各润滑部位进行润滑。

检查蓄电池和电缆状况

检查蓄电池，包括接头和电线。在天气特别寒冷时，蓄电池会受到影响。因为需要更多的能量用于启动车辆和行驶，蓄电池的容量会下降。驾驶车辆前，检查发动机转速是否正常。检查前照灯是否与通常情况一样明亮。如果需要，对蓄电池充电或更换蓄电池。在天气特别寒冷时，容量很低的蓄电池有可能冻住，无法正常启动车辆。

确保机油粘度适合在寒冷天气下驾驶

在冬季，发动机内若残留大量夏季用的机油，可能会导致车辆难以启动。如果不能确定使用哪种机油，请联系北京汽车特约经销店为您提供帮助。

检查发动机冷却液

必须使用获得本公司认可的冷却液。

如果发现发动机冷却液不足时，请及时补充冷却液。

避免门锁冻住

往门锁孔内喷入一些除冰剂或甘油，以防冻结。

使用含有防冻剂的玻璃清洗液

此产品在北京汽车特约经销店均有销售。

避免挡泥板下面积存冰雪

冰雪积存在挡泥板下面，会造成转向困难。在严寒天气驾驶时，要时常停车检查挡泥板下面是否积有冰雪。

根据驾驶目的地的不同，北京汽车建议携带一些必要的应急用品。

可能需要放在车上的物品有：轮胎防滑链、车窗刮刀、沙袋或盐袋、信号闪光装置、小铲、跨接电缆等。

车辆的高效使用

- 保持正确的轮胎气压。气压不足会导致轮胎磨损并对燃油经济性不利。
- 车轮定位要准确，否则会导致轮胎过快磨损，也会增加发动机负荷，浪费燃油。
- 不要使车辆负载不必要的重量。过重的载荷会增加发动机负荷，导致消耗大量燃油。
- 缓慢平稳的加速，避免急速启动。尽快换高速档行驶。
- 尽量避开交通拥挤或堵塞的地区，避免连续不断地加速和减速，停停走走驾驶方式对燃油经济性不利。
- 避免不必要的停车和制动，保持平稳的车速。配合交通信号灯驾驶，可将停车次数降至最少，或在无交通灯的通行大道行驶。与其他车辆

保持适当的行驶距离以避免紧急制动。这也将减少制动器的磨损。

- 不要将脚放在制动踏板上。这将会引起过度磨损、过热和燃油浪费。
- 在车辆行驶过程中，避免碰撞到路肩。在高低不平的路面上驾驶时要降低车速。
- 避免车辆底盘沾有泥土等物，不仅能减轻车辆自重，也能防止腐蚀。
- 调节车辆并保持最佳的工作状态。脏污的空气滤清器、不恰当的气门间隙、脏污的火花塞、脏污的机油和润滑脂等，均会降低发动机的性能并浪费燃油。若要延长所有零部件的使用寿命和降低运行费用，必须定期进行保养。如果经常在恶劣的条件下驾驶，则应更频繁地对车辆进行保养。

燃油经济性

燃油经济性与很多因素有关。个人驾驶习惯会对燃油消耗有重要的影响。下面列出的推荐意见有助于达到最佳燃油经济性：

3

- 低温启动后慢行几分钟，等发动机暖机后再加速。
- 卸下不必要的物品后再行车。
- 保持合适的轮胎气压。
- 选择良好的路面行驶。
- 开车不要太猛，请平缓加油，切忌起步急踩油门以及停车猛踩刹车。
- 高速行驶时不要开车窗。
- 合理使用空调、音响等。
- 关上没必要的开关。
- 长时间停车时，关闭发动机，避免发动机长时间怠速运转。
- 以经济的速度在平坦路面行驶。
- 根据行驶速度，选择适当的档位，切忌低档高速行驶。
- 按照保养要求定期保养。
- 车辆遇到信号灯或停止标志停止后，重新起步时，要缓慢均匀地加速。
- 计划好行车路线，以避免不必要的停车。
- 保持轮胎气压在推荐压力。
- 保持空气滤清器的清洁。
- 保持车辆状态已调整好，发动机调整不当会浪费燃油，增加费用。

维护与保养

安全保养	198
燃油系统	201
内部保养	205
外部保养	208
发动机舱	215
发动机机油	220
冷却液	227
制动液	231
转向助力液	234
蓄电池	236
风窗玻璃清洗液和雨刮器片	240
轮胎	243

安全保养

在这一章中所没有提及的服务项目均应由经认可的或其它有资质的技师来完成。

安全预防措施

为避免潜在的危险，在开始作业前请阅读本章节内容，确认您具有所需的工具及技术。

- 将车辆停放在平地上，关闭发动机，并施加驻车制动。
- 在清洁零部件时，应使用市场上销售的脱脂剂或零部件清洁剂，禁止使用汽油。
- 禁止点燃的香烟、火花及明火靠近蓄电池及所有燃油系统的相关部件。
- 在进行蓄电池或压缩空气相关的作业时，应配戴护目镜并穿上防护服。

警告

不正确的车辆保养或驾驶故障未解决的车辆，可能会引起交通事故，导致严重的伤害或死亡。

车辆潜在的危险

- 一氧化碳：发动机尾气中的一氧化碳为有毒气体，务必在通风良好的场所操作发动机。
- 烫伤：发动机、冷却系统及排气系统在工作中会产生高温，极易引起烫伤，因此，应在车辆关闭的状态下等待至少约 30 分钟，待发动机、冷却系统及排气系统冷却后才可触摸零部件。

注意

本章节所列出的是一部分重要的安全预防措施，我们无法将您在进行保养作业中可能遇到的所有危险一一列出。

常规保养

车辆的安全性、可靠的行驶性以及它良好的性能，都部分取决于您如何对它进行保养。

因为保养是车主的职责，所以您必须按照北京汽车的建议对车辆进行常规保养，更换机油，例行检查及更换制动液和冷却液。

保养记录

《质量保证书》中包含有保养记录页，可用它来记录车辆所做过机油更换和检查信息。北京汽车特约经销店也会用保养记录页来记录更换制动液，更换安全气囊模块和安全带收紧装置等信息。

在每一次更换机油和检查后，您务必让北京汽车特约经销店在保养记录页上签名和盖章。

更换制动液

无论车辆的行驶里程是多少，每**2年**应当更换一次制动液。北京汽车特约经销店都会在**2年**到期时，在更换机油或进行检查的同时更换制动液，从而避免您为此事多访问一次北京汽车特约经销店。

更换冷却液

不管车辆行驶里程的多少，至少每隔**2年**应当更换一次发动机冷却液。北京汽车特约经销店会在**2年**到期时，在更换机油或进行检查的同时更换冷却液，从而避免您为此事多访问一次北京汽车特约经销店。

废气排放控制

您的车辆上安装了符合国家和法律规定的废气排放和蒸发装置。您应当知道：车主自己或机动车维修人员未经授权更换，改装和调节这些装置都是非法的，并对一切后果负责。

而且，您也不能对发动机的设置进行任何调节。制定这些规定的宗旨是为了确保您的车辆符合严格的废气排放法规。不正确的发动机设置会对废气排放、发动机性能和燃油消耗产生负面影响，也会产生高温，从而导致催化转换器和发动机损坏。

车主的维护保养

1. 检查冷却液液位
2. 检查制动液液位
3. 检查动力转向液液位
4. 检查风窗玻璃清洗剂的液位
5. 检查轮胎气压和状态
6. 检查空调效果

4 特殊操作状态

如果您的车辆经常在多尘土的环境中行驶，或在环境温度极高或极低的极端气候中行驶，您应当对维护保养给予额外的关注，详情请垂询北京汽车特约经销店。

汽车维修时的安全

发动机停止运转后，冷却风扇可能会转动并且持续运转一段时间。在发动机舱进行工作时，应与风扇保持距离。

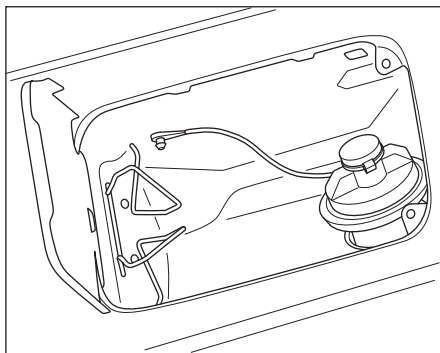
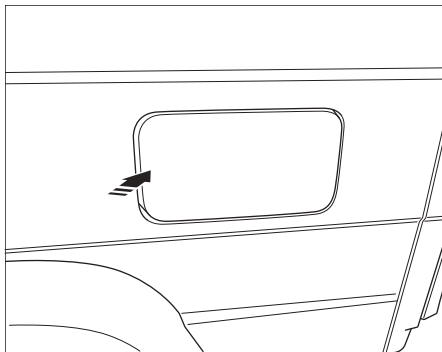
如果需要对车辆进行维护保养，应当遵守下列安全注意事项：

1. 使您的手、衣服与驱动皮带和皮带轮保持安全距离。
2. 如果刚刚使用过车辆，在发动机完全冷却之前，不得触摸排气和冷却系统的部件。
3. 在发动机运转或点火开关接通时，不得触摸电线或电气部件。
4. 不得让发动机在通风不良的地方运转，因为废气是有毒的，并且极其危险。
5. 不要在只靠更换车轮的千斤顶支撑着的车辆下面进行工作。
6. 确保火花远离发动机舱。
7. 工作时请穿防护服，如果可能，应当佩戴用防渗透的材料制成的手套。
8. 在发动机舱工作时，应取下手表和首饰。
9. 不要让工具或车辆的金属零件与蓄电池的接线柱接触。

燃油系统

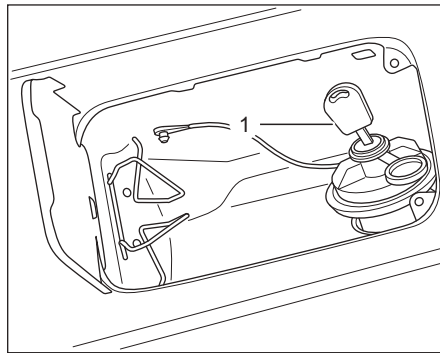
B80D 车型燃油系统

燃油加注口位于左后侧围板后方。按 - 箭头 - 按压油箱盖，开启油箱盖。

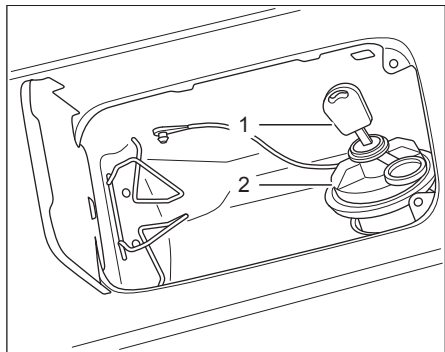


加注燃油

加油前，请先关闭发动机。然后按照以下步骤进行操作：



1. 手动掀开防水帽，一手扶住燃油加注口盖，一手用加注口盖钥匙 -1- 顺时针旋转燃油加注口盖锁芯约 90° 到止点。



4

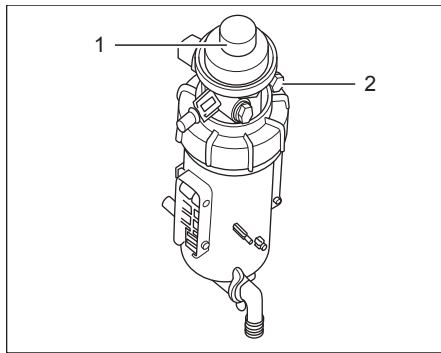
2. 用手沿逆时针方向慢慢拧动燃油加注口盖 -2-，并慢慢取下，用加油口盖钥匙逆时针旋转燃油加注口盖锁芯约 90° 到止点后，拔出点火钥匙。
3. 加注燃油。此时要注意燃油加注枪的持握方式：不要使加注枪歪斜。尽可能将加注枪插入燃油箱加注管的深处。
4. 当加注枪自动停止时，再以较低的加注速度继续加注。加注枪第二次

停止时，不要试图再继续加注。

5. 盖上燃油加注口盖，沿顺时针方向慢慢拧动，直到听见三声“咔嗒”的声音时为止，手动盖上防水帽。

燃油系统手动排气（适用于配备柴油发动机的车辆）

配备柴油机的车型，车辆在较长时间存放后，可能会出现启动困难的现象。可以通过对柴油滤清器进行手动排气以解决问题。



1. 手动泵 2. 放气螺钉

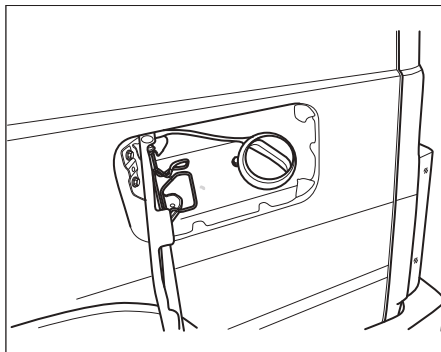
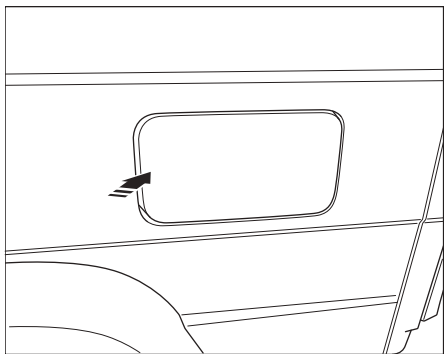
具体操作步骤如下：

1. 松开放气螺钉，反复按压手动泵大约 50 次直到有燃油从放气孔处排除。
2. 拧紧放气螺钉。

如排气后启动困难的现象依旧存在，请与北京汽车特约经销店联系维修。

B80C 车型燃油系统

燃油加注口位于左后侧围板后方，开启前，需通过中控或遥控钥匙解锁全车门锁，燃油按 - 箭头 - 按压加油口门，开启加油口门。



1. 用手沿逆时针方向慢慢拧动加油口盖，并慢慢取下。
2. 加注燃油。此时要注意燃油加注枪的持握方式：不要使加注枪歪斜。尽可能将加注枪插入燃油箱加注管的深处。

3. 当加注枪自动停止时，再以较低的加注速度继续加注。加注枪第二次停止时，不要试图再继续加注。

4. 盖上燃油加注口盖，沿顺时针方向慢慢拧动，直到听见三声“咔嗒”的声音时为止。

警告

- 加油时，禁止吸烟，不能有火花或明火，燃油蒸汽极易燃烧。
- 打开燃油箱盖时，不要马上将盖取下。在热天，如果突然取下燃油加注口盖，则高压燃气会从加油口喷出而导致人员受伤。
- 确保燃油加注口盖已拧紧以防发生意外事故时燃油溢出。

4

注意

只要遵照以上规定的操作加油，加油枪在第二次自动停止后，则油箱已“满”，不用再进行加油，否则油箱内的膨胀空间也会被注满 – 燃油可能会在受热时溢出。

要立即擦去车身漆面上溢出的燃油。

在装有催化净化器的车型上尽量不要将燃油用尽。无规律的燃油供应会导致缺火，导致未燃烧的燃料进入排气装置中，使催化净化器过热而损坏。

装备柴油发动机的车辆一定要根据外界温度调整燃油标号，否则会引起发动机无法启动等故障。

燃料

为保证性能，需使用符合标号的汽油和柴油（详情请参见技术数据章节）。

使用低标号或劣质汽油或柴油会缩短发动机寿命。

注意

如果紧急情况下选用的汽油辛烷值 (RON) 比发动机要求的辛烷值低，发动机只能以中等转速、低负荷运行。全油门下的发动机大负载或高转速会损坏发动机。尽可能加注符合规定辛烷值的燃料。

装有催化净化器的车辆只能使用无铅汽油，只要加注了一次含铅汽油，就会损坏催化净化器。

柴油车辆一定要按照季节温度变化调整相应的标号柴油！

内部保养

注意

- 决不可用含溶剂的清洁剂清洁仪表板和安全气囊模块表面。
- 含溶剂的清洁剂会渗透清洗零件的表面，使表面出现细孔，导致零件出现松散。在安全气囊释放时，这种松散的塑料零件会明显增加受伤害的危险！
- 决不可用溶剂（如汽油，松脂）、地板蜡、鞋油或类似物品处理皮料。
- 避免使您的车辆长时间暴露在强烈日光下，以防止皮料或类似物品褪色。如果您需将车辆在户外停泊较长时间，请将皮料进行覆盖，以防止其直接接触阳光。

注意

- 衣物上边缘尖锐的物品如拉链扣，铆钉等可能会在皮料表面留下永久性划痕或擦痕。
- 清洁安全带时不可以把安全带拆卸下来。
- 不得用化学清洗剂清洗安全带，因为化学清洗剂会损坏织物。
- 安全带也不得接触腐蚀性液体。
- 定期检查安全带状态，如果发现安全带织物、安全带连接装置、自动卷收器及安全带锁止元件损坏，必须前往北京汽车特约经销店处进行维修。

仪表和塑料件的清洁、维护

用干净软布和清水对仪表和塑料件表面进行清洁。

若不能清洁干净，则需使用专用的不含溶剂的塑料清洗剂进行清洗。

警告

禁止用驾驶舱喷雾剂和含溶剂的清洗剂对仪表板和安全气囊模块表面进行清洁，否则有可能使表面疏松，触发安全气囊，导致乘员严重受伤。

地毯的清洁、维护

经常用吸尘器吸去地毯上的灰尘。

定期用洗涤剂洗刷，保持地毯的清洁。

注意

严格遵照清洁剂的使用说明进行清洁操作。

禁止在泡沫型清洁剂中加入水，应尽可能保持地毯干燥。

4

皮革的清洁、维护

1. 用吸尘器吸去灰尘。
2. 用干净的软布和清水清洁皮革。
3. 用另一块干的软布将其擦干。
4. 如果以上工作仍无法清洁污渍，可以配合使用专用的洗革皂或去污剂进行清洁。

注意

在使用皮革去污剂擦拭后，要尽快用柔软的干布将其擦干。

切勿将浸有去污剂的软布长时间放置在内饰的任何部位，以免引起内饰编织物的树脂或纤维褪色或断裂。

安全带的清洁、维护

1. 将安全带慢慢拉出，并保持在拉出状态。
2. 使用软刷和中性肥皂水清除安全带的脏污。
3. 等待安全带完全干燥后，收卷安全带。

警告

- 禁止使用化学清洗剂清洗安全带，以免造成安全带损坏，影响其功能。
- 更换安全带时，必须使用型号结构相同的新安全带进行更换。
- 防止异物或液体进入安全带锁扣，导致锁扣和安全带无法正常工作。
- 禁止私自拆卸和改装安全带。
- 必须定期对车内所有安全带进行检查。如出现安全带带基、连接装置、收卷机构或锁扣损坏，则必须尽快到北京汽车特约经销店处进行维修更换。

注意

- 必须等待安全带完全干燥后，方可收卷安全带，否则可能对安全带收卷器造成损坏。
- 定期对车内所有安全带进行检查，保证安全带的清洁，以免妨碍安全带正常工作。

外部保养

注意

- 制动器潮湿或结冰会影响制动功能。
- 当您清洗车辆底部、翼子板下侧（车轮罩）以及车轮盖板时，请谨慎操作以防止手被尖锐的金属锐边划伤。
- 清洗车辆时必须关闭点火开关。
- 请勿使用粗糙的海绵或带腐蚀性的清洁产品清洗车辆 – 油漆面有受损的危险！
- 决不可用集束喷嘴清洗轮胎！即使喷射距离较远、喷射时间极短也会造成损伤。

4

注意

- 建议新车在使用 6 个月以后才能打蜡。
- 不要给车窗上蜡。
- 不可用任何尖锐物体清洁大灯表面，这可能会损坏防护性油漆表面并在大灯上形成裂缝。
- 清洁车轮时要注意：潮湿、结冰和撒的盐会影响制动作用。
- 不得在排气消声器、排气管、催化净化器等高热部件周围安装防护板或涂抹防腐材料，车辆运行时，这些物质可能失火。

洗车

经常洗车，有助于保护车辆的外观。

洗车时应在阴凉处进行，不要在阳光直射下进行。如果车辆长时间置于阳光下，需等待车身外表冷却后再进行清洗。

通过自动洗车机清洗车辆时请务必遵照洗车机操作员的指导进行操作。

注意

- 车身漆面的强度足以承受自动洗车机的冲洗，但必须注意对漆面的影响。若洗车机的结构、所用的清洁剂、清水的过滤状态、蜡溶剂的类型不符合规定要求都可能对漆面造成损伤。
- 洗车前必须关闭点火开关。

自动洗车装置

车漆具有一定的耐用性，一般情况下，在自动洗车设备中清洗车辆不会影响车漆状况。对车漆的影响在很大程度上取决于洗车设备的结构、洗车水过滤器、清洗剂和保养剂种类等。如果洗车后车漆无光泽或甚至出现划痕，应该立刻向洗车设备的操作者指出。

手工清洗车辆

1. 用清水冲洗车辆，以清除浮尘。
2. 准备好一桶清水，掺入洗车专用清洁剂。
3. 用软布、海绵或者软刷轻轻洗刷车辆，自上而下多次冲洗。
4. 车轮、门槛等部位应最后冲洗，清洗时需要更换海绵或软布。
5. 擦洗完毕，要用清水彻底冲洗车辆。
6. 清洗完成后，用软毛巾或皮毛仔细擦干车辆漆面。

注意

当车身有沥青等污物时，需用专用的清洁剂清洗，然后用清水冲洗，以免损坏车身表面光洁度。在擦干车身的同时要检查车身有无掉漆和划痕。如有发现，应到北京汽车特约经销店进行修补。

使用高压清洗器清洗车辆时，要格外谨慎。务必按照高压清洗器的使用说明和要求进行清洗操作。特别注意工作压力和喷洗距离，车辆和高压清洗机喷嘴之间应始终保持至少 30 厘米的距离。有关正确距离的信息，可从设备制造商处获得。在清洗车辆时，应不停地移动高压清洗机喷嘴。切勿将高压清洗机直接对准车门缝、接缝等部位。

警告

若制动系统里有水、冰或防滑盐可能会使得制动器反应迟滞，制动距离变长，极有可能引发交通事故。

- 行驶前轻踩制动踏板，对制动器进行检测。
- 在除去附着在制动器上的冰或防滑盐前，应尽量避免急制动，制动时也需要特别谨慎，防止发生交通事故。

警告

- 使用前确保已仔细阅读和遵守相关信息及警告说明。
- 洗车时，要注意人身安全，要特别留意车辆底部及车轮罩内侧等部位，以防被尖锐部件弄伤手和手臂。
- 清洗车辆时切勿直接将水冲入发动机舱内，否则将影响发动机舱内各个零部件的使用寿命。

打蜡

定期打蜡能够保护车身漆面，保持车身光洁。

在擦干整车后才能进行打蜡作业。

打蜡时应选用优质漆面保护蜡。

为了有效保护车身漆面，建议每年上一次优质硬蜡，以保护漆面不受外界不良环境的侵蚀，并可以抵御轻度机械刮擦。

优质蜡类型

车身蜡：用以保护漆面免受阳光暴晒、空气污染等外部不良环境损坏的蜡，一般用于新车。

抛光蜡：可以使已经被氧化或者失去光泽的漆面恢复光泽。主要用于恢复漆面的光泽。

注意

禁止在沙尘环境下打蜡。

上光

当车漆变得难看且用打蜡材料也不能达到更好的光泽时，才需要上光。如果所用的上光剂不含有防腐成份，后续必须进行打蜡处理。

注意

无光泽零件和塑料不能用上光剂和硬蜡进行处理。

车漆损伤

小的车漆损伤（例如擦痕、刮痕或石头击痕）应在生锈前尽快用车漆覆盖。

如果已经生锈，必须彻底清除锈蚀。并在锈蚀位置涂抹防腐底漆和涂抹覆盖漆。这些工作应在北京汽车特约经销店处进行。

外部塑料件的清洁、养护

通常用清水以及软布、软刷清洗即可，若是无法清洗干净，可使用不含溶剂的专用塑料件清洗剂。

注意

清洗塑料件时不得使用含溶剂的清洗材料，否则容易造成塑料件损坏。

镀铬件的保养

镀铬件可用湿布清洁，然后用柔软的干布擦干。如果效果不够好，可使用铬保养剂。

镀铬件上的污斑和污物层可以用铬保养剂加以清除。定期使用铬保养剂可以防止表面污物层的形成。使用铬保养剂时，注意要均匀地完全覆盖整个表面。

车窗玻璃与后视镜的清洗

用含酒精的玻璃清洁剂清洁车窗玻璃和后视镜，然后用干净的不起毛软布或皮毛擦干玻璃表面。

注意

不得用擦过车身漆面的皮毛擦拭车窗玻璃和车外后视镜，否则皮毛上的残留蜡会导致玻璃表面变得模糊。

若玻璃上有残留的橡胶、油脂和硅胶类物质，必须用专用的车窗玻璃清洁剂或硅胶清洁剂来清除。

4

在对车身表面进行养护后，残留在玻璃上的蜡，应使用专用清洁剂和清洁布加以清除，以免刮伤雨刮片。

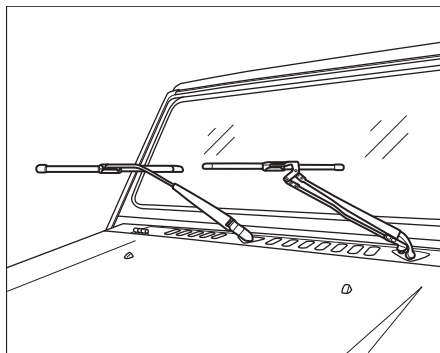
可用小刷子清除车窗、后视镜上的积雪。

可用除冰喷雾剂清除积冰，也可使用除冰铲，但是需要特别小心，以免损伤部件，使用时必须沿同一方向除冰。

注意

- 禁止来回刮擦车窗玻璃和后视镜。
- 禁止使用温水或者热水清除车窗玻璃和后视镜上的冰雪，否则可能导致玻璃爆裂。

前风窗玻璃雨刮器片清洗



清洗操作：

1. 将雨刮器臂抬离风窗玻璃。
2. 操作时只可抓住雨刮器片架。
3. 用软布小心擦去雨刮器片上的灰尘和脏物。
4. 清洗完毕后，将雨刮器臂轻轻放至原位。

注意

- 及时更换损坏的雨刮器片。
- 新的雨刮器片表面涂有一层石墨，可使刮水平顺、不产生刮擦噪音。石墨层破损会导致雨刮器刮擦噪音加大，应及时更换雨刮器片。
- 冬天或寒冷条件下，在使用雨刮器前务必检查雨刮器片是否与车窗玻璃冻结在一起。若是，先进行除冰处理，否则会造成雨刮片和雨刮器电机的损坏。

密封条的养护

经常对车门、车窗等部位的橡胶密封条进行适当的养护，可保持其柔韧性，延长使用寿命。还可提高密封性，使车门易于打开，减轻关门的撞击声，同时冬天也不易被冻结。

养护操作：

1. 用软布清除密封条表面的灰尘和污垢。
2. 定期使用专用的防护剂涂覆密封条。

车轮的清洁和维护

定期维护车轮能够保持美观，同时定期清除车轮上的防滑盐和制动磨屑，可以保持车轮表面的光洁度，延长使用寿命。

定期操作：

每两周

清除车轮上的防滑盐和制动磨屑。

用无酸清洁剂清洗车轮。

每三个月

为合金车轮上优质硬蜡。

警告

- 必须使用无酸清洁剂清洗合金车轮。
- 禁止用汽车抛光剂或其它研磨剂处理车轮表面。
- 对于表面防护层损坏的车轮，必须及时进行修复。
- 使用高压清洗器可能会对车轮造成永久性可见或不可见的损伤，从而引发严重伤亡事故。
- 禁止使用集束喷嘴清洗轮胎。即使是短时间远距离的清洗也可能对轮胎造成损伤，从而引发交通事故。

4

底板防护

车辆底部已经做过防护处理，可以减少化学和机械损伤程度。然而在车辆行驶中，防护层的损伤不可避免，故建议每隔一定的时间，最好在冬季前和春季检查车辆底部和底盘的保护层，如有必要，进行修理。北京汽车特约经销店能够提供适合的维修业务。

警告

- 如用户在使用过程中车辆意外托底，请立刻到附近北京汽车特约维修站检修。

废气催化净化器说明

因为燃烧后的尾气排放会产生高温，在废气催化净化器区域安装有附加隔热板。

在这些隔热板、催化净化器和排气管上不得使用任何底板保护层，同样也不允许取下隔热板。

空腔防腐处理

所有易受腐蚀危害的车辆空腔已经由北京汽车进行了耐久保护。防腐处理既不需要检查也不需要后续处理。如果硬蜡因外部高温从空腔上滴落，这些硬蜡可以用塑料刮刀以及洗涤剂清除。

发动机舱

发动机舱内工作安全说明

对发动机或在发动机舱内进行工作时，例如检查和补注工作液体，可能会发生烫伤和其它伤害，并存在事故和失火危险！

因此必须要注意以下的警告说明和基本的安全规定。

在加注工作液体时，必须保证不混淆工作液体，否则会造成严重的功能故障。

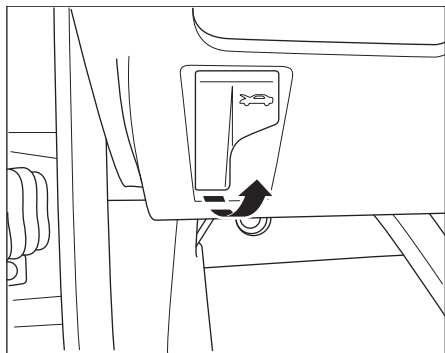
警告

- 如果注意到有蒸汽或冷却液溢出，千万不要开启发动机舱盖—存在烫伤危险！直至没有蒸汽或冷却液溢出并且发动机已经冷却下来，才可开启发动机舱盖。
- 不要将工作液体渗漏在高温的发动机或排气装置上，有失火危险！
- 不要接触冷却风扇，冷却风扇是温控的，在车辆熄火后也可能自动接通。
- 出于安全方面的原因在行驶过程中必须将发动机舱盖锁紧。所以在闭合发动机舱盖后需要检查闭锁装置是否已经锁紧。如果确实已锁紧，则发动机舱盖应与车身周边部件平齐。

警告

- 为了保护脸部、手和手臂免受高温蒸汽和冷却液的伤害，在打开锁紧盖时要用宽大的厚棉布盖住锁紧盖。
- 不得在发动机舱内留有物品，如清洁布或工具。
- 人在车辆下面工作时，应保证车辆不会发生移动并用合适的支架支撑到位。仅靠车辆千斤顶是不够的—存在伤害危险！

发动机舱盖打开 / 关闭

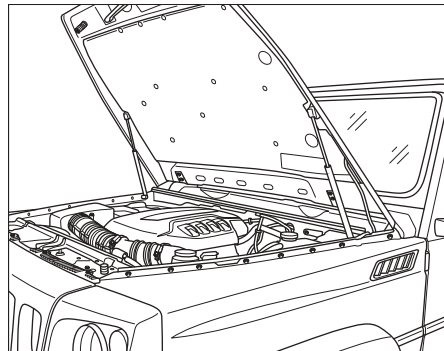


4

将车辆停好，施加驻车制动，从汽车内部扳动发动机盖锁开启拉手，此时发动机盖主锁打开，发动机盖将向上轻微弹起。



将发动机舱盖轻轻抬起，用手指将二级锁开启手柄向上按压，将发动机舱盖向上抬起。



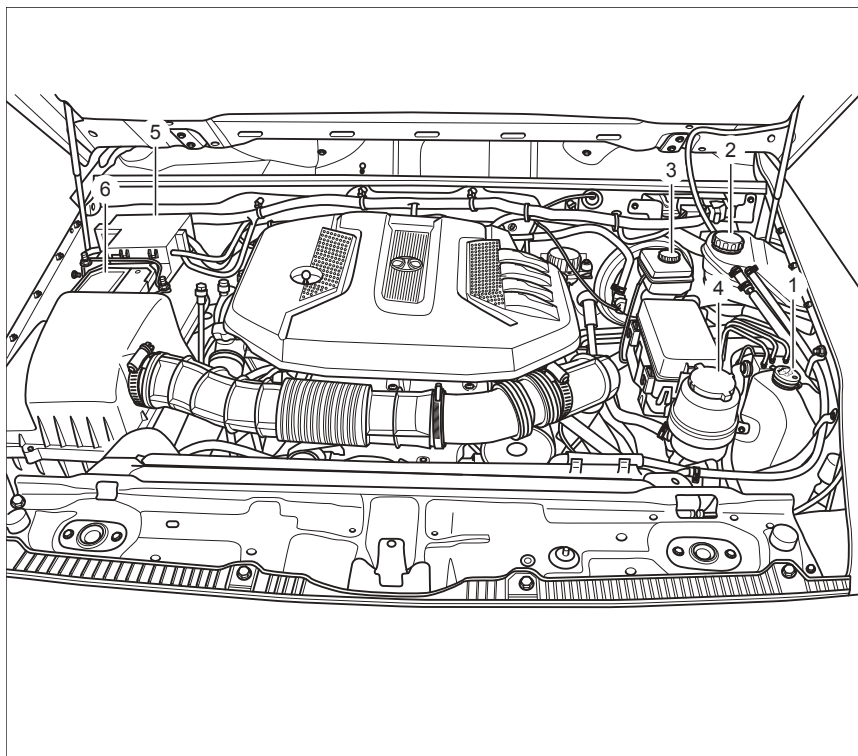
抬起发动机舱盖，当机舱盖位置越过平衡点以后，机舱盖可自动打开到最大开度。

关闭发动机舱盖时，用力向下拉发动机舱盖并锁止。关闭发动机舱盖后，须检查锁扣是否已锁定牢固。

 警告

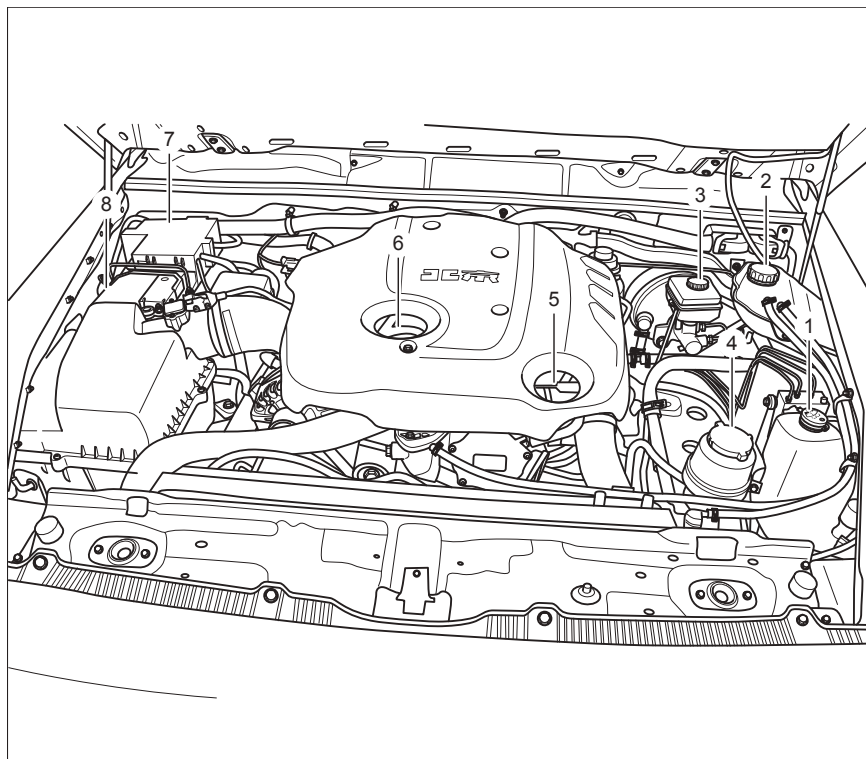
若发动机舱盖未关严，不得驾驶车辆。

发动机舱布置 (B201/B231 汽油发动机)



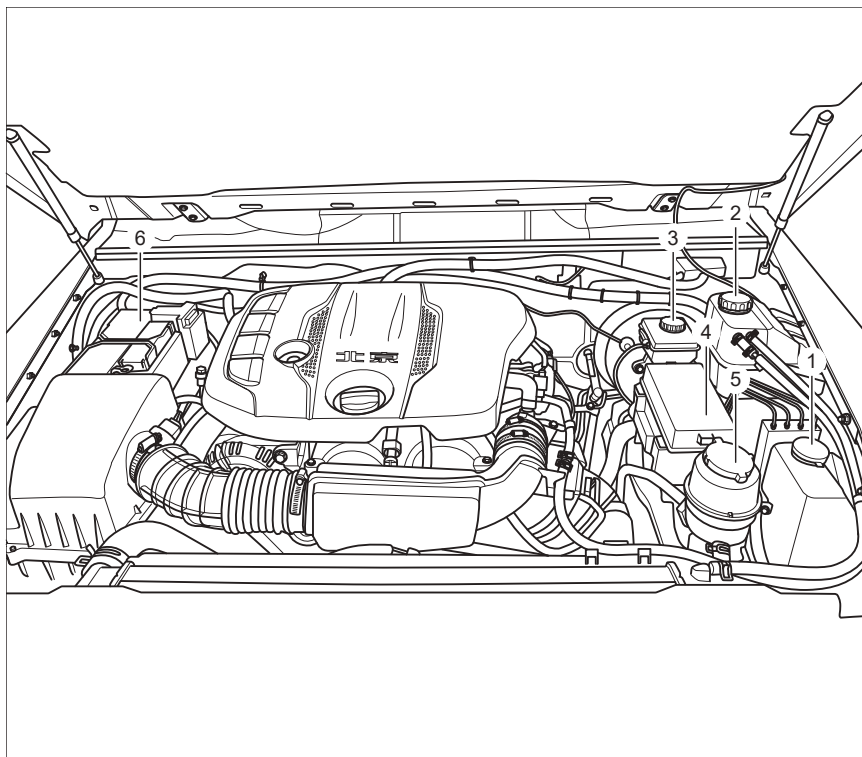
1. 风窗玻璃清洗液储液罐
2. 冷却液膨胀罐
3. 制动液和离合器液储液罐
4. 转向助力液储液罐
5. 保险丝盒 (位于盖板下面)
6. 蓄电池

发动机舱布置（柴油发动机）



1. 风窗玻璃清洗液储液罐
2. 冷却液膨胀罐
3. 制动液和离合器液储液罐
4. 转向助力液储液罐
5. 机油标尺
6. 机油加注口
7. 保险丝盒（位于盖板下面）
8. 蓄电池

发动机舱布置 (B237R 汽油发动机)



1. 风窗玻璃清洗液储液罐
2. 冷却液膨胀罐
3. 制动液和离合器液储液罐
4. 保险丝盒 (位于盖板下面)
5. 转向助力液储液罐
6. 蓄电池


发动机机油

若低于油标尺下限标记，需及时将车辆停在平地上。发动机处于冷态时是检查机油液面的最佳时机。如果发动机在运转且发动机已经预热，则需要关闭发动机，等待至少约 15 分钟后才可以检查机油液面。

4

发动机机油压力警报灯

机油压力警报灯位于信息中心显示屏中，当点火钥匙位于 ON 档或启动 / 停止按键位于“RUN”模式时（发动机未启动），车辆自检，机油压力警报灯亮起，当发动机启动后警报灯熄灭。

如行驶中警报灯闪亮，则必须立即关闭发动机，检查发动机机油油位，必要时加注发动机机油。

如机油油位正常，但警报灯仍闪亮，则切勿继续行驶，也不可怠速运转发动机，应尽快与北京汽车特约经销店联系，检修系统。

警告

无视警报灯及相关警告说明，可能会导致严重事故。

发动机机油油位检查

若信息中心显示屏里的警报灯亮起，应立即检查机油油位，并按需要添加机油。

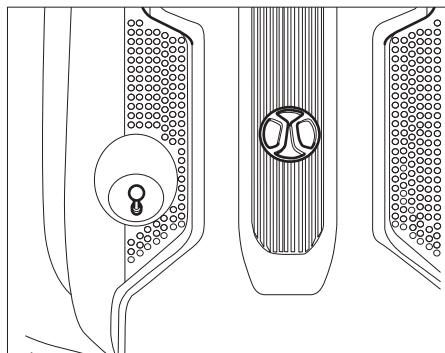
通过机油标尺检查发动机机油油位。

- 若发动机机油加注过少可能会损坏发动机；
- 若发动机机油加注过多可能会损坏催化转化器或氧化催化转化器。

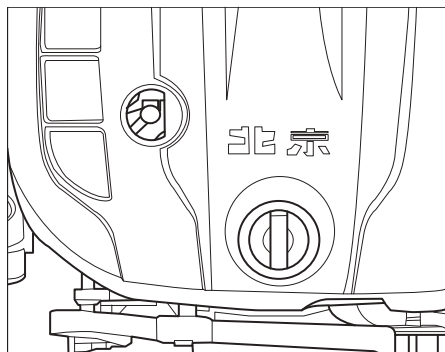
注意

如要在发动机处于热态时检查机油油位，则应先关闭发动机，等待至少约 15 分钟，直至机油全部流回油底壳后再检查机油油位。发动机处于冷态时可立即检查油位。

配备汽油发动机的车辆



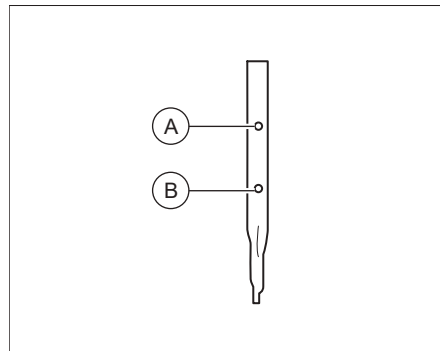
B201R/B231R 汽油车型



B237R 汽油车型

具体步骤如下：

1. 将车辆停驻在水平路面，打开发动机舱盖。
2. 在机油尺端部下方放一块抹布拉出机油尺。
3. 用干净抹布将机油尺上油迹擦净。
4. 重新完全插入机油尺。
5. 在机油尺端部下方放一块抹布，然后拉出机油尺并检查油位。
6. 连续检测次数建议不超过 3 次，如出现机油尺两端油位不等高，以较低油位为准。



4

- 图中箭头 -A- 所指位置为机油上线标记。
- 图中箭头 -B- 所指位置为机油下限标记。
- 油位应位于应位于图示中阴影区域，即上限标记 -A- 与下限标记 -B- 之间。

发动机运转会消耗一定量的机油，机油消耗量取决于驾驶方式和车辆使用条件。因此，必须定期检查机油油位，最好在添加燃油时和长途行

222 发动机机油

驶前检查机油油位。

车辆夏季在高速公路上长途行驶，或牵引挂车行驶，或沿山路攀行时，发动机在苛刻条件下运转，机油油位切勿超过上限标记。

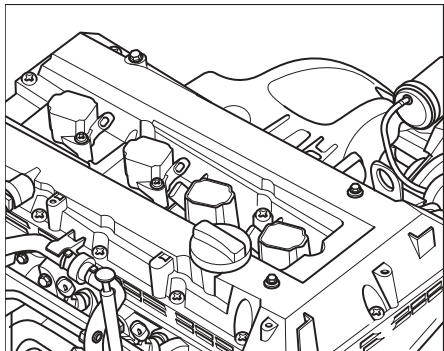
4

BJ80

发动机机油添加

配备汽油发动机的车辆

添加机油时应分多次少量加注机油。



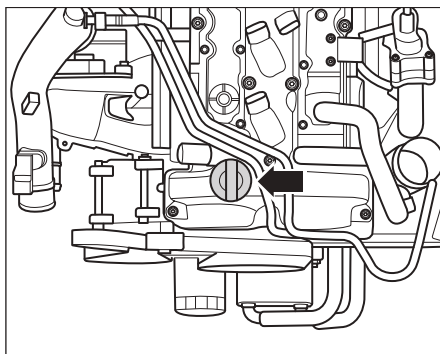
1. 将车辆停放在水平路面。
2. 打开发动机舱盖。
3. 按 - 箭头 - 所示逆时针旋转发动机机油加注盖，并打开。
4. 为避免加注机油过量，每次应加注

少量机油并检查机油油位，视油位情况再行加注。

5. 一旦油位临近上限标记，请立即停止加油，装上并拧紧机油加注口盖。

配备汽油发动机的车辆（B237R 汽油车型）

添加机油时应分多次少量加注机油。



1. 将车辆停放在水平路面。
2. 打开发动机舱盖。

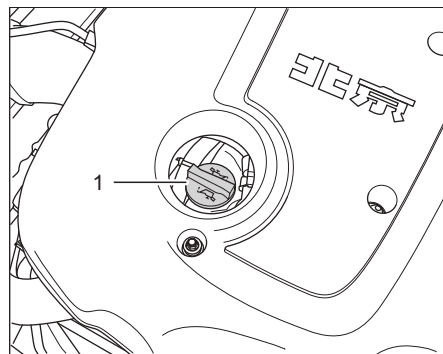
3. 按压机油加注口盖，然后沿逆时针方向旋转打开机油加注口盖。

4. 为避免加注机油过量，每次应加注少量机油并检查机油油位，视油位情况再行加注。

5. 一旦油位临近上限标记，请立即停止加油，装上并拧紧机油加注口盖。

配备柴油发动机的车辆

添加机油时应分多次少量加注机油。



1. 将车辆停放在水平路面。

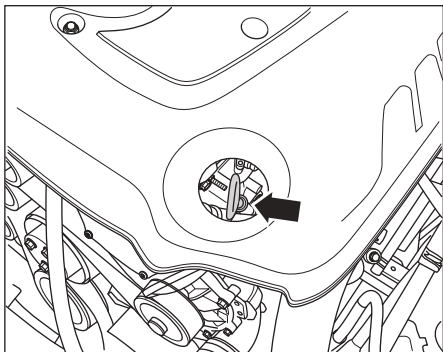
2. 打开发动机舱盖。

3. 按压机油加注口盖，然后沿逆时针方向旋转打开机油加注口盖。

4. 为避免加注机油过量，每次应加注少量机油并检查机油油位，视油位情况再行加注。

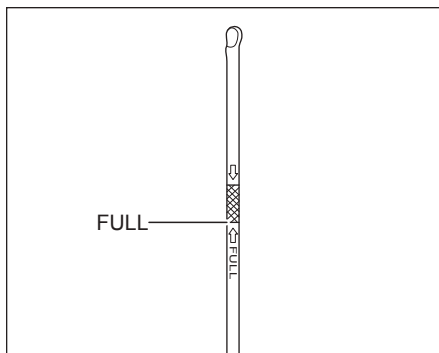
5. 一旦油位临近上限标记，请立即停止加油，装上并拧紧机油加注口盖。

配备柴油发动机的车辆



具体步骤如下：

1. 将车辆停驻在水平路面。
2. 打开发动机舱盖。
3. 按 - 箭头 - 所示拔出发动机机油标尺。
4. 用干净抹布擦去标尺上的油迹，然后插入发动机机油尺口，一定要插到底。
5. 再次按 - 箭头 - 所示拔出机油标尺，检查机油量。



- 带“FULL”标记的箭头所指位置为机油上限标记。
- 不带“FULL”标记的箭头所指位置为机油下限标记。
- 油位应位于上限标记与下限标记之间。

发动机运转会消耗一定量的机油，机油消耗量取决于驾驶方式和车辆使用条件。因此，必须定期检查机油油位，最好在添加燃油时和长途行驶前检查机油油位。

车辆夏季在高速公路上长途行驶，或牵引挂车行驶，或沿山路攀行时，发动机在苛刻条件下运转，机油油位切勿超过上限标记。

警告

- 开始作业前务必仔细阅读并遵守相关警告说明。
- 发动机机油属高可燃性物质。加注机油时务必谨慎，注意勿将机油洒到处于灼热状态的发动机部件或排气系统上。
- 机油加注口盖必须始终处于拧紧状态，防止发动机运转时溅出机油，引发火灾。
- 务必使用适用于您所购车辆发动机的机油。
- 如使用其它规格的机油，则可能损坏发动机，由此可能会引发事故。

注意

如机油油位超过上限标记，则切不可启动发动机，否则可能损坏催化转换器和发动机。

- B201R/B231R/B237R 汽油机应加注符合 API 等级中 SN 等级或更高级别的机油。
- 柴油机应加注符合 API 等级中 CH-4 或更高级别的机油。
- 在车辆出厂时已经在发动机内加注了优质机油，除极端严寒气候，该机油可全年使用。
- 不同牌号的机油不能混用。

发动机机油更换

务必按保养表规定的周期更换发动机机油，只有按规定保养和换油，才能保障发动机使用寿命。

由北京汽车特约经销店更换发动机机油。

若车辆需要在恶劣条件下行驶，或使用含硫量高的燃油，或经常短途行驶，或长时间怠速运转（例如出租车），或在高尘地区行驶，或经常牵引挂车行驶，或在高寒地区行驶，则在定期保养之间必须增加若干保养项目的保养次数，或缩短保养周期。

发动机机油里的添加剂可能使新机油颜色很快变淡，此属正常现象，无需提前更换机油。

警告

若无相应专业知识，切勿自行更换发动机机油。

- 务必等发动机冷却后进行操作，谨防被高温机油烫伤。
- 拧开机油放油螺塞时手臂应处于水平位置，避免机油沿手臂流淌。
- 若皮肤沾上机油，须彻底冲洗。
- 放出的废机油应装在专门的容器内，且容器须足够大，可装下所有废机油。
- 切勿将废机油存放在装过食物的容器内或其它非原装容器内，以免混淆，误食中毒。
- 发动机机油属有毒物质，处理废机油前应将废机油存放在安全场所，谨防儿童接触。

注意

发动机机油里不得添加任何润滑剂，否则可能损坏发动机，因添加润滑剂导致的故障概不在质量担保范围内。

i 提示

- 处理废机油是一项专业性很强的工作，必须具备相应的专业知识和配备必要的专用工具。故建议最好由北京汽车特约经销店进行操作。
- 废机油对环境和水源极为有害，故切勿将废机油倒入下水管道或随意倒在地上。另外，处理吸收了废机油的土壤的成本极为昂贵。

冷却液

冷却液的作用

正确使用冷却液，可起到防腐蚀、防穴蚀渗漏、防散热器开锅，防水垢和防冻结等作用，能够使冷却系统始终处于最佳的工作状态，保证发动机的正常工作温度。

本车在出厂时已经在冷却系统内添加了乙二醇基冷却液。

i 提示

无论是否需要防冻，均应全年使用符合规格的冷却液。

若在严寒季节需提高冷却液的防冻能力，请更换成适合当地最低气温使用的冷却液。

⚠ 警告

- 冷却液必须装在封闭容器内，切勿让儿童接触。
- 切勿将冷却液装在盛放食物的容器内或其它非原装容器内，以免混淆，引发误食中毒事件，排放出的废冷却液也应照此处理。
- 严寒气候条件下，为确保冷却液的防冻能力，应根据环境温度更换合适的冷却液，否则冷却液可能冻结，导致车辆损坏。同时，因采暖系统无法工作，驾乘人员暴露在严寒之中，有冻伤危险。

👁 注意

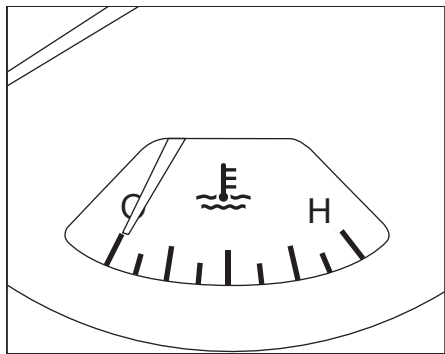
冷却液里不得加入任何其它厂家的冷却液。

- 冷却液里不得混入任何其它未经本公司认可的冷却液，否则可能严重损坏发动机和冷却系统。
- 如冷却液膨胀罐里的冷却液有褪色的现象且无其它颜色的冷却液混入，则按要求定期更换冷却液即可。

i 提示

必须按环境保护法规收集和处理废冷却液。

冷却液温度



4

在点火钥匙转到“ON”位置或启动/停止按钮开至“RUN”模式时，冷却液温度表显示发动机冷却液温度。如果发动机冷却液温度过低，该表指针将停在“C”（冷）位置直到发动机暖机；正常行驶条件下仪表刻度应位于中间位置。发动机高负荷运转且环境温度很高时，冷却液温度会升高，对应的刻度指示也会增加。当冷却液温度过高，指针指向红色区域、

发动机冷却液警报灯点亮时，表示车辆存在故障。此时应立即在安全处停车，关闭发动机，并待冷却液冷却后，检查冷却液液位。

如冷却液液位正常，则可能是散热器风扇故障导致系统过热，检查散热器风扇保险丝是否熔断，视情况更换保险丝。

若短距离行驶后冷却液温度报警灯再次亮起，则必须立即在安全处停车，并关闭发动机，尽快与北京汽车特约经销商联系，检修系统。

警告

在发动机舱内作业时务必格外谨慎。

- 开始作业前务必仔细阅读并遵守相关警告说明。
- 发动机舱属高危区域，打开发动机舱盖前务必仔细阅读和遵守相关警告说明。
- 如果看见蒸汽或冷却液溢出发动机舱，则切勿打开发动机舱盖，谨防烫伤。待无蒸汽或冷却液溢出时方可打开发动机舱盖。

冷却液液位检查和加注

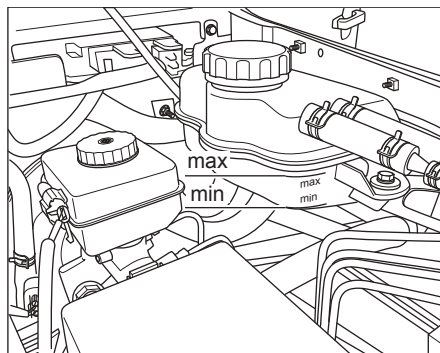
冷却液液位是否正常对发动机冷却系统的正常工作至关重要。

打开发动机舱盖前应将车辆停驻在水平路面上，打开发动机舱盖前务必仔细阅读和遵守相关警告说明。

i 提示

冷却液规格：乙二醇基冷却液。

冷却液液位的检查

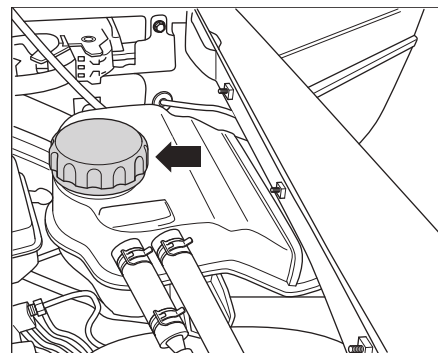


发动机处于冷态时，是检查冷却液液位是否处在膨胀罐侧面标记范围内的最佳时机。

- “max”为冷却液上限标记。
- “min”为冷却液下限标记。
- 冷却液液位应位于上限标记与下限标记之间。

如液位低于“min”标记，则必须添加冷却液。

冷却液膨胀罐盖的开启



发动机须处于停止状态。

为防烫伤，用一块大而厚的布包住膨胀罐 - 箭头 - 盖，然后再小心地将其旋开。

i 提示

请在发动机处于冷态时开启冷却液膨胀罐盖。

冷却液加注

只可加注新的冷却液。

加注后冷却液液位必须处在“min”下标线与“max”上标线之间。

注意

液位切不可超过“max”上标线。

4

冷却液膨胀罐盖关闭

装上并盖紧膨胀罐盖。

提示

发动机处于热态时冷却液液位可能会略高于上标线。

注意

建议在发动机处于冷态时加注冷却液，但冷却液液位不得超过上标线，否则在发动机达到热态时过量的冷却液就会溢出。

添加冷却液时，仅可加注新冷却液。冷却液必须符合本手册的规定。如一时买不到合适的冷却液，也不得加入其它类型的冷却液。必要时可临时加入纯水，但须尽快按规定添加冷却液。

如冷却液损耗较多，则必须待发动机冷却后方可加入冷态冷却液，否则可能会损坏发动机。如冷却液大量损耗，表明冷却系统存在泄漏故障，此时应尽快到北京汽车特约经销店处检查冷却系统，以免损坏发动机。

制动液

制动液功能

制动液用于汽车液压制动系统中传递动力。

警告

制动液具有腐蚀性 – 请保持容器密封并摆放在儿童不易接触到的地方。如果发现意外吞食制动液的情况，请立即就医。

需避免皮肤或眼睛与制动液发生接触，如果发生接触，请立刻用大量清水冲洗。

不要将制动液泼溅到高温的发动机上，否则可能会引发火灾。

在使用过程中，制动储液罐中的液位可能会由于制动摩擦片的磨损而稍微下降，若发现此类情况，可视制

动液液位情况来决定是否需要立即加注。如果制动踏板行程意外变长或制动液液位下降明显，请立刻联系北京汽车特约经销店。如果制动液液位低于储液罐的最低标记，请勿驾驶车辆。

注意

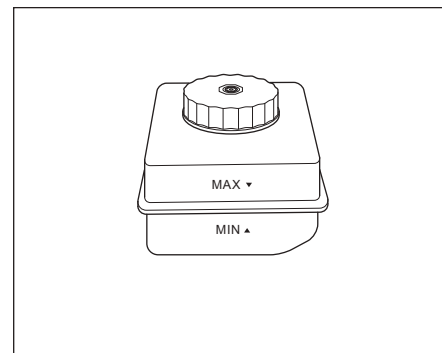
制动液必须每隔两年完全更换一次。

警告

不按照规定时间更换制动液，可能会造成制动系统失灵，引发严重事故，造成人员伤害。

制动液液位

必须按保养表规定的周期检查制动液液位。



当发动机处于冷态时，是检查制动液液位是否处在储液罐侧面标记范围内的最佳时机。

- “MAX” 为制动液上限标记。
- “MIN” 为制动液下限标记。
- 制动液液位应位于上限标记与下限标记之间。

如液位低于“MIN”标记，则必须添加制动液，或者检查每个车轮的制动片与制动盘是否已经磨损严重。

打开发动机舱盖前务必仔细阅读和遵守相关警告说明。

因制动摩擦片的磨损原因，车辆制动系统会自动调整制动衬块，故制动液液位会略有下降，此属正常现象，无需担心。

但若短时间内液位明显降低，则表明制动系统可能存在泄漏现象。遇此情况必须立即停车，切勿继续行驶，应尽快与北京汽车特约经销商联系，彻底检查制动系统。

警告

- 打开发动机舱盖前务必仔细阅读和遵守相关警告说明。
- 若制动系统警报灯不熄灭，或在行驶过程中亮起，可能是制动液储液罐内的制动液液位过低，为避免引发事故，遇此情况必须立即停车，切勿继续行驶，并尽快与北京汽车特约经销商联系检修系统。

制动液更换

制动液具有吸水性，会吸收周围空气中的水分。若制动液含水量过高，则将腐蚀制动系统，会大大降低制动液沸点，导致制动效果下降。

本车所用制动液是北京汽车专为本车制动系统开发研制的。为确保制动系统正常工作，建议由北京汽车特约经销商更换符合标准的制动液。

i 提示

制动液规格：DOT4。

警告

- 不正确的保养会使制动失效并造成伤害事故。
- 加注制动液前，需要清除储液罐上的油污及灰尘。制动液被污染可能造成制动失灵进而导致严重事故。
- 只能使用符合规定的制动液。不同品牌的制动液有不同的添加剂，并且它们之间会发生化学反应。不要将不同品牌的制动液混合在一起使用。
- 存放制动液的容器必须清洁，混入任何微小的其它液体或杂质都可能造成制动失灵。
- 在正常保养检查后，制动液面不应很快下降，否则应该立即去北京汽车特约经销店检修。

警告

使用废旧制动液或不适用于本车的制动液将大大降低制动效果，甚至导致制动系统失灵。

- 制动液包装容器上标有制动液规格，必须使用符合正确规格的制动液。
- 制动液属有毒物质。
- 切勿将制动液装在盛放食物的容器或其它非原装容器内，以免混淆，误食中毒。制动液必须装在原装密封容器内，并将容器置于安全场所，谨防儿童接触，引发中毒事故。

注意

制动液对车身漆面有腐蚀作用，应及时清除溅到漆面上的制动液。

提示

必须按环境保护法规收集和处埋废制动液。

警告

必须按保养表规定的周期更换制动液，如制动液在系统内存留时间过长，制动时在系统管路内会产生气阻，降低制动效果和行驶安全性，甚至可能导致制动系统完全失效，从而引发事故。

转向助力液

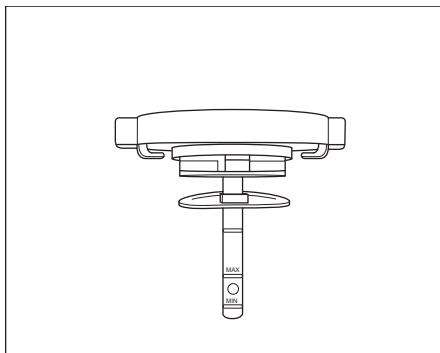
转向助力液在液压转向助力系统中传递动力，实现对转向的辅助。

警告

- 转向助力液具有腐蚀性，请保持容器密封并摆放在儿童不易触摸到的地方。如果发现意外吞食转向助力液的情况，请立即就医。
- 如果转向助力液与皮肤或眼睛发生接触，请立刻用大量清水冲洗。

4

转向助力液液位检查



为防止灰尘进入储液罐，检查前请擦拭加注口盖子，拧下图示中的加注口盖进行液位检查：

- “MAX”为转向助力液上限标记。
- “MIN”为转向助力液下限标记。
- 转向助力液液位应位于上限标记与下限标记之间。

如液位低于“MIN”标记，则应添加转向助力液。

转向助力液添加

添加转向助力液时需缓慢且小心的添加，不要超过上限标记，以免影响助力效果，同时避免转向助力液外溢。

建议由北京汽车特约经销店进行转向助力液的添加。

i 提示

转向助力液会损坏漆面，对于粘有转向助力液的部位应立刻使用吸水布将泼溅液体吸收掉并使用车辆清洗剂混合清水进行清洗。

可使用符合 ATF III H 或潘东兴液压传动油 CHF 202 规格并经北汽认可的转向助力液。

注意

- 可使用的商业转向助力液的颜色与在制造过程中向系统加注的转向助力液的颜色会存在不同，这一点不用担心。
- 如果用规定以外的转向助力液或将两种油液混装，将会引起密封失效，导致转向助力失效或零件损坏等故障。

紧急操作

如出现经常性的转向助力液损耗现象，应由北京汽车特约经销店进行检查。

在任何情况下，当转向助力液液位低于“MIN”标记线或检测到快速、明显的转向助力液漏失时，不应继续驾驶车辆。如果确认转向助力液缓慢漏失，可添加转向助力液至“MAX”标记线位置，保证车辆可以短距离行驶至北京汽车特约经销店处进行检查。

如果转向助力液液位低于 MIN 标记线，启动发动机前需加注转向液，否则会对转向泵造成损坏。

蓄电池

蓄电池操作警示符号及说明

	1. 操作时必须戴护目镜!
	2. 蓄电池电解液属强腐蚀性物质, 操作时必须戴防护手套和护目镜!
	3. 工作场所禁止有明火、火花、无罩灯和吸烟!
	4. 蓄电池充电时会产生易爆炸性混合气体!
	5. 儿童必须远离电解液和车辆蓄电池!

4

若不熟悉操作流程或无必备工具, 则切不可对车辆电气系统进行任何作业。如无绝对把握, 应由北京汽车特约经销店实施相关作业。

警告

对车辆蓄电池和电气系统进行的操作存在伤害、腐蚀、事故和失火危险!

- 不要让酸性或含铅颗粒落入眼睛里、皮肤上或衣服上。
- 蓄电池中的酸液具有强烈的腐蚀性, 应佩戴防护手套和防护眼镜。不能翻转蓄电池, 否则酸液可能从排气孔中流出来。如果酸液溅入眼中, 应立即用大量清水冲洗, 然后立刻去看医生。如果酸液溅落到皮肤上或衣服上, 应立即用浓皂液中和, 然后用大量水清洗。如果误饮酸液, 应立即去看医生。

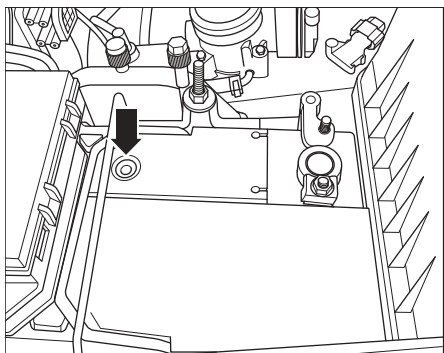
- 蓄电池充电时会产生易爆炸的混合气体, 所以蓄电池在充电时应被放置于通风良好的空间内。

警告

- 禁止明火、电火花、强光和吸烟。在处理电缆和电气设备以及卸去静电负载时, 要避免产生电火花。勿使蓄电池接线柱短路, 否则短路产生的高能电火花可能会伤害操作人员。
- 在拆卸蓄电池时, 先拆负极电缆, 再拆正极电缆。
- 儿童应远离酸液和蓄电池。

蓄电池电量检查

若车辆需要长距离行驶，或在炎热地区行驶或蓄电池使用时间过长，则应定期检查蓄电池电量。



- 监测指示窗内的颜色为黑色，表明蓄电池正常或者需充电状态。
- 监测指示窗内的颜色为白色，表明蓄电池需更换。

i 提示

若监测指示窗内的颜色为无色，可用螺丝刀轻轻拍打监测指示窗排出气泡，如果监测指示窗内的颜色未发生变化，则必须更换蓄电池。

B80D 燃油加热高配版的车型电量检查为：

1. “绿色”：蓄电池已充分充电，不需要充电，可正常使用。
2. “白色”：蓄电池部分充电，必须对蓄电池充电。
3. “红色”：必须更换蓄电池。

若属下列使用条件或状况，则应定期检查蓄电池电量：

- 高里程车辆。
- 在炎热国家或地区行驶。
- 蓄电池过于老化。
- 在寒冷的国家和地区行驶。

警告

- 开始作业前务必仔细阅读和遵守蓄电池操作相关的安全警告说明。
- 切不可拆解蓄电池，谨防化学灼伤和蓄电池爆炸。
- 不得连接损坏或泄漏的蓄电池，必须按环保法规回收处理损坏或泄漏的蓄电池。
- 工作场所禁止有明火、火花、无罩灯和吸烟。操作电缆和电气设备时必须注意防止产生电火花和静电，勿使蓄电池接线柱短路，否则短路产生的高能电火花可能致伤操作人员。

4

冬季工作

车载蓄电池在冬季有特别严格的要求，因为蓄电池在低温时能提供的

启动功率只有常温下启动功率的一部分。因此我们建议，在寒冷季节开始之前，最好在北京汽车特约经销店检查车载蓄电池，如有必要应及时进行充电。

如果车辆在极冷的情况下几周不行驶，您应该把车载蓄电池拆卸下来，并保存在常温的室内，以保护蓄电池不受损害。

蓄电池充电和蓄电池更换

只有具备了必要的专业知识方可对蓄电池进行作业。

如车辆经常短途行驶或长期停放不用，则应在规定的保养周期之间增加检查蓄电池的次数。

若蓄电池损坏，蓄电池电量会不足，导致车辆起步困难。如发生这种情况，建议到北京汽车特约经销店处对蓄电池充电或更换蓄电池。

注意

只可使用符合国家电磁兼容性规范并经北京汽车认可的电气设备。

蓄电池充电

若蓄电池使用了较长时间，它可能无法保持全新状态时的充电效率，若车辆使用频率过低或过多的短时间启动，或在寒冷的环境下运转，蓄电池需要进行有规律性的充电。

在充电前，需检查蓄电池状态。

警告

- 当蓄电池与车辆相连时，请勿对蓄电池进行充电，这可能严重损坏车辆的电气系统。
- 如果蓄电池监测指示窗显示为无色，请勿尝试对蓄电池进行充电。
- 如果蓄电池冻结，请勿尝试对蓄电池进行充电。

充电时，蓄电池会产生腐蚀性的酸性挥发气体，并且会产生会导致严重损坏的电流，所以在充电时，需要注意下列注意事项：

- 在充电前需从车上断开接线柱并拆卸蓄电池，对已连接好导线的蓄电池充电会损坏车辆的电气系统。
- 在打开充电器开关前，确认蓄电池充电器导线安全地夹在蓄电池的接线端上，一旦充电器开启，不能移动导线。

- 在充电时，注意保护你的眼睛。
- 保持蓄电池顶部四周有良好的通风环境，避免在蓄电池附近存在强光（蓄电池在充电前后会产生易燃的氢气），当蓄电池监测指示窗内的颜色显示为绿色时，请停止充电，否则会导致蓄电池过度充电。
- 在充电结束后，从蓄电池接线端处断开导线前，需先关闭蓄电池充电器。

若发动机关闭后，点火开关仍长时间处于打开模式，或前照灯等照明设备长时间处于打开状态，蓄电池可能会快速放电，导致蓄电池亏电。

注意

在寒冷的环境中，蓄电池需要更长的时间充电。充电之后，把蓄电池再次装到车上前，需要让蓄电池放置 1 小时以上，目的是为了消散易燃性气体，使着火和爆炸的危险降至最低限度。

蓄电池更换

只能更换相同型号的蓄电池并要与原规格相符，其它的蓄电池可能存在尺寸不符或接线端位置不同的现象，可能会导致蓄电池损坏、漏液或起火。

在更换蓄电池时，应确保蓄电池安装正确。确保蓄电池托盘和压板被正确固定，防止蓄电池在事故或紧急制动中移动。

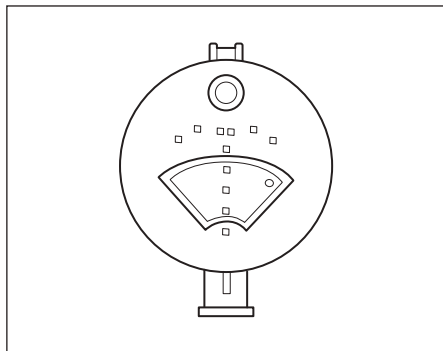
北京汽车原厂蓄电池可满足车辆保养、整车性能及安全性的要求。

注意

开始作业前务必仔细阅读和遵守蓄电池操作相关安全警告说明。

风窗玻璃清洗液和雨刮器片

风窗玻璃清洗液加注



前、后风窗清洗器均由发动机舱内的清洗液储液罐提供清洗液。若发现清洗液液位过低，应当及时向储液罐中添加清洗液。

纯水难以彻底洗净前、后风窗，且在寒冷环境下存在冻结现象，故请使用符合北京汽车规定的风窗玻璃清洗液。

警告

在发动机舱内作业时务必格外谨慎。

- 开始作业前务必仔细阅读并遵守相关警告说明。
- 风窗玻璃清洗液内不得加入冷却液或其它任何添加剂，否则清洗玻璃时会留下油渍，会严重影响前方视野，导致事故发生。

风窗玻璃雨刮器片更换

注意

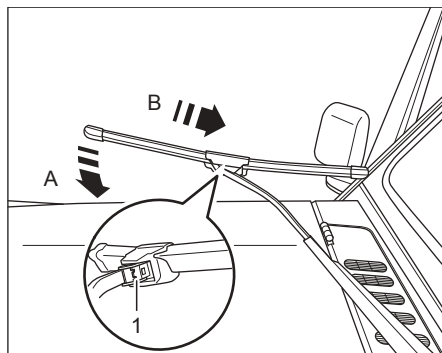
- 雨刮器片必须保持良好的状态，这对保持清楚的视野是非常必要的。
- 为了防止形成纹影，应该定期用风窗玻璃清洁剂清洗雨刮器片。如果风窗玻璃非常脏污，例如有昆虫残余物，可以用海绵和布擦洗风窗玻璃。
- 如果天气寒冷，每次打开风窗清洗器前都要检查雨刮器片是否被冻住，只有在前后雨刮器片没有干涉和阻碍的情况下，才能操作风窗清洗器。

如果雨刮器片有摩擦声，可能由以下原因造成：

- 在自动洗车设备内洗车时有硬蜡残渣被固结在风窗玻璃上。这种硬蜡残渣只能用专用清洁剂清除。添加能够溶解石蜡的风窗玻璃清洁剂，就可以消除这种摩擦声。只能溶解油脂的普通清洗液不能清除这种沉积物。
- 如果雨刮器片损坏，同样也会导致产生摩擦声，这时应更换雨刮器片。
- 若雨刮器臂的定位角不正确，请到北京汽车特约经销店处检查并调整定位角。

必须定期检查雨刮器片，并按规定更换雨刮器片，否则会损坏前、后车窗玻璃。

更换前雨刮器片



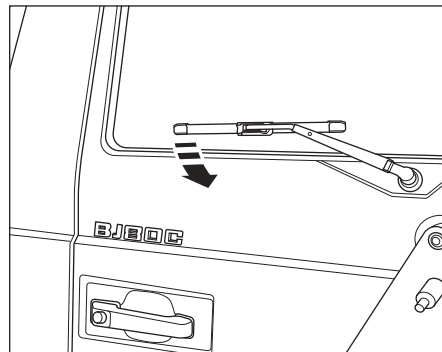
拉起雨刮器臂，并沿 - 箭头 A- 方向将雨刮器片转至图示位置。

按下锁钮 -1- 使雨刮器片解锁，然后沿 - 箭头 B- 方向拉动雨刮器片。

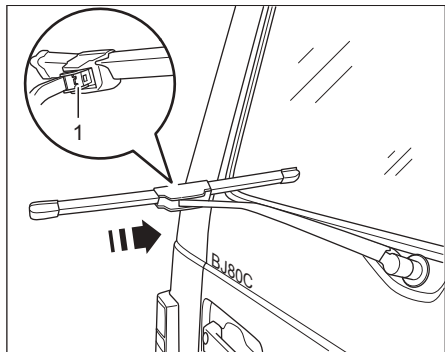
按拆卸相反的顺序即可安装新的雨刮器片。

更换后雨刮器片

更换后雨刷片之前需先拆下备胎，具体步骤请参照备胎的拆卸一节。



拉起后雨刮臂 - 箭头 -。



4

按下锁钮 -1- 使雨刷片解锁，然后按照 - 箭头 - 方向拆下雨刷片。

按取下后雨刮器片相反的顺序即可安装新的后雨刮器片。

警告

所有车窗玻璃应在行驶过程中保持良好的视野！

- 定期清洁雨刮器片和所有车窗玻璃。
- 雨刮器片应每年更换 1 到 2 次。
- 请尽量避免雨刮器片干刮风窗玻璃以免造成胶条老化，磨损及风窗玻璃起毛，影响行驶安全。

轮胎

有缺陷的轮胎非常危险！如果轮胎损坏，过度磨损或压力不当，请不要驾驶。

驾驶时请密切注意轮胎的状态，并定期检查胎面和胎侧是否变形（出现鼓包），是否存在划痕、异常磨损、裂纹、扎铁钉等。

导致轮胎失效的最常见原因：

- 撞击或摩擦路肩
- 从路上的深坑驶过
- 轮胎气压过低或过高

注意

谨防轮胎受机油、油脂、汽油和其它车辆液体的侵蚀。

轮胎储藏须知

拆卸轮胎前应在轮胎上做标记标明轮胎旋转方向，安装轮胎时按标记复位，可以保证车轮的旋转方向和动平衡状态保持不变。

拆下的车轮和轮胎应储存在凉爽干燥处，最好存放在无阳光照射的阴暗处。

未安装到车辆上的轮胎应直立存放。

轮胎气压

正确的轮胎气压可以延长轮胎的使用寿命，同时可以保证驾驶舒适性、燃油经济性和道路操控性达到最佳的配合。

轮胎压力过低时，将加剧轮胎磨损，会极大影响车辆的道路操控性和燃油经济性，并增加了轮胎失效的危险。轮胎压力过高会导致行驶不平稳，轮胎磨损不均匀，从而降低轮胎使用寿命。

至少以每周一次的频率检查轮胎气压（包括备胎），检查时轮胎必须是常温状态—只要行驶了 1.6km 就可以使轮胎充分生热从而影响轮胎气压。

热胎内的压力必然会升高；如果必须在轮胎处于热态时检查轮胎气压（车辆行驶了一段时间之后），压力应该会上升（20~50）kPa 左右。在

此情形下，请勿为了使轮胎压力符合标准而对轮胎进行放气。

冷态时的轮胎气压标准，详情请参见第 247 页上的“轮胎信息”。

何时检查胎压

每周至少检查一次轮胎气压。

轮胎刺破

您的车装备了无内胎轮胎，如果轮胎被尖锐物体扎到，轮胎不一定会有明显漏气。如果您发现有这样的情况发生，请立即减速并小心驾驶，换上备胎或进行维修。

这种类型的穿刺将造成轮胎压力减小，所以定期检查气压是非常重要的。刺破或损坏的轮胎必须立即修理或尽快更换。

隐蔽性损伤

轮胎和轮辋的损伤往往不易被发现，在车辆行驶中如发现车辆异常振动或跑偏，可能是某个轮胎存在故障，遇此情况，应尽快到北京汽车特约经销店处进行轮胎检查。

警告

越野驾驶注意事项

请务必重视下列注意事项，以最大限度地降低人员伤亡或车辆受损的可能性：

- 越野驾驶时必须非常谨慎并有预见性，过高车速和错误驾驶可能导致车辆损坏和人员伤亡，不要冒险在危险区域驾驶。
- 停车时，请确保轮胎不会被路缘或其他障碍物挤压变形，否则可能会导致轮胎出现鼓包，甚至在行车时引起爆胎。

- 大车轮：对于某些轮胎尺寸，断面高度越低，崎岖路面上的行驶舒适性就越低，轮胎滚动舒适性和悬挂舒适性也会降低，车辆驶过障碍物时车轮和轮胎受损风险也会增加。

- 如果必须驶过路缘、减速带或类似凸起的地方（如落差较大的石子路、碎石路等凹凸不平路面），请尽量以低速通过，否则，可能会导致轮胎（特别是轮胎侧壁）损坏。

- 在越野路或颠簸路上行驶时，要尽量低速驾驶，不要跳跃、急转弯、撞击物体等，否则可能严重损坏轮胎、车轮和底盘，还可能导致车辆失控或翻车，造成人员伤亡。

警告

新轮胎在最初的 500km 内的道路附着性不可能达到最佳状态，故车辆应以适当车速谨慎行驶，防止引发事故。

- 未经磨合的轮胎或过度磨损的轮胎的道路附着力不足，会直接影响制动效果。
- 轮胎损坏后不能继续行驶，否则极易引发事故，因为损坏的轮胎在行驶过程中可能会发生爆胎，从而引发交通事故，致伤人员。
- 轮胎压力必须符合规定，否则可能引发事故。若轮胎气压不足，车辆持续高速行驶将导致轮胎挠曲，从而极易导致轮胎过热，结果可能会造成轮胎爆裂。

- 切勿使用已损坏或已磨损至轮胎花纹磨损标记的轮胎，应及时更换此类轮胎。
- 尽可能避免使用胎龄超过六年的轮胎，若不得已而用之，则应在驾驶时务必格外谨慎，且应低速行驶。
- 不得使用来历不明的旧车轮和旧轮胎，因为此类车轮和轮胎虽无可见损伤，但可能已损坏，行驶时可能导致车辆失控，引发交通事故。
- 在行驶过程中若发现车辆异常振动或跑偏，应立即停车，检查轮胎是否损坏。

气门嘴

保持气门嘴帽牢固拧紧以防止灰尘进入气门嘴。在检查轮胎气压时，检查气门嘴是否出现漏气（最好使用皂液法查看是否有气泡出现）。

i 提示

可在清水中添加适量家用洗涤剂涂抹在气门嘴上，观察是否有气泡产生，如果产生气泡则表明存在漏气。

轮胎检查和换位

建议每行驶 12,000km 时应进行轮胎换位，也可以根据需要更频繁地进行轮胎换位。

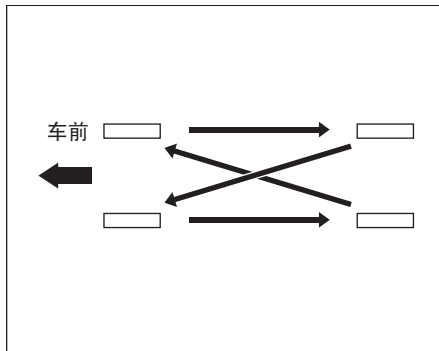
只要发现异常磨损就应该尽快进行轮胎换位并检查车轮定位。同时还要检查轮胎或车轮是否损坏。

4

此外还要定期检查车轮螺母拧紧力矩，要求校正后力矩达到规定值，建议车辆行驶 1500km、5000km、8000km 时检查各个螺母拧紧力矩，以后每次拆卸车轮总成都要严格按照力矩要求进行拧紧。

i 提示

定期进行轮胎换位的目的是为了
使所有轮胎磨损均匀。



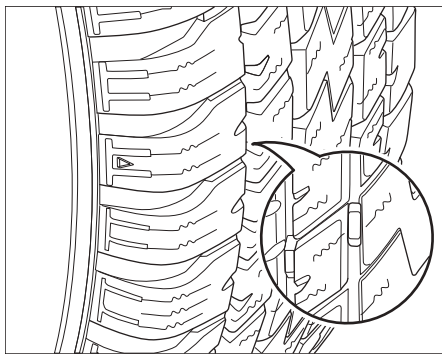
在进行轮胎换位时，一定要按照此图所示的正确换位模式进行换位。

轮胎换位后，按照轮胎和载重信息标签调节前后轮胎的充气压力。确保所有车轮螺母均已正确紧固。

警告

车轮或车轮连接件上的锈蚀或污垢会使车轮螺母经过一定时间而松动，从而导致车轮脱落，产生交通事故。所以当更换车轮时，必须清除车轮与车轮连接部位的任何锈蚀或污垢。在紧急情况下，可用布或纸巾清除；如果必要，之后要用刮板或钢丝刷清除所有锈蚀或污垢。

何时应更换新轮胎



原装轮胎上均有磨损指示标记，磨损指示标记位于胎面花纹沟内的窄条中，分布在轮胎圆周上。在轮胎的胎侧有小三角指示出标记的位置。当胎面花纹磨损到指示标记时，应及时更换轮胎。

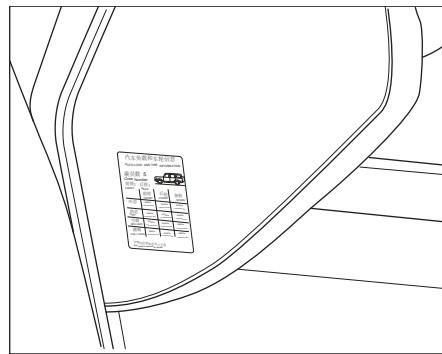
i 提示

如果轮胎磨损不均匀（只在一侧磨损）或过度磨损，应至北京汽车特约经销店处进行车轮定位。

如果出现以下情况之一，需要更换轮胎：

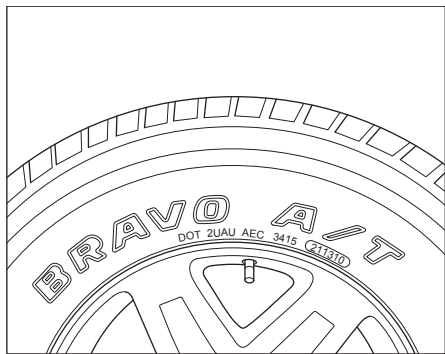
- 轮胎磨损指示标记已经出现磨损现象。
- 可以直接观察到轮胎橡胶中的帘线或帘布。
- 胎面或胎壁开裂，裂口深到足以看到帘布或帘线的程度。
- 轮胎鼓包、隆起或分层。
- 轮胎被扎破、划破或有其它损坏，且损坏尺寸和部位难以修理。

轮胎信息



在仪表板左侧贴有关于轮胎信息的数据标牌，应根据数据标牌上面规定的轮胎气压进行充气。

购买新胎



4

查看车辆上的轮胎和轮胎信息标签，可了解您所需要的轮胎型号和轮胎尺寸。

警告

混用轮胎会造成车辆在行驶过程中失控。如果您混用不同尺寸或型号的轮胎（子午胎和带束斜交轮胎），将不能正常操控车辆，并导致事故。使用不同尺寸的轮胎还可能会损坏车辆。因此所有车轮必须使用相同的尺寸和型号。

车轮平衡

汽车出厂时已对车轮做过动平衡处理，但在车辆的使用过程中有诸多因素会影响车轮平衡性，导致车轮动不平衡量增加。

应及时对不平衡的车轮做动平衡处理。否则，将导致转向系统、悬挂系统和轮胎过度磨损。

更换轮胎后也必须重新对车轮进行动平衡。

车轮动平衡标准：单侧剩余不平衡量 $\leq 10\text{g}$ 。

车轮定位失准

车轮定位失准会导致轮胎磨损不均匀，从而降低行驶安全性，若发现轮胎磨损不均匀，则应尽早到北京汽车特约经销店处进行车轮定位。

轮辋的更换

应更换弯曲、开裂或严重锈蚀或腐蚀的轮辋。如果车轮螺母经常变松，则应更换车轮和车轮螺母。如果轮胎漏气，应进行更换（一些可修理的铝制车轮除外）。如果出现以上任何情况，应到北京汽车特约经销店处进行维修。

北京汽车特约经销店清楚应该使用哪种轮辋。新轮辋的载荷能力、直径、宽度、偏心度应和原装车轮相同，安装方法也应相同。

如果需要更换轮辋，应仅使用北京汽车原厂新配件来更换，这样可确保轮辋与您的车辆匹配。

警告

使用不合适的轮辋会很危险，这会影响车辆的制动和操纵性能，造成轮胎漏气并使车辆失控。可能引发事故，使您或他人受伤。

使用错误的轮辋还会造成轴承寿命、制动器冷却、车速表或里程表校准、前照灯对光、保险杠高度、车辆离地间隙、轮胎或轮胎防滑链与车身及底盘的间隙等方面出现问题。

如果给车辆换上使用过的轮辋也会很危险。您无法知道旧轮辋曾经被如何使用以及行驶了多少里程，其可能会突然发生故障并造成事故。如果您需要更换轮辋，一定要使用新的北京汽车原装轮辋。

遇到爆胎时

爆胎在车辆行驶过程中并不常见，在轮胎保养得当尤其如此。如果轮胎跑气，它很可能是慢慢漏气的。但万一遇到了爆胎，所出现的现象和建议采取的对应措施如下：

如果是某个前轮爆胎，瘪胎的拖滞作用将使车辆朝该侧跑偏，此时应立即松开加速踏板，并且握紧方向盘。使车辆转向以保持在原来的车道，并轻踩制动器，将车辆停在应急车道或安全的位置。

如果后轮爆胎，应松开加速踏板。将方向盘转向您希望车辆行驶的方向，以保持对车辆的控制。可能会很颠簸并有噪音，但您仍可控制转向，并轻踩下制动器停车，将车辆停在应急车道或安全的位置。

防滑链

不要安装未经北京汽车许可的防滑链条，这有可能会损坏制动部件。

不合适的雪地防滑链条会损坏车辆轮胎、轮辋、悬挂、制动或车身。

只能使用由北京汽车特约经销店推荐并通过北京汽车检验的防滑链条。在使用时，请注意以下要求：

4

1. 防滑链条应装于驱动轮上；
2. 请遵守防滑链条安装的张紧说明和针对不同路况下的车速限制；
3. 车速请勿超过 50km/h；
4. 为避免轮胎损坏和防滑链条的过度磨损，在无雪路面上行驶时务必拆掉防滑链条。

四季通用轮胎— 如果配备

四季通用轮胎可提供一年四季（春季、夏季、秋季和冬季）的牵引。四季通用轮胎可以通过轮胎侧壁上 **MS** 来鉴定。四个轮胎只能全部使用四季轮胎，否则可能对车辆的安全性和操纵性造成不良影响。


夏季轮胎— 如果配备

夏季轮胎能在潮湿或干燥的路况下提供牵引，但不能在雪地或冰面上行驶。夏季轮胎的侧壁上没有四季通用轮胎的标志或山形 / 雪花符号。四个轮胎只能全部使用夏季轮胎，否则可能影响车辆安全性和操纵性。

雪地轮胎

雪地轮胎可大大提高汽车在冰雪路面上行驶时的安全性和操纵稳定性。建议气温低于 -7°C 时即应换装雪地轮胎。雪地轮胎可以通过轮胎侧壁

上的山形 / 雪花符号鉴别。如果您需要雪地轮胎，选择与原装轮胎相同的尺寸和类型。四个轮胎只能全部使用雪地轮胎，否则可能对车辆的安全性和操纵性造成不良影响。



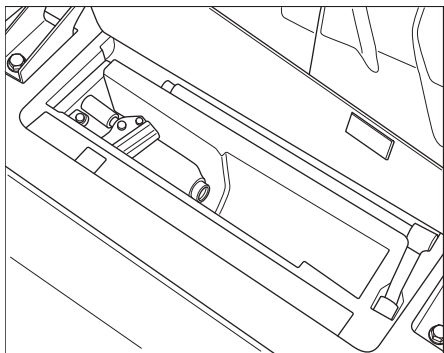
意外事故处理

三角警示牌和灭火器	252
备用车轮和随车工具	253
保险丝更换.....	263
灯泡更换	278
应急启动	278
紧急牵引	281



三角警示牌和灭火器

三角警示牌



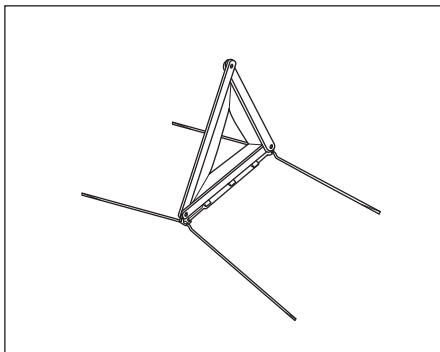
5

i 提示

三角警示牌位于后排座椅下方。

如果车辆抛锚在路上，把车停到应急车道或安全的位置，打开危险警告灯，将三角警示牌取出并展开，在

规定位置安放好，以便其它车辆尽早发现危险，减速避让通行。

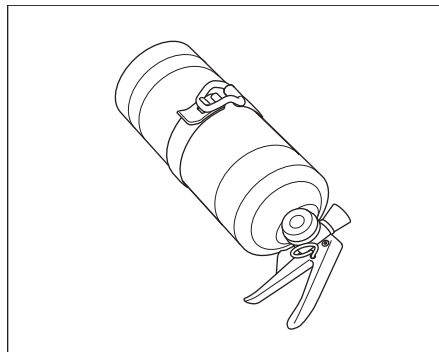


三角警示牌应根据国家的相关法规，安放在车辆行驶方向的后方。白天在普通公路上设置三角警示牌时，要把警示牌设在来车方向 50-100 米左右的地方，如果在高速公路上，则要设置在来车方向最少 150 米左右的地方，夜间则还需依照实际情况增大距离。

注意

请根据国家相应的法律法规，正确使用三角警示牌。

灭火器（自行购买）



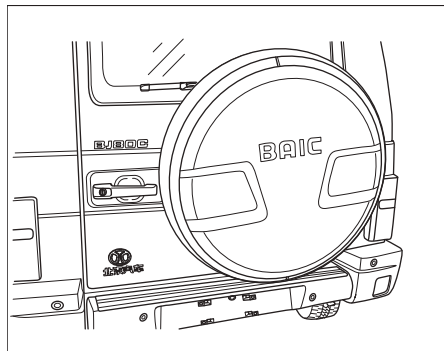
注意

灭火器应安放在驾驶员座椅下方，用于扑灭车辆初期火灾。

备用车轮和随车工具

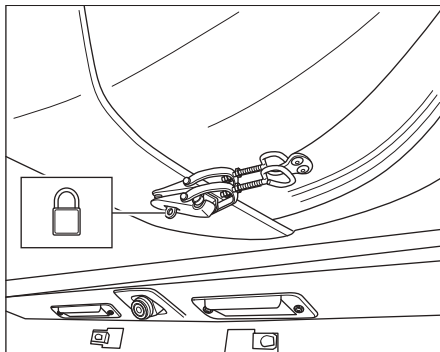
备用车轮

配备汽油发动机车辆



备用车轮位于尾门备用车轮架上，使用时请按下列步骤取出。

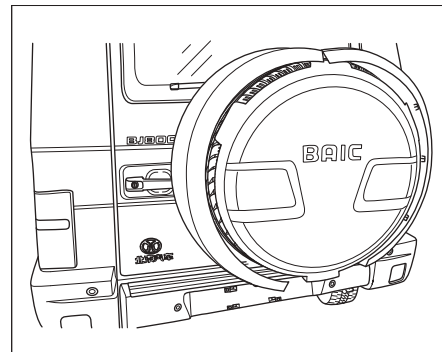
1. 将车轮螺母扳手从随车工具中取出。



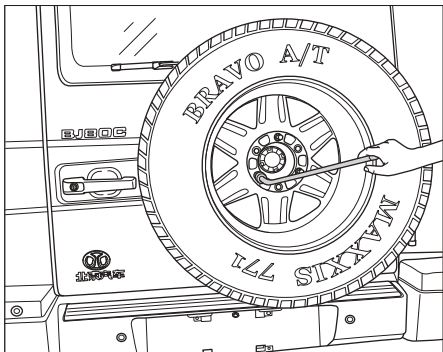
2. 向下解锁备胎罩下方的安全锁扣。

i 提示

备胎罩带有安全锁扣，用户可自行购买安全锁，并为备胎罩上锁。

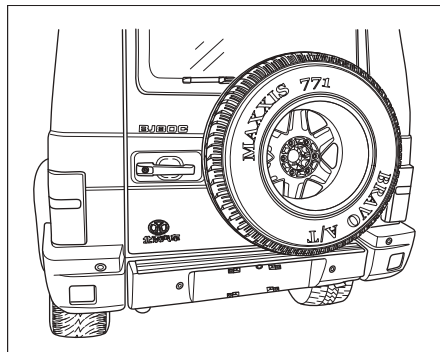


3. 如图打开备胎罩，取下后放置在平整安全的地方。



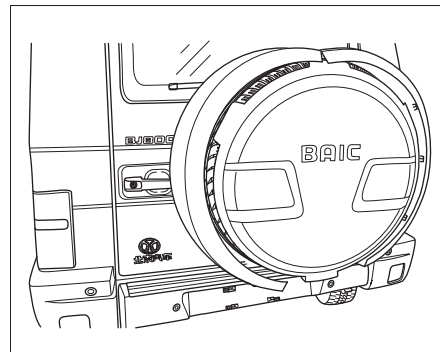
4、用车轮螺母扳手拆下相应的固定螺母，逆时针旋转。

5



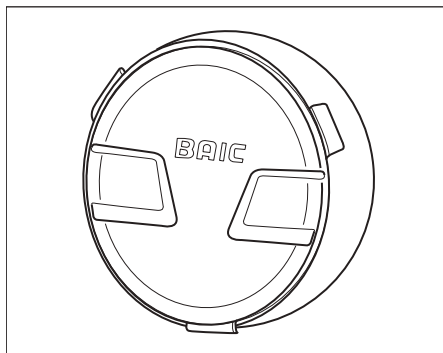
5、将更换下的车轮的中心孔对准备用车轮架的螺柱放置好。

6、先用手预紧螺母，然后用随车专用工具按规定值顺时针拧紧。



7、将备胎罩按照拆卸倒序安装，注意位置正确。

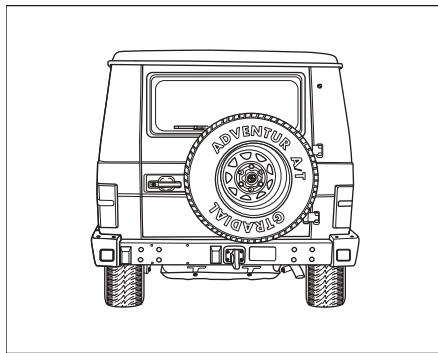
备胎罩字标



备胎罩字标 -- 位于尾门后方备胎罩盖上。

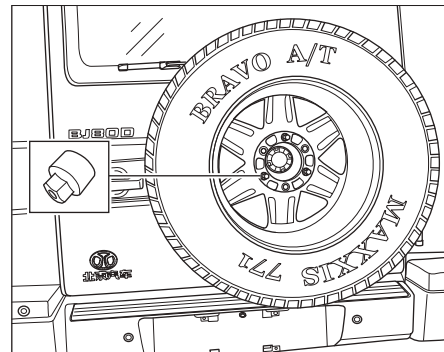
备用车轮

配备柴油发动机车辆

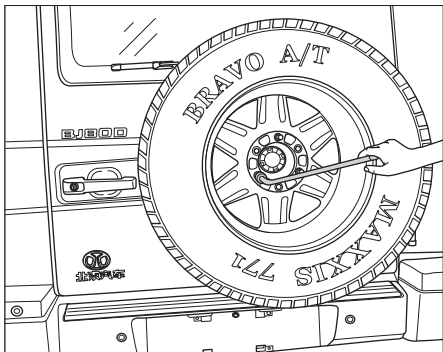


备用车轮位于尾门备用车轮架上，使用时请按下列步骤取出。

1. 将车轮螺母扳手从随车工具中取出。沿轴向方向向外拔出车轮装饰盖。

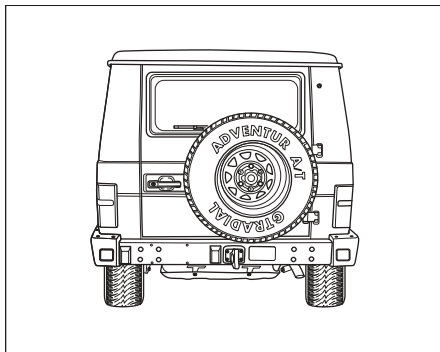


2. 将轮锁钥匙按照正确的角度插在轮锁螺母上。



5. 用车轮螺母扳手拆下相应的固定螺母，逆时针旋转。

5

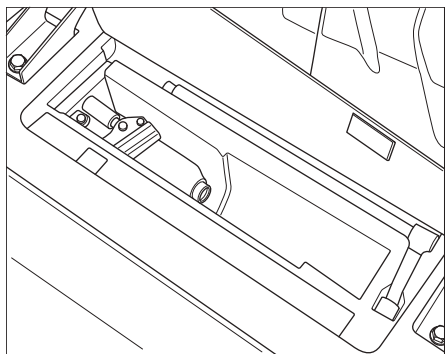


4. 将更换下的车轮的中心孔对准备用车轮架的螺柱放置好。
5. 先用手预紧螺母，然后用随车专用工具按规定值顺时针拧紧。
6. 安装车轮装饰盖。

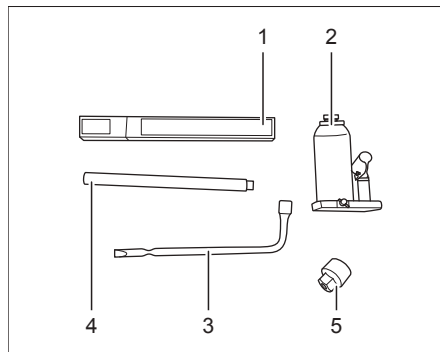
警告

- 禁止使用已经损坏或磨损到达极限的备用车轮。
- 对于已经超过 6 年胎龄的备用车轮，只可在紧急情况下使用，且需谨慎行驶。
- 在安装好备用车轮后应尽快检查胎压，使其在规定范围内。

随车工具

**i 提示**

本车配备的随车工具位于后排座椅的下方。



随车工具中包含：

1. 三角警告牌
2. 千斤顶
3. 车轮螺母扳手
4. 千斤顶手柄
5. 轮锁钥匙（依汽车装备而定）

反光背心布置在随车工具箱内（第二排座椅地毯上）。

警告

- 千斤顶使用不当可能会造成严重的伤害。
- 只可在硬实平整的地面上使用千斤顶。
- 随车千斤顶只可用于更换本车车轮。不可用于举升其它重物或车辆。
- 在使用千斤顶时，不可启动发动机，否则会发生事故。
- 用千斤顶举升车辆时，切记不可将身体的任何部位于车辆下方，以免意外发生。
- 若确实需要在车下进行作业，则必须在车下放置合适的防护支撑。

 注意

在使用完千斤顶后，应放回原位，并注意将千斤顶伸出的部分收回，避免无法将千斤顶放进安装盒内。

 警告

- 必须按规定的拧紧力矩正确拧紧车轮螺母，否则车辆行驶时螺母可能松动，极易引发交通事故。
- 用随车提供的车轮总成拆卸扳手紧固车轮螺母，但无法保证力矩数值，在行驶中合理控制车速，避免急加速和紧急制动，并尽快到专业场所，校核并保证车轮固定螺母达到拧紧力矩。

5

漏气轮胎更换

本车应急备用车轮的轮辋尺寸和轮胎尺寸与损坏的车轮相同。

安装应急备用车轮后，车辆的操控性会发生改变。请合理控制车速，避免急加速和紧急制动。

B80D 车型：在保证气压正常，且磨损程度与其他车轮相当的情况下，可以正常使用，不受车速限制。

B80C 车型：备胎未装配胎压监测传感器，仪表会报警，不建议长时间使用。

准备工作

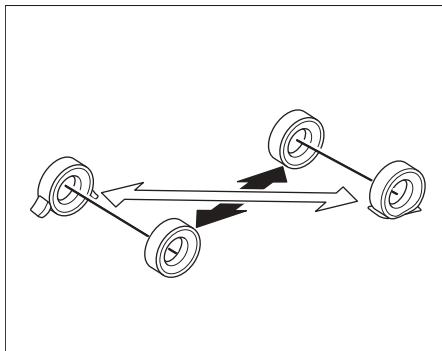
如果发现轮胎瘪了，应缓慢驶到平坦且可安全操作的场所，以免轮胎和轮辋进一步损坏，同时在车后适当的地方放置三角警示牌，打开危险警告灯。

 警告

更换车轮时会有危险，车辆可能从千斤顶上滑下、侧翻或压在您或他人身上，从而造成严重伤亡。请找一个安全平坦处更换轮胎。必须严格遵循相关法规，所有乘员必须离车，并在安全位置等待。

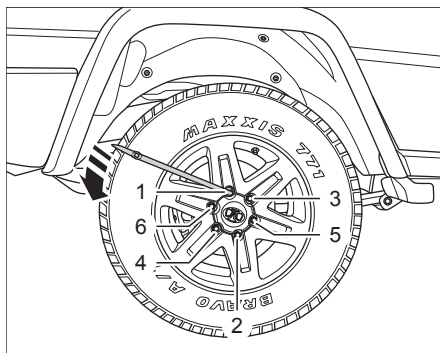
为防止车辆移动，应采取以下措施：

1. 施加驻车制动。
2. 换挡杆置于空档。
3. 关闭发动机，在车辆举升过程中不得启动发动机。
4. 不要让乘员留在车内。



为进一步确保车辆不会发生移动，您可以在距离被换车轮最远的车轮（与被换车轮成对角的车轮）前后放置挡块。

车轮螺母拧松



顶起车辆前，务必先拧松车轮上的各螺母。

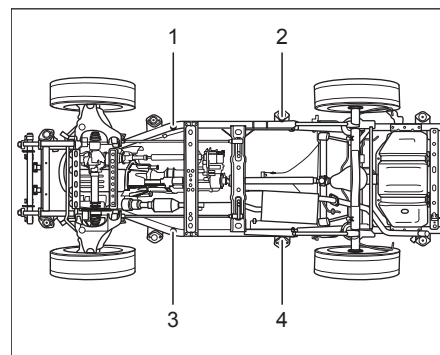
沿图中箭头方向逆时针转动车轮螺母将其拧松。为了得到最大的扭矩，应如上图所示将螺母套入扳手内，握住扳手手柄的端部并向上拉，注意不要让扳手脱开螺母。

不要将螺母拆下，只要拧松约一圈即可。

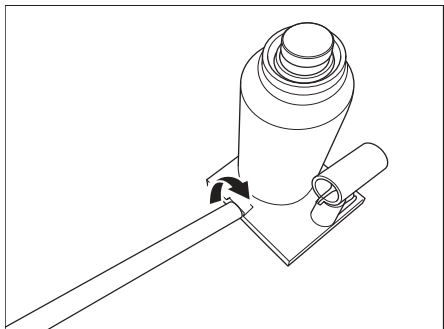
i 提示

- 用千斤顶举升汽车前只可将车轮螺母拧松一圈。
- 可使用随车提供的车轮螺母扳手拧松。

举升汽车

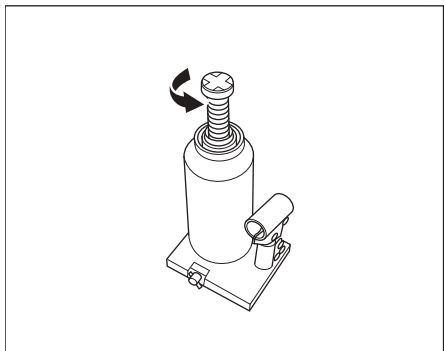


将千斤顶放置在正确的顶起点处。确保将千斤顶放置在平坦而坚实的地面上。

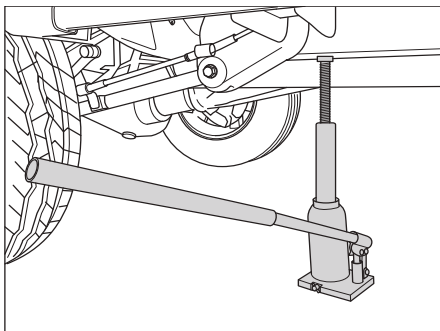


用千斤手柄按照 - 箭头 - 方向锁死千斤顶液压开关。

5



由于本车辆底盘较高，还请按照图示 - 箭头 - 逆时针旋出加长支撑。



上下压动千斤顶手柄举升汽车，直至漏气轮胎离开地面。

拧下车轮螺母，然后卸下漏气轮胎。操作车轮螺母时务必小心，因为车轮螺母可能由于行驶变得非常热。拆下漏气轮胎后，将其外表面朝上放在地面上。

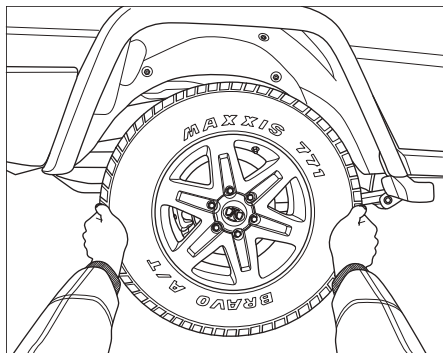
注意

在拧松更换车轮的螺母后，才可进行举升和后续更换操作。

警告

- 必须在硬实平整的地面上使用千斤顶。
- 千斤顶必须置于合适的举升点。
- 严格遵守千斤顶操作注意事项。
- 有牵引挂车的，必须将挂车与主车分离。
- 举升过程中要不断观察车辆状况，若是感觉车体有明显倾斜，应停止举升，找出问题所在，解决之后再继续进行举升。

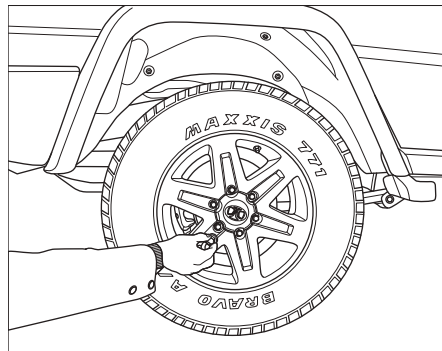
备用车胎安装



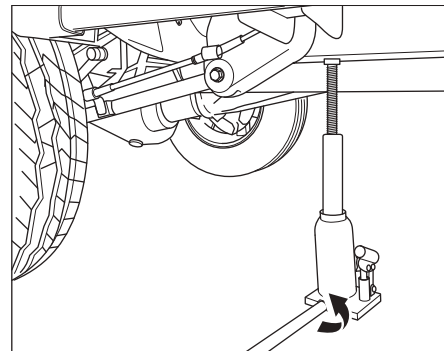
将备用车轮的安裝孔与刹车盘上的安裝孔对准。

注意

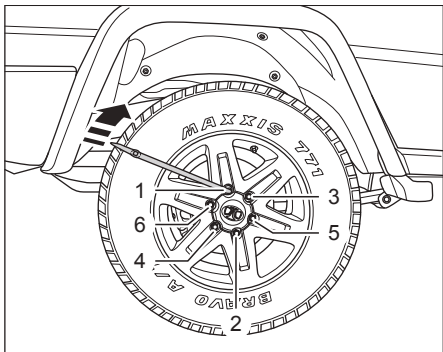
安装车轮之前，须用钢丝刷等刷去安装表面的所有腐蚀物。



安装车轮螺母时，先用手尽量将车轮螺母拧紧。然后向后推一下车轮，看能否再拧紧一些。



逆时针慢慢转动千斤顶手柄，降下车辆，此过程一定注意人员及身体不能在车下。



5 使用车轮总成扳手来拧紧车轮螺母，不要使用其它工具或除手以外的任何杠杆工具，例如锤子、管子或脚，并确保扳手紧套在螺母上。

按图示的顺序，依次均匀的拧紧车轮螺母。

注意

- 应按图示顺序依次均匀的拧紧车轮螺母。
- 安装好车轮后，尽快到北京汽车特约经销店处检查车轮螺母是否达到紧固标准。
- 更换车轮时，若螺母锈蚀或难拧，则在检查车轮螺母拧紧力矩时必须更换螺母，并清洁螺栓螺纹。

警告

车轮螺母和轮毂上的螺纹必须保持洁净，不可有油脂等附着物。

放置回原位。

- 尽快检查车轮螺母拧紧力矩。
- 损坏的车轮必须尽快修复。

注意

必须将应急备用车轮或换下的车轮可靠地固定在备用车轮架上。

警告

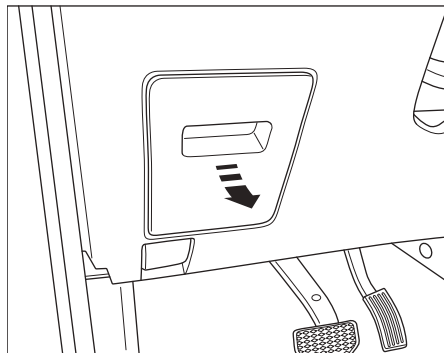
- 对于胎龄已经超过 6 年的备用车轮，只可在紧急情况下使用，且需谨慎行驶。
- 备用车轮安装后应尽快检查胎压，使其在规定范围内。

车轮更换须知

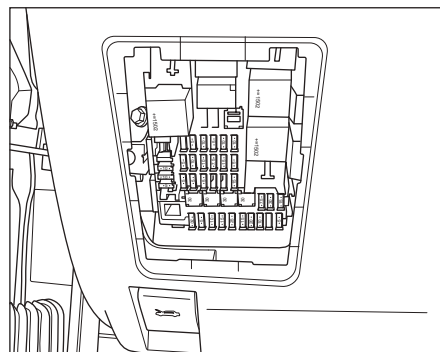
- 换下的车轮应及时正确装入备胎放置处。
- 使用后的随车工具应及时清洁，并

保险丝更换

车内保险丝盒



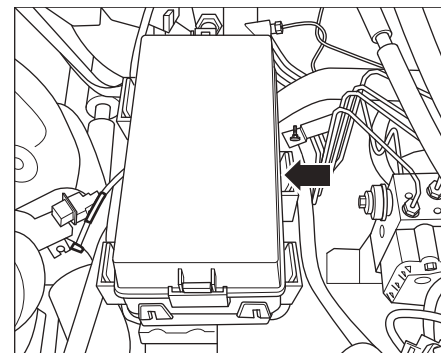
按照 - 箭头 - 方向拆下车内保险丝盒盖板。



i 提示

车内保险丝盒位于仪表板下转向管柱左侧,在膝部保护盖板后面,检查或维修时为便于查看需拆下盖板。

发动机舱配电中心



i 提示

发动机舱配电中心位于蓄电池前端。

5

检查与更换保险丝

如果车上的某一电气设备停止工作，首先应该检查是否是由于保险丝损坏而引起的。可以依照第 265 页与第 269 页中的图表或者保险丝盒盖上的位置图来确定哪一根或哪几根保险丝控制着该组件。在无法确定已损坏的保险丝是否是故障的起因之前，可更换所有已损坏的保险丝，并检查电气设备是否能正常运行，若仍存在故障，请与北京汽车特约经销商联系。

5

拔出停止工作的电气设备所对应的保险丝，并进行检查。

查找保险丝中已烧断的金属丝。如果已经烧断（图示箭头处的保险丝已出现连接断开现象），应使用安培值相同或较低的备用保险丝来更换。

若由于没有备用保险丝可供更换而导致车辆无法移动，可以从其它电路上取下安培值相同或较低的保险丝来代替更换，但必须确认您暂时不使用该电路，如点烟器或收音机，也不会影响您驾驶车辆。

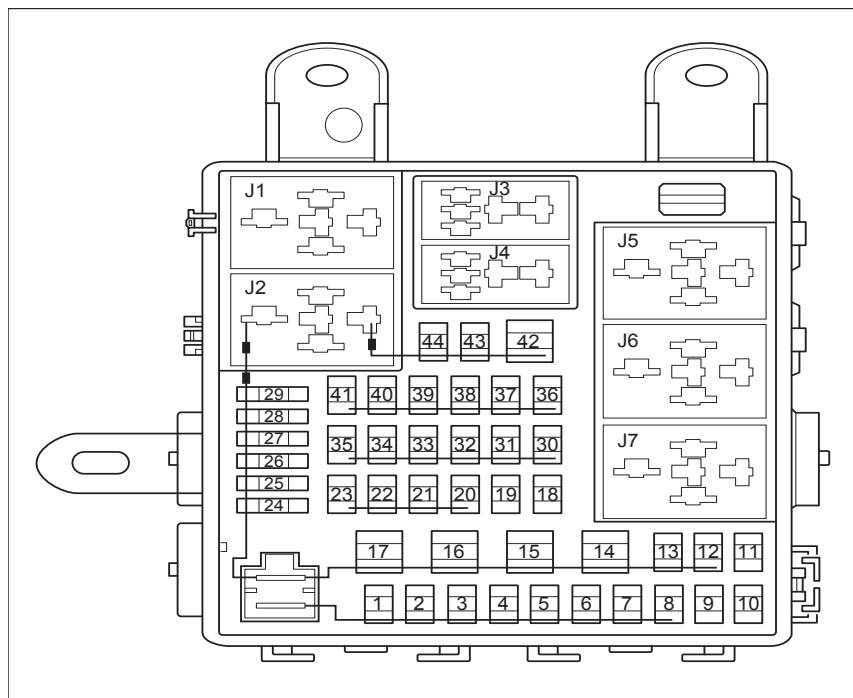
如果额定值相同的替代保险丝在短时间内又烧断，则表明车辆可能存在严重的电器故障，此时应将烧断的保险丝留在电路上，并与北京汽车特约经销商联系。

注意

如果您使用安培值较低的备用保险丝更换已烧断的保险丝，也许会再次烧断。若故障排除，也应尽快用正确额定值的保险丝将其更换。

车内保险丝盒布置

配备汽油发动机车型



车内保险丝规格及功能

位置	规格	功能
1	30A	B+
2	5A	电子转向管柱锁
3	10A	左前门模块
4	10A	BCM 灯光电源
5	20A	BCM 门锁电源
6	10A	BCM 灯光电源
7	20A	四驱控制器电源
8	10A	左后门模块电源
9	10A	室内灯电源
10	5A	影音 ACC 电源
11	15A	12V 电源插座 ACC 电源
12	30A	天窗电源
13	7.5A	PEPS 电源
14	30A	副驾驶座椅调节电源
15	30A	右侧玻璃升降电机
16	30A	主驾驶座椅调节电源
17	30A	左侧玻璃升降电机
18	15A	点烟器 ACC 电源
19	5A	网关 IG1 电源

20	—	预留
21	5A	座椅模块
22	5A	空调 IGN2 电源
23	—	预留
24	5A	PEPS 电源
25	10A	主驾座椅加热电源
26	10A	副驾座椅加热电源
27	15A	BCM 电源
28	—	预留
29	15A	前雾灯电源
30	5A	ESP/ 换挡机构
31	15A	TCU IGN1 电源
32	7.5A	车身 & 顶棚
33	10A	仪表 & 中控 & 胎压监测模块 & 四驱开关
34	10A	气囊模块 IGN1 电源
35	5A	IGN1 电源
36	10A	右后门模块电源
37	10A	右前门模块电源
38	5A	网关电源
39	15A	影音 & OBD 接口电源
40	5A	仪表电源

41	5A	空调 & 中控电源
42	30A	后风挡除霜电源
43	—	预留
44	—	预留
J1	—	预留
J2	小型继电器	除霜继电器
J3	小型继电器	ING2 继电器
J4	小型继电器	前雾灯继电器
J5	小型继电器	ACC 继电器
J6	小型继电器	IGN1 继电器
J7	—	预留

⚠ 警告

使用不合适或修补过的保险丝可能会引发火灾或伤亡事故。

👁 注意

部分保险丝必须由北京汽车特约经销店更换，详情请垂询北京汽车特约经销店。

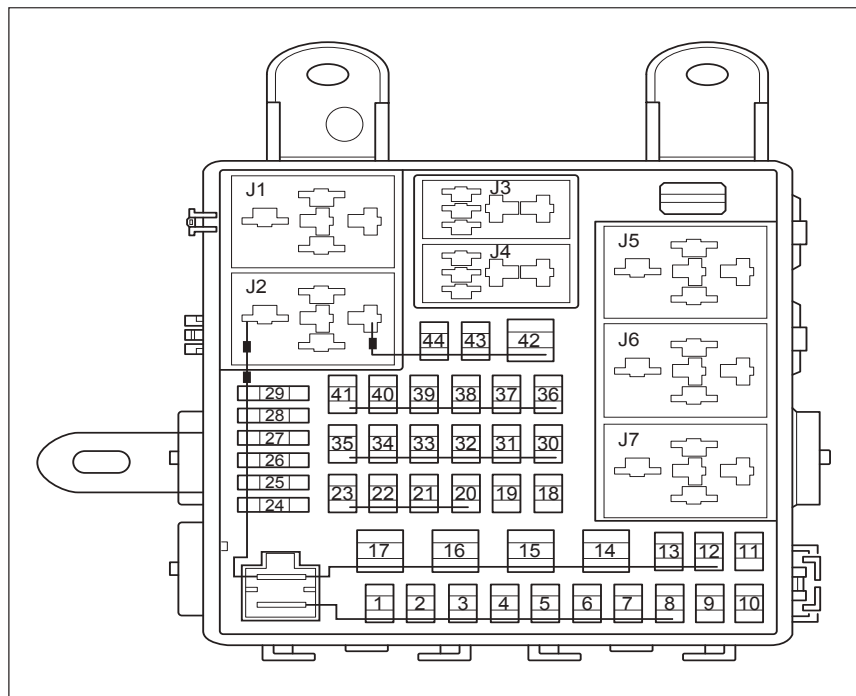
i 提示

上述描述的保险丝内容不保证适用于每种车型，如需详细了解保险丝的用途，请实车查看。不同的车型，保险丝可能会略有不同。

某些用电器可能配有多个保险丝，也可能多个用电器共用一个保险丝。

车内保险丝盒布置

配备汽油发动机车型（年度型、迈巴赫版）



车内保险丝规格及功能

位置	规格	功能
1	30A	B+
2	30A	220V 电源
3	10A	左前门模块
4	10A	BCM 灯光电源
5	20A	BCM 门锁电源
6	10A	BCM 灯光电源
7	20A	四驱控制器电源
8	10A	左后门模块电源
9	10A	室内灯电源
10	5A	影音 ACC 电源
11	15A	12V 电源插座 ACC 电源
12	30A	天窗电源
13	7.5A	PEPS 电源
14	30A	副驾驶座椅调节电源
15	30A	右侧玻璃升降电机
16	30A	主驾座椅调节电源
17	30A	左侧玻璃升降电机
18	15A	点烟器 ACC 电源
19	5A	网关 IG1 电源

20	10A	后排显示屏电源
21	5A	座椅模块
22	5A	空调 IGN2 电源
23	20A	踏板模块电源
24	5A	PEPS 电源
25	30A	主驾 / 左后座椅加热电源
26	30A	副驾 / 左后座椅加热电源
27	15A	BCM 电源
28	30A	功放电源
29	15A	前雾灯电源
30	5A	ESP/ 换挡机构
31	15A	TCU IGN1 电源
32	7.5A	车身 & 顶棚
33	10A	仪表 & 中控 & 胎压监测模块 & 四驱开关
34	10A	气囊模块 IGN1 电源
35	5A	IGN1 电源
36	10A	右后门模块电源
37	10A	右前门模块电源
38	5A	网关电源
39	15A	影音 & OBD 接口电源
40	5A	仪表电源

41	5A	空调 & 中控电源
42	30A	后风挡除霜电源
43	—	预留
44	—	预留
J1	—	预留
J2	小型继电器	除霜继电器
J3	小型继电器	ING2 继电器
J4	小型继电器	前雾灯继电器
J5	小型继电器	ACC 继电器
J6	小型继电器	IGN1 继电器
J7	—	预留

警告

使用不合适或修补过的保险丝可能会引发火灾或伤亡事故。

注意

部分保险丝必须由北京汽车特约经销店更换，详情请垂询北京汽车特约经销店。

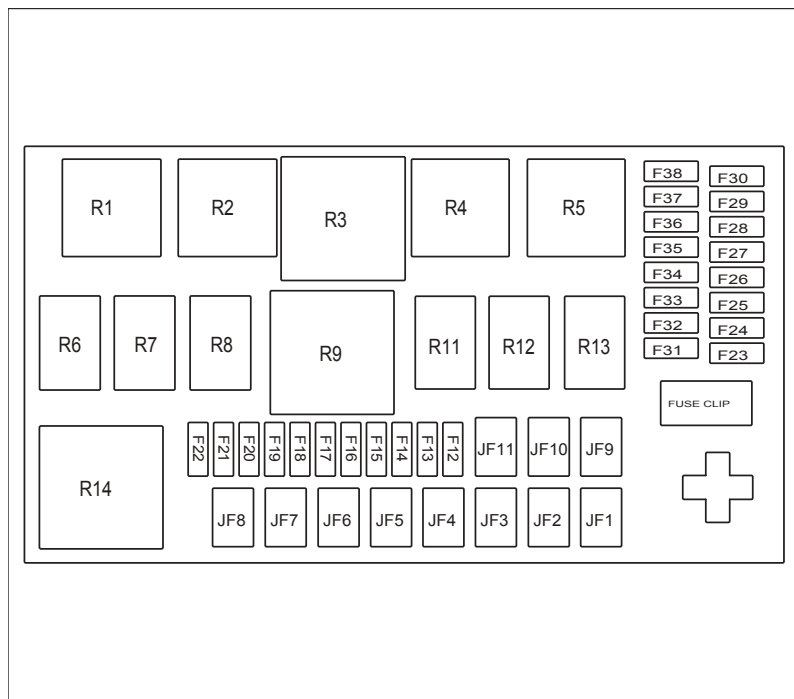
i 提示

上述描述的保险丝内容不保证适用于每种车型，如需详细了解保险丝的用途，请实车查看。不同的车型，保险丝可能会略有不同。

某些用电器可能配有多个保险丝，也可能多个用电器共用一个保险丝。

发动机舱配电中心布置

配备汽油发动机车型



发动机舱配电中心规格及功能

位置	规格	功能
R1	小型继电器	主继电器
R2	小型继电器	起动机继电器
R3	小型继电器	风扇高速继电器
R4	小型继电器	近光继电器
R5	小型继电器	喇叭继电器
R6	小型继电器	压缩机继电器
R7	小型继电器	大灯洗涤继电器
R8	—	预留
R9	小型继电器	风扇高速继电器
R11	小型继电器	低速雨刮继电器
R12	小型继电器	高速雨刮继电器
R13	小型继电器	油泵继电器
R14	小型继电器	风扇低速继电器
JF1	60A	IEC 电源
JF2	40A	ESP 电源
JF3	60A	低速风扇
JF4	40A	高速风扇 1
JF5	30A	IG1/ACC 电源
JF6	40A	鼓风机

JF7	30A	IG2/ 起机电源
JF8	40A	主继电器
JF9	30A	前雨刮
JF10	30A	大灯清洗
JF11	40A	高速风扇 2
F12	10A	EMS 电源
F13	15A	喇叭
F14	30A	近光灯
F15	—	预留
F16	10A	压缩机离合器
F17	—	预留
F18	—	预留
F19	20A	油泵
F20	25A	ESP
F21	5A	大灯水平调节
F22	5A	TCU 电源
F23	—	预留
F24	—	预留
F25	15A	喷油嘴传感器
F26	15A	点火线圈
F27	5A	起动反馈
F28	—	预留

F29	—	预留
F30	—	预留
F31	—	预留
F32	—	预留
F33	—	预留
F34	—	预留
F35	—	预留
F36	—	预留
F37	20A	备用
F38	15A	备用

i 提示

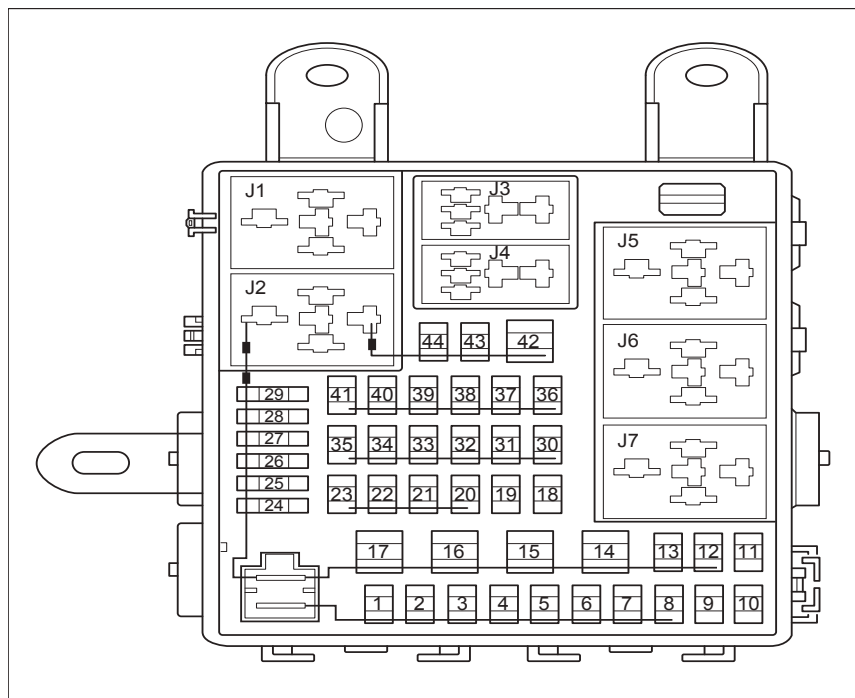
如图所示，在发动机舱配电中心内有备用保险丝，当您车辆上的保险丝发生损坏后，可以使用备用保险丝进行替换。

上述描述的保险丝内容不保证适用于每种车型，如需详细了解保险丝的用途，请实车查看。不同的车型，保险丝可能会略有不同。

某些用电器可能配有多个保险丝，也可能多个用电器共用一个保险丝。

车内保险丝盒布置

配备柴油发动机车型



车内保险丝规格及功能

位置	规格	功能
1	30A	B+
2	20A	BCM 电源
3	10A	OBD PDU
4	15A	后喷淋
5	10A	后转向灯
6	10A	防盗线圈
7	10A	中控开关
8	10A	制动灯、后雾灯
9	15A	点烟器
10	5A	收放机
11	5A	PDU
12	10A	室内灯电源
13	10A	空调
14	30A	右玻璃电机
15	40A	IG
16	30A	左玻璃电机
17	30A	ACC
18	15A	12V 电源
19	—	预留

20	—	预留
21	—	预留
22	10A	差速锁 - 燃油加热
23	10A	后除霜
24	30A	粗滤加热
25	10A	尾门门锁
26	25A	AM2
27	30A	AM1
28	10A	后雨刮
29	10A	尾门模块电源
30	10A	EMS
31	10A	钥匙 ON/AHL
32	10A	气囊
33	10A	仪表 / 制动开关
34	10A	中控开关 / 空调
35	10A	网关 ABS
36	10A	PDU/BCM
37	10A	AHL/ 仪表
38	10A	GW/RBCM
39	10A	影音娱乐
40	15A	PDM 电源
41	15A	DDM

42	30A	除霜
43	—	预留
44	—	预留
J1	小型继电器	燃油粗滤加热
J2	小型继电器	除霜继电器
J3	小型继电器	后喷淋继电器
J4	-	预留
J5	小型继电器	START 继电器
J6	小型继电器	ACC 继电器
J7	小型继电器	IG 继电器

注意

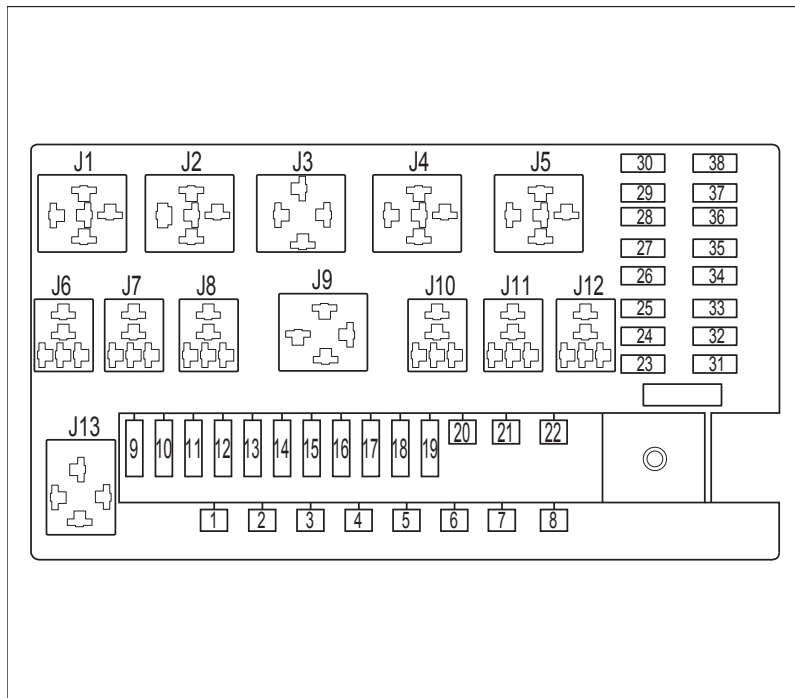
部分保险丝必须由北京汽车特约经销店更换，详情请垂询北京汽车特约经销店。

警告

使用不合适或修补过的保险丝可能会引发火灾或伤亡事故。

发动机舱配电中心布置

配备柴油发动机车型



发动机舱配电中心规格及功能

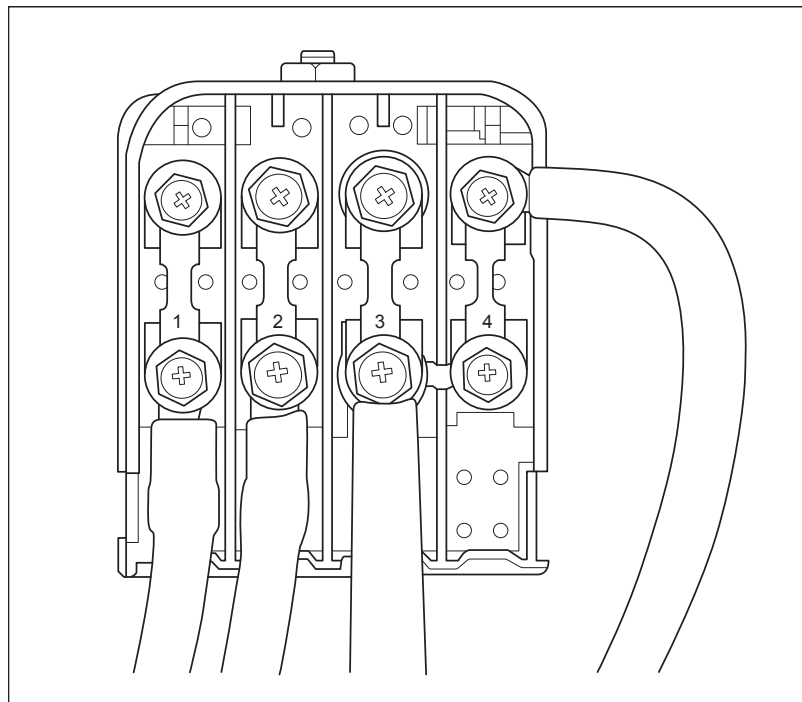
位置	规格	功能
1	30A	前大灯
2	40A	风扇高速
3	40A	鼓风机
4	30A	前雨刮
5	—	预留
6	30A	燃油加热
7	30A	大灯清洗
8	60A	IEC 电源
9	10A	压缩机
10	15A	电喇叭
11	30A	ABS
12	10A	位置灯
13	20A	前模块
14	30A	ABS 电源
15	10A	喷淋电机
16	10A	转向灯
17	10A	电子转向柱锁
18	15A	前雾灯
19	30A	ECU

20	40A	起动机
21	60A	风扇低速
22	40A	风扇高速
23	5A	PDU
24	—	
25	—	
26	—	
27	—	
28	—	
29	—	
30	—	
31	—	
32	—	
33	15A	左近光
34	15A	右近光
35	15A	左远光
36	15A	右远光
37	—	预留
38	—	
J1	小型继电器	启动继电器

J2	小型继电器	近光继电器
J3	小型继电器	风扇高速继电器 1
J4	小型继电器	前喷淋继电器
J5	小型继电器	远光继电器
J6	小型继电器	高速雨刮继电器
J7	小型继电器	大灯洗涤继电器
J8	小型继电器	低速雨刮继电器
J9	小型继电器	风扇高速继电器 2
J10	小型继电器	压缩机继电器
J11	小型继电器	喇叭继电器
J12	小型继电器	前雾灯继电器
J13	小型继电器	风扇低速继电器

蓄电池上的保险丝盒布置

配备柴油发动机车型（燃油加热高配版）

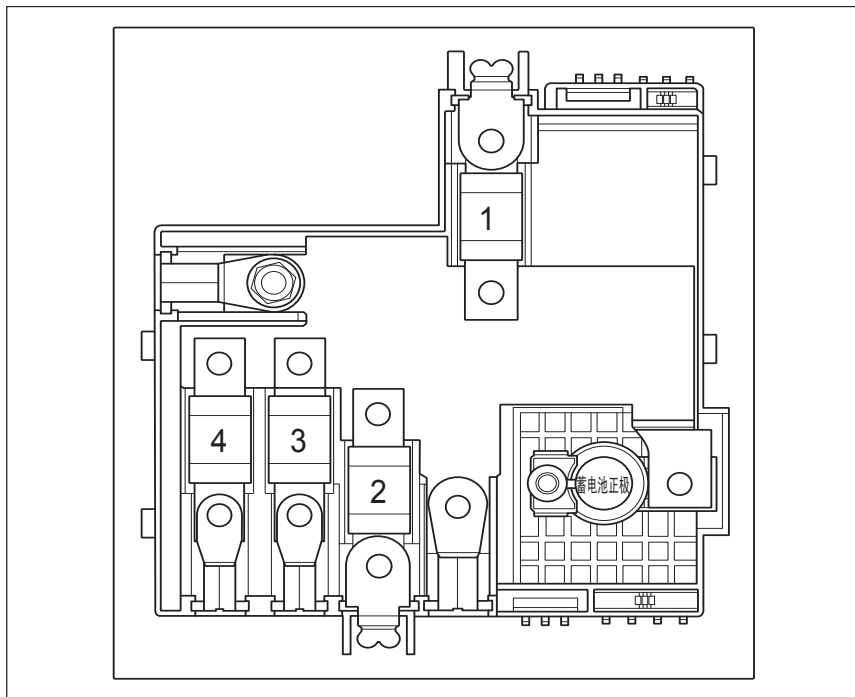


车内保险丝规格及功能

位置	规格	功能
1	125A	进气预热
2	175A	机舱保险盒电源
3	175A	发电机
4	80A	仪表板保险丝盒电源

蓄电池上的保险丝盒布置

配备柴油发动机车型（普通版）

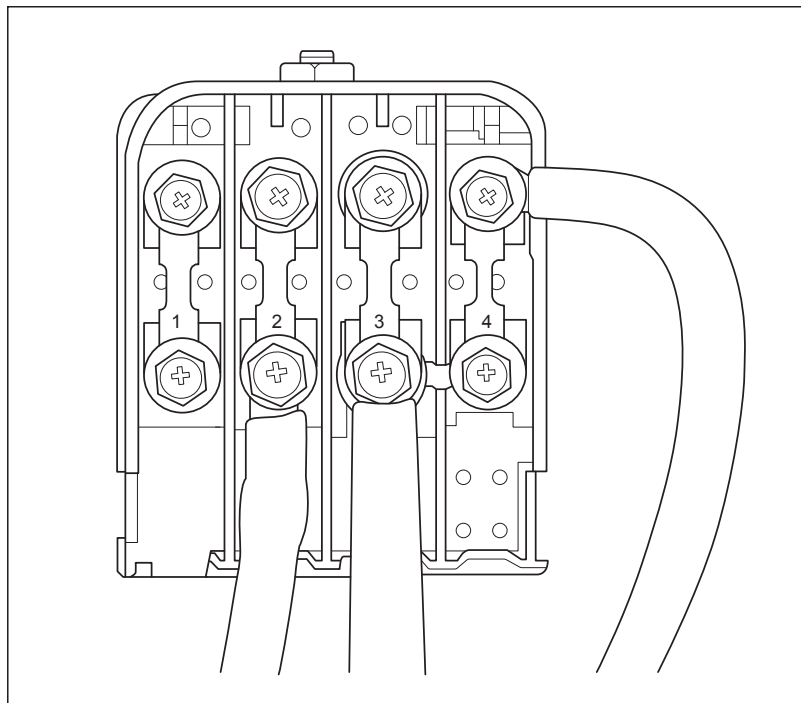


车内保险丝规格及功能

位置	规格	功能
1	175A	发电机保险
2	175A	机舱保险丝盒电源
3	125A	进气预热
4	80A	仪表板保险丝盒电源

蓄电池上的保险丝盒布置

配备汽油发动机车型（年度型、迈巴赫版）



车内保险丝规格及功能

位置	规格	功能
1	125A	预留
2	175A	机舱保险盒电源
3	175A	发电机
4	80A	仪表板保险丝盒电源

灯泡更换

通常不先拆下其它的汽车零件是无法更换灯泡的，对于那些只能从发动机舱才能进行作业的灯泡，情况更是如此。因此这项工作需要具备专业技能。

因此我们建议您前往北京汽车特约经销店处更换灯泡。

警告

在发动机舱工作时要小心注意！

灯泡是有压力的，更换时有可能爆炸—注意伤害危险！

5

应急启动

如果车辆由于蓄电池放电而导致发动机不能启动，可以利用其它汽车的蓄电池，通过跨接电缆的方式进行启动，同时须注意以下几点：

- 供电蓄电池的额定电压必须是12V，且其容量(Ah)不能低于已放电的汽车蓄电池。
- 仅可使用截面足够大的跨接电缆并注意电缆生产商的说明。
- 仅使用有绝缘电极夹的跨接电缆。

警告

千万不要对冻结的蓄电池充电—爆炸危险！即使是解冻的蓄电池，在充电过程中，蓄电池酸液也可能溢出，造成腐蚀损害，必须更换冻结的蓄电池。

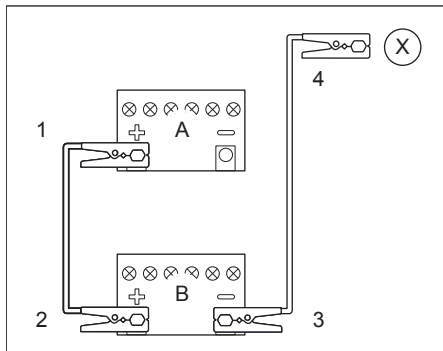
注意

跨接启动时两车不得接触。否则，一旦连接两蓄电池的正极，电流立即接通，会发生危险。

在开始对蓄电池作业前务必仔细阅读和遵守蓄电池操作相关的安全警告说明。

跨接电缆

在跨接蓄电池时必须先连接正极接线柱，然后再连接负极接线柱。



1. 戴好防护眼镜，摘掉如手表、手镯等金属饰品，以防触电；
2. 将点火钥匙置于“LOCK”位置。
3. 将红色电缆的一端 -1- 连接到缺电蓄电池“A”的正极(+)上。
4. 另一端 -2- 连接到供电蓄电池“B”的正极(+)上。

5. 将黑色电缆的一端 -3- 连接到供电蓄电池“B”的负极(-)上，另一端 -4- 连接到缺电蓄电池“A”的发动机缸体或与发动机缸体固定连接的金属部件上。
6. 启动安装了供电蓄电池的汽车，使其怠速运转，然后启动缺电蓄电池汽车的发动机，需运转一段时间，以便让发电机对缺电的蓄电池进行充电。
7. 按照与上述相反的次序，拆下电缆。拆卸时，小心不要被旋转的皮带或风扇伤害。

注意

- 妥善安置跨接电缆，避免电缆与发动机运动部件接触。
- 在拆卸跨接电缆时需打开缺电蓄电池汽车的鼓风机或后车窗加热器，可以降低拆卸电缆时产生的电压峰值。
- 为保证跨接成功，拆卸时发动机需处于怠速运转状态。

⚠ 警告

跨接电缆若使用不当可能导致蓄电池爆炸，严重致伤人员。

- 发动机舱属高危区域，操作不当极易引发伤亡事故。
- 切不可将负极电缆直接连接到缺电蓄电池的负极上，否则在电缆连接的瞬间，会产生火花。蓄电池产生的可燃气体可能被火花点燃，引发爆炸事故。
- 切不可将负极电缆连接到燃油系统的部件或制动管路上，会有失火的危险。
- 操作时切不可俯身对着蓄电池，谨防被酸液烧伤。
- 切勿接触明火，否则会引发爆炸。

紧急牵引

本车在前后均装备了用于牵引的牵引环，当您的车辆抛锚或者发生事故时，可以将前部或者后部的牵引环作为牵引点来牵引您的车辆。

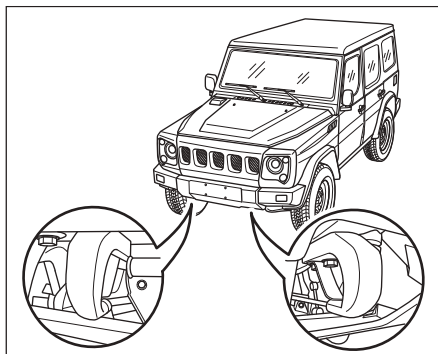
注意

不能使用牵引环来牵引其它车辆，而且绝对不能用来牵引拖车。

最佳的牵引方式是使用专用牵引车，如果需要进行悬吊牵引（前轮抬起）或车辆必须在四轮同时着地的情况下被牵引时，需要注意：

- 点火钥匙位于“ON”位置或启动/停止按键位于“RUN”模式时，打开危险警报灯。
- 变速器换挡杆需置于空档或N档位置，分动器换挡杆或分动器电子开关需置于2H位置。

汽车前部牵引



本车有两个前部牵引环，如图对称分布于车辆前保险杠下部左右两侧。

警告

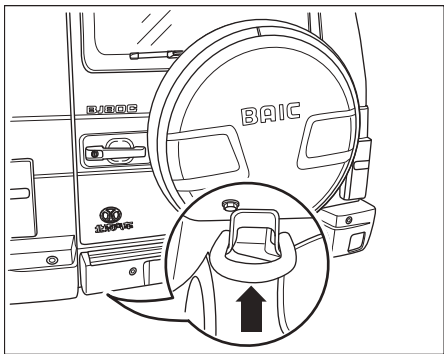
- 无经验的驾驶员切勿试图牵引其它车辆，以防发生事故。

注意

- 被牵引车辆的驾驶员必须打开危险警告灯，同时也请遵守当地相关法规。
- 必须确保牵引绳始终处于绷紧状态。

汽车后部牵引

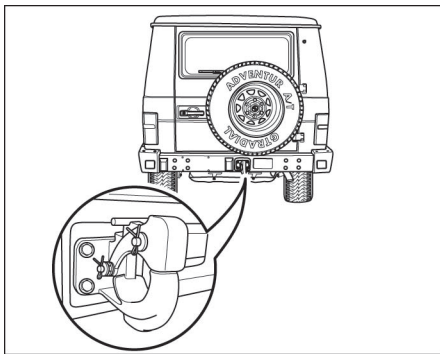
配备汽油发动机车辆



5

后部牵引环（图示箭头处）安装在汽车后部的焊接板上。

配备柴油发动机车辆



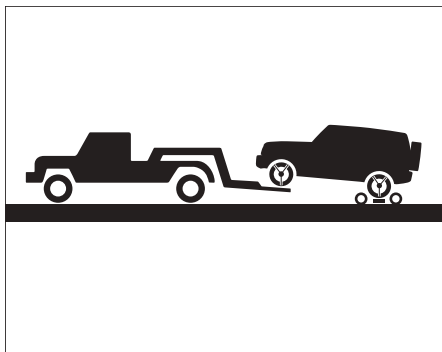
后部牵引环（图示箭头处）安装在汽车后部的防撞梁上。

车辆拖拽

如果车辆需要拖拽，建议您委托北京汽车特约经销店或商业拖车公司代为处理。和他们联系时，须告之需要使用哪种方式拖拽车辆。

拖拽车辆时，使用适当的拖拽设备可保证车辆不受损坏。商业拖车公司人员熟悉国家/省市和当地的拖车法律，可寻求他们的帮助！

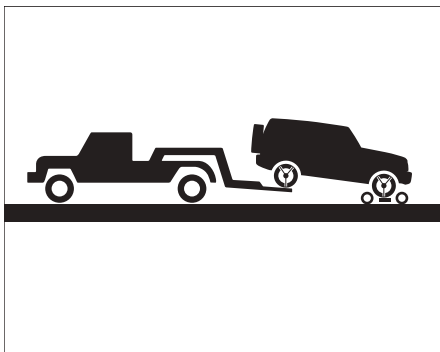
从前方拖拽



注意

切勿在后轮着地的情况下从前方拖拽车辆。在提起车轮时，须注意确认在被提起的相反一端有适当的离地间隙。否则在拖拽中，被拖拽车辆的保险杠或车身底板将受到损坏。

从后方拖拽

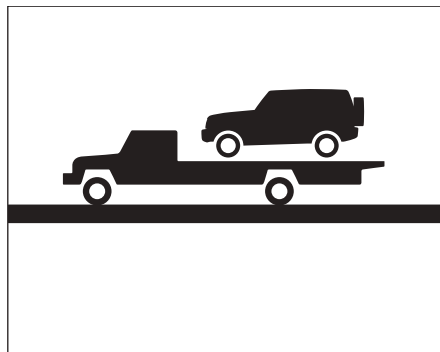


注意

切勿在前轮着地的情况下从后方拖拽车辆，这样会严重损坏变速器。

此方法拖拽汽车，自动挡车型距离不能超过 50km，时速不能超过 50km，必须置于 N 档。

使用平台式载货汽车



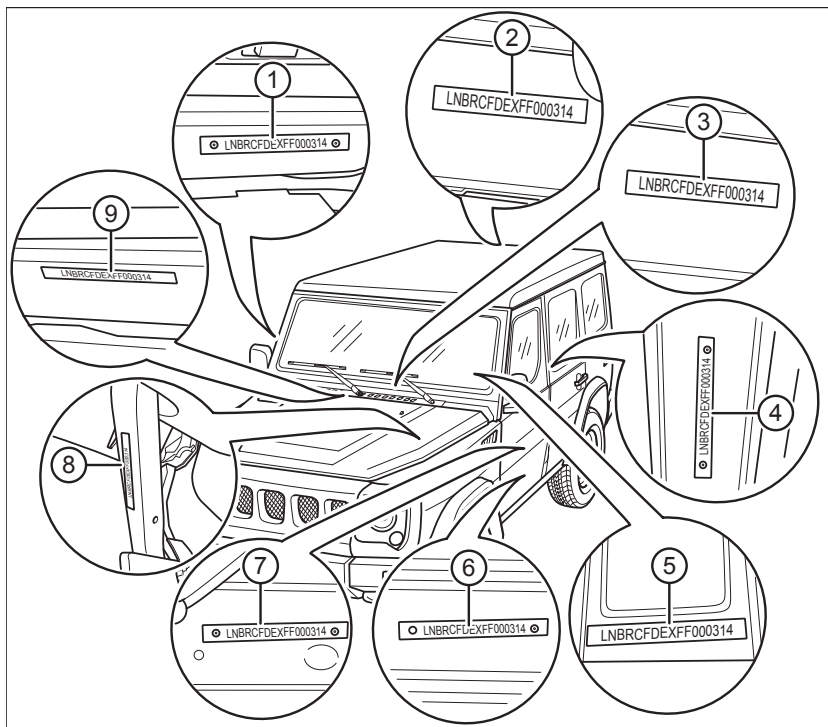
注意

注意施加驻车制动，固定好四个车轮，防止车辆在紧急制动时移动。

技术数据

识别代码	285
整车参数	290

识别代码



车辆识别代码 (VIN) 除了在车辆数据铭牌上, 还在以下几处进行了标示: 车架右纵梁后端 -1-, 尾门内板 -2-, 仪表板本体背面 -3-, 左 B 柱内侧 -4-, 左侧风窗玻璃底部 -5-, 前地板 -6-, 左前门内板 -7-, 制动踏板上 -8-, 空气室下板中间 (需完全打开发动机舱盖才可见) -9-。

除了在车上对车辆识别码进行标示外, 还可以通过整车 OBD 接口, 利用诊断设备连接整车, 根据车型选择发动机控制器 EMS, 读取该控制器的车辆识别号 VIN。

诊断仪购买渠道及联系方式: 北京汽车销售有限公司 010-56173175

6

现阶段诊断仪有两套系统:

配件编码: T11200001

配件名称: 北京汽车诊断系统

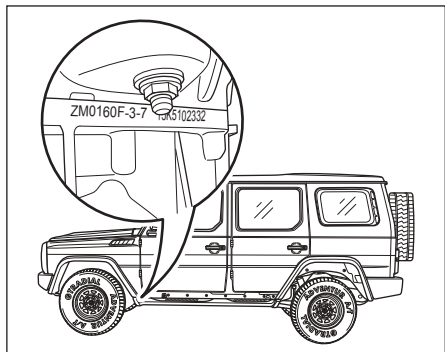
配件编码: T19900010

配件名称: PAD 诊断仪套件

BJ80

发动机、变速箱和分动器编码

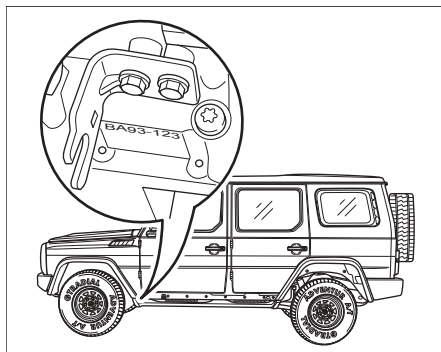
变速器编码（配备汽油发动机的手动档车型）



变速器编码刻印在位于变速器外壳上。

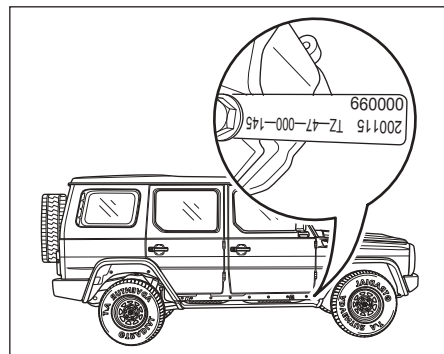
6

变速器编码（配备汽油发动机的自动挡车型）



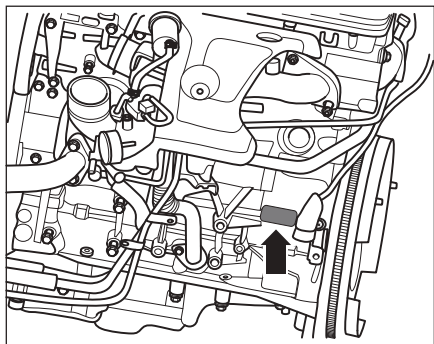
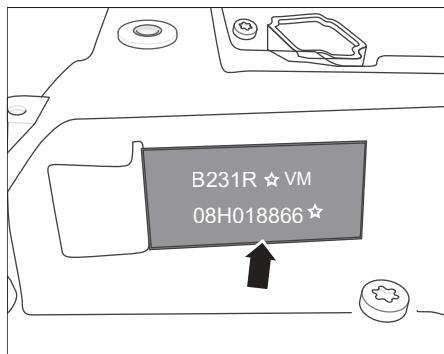
变速器编码刻印在位于变速器外壳上。

分动器编码（配备汽油发动机车辆）



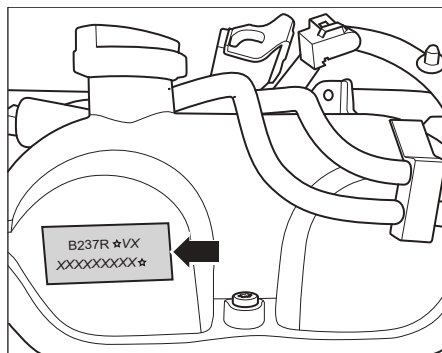
分动器编码刻印在分动器外壳上。

发动机型号和编号（汽油发动机）

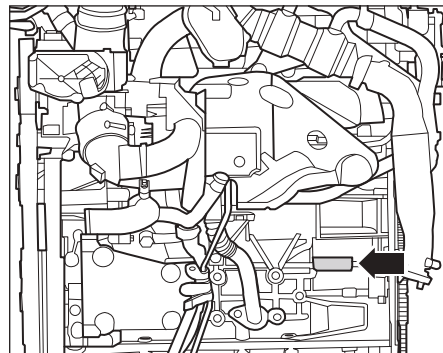


发动机型号和编号在缸体上打刻，罩盖上粘贴。

发动机型号和编号（B237R 发动机）

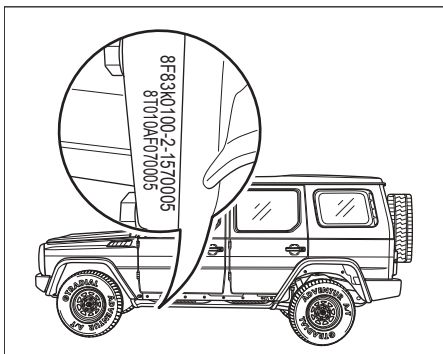


B237R 汽油车型的发动机编码粘贴在发动机机体上。



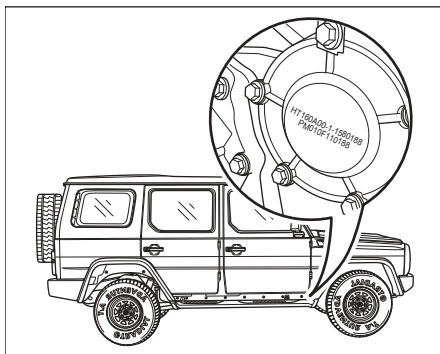
B237R 汽油车型的发动机编码打刻在发动机机体上。

变速器编码（配备柴油发动机车辆）



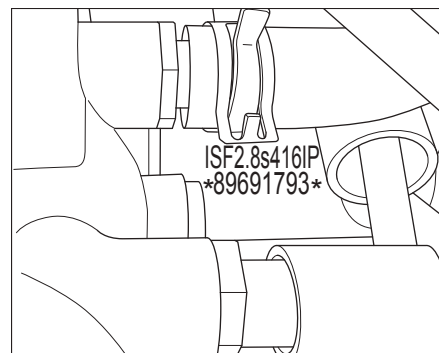
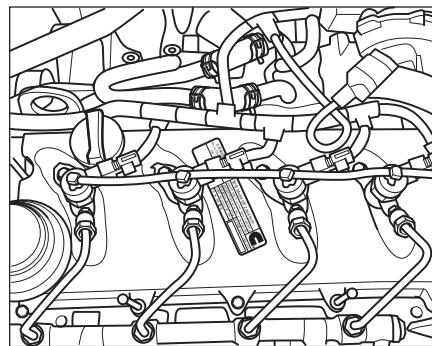
变速器编码刻印在位于变速器外壳上。

分动器编码（配备柴油发动机车辆）



分动器编码刻印在分动器外壳上。

发动机型号和编码（柴油发动机）



发动机编码刻印在发动机机体上。

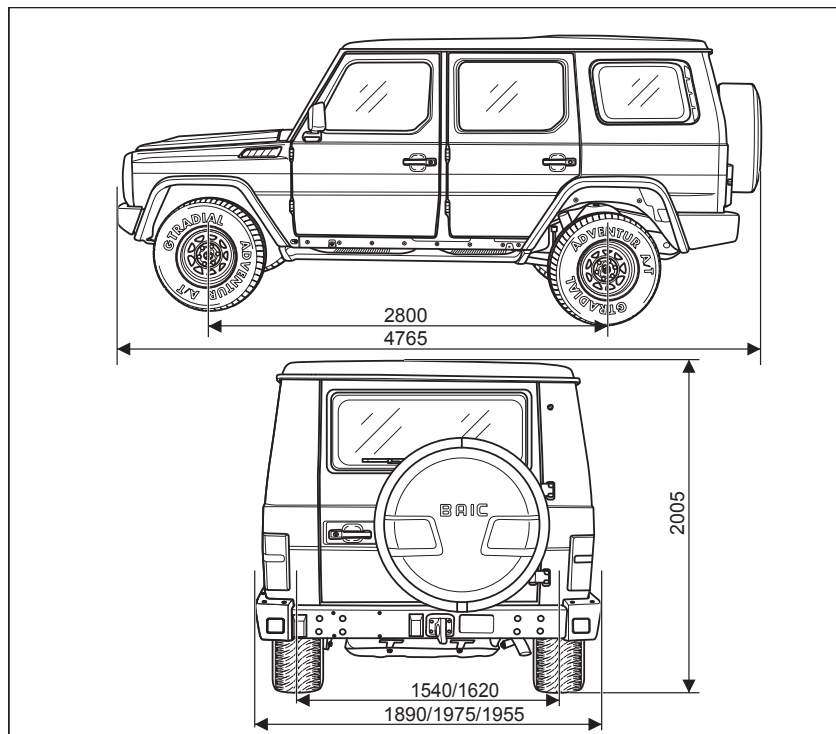
汽车数据铭牌

根据车辆装备不同，车辆数据铭牌的位置如下

- 车辆数据铭牌粘贴在右侧 B 柱中下部。
- 在数据铭牌上可读取下列信息：
 1. 车辆识别码
 2. 品牌、整车型号
 3. 发动机型号、发动机最大净功率
 4. 发动机排量、最大允许总质量
 5. 乘坐人数、制造年月等信息

整车参数

尺寸（仅限 B80C 车型）



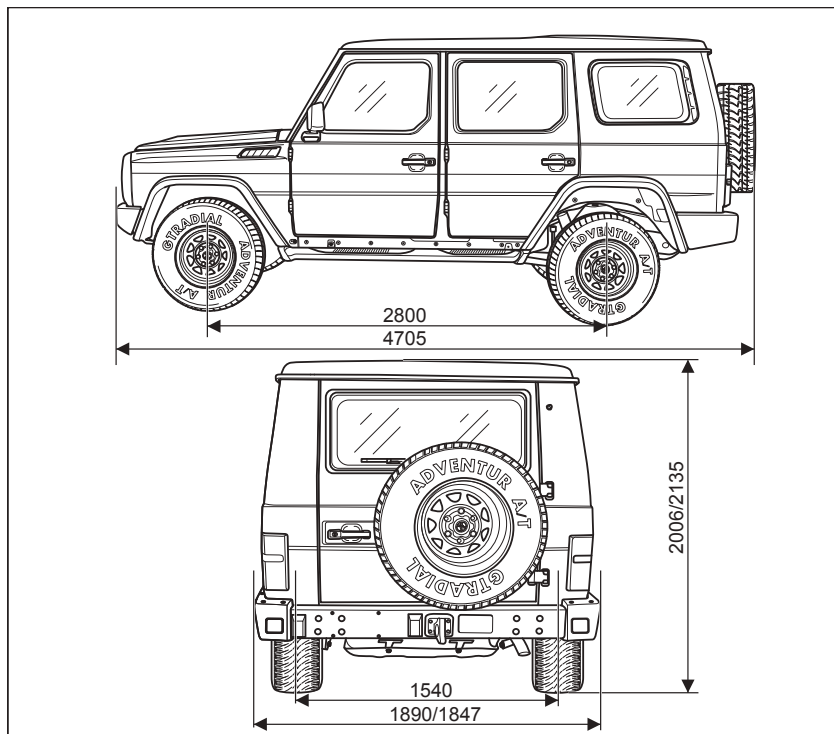
项目	尺寸
总长 (mm)	4765
总宽 (不含外后视镜) (mm)	1890/1975 /1955
总高 (mm)	2005
轴距 (mm)	2800
最小离地间隙 (mm)	215
前轮距 (mm)	1540/1620
后轮距 (mm)	1540/1620
驱动型式	四驱
机动车整车出厂时所达排放水平	国 V / 国 VI

按 GB1589 规定不计入车辆外廓尺寸的部件的名称、位置：外后视镜。

外后视镜位于左右前门前中部，车门铰链上方。

整车参数

尺寸（仅限 B80D 车型）



项目	尺寸
总长 (mm)	4705
总宽 (不含外后视镜) (mm)*	1890
总宽 (不含外后视镜) (mm)#	1847
总高 (mm)*	2006
总高 (mm) #	2135
轴距 (mm)	2800
最小离地间隙 (mm)	220
前轮距 (mm)	1540
后轮距 (mm)	1540
驱动型式	四驱
机动车整车出厂时所达排放水平	国IV

按 GB1589 规定不计入车辆外廓尺寸的部件的名称、位置：外后视镜。

外后视镜位于左右前门中部，车门铰链上方。

* BJ2031F8VMT-D车型

仅适用于BJ5031XXYD8VMT-D车型

质量（仅限 B80C 车型）

整车整备质量状态 (kg)	整备质量*	2285
	整备质量#	2295
	整备质量^	2315
	前轴载质量*	1167
	前轴载质量#	1173
	前轴载质量^	1160
	后轴载质量*	1118
	后轴载质量#	1122
	后轴载质量^	1155

最大总质量状态 (kg)	总质量*	2785
	总质量#	2795
	总质量^	2815
	前轴载质量*	1318
	前轴载质量#	1322
	前轴载质量^	1315
	后轴载质量*	1467
	后轴载质量#	1473
	后轴载质量^	1500

* 仅适用于BJ2030F8VMBT车型

仅适用于BJ2030F8VABT, BJ2030F8VA3B车型, BJ2030F8VA4B车型

^仅适用于 BJ2032F8VAH车型

质量（仅限 B80D 车型）

整车整备质量状态 (kg)	整备质量*	2350
	整备质量#	2260
	前轴载质量*	1222
	前轴载质量#	1185
	后轴载质量*	1128
	后轴载质量#	1075
最大总质量状态 (kg)	总质量*	2850
	总质量#	3010
	前轴载质量*	1340
	前轴载质量#	1320
	后轴载质量*	1510
	后轴载质量#	1690
额定装载质量 (kg)		620

* 仅适用于BJ2031F8VMT-D车型

仅适用于BJ5031XXYD8VMT-D车型

发动机参数

发动机型号	B231R	B237R	ISF2.8s4161P
燃料种类	汽油	汽油	柴油
形式	直列四缸	直列四缸	直列四缸、四冲程、水冷柴油机
排放标准	国V	国VI	国IV
气缸直径(mm)	90	90	94
活塞行程(mm)	90	90	100
排量(L)	2.29	2.29	2.78
压缩比	9.3:1	10:1	16.5:1
额定功率(转速) kW(r/min)	184/5300	170/5200	120/3600
最大净功率/转速(kW/r/min)	170/5300	160/5200	117/3600
最大扭矩/转速(N·m/r/min)	350/1900~4300	345/1900- 4000	340/1400~3300
怠速(r/min) (空调不工作时)	750	700±50	750±5
怠速(r/min) (空调工作时)	750	700±50	860±5

动力性能（仅限 B80C 车型）

0~100km/h 起步连续换挡加速 (s)*	≤13.0
0~100km/h 起步连续换挡加速 (s)#	≤12.5
最高车速 (km/h)	≥160
最大爬坡度(%) 在干燥坚硬的水泥路面上	≥ 60(4L) ≥40(2H)

* 仅适用于BJ2030F8VMBT和BJ2032F8VAH车型

仅适用于BJ2030F8VABT, BJ2030F8VA3B, BJ2030F8VA4B车型

经济性（仅限 B80C 车型）

90 km/h等速油耗 (L/100km) *	≤12
90 km/h等速油耗 (L/100km) #	≤13.5
90 km/h等速油耗 (L/100km) ^	≤10
综合工况油耗 (L/100km) *	≤10.8
综合工况油耗 (L/100km) #	≤11.2

* 仅适用于BJ2030F8VMBT车型

仅适用于BJ2030F8VABT, BJ2030F8VA3B, BJ2030F8VA4B, BJ2032F8VAH车型

^ 仅适用于BJ2032F8VAH车型

动力性能（仅限 B80D 车型）

0~100km/h 起步连续换档加速 (s)	≤17.5
最高车速 (km/h)	≥150
最大爬坡度(%) 在干燥坚硬的水泥路面上	≥ 60

经济性（仅限 B80D 车型）

90 km/h等速油耗 (L/100km)	≤9.5
综合工况油耗 (L/100km) *	≤9.6
综合工况油耗 (L/100km) #	≤10.2

* 仅适用于BJ2031F8VMT-D车型

BJ5031XXYD8VMT-D车型

结构参数

最小转弯直径(m)	12.8/12.5
接近角 (°) **	39/34
接近角 (°) *	42
离去角 (°) *	33
离去角 (°) **	33/27
座位数 (包括驾驶员)	4/5
座位数 (包括驾驶员) #	2

* 仅适用于B80D车型

** 仅适用于B80C车型

仅适用于BJ5031XXYD8VMT-D车型

前轮定位参数 (B80C/B80D/B80C-M01/M02)

前车轮外倾	$-20'_{0}^{+20'}/0^{\circ}0' \sim 0^{\circ}40'/0^{\circ} \pm 30'$
主销后倾角	$3^{\circ}50' \pm 30'/2^{\circ}30' \sim 3^{\circ}30'$ (左右差值 $<30'$) / $5^{\circ}30' \pm 30'$
主销内倾	$12^{\circ}30' \pm 30'/12^{\circ}6' \pm 20'$ (左右差值 $<30'$) / $13^{\circ}24' \pm 20'$
前轮总前束角	$0^{\circ}0' \sim 0^{\circ}8'30'' / 0^{\circ}18' \pm 6'$

车轮（仅限 B80C 车型）

项目	前轮	后轮	备胎
冷态	(220±10) kPa	(220±10) kPa	(220±10) kPa
轮辋规格*	17×7.5J		
轮辋规格#	18×8J		
轮辋规格☆	20×8.5J		
轮胎规格*	265/70R17		
轮胎规格#	265/65R18		
轮胎规格☆	275/50R20		
车轮螺母扭矩, N.m	140±10 (前/后轮), 110±5(备胎)		

* 仅适用于BJ2030F8VMBT车型

仅适用于BJ2030F8VABT车型、BJ2030F8VA3B车型和BJ2032F8VAH车型

☆ 仅适用于BJ2030F8VA4B车型和BJ2032F8VAH车型

6

车轮（仅限 B80D 车型）

项目	前轮	后轮	备胎
冷态	(220±10) kPa	(250±10) kPa* (300±10) kPa#	(250±10) kPa* (300±10) kPa#
轮辋规格	16×7J		
轮胎规格	LT265/75R16		
车轮螺母扭矩, N.m	130±10 (前/后轮), 110±10(备胎)		
轮锁螺母N.m	50±5		

* 仅适用于BJ2031F8VMT-D车型

仅适用于BJ5031XXYD8VMT-D车型

制动系统

制动踏板自由行程 (mm)	≤10
离合踏板自由行程 (mm)	25
前制动摩擦片使用极限 (不计背板厚度) (mm)	3
后制动摩擦片使用极限 (不计背板厚度) (mm)	3

BJ80

用量或加注量

工作液加注部位	工作液用量 (参考)	工作液名称
燃油箱 (L)	88	95#及以上汽油; -50#~0#号柴油
发动机机油 (B231R) (L)	5.5	加德士TITAN EM 5C 530 SAAB / API SN 5W-30
发动机机油 (B237R) (L)	5.5	壳牌全合成机油 API SN 5W-30
发动机机油 (柴油机) 机油及滤清器 (L)	4.5±0.1	CH-4及以上0W-30 (寒区); CH-4及以上10W-40 (热区)
变速箱油 (自动挡) (L)	11	NWS9638 (润滑油)
变速箱油 (汽油车手动变速器) (L)	2.8	(GL-4)75W/90
变速箱油 (柴油车手动变速器) (L)	2.2±0.05	(GL-4)75W/90
分动器液 (L)	1.65±0.05*	(GL-4)75W/90
	1.5±0.05#	(ATF德士龙III)
冷却液 (L)	11.8	乙二醇基防冻液
风窗清洗液 (L)	4.0	—
动力转向助力液 (L)	1.2	ATF IIIH或潘东兴液压传动油 CHF 202
耐低温动力转向助力液 (环境温度低于-20°C时建议使用)	1.2	潘东兴液压传动油 CHF 202
制动液 (L)	0.63	HZY4 (DOT4)
前桥齿轮油 (L)	1.5	热区 80W-90/GL-5; 寒区75W-90/GL-5 (-12°C以下)
后桥齿轮油 (L)	2.8	热区 80W-90/GL-5; 寒区75W-90/GL-5 (-12°C以下)

— 暂无说明 * 仅适用于柴油车 # 仅适用于汽油车

您的车需要根据地区差异、季节的变化情况，根据使用温度选择不同型号的柴油。

柴油型号	使用温度
0号	4°C 以上
-10号	-5°C 以上
-20号	-14°C 以上
-35号	-29°C 以上
-50号	-44°C 以上

电器

6

蓄电池类型	铅酸蓄电池
20h率容量*	100Ah/80Ah
20h率容量#	70Ah
电压和电极	12V, 负极 (-) 接地
交流发电机输出额定值	13.5V/140A
起动机电机功率#	1.4KW
起动机电机功率*	2.5KW

* 仅适用于柴油车

仅适用于汽油车

BJ80

灯泡规格

名称		型号	规格
前大灯	远/近光灯	D3S	12V 35W
	位置灯 (昼间行驶灯)	LED	—
	转向灯#	P21W	12V/21W
	转向灯*	PY21WSV	12V/21W
前雾灯		H8	12V 35W
侧转向灯		LED	—
倒车灯		W16W	12V 16W
后雾灯		W21W	12V/21W
后组合灯	位置灯	LED	—
	位置灯	LED	—
	制动灯	LED	—
	转向灯	LED	—
高位制动灯		LED	—
牌照灯*		LED	—
牌照灯#		W5W	12V 5W
前顶灯		C8W	12V 8W
后顶灯		C10W	12V 10W
手套箱灯		C5W	12V 5W
行李厢灯		LED	—
氛围灯*		LED	—

— 暂无说明


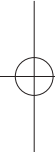
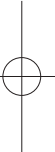
* 仅适用于B80C车型

仅适用于B80D车型



救援服务

救援服务302



救援服务


北京汽车提供全年 365 天，每天 24 小时的救援服务，当您的车辆出现故障，并且无法自行处理时，您可以通过下列方法获得帮助：

- 致电当地的北京汽车特约经销店；
- 致电北京汽车全国救援服务热线：**400 810 8100**，我们会在最短的时间内，派救援队伍实施救援服务。

对于在保修期内所发生的故障，属于保修索赔范围的车辆救援服务，为免费救援（含出车费、拖车费），但下列情况除外：

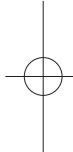
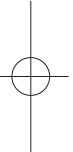
- 未经北京汽车及其服务商事先同意的救援活动；
- 已在修理厂的车辆；
- 因事故、盗抢或人为破坏，以及由此引起任何损坏；
- 因故意或过失行为而造成的损失；
- 因参加赛车或涉及其它在极限速度下行驶的活动而导致的损坏；
- 因加装未经北京汽车认可的零部件或者未经北京汽车的许可对车辆进行改装而造成的损坏。

对于在保修期内所发生的故障，但不属于索赔范围的车辆救援服务，需要客户自费，包括出车费、拖车费、工时费和材料费。



保养信息

维护保养规范.....	304
保养信息表.....	305



维护保养规范

本车的维护保养规范分为两种，请根据规范定期进行相应保养。

“A类维护保养规范”规定了在正常使用条件下的维护保养间隔；但是如果您的车辆经常在以下情况下使用，则应按照“B类维护保养规范”进行维修保养：

- 不超过 8km 的频繁短途行驶；
- 经常在灰尘较多的环境中行驶；
- 经常作拖车使用；
- 长时间处于怠速状态；
- 在 32℃ 以上的环境中，50% 以上的时间高速行驶；
- 越野行驶；
- 在沙漠中行驶。

此外，请在每次停车加油时

- 检查发动机机油液面，按需要进行

加注；

- 检查车窗玻璃清洗剂，按需要进行加注。

每月应进行下列保养和检查

- 检查轮胎气压及磨损情况；
- 检查电压，并清洁蓄电池电极，必要时予以紧固；
- 检查冷却液、制动液、转向助力液液面，必要时加注；
- 检查车上的所有灯和电器工作是否正常，如有异常应立即检修。

每次更换发动机机油时

- 检查排气系统；
- 检查制动油管；
- 检查发动机冷却液面、管路及卡子；
- 检查变速器、分动器外表面是否有漏油痕迹；
- 按需润滑滑动花键；
- 越野行驶后，应对车辆底部进行全

面检查，紧固松动部件。

注意

在任何时候，如有部件失效现象或怀疑某部件不起作用时，都应该对车辆进行检查和维护，并保留所做的维修记录。新车行驶 3000 公里后，应该进行首次强制保养。并检查车辆。

A 类维护保养规范（仅限 B80C 车型）

保养项目	首次保养5000km/6个月 (以购车发票为准) 以先到达者为准	定期保养7500km/6个月 以先到达者为准	附加保养
发动机油	●	●	每隔 7500km/6 个月更换（以先到达者为准）
发动机油滤清器	●	●	每隔 7500km/6 个月更换（以先到达者为准）
发动机附件驱动皮带	○（必要时更换）	○（必要时更换）	—
助力转向液	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 60000km/36 个月更换 （以先到达者为准）
自动变速器油	免维护	免维护	免维护
手动变速器油	●	○（必要时添加）	每间隔 40000km/24 个月更换 （以先到达者为准）
火花塞（汽油发动机）	—	○（必要时调整）	每间隔 40000km 更换
空气滤清器滤芯	○（必要时清洁）	○（必要时清洁）	每间隔 20000km/12 个月更换 （以先到达者为准）
空调滤清器滤芯	○（必要时清洁）	○（必要时更换）	每间隔 20000km/12 个月更换 （以先到达者为准） 每 7500 公里检查（必要时更换）
燃油滤清器及支架总成（汽油机）	—	—	每间隔 20000km/12 个月更换 （以先到达者为准）
发动机冷却液	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 40000km/24 个月更换 （以先到达者为准）
离合系统及制动系统制动液	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 40000km/24 个月更换 （以先到达者为准）
分动器油（汽油机）	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 60000km/36 个月更换 （以先到达者为准） 每间隔 10000km 检查（必要时更换）

制动摩擦片	○ (必要时更换)	○ (必要时更换)	—
前后桥总成齿轮油	—	—	40000 公里 /24 个月更换 (以先到达者为准)
传动轴花键润滑脂	○ (必要时添加)	○ (必要时添加)	—
传动轴连接螺栓扭矩	○	—	—
前 / 后横向稳定杆衬套	—	—	每间隔 20000km/12 个月检查 (必要时更换) (以先到达者为准)
燃油 (燃气) 胶管	—	—	不更换, 随整车寿命
废气再循环系统压差传感器及连接软管 (B237R 车型)	○ (必要时清洁)	○ (必要时清洁)	每 30000km 检查积碳情况 (必要时更换), 并清理压差传感器两个连接软管内的积碳。
废气再循环冷却器 (B237R 车型)	—	—	每 30000km 清洗废气再循环冷却器气道 (必要时更换), 具体操作规范详见售后手册。

注: ○ 检查 ● 更换 — 无说明

A 类维护保养规范（仅限 B80D 车型）

保养项目	首次保养5000km/6个月 (以购车发票为准) 以先到达者为准	定期保养10000km/6个月 以先到达者为准	附加保养
发动机油	●	●	每隔 10000km/6 个月更换（以先到达者为准）
发动机油滤清器	●	●	每隔 10000km/6 个月更换（以先到达者为准）
发动机附件驱动皮带	○（必要时更换）	○（必要时更换）	—
助力转向液	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 60000km/36 个月更换 （以先到达者为准）
手动变速器油	●	○（必要时添加）	每间隔 40000km/24 个月更换 （以先到达者为准）
空气滤清器滤芯	○（必要时清洁）	○（必要时清洁）	每间隔 20000km/12 个月更换 （以先到达者为准）
空调滤清器滤芯	○（必要时清洁）	○（必要时更换）	每间隔 20000km/12 个月更换 （以先到达者为准） 每 7500 公里检查（必要时更换）
柴油滤芯（柴油机）	—	—	每间隔 20000km/12 个月更换 （以先到达者为准）
发动机冷却液	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 40000km/24 个月更换 （以先到达者为准）
离合系统及制动系统 制动液	○（必要时添加）	○（必要时添加）	每间隔 40000km/24 个月更换 （以先到达者为准）
分动器油（柴油机）	●	○（必要时添加）	每间隔 60000km/36 个月更换 （以先到达者为准） 每 10000 公里检查（必要时更换）
制动摩擦片	○（必要时更换）	○（必要时更换）	—
前后桥总成齿轮油	—	—	40000 公里 /24 个月更换 （以先到达者为准）

传动轴花键润滑脂	○（必要时添加）	○（必要时添加）	—
传动轴连接螺栓扭矩	○	—	—
前 / 后横向稳定杆衬套	—	—	每间隔 20000km/12 个月检查（必要时更换）（以先到达者为准）
燃油（燃气）胶管	—	—	不更换，随整车寿命

注：○ 检查 ● 更换 — 无说明

B 类维护保养规范

保养时间 保养项目	首次保养2000km (以购车发票为准)	定期保养5000km/3个月 以先到达者为准	附加保养
发动机油	●	●	每隔 5000km/6 个月更换 (以先到达者为准)
发动机油滤清器	●	●	每隔 5000km/6 个月更换 (以先到达者为准)
发动机附件驱动皮带	○ (必要时更换)	○ (必要时更换)	—
节流阀体及怠速阀	—	—	每隔 10000km/6 个月 (以先到达者为准) 检查节流阀体及怠速旁通气道是否存在油泥, 必要时进行清洗
助力转向液	○ (必要时添加)	○ (必要时添加)	每间隔 20000km/12 个月更换 (以先到达者为准)
手动变速器油	●	○ (必要时添加)	每间隔 20000km/12 个月更换 (以先到达者为准)
自动变速器油	免维护	免维护	免维护
火花塞 (汽油发动机)	—	—	每间隔 40000km 更换并调整 (以先到达者为准)
空气滤清器滤芯	○ (必要时清洁)	○ (必要时清洁)	每间隔 10000km/6 个月更换 (以先到达者为准)
空调滤清器滤芯	○ (必要时清洁)	○ (必要时更换)	每间隔 10000km/12 个月更换 (以先到达者为准)
燃油滤清器及支架总成 (汽油机)	—	—	每间隔 20000km/12 个月更换 (以先到达者为准)
柴油滤芯 (柴油机)	—	—	每间隔 20000km/12 个月更换 (以先到达者为准)
发动机冷却液	○ (必要时添加)	○ (必要时添加)	每间隔 20000km/12 个月更换 (以先到达者为准)

离合系统及制动系统制动液	○ (必要时添加)	○ (必要时添加)	每间隔 40000km/24 个月更换 (以先到达者为准)
分动器油 (汽油机)	—	○ (必要时添加)	从 15000km/9 个月起 (以购车发票为准) (以先到达者为准) 每间隔 20000km/12 个月检查 (油液在加油口下 0-5mm 正常, 必要时添加或更换)
分动器油 (柴油机)	●	○ (必要时添加)	每间隔 25000km/15 个月更换 (以先到达者为准)
制动摩擦片	○ (必要时更换)	○ (必要时更换)	—
前后桥总成齿轮油	—	—	每间隔 10000km 检查 (必要时添加) 每间隔 20000km/12 个月更换 (以先到达者为准)
传动轴花键润滑脂	○ (必要时添加)	○ (必要时添加)	—
传动轴连接螺栓扭矩	○	—	—
前/后横向稳定杆衬套	—	—	每间隔 20000km/12 个月检查 (必要时更换) (以先到达者为准)
燃油 (燃气) 胶管	—	—	不更换, 随整车寿命
废气再循环系统压差传感器及连接软管 (B237R 车型)	○ (必要时清洁)	○ (必要时清洁)	每 15000km 检查积碳情况 (必要时更换), 并清理压差传感器两个连接软管内的积碳。
废气再循环冷却器 (B237R 车型)	—	—	每 15000km 清洗废气再循环冷却器气道 (必要时更换), 具体操作规范详见售后手册。

注: ○ 检查 ● 更换 — 无说明